

# dot-spot<sup>®</sup>

Akzente setzen!

The Original  
MADE IN GERMANY

# 2019

## Produktinformation LED Leuchten V 19.1

LED Lighting Product Information V 19.1

Information Produits Luminaires LED V 19.1





## 8 - 11 Lichtgestaltungselemente • Light Design Elements • Éléments conceptionnels de la lumière

9 lux columnar Säulenleuchte • lux columnar Pillar light • lux columnar Luminaire à colonne  
10 Einbaunische illuminet • Installation niche illuminet • Niche encastrable illuminet



## 12 - 19 Einbauleuchten • Recessed Luminaires • Luminaires encastrés

13 sirka+ ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
14 sirka ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
15 tubolar L / tuboquar L ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
16 tubolar XL / tuboquar XL ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
18 object-light 230 V, 3 W  
19 side-light 230 V, 3 W



## 20 Wandleuchten • Wall lights • Appliques murales

20 ljoma 6 ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
21 ljoma 15 ► **NEU • NEW • NOUVEAU**



## 22 - 31 Garten- und Objektstrahler • Garden and Building Spots • Luminaires pour jardin et objets

23 clarios-mini 12 V, 3 W  
24 clarios eco 230 V, 6 W  
25 Wieland Stecksystem 230 V • Wieland plug system • Système d'enfichage Wieland  
26 clarios eco 24 V, 6 W  
27 clarios eco 24 V, 10 W  
28 clarios eco 24 V, 10 W, IP 68 ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
29 clarios flex beam 24 V, 10/15 W  
30 LED wallwasher lineo, 24 V  
31 light belt



## 33 - 41 Bodeneinbauleuchten • Recessed Floor Lights • Luminaires encastrés au sol

34 brilliance-mini 12 V, 1 W  
35 brilliance-midi 12 V, 3 W  
36 brilliance-midi narrow 12 V, 3 W  
37 dome-spot 12 V, 3 W  
38 brilliance 230 V, 6 W brilliance 230 V, 6 W ds ► mit Diebstahlschutz • with theft protection • avec dispositif anti-vo  
39 brilliance 24 V, 6 W / ds ► mit Diebstahlschutz • with theft protection • avec dispositif anti-vo  
40 brilliance 24 V, 10 W / ds ► mit Diebstahlschutz • with theft protection • avec dispositif anti-vo  
41 brilliance-maxi 24 V, 20 W



## 42 - 43 Quellsteinleuchte • Fountain Stone Light • Luminaire pour fontaine en pierre

42 spring-led, 24 V, 6 W ► **NEU • NEW • NOUVEAU**



## 44 - 55 Anschlusszubehör • Connection accessories • Accessoires de connexion

44 dot-spot easy RGB / RGBW • dot-spot easy RGB / RGBW • dot-spot easy RVB / RVBBI  
46 - 52 M12 Multibox  
53 - 54 Anschlussbeispiele • Connection Examples • Exemples de branchement



## 56 - 57 Pool- und Teichstrahler • Pool and pond spots • Spot de piscine et d'étang

56 aquaros 12 V, 5 W  
57 aquaros 24 V, 20 W



## 58 - 64 Akzentlichtpunkte • Accent Light Points • Accents de lumière

59 dot-spot, 8 mm, 12 V, 0,25 W  
60 mini-disc, 14 mm + quad-dot, 10 x 10 mm ► 12 V, 0,25 W  
61 disc-dot + quad-dot 45, 20 mm, 12 V, 0,25 W  
62 frog-dot, 14 mm, 0,5/0,75 W  
63 starlight-crystal, 12 V, 0,5/0,75 W  
64 starlight fiber-optic, 230 V AC, 3 W



## 66 - 75 Set Produkte • Set products • Produits en kits

67 - 68 eco230 LED-Spot Kompletzset • eco230 LED spot complete set • eco230 set complet avec le spot LED ► 230 V, 6 W  
69 Minispot 1er + 3er Set • Minispot set of 1 or 3 • Minispot set à 1 ou 3 pièces ► 230 V, 12 V, 3 W  
70 LED-Einbauspot 3er Set • LED recessed spot set of 3 • luminaire LED encastrable set à 3 pièces ► 230 V, 12 V, 1 W  
71 LED-Einbauspot 3er Set • LED recessed spot set of 3 • luminaire LED encastrable set à 3 pièces ► 230 V, 12 V, 3 W  
72 Akzentlichtpunkt 5er Set outdoor • accent light points outdoor set of 5 • spots d'éclairage indirect set à 5 pièces pour l'extérieur ► 230 V, 12 V, 0,25 W  
73 Akzentlichtpunkt 5er Set indoor • accent light points indoor set of 5 • spots d'éclairage indirect set à 5 pièces pour l'intérieur ► 230 V, 12 V, 0,25 W  
74 sl 3,5 Sets ► **NEU • NEW • NOUVEAU**



## 76 - 113 LED Lichtlinien • LED Linear Lighting • Lignes lumineuses LED

84 slimlux 3,5  
86 slimlux 7/7 K  
87 slimlux 19 F  
88 - 89 slimlux 19  
90 - 91 slimlux 19 VA  
92 - 93 slimlux 19 H  
94 slimlux 19 K  
96 - 97 slimlux 19 180°  
98 slimlux 20 R ► **NEU • NEW • NOUVEAU**  
99 slimlux eck 45°  
100 slimlux 30x30  
101 slimlux 30x30 eck  
102 slimlux 60x75  
104 - 107 slimlux 18/30 od  
108 slimlux 10 flex 5 W/m  
109 slimlux 10 flex 8 W/m  
110 slimlux 10 flex 17 W/m  
111 slimlux 13,5 flex 8 W/m  
112 slimlux 17,5 flex 17 W/m



## 116 - 121 Netzteile und Zubehör • Power Supply and Accessories • Blocs d'alimentation et accessoires

122 - 123 dot-spot Vertretungen • dot-spot Representatives • Représentants dot-spot



## dot-spot - Leidenschaft für das Licht

Wer uns nur Außen sieht, verpasst eine Menge.

Hohe Innovationskraft in Verbindung mit entwicklungs-technischer Kreativität, viel Leidenschaft für das Licht und der Möglichkeit, leuchtende Ideen in der eigenen Manufaktur in individuelle Lichtlösungen umzusetzen - das ist dot-spot.

Vor über zwölf Jahren mit der Entwicklung und Herstellung von LED-Akzentlichtpunkten zum Einsatz im anspruchsvollen Außenbereich begonnen, haben wir uns und unser Produktportfolio stetig weiterentwickelt. So stammt beispielsweise der erste LED-Garten- und Objektstrahler mit THERMOCONTROL Technik aus der eigenen Entwicklung und Manufaktur. Es folgte der brilliance Bodeneinbaustrahler, der mit seiner einzigartigen Kugelschwenkmechanik eine der leistungsstärksten Bodenleuchten bei kleinsten Außenabmessungen auf dem Markt ist. Mit dem clarios flex beam bieten wir den ersten IP 68 LED Strahler mit von 10 bis 45 Grad einstellbarem Abstrahlwinkel an. Noch neu auf dem Markt sind die 230 V Modelle clarios eco als Aufbaustrahler und brilliance 230 V als Einbaustrahler zum direkten Anschluss an die 230 V Stromleitung. Neue Ideen wie die Quellsteinleuchte Quell-Star oder die Wandleuchte ljoma mit ihrer klaren, auf das Wesentliche reduzierten Linienführung sowie das hochwertige, 360° schwenkbare LED-Downlight sirka für die Allgemeinbeleuchtung ergänzen in diesem Jahr unserer Portfolio.

Doch wer uns nur Außen sieht, verpasst eine Menge. Denn mit viel Sensibilität und Leidenschaft für hochwertiges Licht begeistern wir genau so im Innenbereich. Und nicht nur da, wo es nass wird und aufgrund von speziellen Einbau- oder Umgebungssituationen höhere Schutzarten gefordert sind. Unsere, in ihren Abmessungen reduzierten Bodeneinbaustrahler inszenieren Bäder, Spa- und Wellnessbereiche ebenso wie Foyers und Flure oder leuchten die Laibung von Fenstern aus. Auf Maß konfektionierte LED-Lichtlinien verschiedenster Bauart zum Einsatz in Decke, Boden, Wand oder für eine brillante Voutenbeleuchtung entstammen gleichfalls unserer Manufaktur in Franconien.

Letztlich sind Ihren und unseren Ideen nahezu keine Grenzen gesetzt - sie begeistern uns täglich neu. Daher unterstützen wir Sie auch überall dort, wo Sie uns brauchen: von der Idee bis zur Verwirklichung Ihrer kreativen Arbeit in Licht.

Wir freuen uns darauf!

## dot-spot - Passion for light

Those who only see us from outside will miss a lot.

High innovative capacity combined with developmental creativity, much passion for light and the possibility of implementing bright ideas into individual lighting solutions in our own factory - that is dot-spot.

More than twelve years ago, we started developing and manufacturing LED accent light points for demanding outdoor applications and we have ever since been constantly further developing our product portfolio. Hence, for example, the first LED garden and object spot with THERMOCONTROL technology was self-developed and self-manufactured. Afterwards, the brilliance recessed luminaire followed featuring the unique ball pivoting mechanism, being one of the most powerful floor spots with minimum dimensions on the market. We offer the dot-spot clarios flex beam, the first IP 68 LED spot featuring an adjustable dispersion angle ranging from 10 to 45 degrees. The 230-V models like the surface mount spot clarios eco and the brilliance 230 V recessed spot for direct connection to the 230-V mains line are still brand new on the market. New ideas like the fountain stone light or the ljoma wall light with its clear and plain shape as well as the high-quality 360-degree swivelling LED downlight sirka for general lighting will complete our portfolio this year.

However, those who only see us from outside will miss a lot. For our sensitivity and passion for high-quality light will also enthrall you indoors. Not only in wet areas and where higher protection classes are needed because of special installation or environmental situations. Our recessed luminaires with their reduced dimensions stage bathrooms, spa and wellness areas as well as foyers and hallways or illuminate the reveal of windows. Made-to-measure LED line lights of different types for ceiling, floor and wall installation or for a brilliant cove lighting originate, they all from our factory in Franconia.

Finally, there are almost no bounds to your and our ideas - they keep enthusing us every day. Therefore, we support you where you need us: from the idea up to the realisation of your creative work in the light.

We are looking forward to it!

## Dot-spot - La passion pour la lumière

Ceux qui ne nous voient qu'à l'extérieur, passent à côté de beaucoup de choses.

Une grande force d'innovation combinée à la créativité dans le développement technique, une passion ardente pour la lumière et l'opportunité de mettre en œuvre des idées brillantes dans sa propre manufacture pour qu'elles se transforment en solutions d'éclairage personnalisées - voici ce qui est dot-spot.

Après avoir commencé il y a plus de douze ans à développer et à fabriquer des points lumineux LED destinés à des zones extérieures prestigieuses, nous n'avons cessé de nous perfectionner, nous et notre gamme de produits. Ainsi, le premier luminaire LED pour jardins / objets équipé de la technologie THERMOCONTROL, par exemple, est issu de notre propre développement et de notre propre manufacture. Il était suivi du spot encastré au sol brilliance qui est l'un des spots encastrés au sol le plus performant par des dimensions extérieures les plus réduites sur le marché, offrant son mécanisme unique à articulation sphérique. Avec son clarios flex beam, nous proposons le premier spot IP 68 LED offrant un angle de départ réglable entre 10 et 45 degrés. Constituent toujours une nouveauté sur le marché les modèles 230 V clarios eco en tant que plafonniers et brilliance 230 V en tant que spots encastrés pour un branchement direct à la ligne de courant 230 V. Cette année, ce sont les luminaires pour fontaine en pierre Quell-Star ou l'applique mural ljoma avec ses lignes sobres, réduites à l'essentiel, ainsi que le Downlight LED sirka pivotant à 360° destiné à un éclairage général qui complètent notre portefeuille.

Mais ceux qui ne nous voient qu'à l'extérieur, passent à côté de beaucoup de choses. En effet, grâce à une grande sensibilité et une passion ardente pour un éclairage de qualité, nous savons vous convaincre autant dans les espaces intérieurs. Et cela non seulement à proximité de l'eau nécessitant des types de protection plus élevés en raison de situations d'installation et d'environnement plus spécifiques. Nos spots encastrés au sol aux dimensions réduites mettent en scène les salles de bain, les spas et les espaces de bien-être tout comme les foyers et les couloirs ou éclairent l'intrados de fenêtres. Des lignes de lumière LED confectionnées sur mesure, de types de construction les plus divers destinés à une utilisation au plafond, au sol, au mur ou pour un éclairage brillant de voûtes sont également issues de notre manufacture en Franconie.

En fin de compte, rien ne limite vos et nos idées - elles nous passionnent tous les jours à nouveau. C'est pourquoi, nous vous assistons aussi partout où vous avez besoin de nous : à commencer par l'idée jusqu'à la réalisation de votre créativité au travail avec la lumière.

Nous serons heureux de vous assister !

**Produkteigenschaften • Product characteristics • Propriétés du produit**

	<b>Einsatzbereich innen / außen</b> area of deployment interior / exterior zone d'utilisation intérieure / extérieure
	<b>Einsatzbereich innen</b> area of deployment interior zone d'utilisation intérieure
	<b>Einsatzbereich unter Wasser</b> area of deployment underwater zone d'utilisation sous l'eau
	<b>Überrollbar mit luftgefüllten Reifen bis 3t</b> drivable up to 3 tonnes with air filled tires Roll-over avec pneumatiques à 3t
	<b>12 V AC/ DC</b> Betriebsspannung operating voltage tension de service
	<b>Schutzklasse I, Schutzerdung</b> protection class I, protective earth matériel de classe I, protection de mise à la terre
	<b>Schutzklasse II, Schutzisolation</b> protection class II, protective insulation matériel de classe II, double isolation ou l'isolation renforcée
	<b>Schutzklasse III, Schutzkleinspannung, SELV</b> protection class III, low voltage protection, SELV matériel de classe III, basse tension de sécurité, SELV
	<b>V4A 316 L</b> Edelstahl V4A stainless steel 316 L acier inoxydable V4A
	<b>ALU</b> Aluminium aluminium aluminium
	<b>THERMO PROTECT</b> THERMOPROTECT Schutzschaltung THERMOPROTECT protective circuit THERMOPROTECT disjoncteur électronique
	<b>CE</b> - Kennzeichnung CE marking marquage CE

	<b>Mit Schutzkontakt/Konturen-Stecker</b> with safety/contact plug muni d'une fiche à contact de protection / à contour
	<b>Mit 12 V Stecksystem IP 44</b> with 12 V connector system, IP 44 avec un système de connexion, 12 V, IP 44
	<b>Mit Stecksystem M12 IP 67</b> with M12 connector system IP 67 avec un système de connexion M12 IP 67
	<b>Einbaudurchmesser</b> installation diameter diamètre de montage
	<b>Einbautiefe</b> installation depth profondeur de montage
	<b>Dimmbar</b> dimmable intensité lumineuse variable
	<b>Gehäusefarbe</b> housing color couleur de boîtier
	<b>Betriebsspannung: AC = Wechselstrom, DC = Gleichstrom</b> operating voltage: AC = alternating current, DC = direct current tension de service: AC (CA) = courant alternatif, DC (CC) = courant continu
	<b>Design rund/quadratisch/rund mit Linse</b> Design round/square/round with lens Design rond/carré/rond comportant une lentille
	<b>Leuchtfarbe</b> light color couleur
	<b>Lichtstrom</b> lighting current flux lumineux
	<b>Linse</b> lens lentille

	<b>CRI</b> Color Rendering Index Color Rendering Index Indice de rendu de couleur
	<b>Abstrahlwinkel</b> radiation angle angle de départ
	<b>Durchmesser</b> diameter diamètre
	<b>Kabelausslass</b> cable outlet sortie de câble
	<b>Mantelleitung</b> plastic-sheathed cable conducteur sous gaine
	<b>Zwillingslitze (zl)</b> twin strand (ts) cordon double (cd)
	<b>Gehäusestecker IP 67</b> housing plug IP 67 fiche du boîtier IP 67
	<b>Snap-Stecker IP 67 für Lichtlinien</b> IP 67 snap plug for line lights Fiche encliquetable IP 67 destinée aux lignes de lumière
	<b>Cut Maß bei LED Bändern</b> Cutting dimensions for LED stripes Mesure de coupe pour les bandes LED
	<b>Zugabe Anfang/Ende bei LED Bändern</b> Beginning/end surplus for LED stripes Rajout début/fin pour les bandes LED
	<b>5 Jahr Garantie</b> 5 years warranty 5 ans de garantie
	<b>Dim-to-warm Funktion</b> Dim-to-warm function Fonction dim-to-warm
	<b>Double Seal Technology</b> Double Seal Technology Technologie Double Seal Technology

**IP 68**

**Internationale Schutzarten-Klassen:**

Erste Ziffer, Fremdkörper-/Berührungs-schutz:

- 0 – Kein Schutz
- 1 – Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 50 mm, geschützt gegen den Zugang mit dem Handrücken
- 2 – Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 12,5 mm, geschützt gegen den Zugang mit einem Finger
- 3 – Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 2,5 mm, geschützt gegen den Zugang mit einem Werkzeug
- 4 – Schutz gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 1,0 mm, geschützt gegen den Zugang mit einem Draht
- 5 – Schutz gegen Staub in schädigender Menge, vollständiger Schutz gegen Berührung
- 6 – Staubdicht, vollständiger Schutz gegen Berührung

Zweite Ziffer, Schutz gegen Wasser:

- 0 – kein Schutz
- 1 – Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
- 2 – Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist
- 3 – Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
- 4 – Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
- 5 – Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
- 6 – Schutz gegen starkes Strahlwasser
- 7 – Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen, max. 30 min, bis 1 m
- 8 – Schutz gegen dauerndes Untertauchen, ohne zeitliche Begrenzung, bis 1 m

**International protection class:**

First digit, protection against foreign objects and accidental contact:

- 0 – No protection
- 1 – Protected against solid foreign objects with diameter greater than 50 mm, protected against access with back of hand
- 2 – Protected against solid foreign objects with diameter greater than 12.5 mm, protected against access with one finger
- 3 – Protected against solid foreign objects with diameter greater than 2.5 mm, protected against access with a tool
- 4 – Protected against solid foreign objects with diameter greater than 1.0 mm, protected against access with a wire
- 5 – Protection against dust in harmful quantity, complete protection against contact
- 6 – Dustproof, complete protection against contact

Second digit, protection against water:

- 0 – No protection
- 1 – Protected against vertically falling drops of water
- 2 – Protected against dripping water when the enclosure is tilted up to 15 degrees
- 3 – Protection against water spray falling to 60 degrees from the vertical
- 4 – Protected against splashing water
- 5 – Protected against water jets (nozzle) from any angle
- 6 – Protected against powerful water jets
- 7 – Protection against temporary immersion, max. 30 min, up to 1 m
- 8 – Protection against continuous immersion, without time limit, up to 1 m

**Classe de protection internationale:**

Premier chiffre, protection de corps étranger / contact:

- 0 – pas de protection
- 1 – protégé contre un corps étranger d'un diamètre supérieur à 50 mm, protégé contre l'accès avec le dos de la main
- 2 – protégé contre un corps étranger d'un diamètre supérieur à 12,5 mm, protégé contre l'accès avec un doigt
- 3 – protégé contre un corps étranger d'un diamètre supérieur à 2,5 mm, protégé contre l'accès d'un outil
- 4 – protégé contre un corps étranger d'un diamètre supérieur à 1,0 mm, protégé contre l'accès d'un fil
- 5 – protégé contre la poussière en quantité dommageable protection complète contre les contacts
- 6 – étanche à la poussière protection complète contre les contacts

Second chiffre, protection contre l'eau

- 0 – pas de protection
- 1 – protection contre des gouttes d'eau tombantes la verticale
- 2 – protection contre des gouttes d'eau tombantes, si le boîtier est incliné jusqu'à 15°
- 3 – protection contre les éclaboussures d'eau tombantes de 60° par rapport à la verticale
- 4 – protection contre les éclaboussures d'eau provenant de tous les côtés
- 5 – protection contre les jets d'eau (gicleur) provenant sous tous les angles
- 6 – protection contre les jets d'eau forts
- 7 – protection contre une immersion temporaire, max. 30 min., jusqu'à 1 m
- 8 – protection contre une immersion permanente, sans limite de temps, jusqu'à 1 m

# Allgemeine Hinweise / Zusammensetzung Artikelnummer

General information / Item number composition

Informations générales / composition numéro d'article

Die technischen Angaben in diesem Katalog sind nach bestem Wissen ermittelt worden und entsprechen dem Stand bei Drucklegung. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

The technical information in this catalogue is correct at the time of printing and has been determined according to the best of our knowledge. All rights reserved including errors in content and misprints.

Les informations techniques contenues au présent catalogue ont été recherchées en toute conscience et correspondent à l'état de l'art au moment de la mise à l'impression. Sous réserve d'erreurs et de fautes d'impression.

Die Angaben dienen der Artikelbeschreibung, sind jedoch keine zugesicherten Eigenschaften nach §459 BGB, es sei denn, sie werden als solche bezeichnet.

The information given is for further description of the product, but is not a guaranteed feature according to §459 BGB, if not explicitly indicated as such.

Les informations servent à la description des articles, sans constituer pour autant des propriétés garanties selon l'art. 459 du BGB [code civil allemand] sauf si elles sont désignées en tant que telles.

Änderungen auf Grund des technischen Fortschritts bzw. Anpassungen an geänderte Normen oder Vorschriften bleiben vorbehalten.

Modifications due to technical progress or due to changed statutory requirements are reserved.

Sous réserve de toutes modifications suite au progrès technique voire à la modification de normes ou de règlements changés.

Fotos und Strichzeichnungen in diesem Katalog sind Ausführungsbeispiele und nicht verbindlich für die Ausführung bei Lieferung.

Photos and drawings in this catalogue are examples and not binding for the finished product at delivery.

Les photos et des dessins graphiques au présent catalogue représentent des exemples d'exécution et ne revêtent aucun caractère obligatoire pour l'exécution de la fourniture.

Bei den lichttechnischen Werten in Katalog und Datenblättern handelt es sich um statistische Werte. Nicht jedes Produkt entspricht zwangsläufig den angegebenen Parametern; die lichttechnischen Daten stellen Mittelwerte dar. Durch das LED Binning nach MacAdam, welches in Anlehnung an die Farbwahrnehmung des menschlichen Auges definiert ist, werden LEDs in Gruppen mit ähnlicher Farbtemperatur zusammengefasst/gebinnt. Hier gibt es Toleranzen der LEDs zueinander – eine LED ist nicht wie die nächste – nur ähnlich. Die Angaben der Farbtemperaturen sind statistisch und nicht absolut.

The photometric data in the catalogue and specification sheets are statistical values. Not every product necessarily corresponds with the given values – the photometric data represent mean values. With the binning system according to MacAdam, which is modelled after the colour perception of human vision, the LEDs are sorted/binning into groups with similar colour temperatures. There is some tolerance amongst the LEDs to each other as no LED is identical to another – only similar. The value of the colour temperatures is statistical and not absolute.

Les valeurs techniques relatives à l'éclairage contenues au catalogue et aux fiches de données représentent des valeurs statistiques. Tout produit ne correspond pas obligatoirement aux paramètres indiqués ; les données techniques relatives à l'éclairage représentent des valeurs moyennes. Les LED sont regroupés / "binnés" dans des groupes présentant une température de couleur similaire à travers le LED binning selon MacAdam qui est défini en analogie à la perception des couleurs par l'œil humain. Ici, il y a des tolérances des LED les uns par rapport aux autres - les LED ne sont pas identiques, juste similaires. Les indications sur les températures de couleurs ne sont pas absolues du point de vue statistique.

Alle verwendeten Begriffe und zugrunde gelegten technischen Berechnungsmethoden entsprechen der Empfehlung des Leitfadens „Planungssicherheit in der LED Beleuchtung“ des ZVEI (2. Ausgabe; Stand: März 2016).“

All the terms and technical calculation methods herein used correspond to the guideline "Planning security in LED lighting" of the ZVEI (2nd edition; as of March 2016)."

Tous les termes utilisés et les méthodes de calcul ayant servi de base aux calculs répondent à la recommandation au code de pratique « Planungssicherheit in der LED Beleuchtung » (sécurité de planification dans l'éclairage LED) du ZVEI (2e édition ; version : mars 2016)."

Angaben zu Lichtströmen und Leistungen wurden aus den Datenblättern der LED Hersteller mit typischen Werten ermittelt.

On our website www.dot-spot.de you can download the lighting data as ldt file.

Les données concernant les flux et puissances lumineux ont été relevés à partir des valeurs typiques figurant dans les fiches techniques des fabricants de DEL.

Bei vielen Produkten stehen die lichttechnischen Daten als ldt-file auf unserer Internetseite www.dot-spot.de zum Download bereit.

Pour de nombreux produits, les caractéristiques d'éclairage sont disponibles au téléchargement au format ldt sur notre site Internet www.dot-spot.de.

## Zusammensetzung der Artikelnummer bei Produkten mit verschiedenen Ausstattungsmerkmalen:

Composition of item numbers for products with different features:

Composition du numéro d'article pour les produits aux différentes caractéristiques d'équipement :

### 1. Produktauswahl (Beispiel object-light, Farbe warmweiß)

Product selection (example: object-light, colour warm white)

Gamme de produits (exemple object-light, couleur blanche chaleureuse)

Art.-No.	Model	■	⚡	Watt
<b>object-light</b>				
10101.XX.XX.XX	ol al	alu silver	230 V AC	3 W
10102.XX.XX.XX	ol w	white	230 V AC	3 W

### 2. Ausstattungsmerkmal 1, Leuchtfarbe warmweiß

Feature 1, light colour warm white

Caractéristique d'équipement 1, couleur d'éclairage blanche chaleureuse

### 3. Ausstattungsmerkmal 2, Linse diffus, 60°

Feature 2, opaque lens, 60°

Caractéristique d'équipement 2, lentille diffuse, 60°

### 4. Ausstattungsmerkmal 3, quadratisches Design

Feature 3, square design

Caractéristique d'équipement 3, design carré

Art.-No.	☀	∅ transparent	∅ diffuse	CRI	Art.-No.	⦿	☒	Art.-No.	Design
XXXX 830.XX.XX	☐	warm white, 3000 K	144 lm	124 lm	80	XXXX.XX.XX.00.XX	☒	XXXX.XX.XX.00	☐ round
XXXX 663.XX.XX	☐	cool white, 6300 K	208 lm	179 lm	65	XXXX.XX.XX.01.XX	☐	XXXX.XX.XX.01	☐ square

10102 830 00 01

Artikelnummer: object-light weiß ▶ warmweiße Leuchtfarbe ▶ diffuse Linse ▶ quadratisches Design

Item number: object-light white ▶ warm white colour ▶ foggy lens ▶ square design

Numéro d'article : object-light blanc ▶ couleur d'éclairage blanche chaleureuse ▶ lentille diffuse ▶ design carré

# Produkte nach Artikelnummer

Products by article number  
Produits par numéro d'article

dot-spot®  
Akzente setzen!

Art.No.	Model	Seite • page • página
10101	object-light ▶ aluminium	18
10102	object-light ▶ white	18
10201 - 10203	sirka ▶ alu / white / aluminium	14
10210 - 10214	sirka+ ▶ alu / white / anthrazit / black	13
10302 + 10304	tubolar L	15
10312 + 10314	tuboquar L	15
10322 + 10324	tubolar XL	16
10332 + 10334	tuboquar XL	16
11101	side-light ▶ aluminium	19
11102	side-light ▶ white	19
12062 + 12063	ljoma 6 ▶ white / anthrazit	20
12153	ljoma 15 ▶ anthrazit	21
16250	lux columnar lc 2500	9
16400	lux columnar lc 4000	9
20110 + 20111	clarios flex beam 24 V, 10 W / hc	29
20115 + 20116	clarios flex beam 24 V, 15 W / hc	29
20220	clarios eco 24 V, 10 W, IP 68	28
20226 + 20326	clarios eco 24 V, 6 W ▶ V4A / alu black	26
20227 + 20327	clarios eco 24 V hc, 6 W ▶ V4A / alu black	26
20230 + 20330	clarios eco 24 V, 10 W ▶ V4A / alu black	27
20231 + 20331	clarios eco 24 V hc, 10 W ▶ V4A / alu black	27
20406 + 20407	clarios eco 230 V, 6 W ▶ V4A / alu black	24
20500	aquaros 20, 24 V, 20 W	57
20506 + 20507	clarios eco 230 V hc, 6 W ▶ V4A / alu black	24
20700	aquaros 5, 12 V, 5 W	56
20600	spring-led, 24 V, 6 W	42
22100	clarios-mini	23
23336	lineo 336 mm	30
23666	lineo 666 mm	30
23996	lineo 996 mm	30
24501	lineo RGB 501 mm	30
24996	lineo RGB 996 mm	30
25101	Minispot 1 x Set, 230 V / 12 V, 3 W	69
25103	Minispot 3 x Set, 230 V / 12 V, 3 W	69
25203	Recessed Spot 1 W 3 x Set, 230 V / 12 V, 1 W	70
25303	Recessed Spot 3 W 3 x Set, 230 V / 12 V, 3 W	71
25405	Accent Light Point Set x 5 ▶ outdoor	72
25415	Accent Light Point Set x 5 ▶ indoor	73
26000	eco 230 Set, 230 V, 6 W	67 - 68
26330	lbh uni light belt	31
26340	lbBG uni light belt	31
30016	brilliance 24 V, 6 W	39
30021	brilliance-maxi 24 V, 20 W	41
30121	brilliance-maxi 24 V, 20 W hc	41
30210	brilliance 24 V, 10 W ds	40
30216	brilliance 24 V, 6 W ds	39
30310	brilliance 24 V, 10 W ds hc	40
30410 + 30411	brilliance 24 V, 10 W / hc	40
30426	brilliance 230 V, 6 W	38
30606	brilliance 230 V, 6 W ds	38
31100 + 31200	brilliance-midi ▶ round / square	35
32100 + 32200	brilliance-mini ▶ round / square	34
33100	brilliance-midi narrow ▶ round / square	36
34100	dome 1, 3 W	37
34200	dome 2, 3 W	37
34300	dome 3, 3 W	37
50100	dot-spot 8 mm, 12 V DC	59
50401	mini-disc f, 14 mm, 12 V DC	60
50411	mini-disc g, 14 mm, 12 V DC	60
50501	quad-dot, 14 mm, 12 V DC	60
50606	frog-dot, 14 mm, 12 V DC, with lense	62
50701	disc-dot, 20 mm, 12 V DC	61

Art.No.	Model	Seite • page • página
50801	quad-dot 45, 20 mm, 12 V DC	61
50906	starlight-crystal, 14 mm, 12 V DC	63
51000.865	starlight fiber-optic, 230 V AC, 3 W	64
62070	slimlux 7	86
62071	slimlux 7K	86
62100	slimlux XS 10x15	79
62190	slimlux 19	88 - 89
62191	slimlux 19 F	87
62192	slimlux 19 H	92 - 93
62193	slimlux 19 K	94
62195	slimlux 19 VA	90 - 91
62200	slimlux 20 R	98
62300	slimlux 30x30	100
62350	slimlux 30x30 eck	101
62450	slimlux eck 45°	99
63018	slimlux 18 od	105
63030	slimlux 30 od	106
64105	slimlux 10 flex 5 W/m	108
64108	slimlux 10 flex 8 W/m	109
64111	slimlux 10 flex 17 W/m	110
64135	slimlux 13,5 flex 8 W/m	111
64175	slimlux 17,5 flex 17 W/m	112
65003	slimlux 3,5	84
65030	slimlux 3,5 Set x 3	74
66075	slimlux 60x75	102
69194	slimlux 19 180°	96 - 97
17030	illuminet 30 x 30	10
17060	illuminet 60 x 30	10
9XXXX	Zubehör • Accessories • Accessoires	48 116 - 121



## dot-spot 5 Jahres Garantie

Auf die entsprechend gekennzeichneten Produkte übernehmen wir eine erweiterte Garantie von insgesamt 5 Jahren ab Kaufdatum.

Sollte das entsprechende Produkt nach Ablauf der gesetzlichen Gewährleistung einen Fehler aufweisen, der nicht durch äußere Einflüsse, mechanische Schädigung oder normalen Verschleiß entstanden ist, ersetzen oder reparieren wir das Produkt kostenlos. Senden Sie uns dazu das defekte Produkt mit Fehlerbeschreibung zu. Aus- und Einbaukosten, sowie Folgekosten fallen nicht unter die erweiterte Garantie.



## dot-spot 5-year warranty

Accordingly labelled products feature an extended warranty for a total of five years from the date of purchase.

If the corresponding product should become defective after the expiry of the statutory warranty period and the defect is not a result from external influences, mechanical damage or normal wear, we will replace or repair the product free of charge. Send us the defective product together with the respective fault description. Disassembly and assembly costs, as well as follow-up costs are not covered by the extended warranty.



## Garantie dot-spot de 5 ans

Nos produits marqués en conséquence bénéficient d'une garantie élargie d'un total de 5 ans à compter de la date d'achat.

Au cas où, après expiration de la garantie légale, le produit présenterait un défaut qui n'a pas été occasionné par des impacts extérieurs, un endommagement mécanique ou l'usure normale, nous remplacerons ou réparerons le produit gratuitement. À cet effet, envoyez-nous le produit défectueux assorti d'une description du défaut. Les frais de démontage et de montage ainsi que les frais ultérieurs sont exclus de la garantie étendue.

Historischer Kettensteg Nürnberg mit brilliance-midi und clarios 10 W  
Historical "Kettensteg" in Nuremberg with brilliance-midi and clarios 10 W  
L'historique "Kettensteg" à Nuremberg avec brilliance midi et clarios 10 W





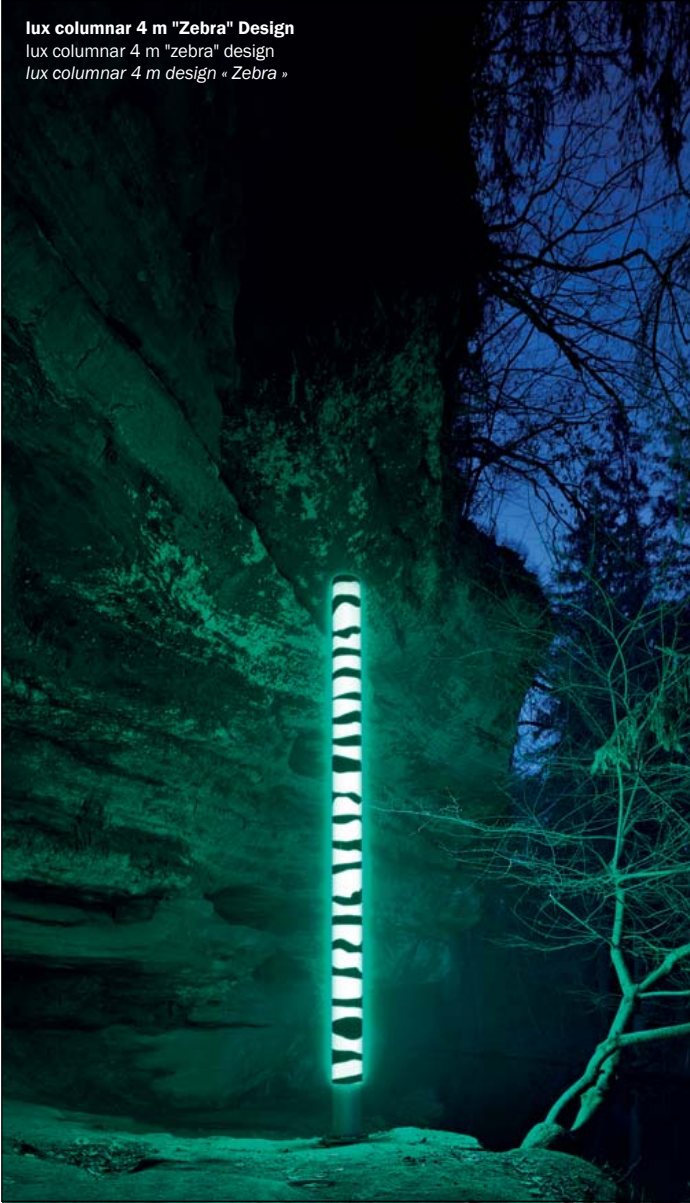
# Lichtgestaltungselemente – NEU

Light design elements – NEW

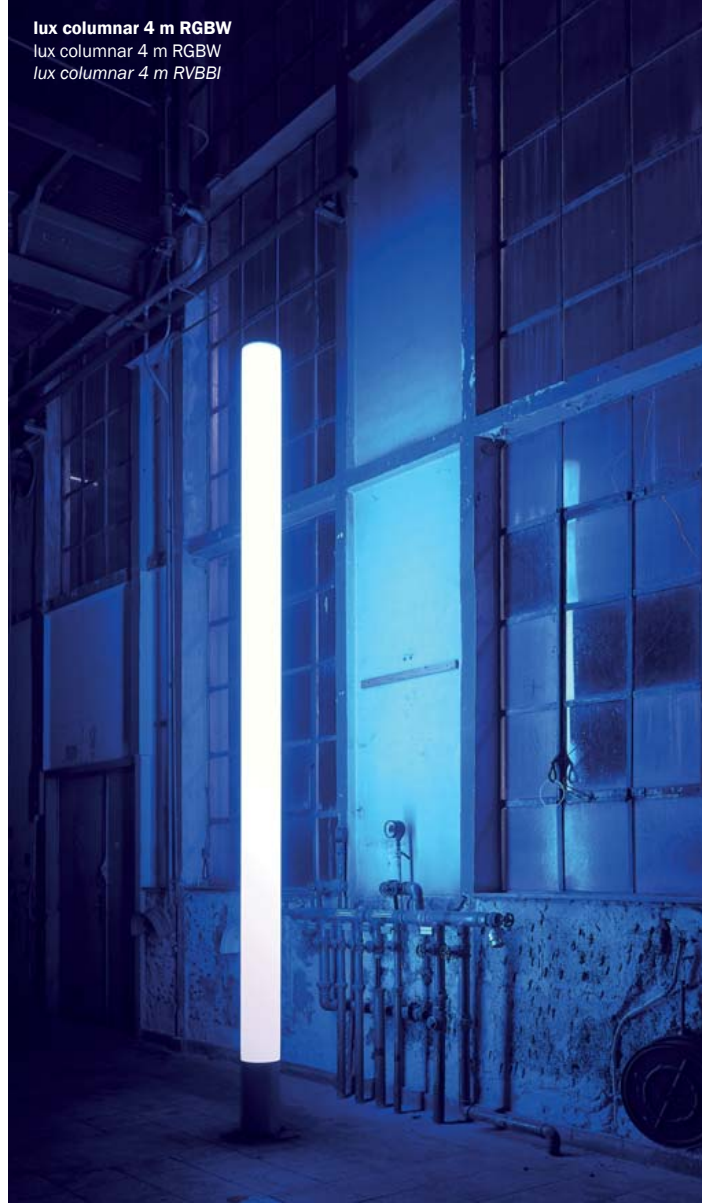
Éléments conceptionnels de la lumière – NOUVEAU

dot-spot®  
Akzente setzen!

lux columnar 4 m "Zebra" Design  
lux columnar 4 m "zebra" design  
lux columnar 4 m design « Zebra »



lux columnar 4 m RGBW  
lux columnar 4 m RGBW  
lux columnar 4 m RVBBI



lux columnar 4 m RGBW  
lux columnar 4 m RGBW  
lux columnar 4 m RVBBI



∞ | Lichtgestaltungselemente • Light design elements • Éléments conceptionnels de la lumière





# lux columnar Säulenleuchte

lux columnar Pillar light  
lux columnar Luminaire à colonne

dot-spot®  
Akzente setzen!



Die Lichtsäule **lux columnar** setzt neue Maßstäbe für spektakuläre Lichtlösungen in Architektur, Garten- und Landschaftsbau sowie in der Veranstaltungstechnik. Mit einer Höhe von bis zu 4 Metern setzt sie Industriehallen, Lofts, Foyers, öffentliche Plätze, Außenanlagen, Gärten und Eventlocations eindrucksvoll in Szene.

- homogenes Leuchtbild, über nahezu die gesamte Länge
- voll aussentauglich: Leuchtkörper aus schlagfestem, UV-beständigem PMMA, Kopf und Fußplatte aus V4A Edelstahl
- Temperaturbereich: - 20 °C bis + 50 °C, mit Expansions-Federelement; sehr gutes Thermomanagement durch Konvektions-Kühlung der LED-Module; Lebensdauer > 30.000 h
- Standardausführung mit 350 mm unbeleuchteter Sockel, mit integriertem Netzteil und RGBW-Funk Controller bei den RGBW-Modellen. Weitere Ausführungen nach Kundenwunsch möglich: Höhe 1000 - 4000 mm, individuelle Beleuchtungsoptionen: einfarbiges Licht, RGB-W LED Module oder mit einzeln adressierbaren LED Modulen für dynamische Farbverläufe innerhalb der **lux columnar**; Ansteuerung durch Funk, Dali oder DMX Controller
- individuelle Gestaltung der Oberfläche, mit Firmenlogo und/oder anderen Gestaltungselementen möglich

The light column **lux columnar** sets new standards for spectacular lighting solutions in architecture, in gardening and landscaping as well as event technology. With a height of up to 4 meters, it impressively stages industrial warehouses, lofts, foyers, public spaces, outdoor facilities, gardens and event locations.

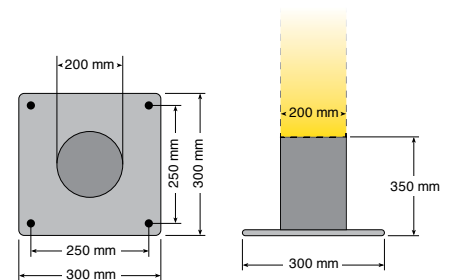
- homogenous illumination pattern, over almost the entire length
- absolutely capable for outdoor installation: illuminant made from shock-resistant, UV resistant PMMA, head and base plate made from V4A stainless steel; LED life > 30.000 h
- Temperature range: - 20 °C to + 50 °C, expansion spring unit; very good thermal management by the convection cooling of the LED modules
- Standard version with unlit 350 mm base, with integrated power supply and the RGBW models are equipped with the RGBW radio controller. Further versions are possible upon customer request: height 1000 - 4000 mm, individual lighting options: monochromatic light, RGB-W LED modules or with individually addressable LED modules for dynamic colour changes inside the **lux columnar**; control via radio, Dali or DMX Controller
- individual surface design, with company logo and/or other design elements possible

La colonne lumineuse « **lux columnar** » définit de nouveaux critères en matière de solutions lumineuses spectaculaires pour l'architecture, les jardins et les espaces verts, ainsi que dans le domaine des techniques événementielles. Grâce à sa hauteur de jusqu'à 4 m, elle offre une mise en scène impressionnante des ateliers industriels, lofts, foyers, places publiques, installations extérieures, jardins et lieux d'événements.

- un éclairage homogène sur presque toute la longueur
- entièrement compatible avec les usages extérieures : le luminaire est réalisé en PMMA résistant aux UV et aux chocs, ses embouts de tête et de pied sont en inox V4A; longue durée de vie des LED > 30.000 h
- Plage de températures : -20 °C à +50 °C, avec élément de ressort d'expansion, excellente gestion thermique grâce au refroidissement par convection des modules à DEL
- Exécution standard avec un socle 350 mm non éclairé, équipé d'une source d'alimentation et de contrôleur radio RVBBI pour les modèles RVBBI. Autres exécutions possibles à la demande du client : hauteur 1 000 à 4 000 mm, options d'éclairag e personnalisées : lumière monochrome, modules à DEL RGB-W ou modules à DEL activables individuellement pour des flux de couleurs dynamiques au sein de la colonne « **lux columnar** », commande par contrôleur radio, Dali ou DMX.
- L'équipement personnalisé de la surface, avec le logo de la société et/ou d'autres éléments de design, est possible



Höhe height hauteur	Ø	Watt	Ausführung type type	Steuerung control contrôle	Fuß, Kopfplatte foot, head plate pied, plaque tête
1000 - 4000 mm	200 mm	15 - 175 W	einfarbig, RGB(W), Dynamisches Farblicht monochromatic, RGB(W), Dynamic colour monochrome, RGB(W), éclairage couleur dynamique	Funk, Dali, DMX Radio, Dali, DMX Radio, Dali, DMX	V4A Edelstahl Stainless steel 316L acier inoxydable V4A



Art.-No.	Model	Höhe	☀	Watt	Ø
16400.927.00	lc 4000 2700 K	4,0 m	ww, 2700 K	105 W	~ 5200 lm
16400.940.00	lc 4000 4000 K	4,0 m	nw, 4000 K	105 W	~ 5500 lm
16400.804.00	lc 4000 RGBW	4,0 m	RGBW 4000 K	100 W	max. ~ 3000 lm
16250.927.00	lc 2500 2700 K	2,5 m	ww, 2700 K	60 W	~ 3000 lm
16250.940.00	lc 2500 4000 K	2,5 m	nw, 4000 K	100 W	~ 3200 lm
16250.804.00	lc 2500 RGBW	2,5 m	RGBW 4000 K	162 W	max. ~ 5000 lm

Zubehör • accessories • accessoires ▶ lux columnar					
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description			Dimensions
91503	DS-2819S	4-Zonen Funk-Handsender 4-zone handheld radio transmitter Émetteur radio manuel à 4 zones			120 x 55 x 17 mm



# Einbaunische illuminet

Installation niche illuminet  
Niche encastrable illuminet



Die vollflächig leuchtende Wandnische **illuminet** ist Teil einer stimmungsvollen Inszenierung der Wohlfühloase Bad. Sie zaubert einen Hauch von Eleganz und Luxus in diesen ganz persönlichen Lebensraum. Dank der **illuminet** Komplettssets ist ein sauberer und rationeller Einbau bei nahezu jedem Wandaufbau, auch in Nassbereichen, gewährleistet.

- effektvolle Einbaunische aus hochwertigem Mineralwerkstoff mit homogen beleuchteter transluzenter Hintergrundfläche.
- universeller Einsatz in Nass- und Trockenbereichen, Bad, Dusche, in Bars, Wellnessbereichen, Schwimmbädern, Fluren uvm.
- beim Einbau im gewerblichen Bereich ist eine individuelle Gestaltung mit Firmenlogo möglich
- Komplettsset: mit Einbauzubehör Trockenbau oder massive Wände, mit Kunststoff-Einbaugeschäse, Abdicht- und Anschlusszubehör
- lieferbar in zwei Größen, 60 x 30 cm und 30 x 30 cm, mit RGB+NW Farblicht+Weißlicht und in warmweiß Variante

The fully illuminated wall niche **illuminet** is part of an atmospheric enactment of the bathroom as a feel-good oasis. It adds a subtle touch of elegance and luxury in this very personal living space. The **illuminet** complete sets guarantee a neat and rational installation in almost any wall structure, even in wet areas.

- effective installation niche made from high-quality mineral material with homogenously illuminated translucent background surface.
- universal application in wet and dry areas, bathroom, shower, in bars, wellness areas, swimming pools, corridors and much more.
- in case of installation in the commercial sector, an individual design featuring the company logo
- Complete set: with installation accessories for drywalls or massive walls, with plastic installation housing, sealing and connection accessories
- available in two dimensions, 60 x 30 cm and 30 x 30 cm, with RGB+NW colour light+white light and as warm white version

La niche murale « **illuminet** » éclairée sur toute sa surface fait partie d'une mise en scène d'ambiance réalisée pour les salles de bain design. Elle confère un soupçon d'élégance et de luxe à cette pièce qui évolue de plus en plus vers un espace de vie. Le kit complet « **illuminet** » assure une intégration propre et rationnelle, quelle que soit la structure des cloisons, même dans les pièces humides.

- Niche encastrable à effet en matériau minéral haut de gamme, offrant une surface d'arrière-plan translucide à éclairage homogène
- utilisation universelle dans les pièces humides ou non, la salle de bains, la douche, dans les bars, les espaces de wellness, les piscines, les couloirs, etc.
- Lors de l'installation dans des espaces à usage professionnel, l'intégration d'un logo de société est possible
- Kit complet : avec accessoires pour le montage encastré dans les double-cloisons ou les murs massifs, avec boîtier de montage en plastique, accessoires d'étanchéification et de branchement
- disponible en deux tailles, 60 x 30 cm et 30 x 30 cm, avec éclairage RGB + éclairage coloré NW + éclairage blanc, ainsi que dans une variante à lumière blanche chaude

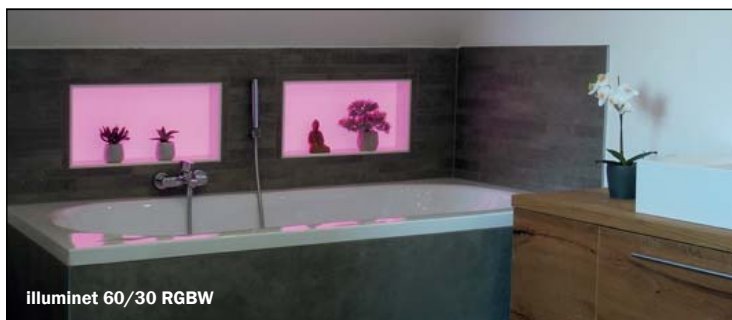


Mittelgeliefertes Zubehör  
included accessories  
Accessoires compris

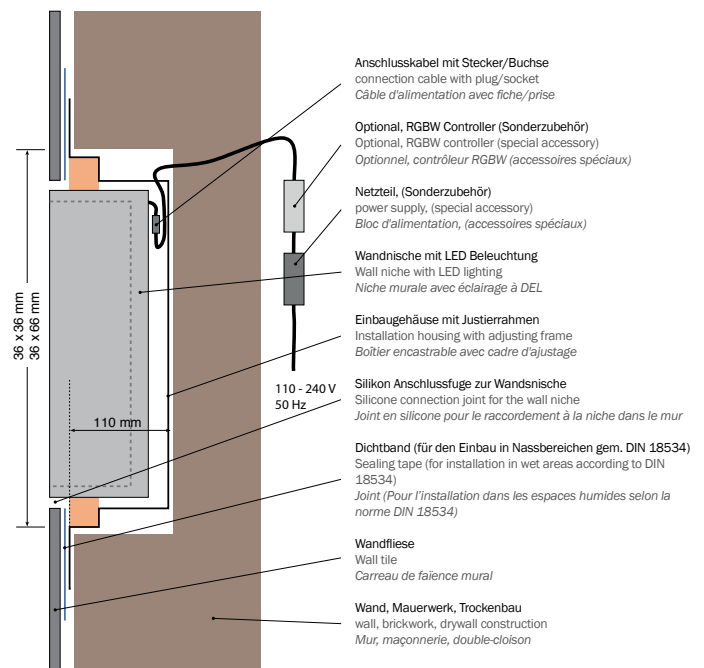
Art.-No.	Model	Size	Voltage	Watt	Light	CRI	Power supply	RGB Controller	Remote Control	Touch Panel
17030.827	IN 30/30 WW	300 x 300 mm	24 V DC	6 W	warm white, 2700 K	>80	-	-	-	-
17030.804	IN 30/30 RGBW	300 x 300 mm	24 V DC	9 W	RGB-W, 4000 K	>80	-	-	-	-
17060.827	IN 60/30 WW	600 x 300 mm	24 V DC	12 W	warm white, 2700 K	>80	-	-	-	-
17060.804	IN 60/30 RGBW	600 x 300 mm	24 V DC	18 W	RGB-W, 4000 K	>80	-	-	-	-
17030.00.827	IN 30/30 nt WW	300 x 300 mm	230 V AC	6 W	warm white, 2700 K	>80	✗	-	-	-
17030.00.804	IN 30/30 RC RGBW	300 x 300 mm	230 V AC	9 W	RGB-W, 4000 K	>80	✗	✗	✗	-
17030.01.804	IN 30/30 Touch RGBW	300 x 300 mm	230 V AC	9 W	RGB-W, 4000 K	>80	✗	✗	-	✗
17060.00.827	IN 60/30 nt WW	600 x 300 mm	230 V AC	12 W	warm white, 2700 K	>80	✗	-	-	-
17060.00.804	IN 60/30 RC RGBW	600 x 300 mm	230 V AC	18 W	RGB-W, 4000 K	>80	✗	✗	✗	-
17060.01.804	IN 60/30 Touch RGBW	600 x 300 mm	230 V AC	18 W	RGB-W, 4000 K	>80	✗	✗	-	✗



illuminet 60/30 RGBW



illuminet 60/30 RGBW



illuminet 30/30 RGBW





**Von Praktikern für Praktiker**

Mit den Einbauleuchten **sirka**, **tubolar** und **tuboquar** bietet dot-spot eine Reihe von designorientierten Deckeneinbauleuchten, die sowohl durch die hochwertige Verarbeitung, als auch durch ihre speziellen Features, die einen schnellen und sauberen Einbau ermöglichen, überzeugen.

**From practitioners for practitioners**

With the recessed luminaires **sirka**, **tubolar** and **tuboquar** dot-spot offer a series of design-oriented downlights that impress with the high-quality workmanship as well as their special features that guarantee a fast and neat installation.

**Par les praticiens pour les praticiens**

Avec ses luminaires d'encastrement **sirka**, **tubolar** et **tuboquar**, dot-spot propose toute une gamme de plafonniers d'encastrement orientés design qui savent convaincre tant par leur finition de qualité que par leurs caractéristiques spéciales, permettant un encastrement rapide et propre.

Verschiedene Gehäusefarben: weiß, anthrazit und schwarz mit edlem, seeluftbeständigem Strukturlack, oder Aluminium gebürstet mit Klarlack (nur für Innen)  
Different housing colours: white, anthracite and black with elegant, sea-air resistant structured paint, or brushed aluminium with transparent coating (for indoor applications)  
Coloris différents des boîtiers : blanc, anthracite et noir arborant un vernis à effet de structure noble résistant à l'air de mer ou en aluminium brossé au vernis transparent (pour les espaces intérieurs uniquement)

Schutzart IP 44, bzw. IP 54 (tubolar, tuboquar), daher auch in Feuchträumen oder in Vordächern und Dachüberständen einsetzbar  
Protection class IP 44 or IP 54 (tubolar, tuboquar), therefore also applicable in moisture-prone areas or in canopies and roof overhangs  
Type de protection IP 44 voire IP 54 (tubolar, tuboquar), convient donc également pour les espaces humides ou dans les auvents ou les toits en porte-à-faux.

sirka+ mit Einbaugehäuse. Die Leuchten können im Rohbau vormontiert werden, nach Abschluss der Malerarbeiten wird die Leuchte einfach mit dem Steckverbinder angeschlossen  
sirka+ with installation housing. The luminaires can be preinstalled during the shell construction, on completion of the paintwork, they only have to be connected using the plug connector.  
sirka+ avec son boîtier encastrable. Les luminaires peuvent être prémontés au gros œuvre, une fois les travaux de peinture achevés, il suffit de brancher le luminaire à l'aide d'un connecteur.

Auch als dimm-to-warm Variante lieferbar  
Also available as dim-to-warm version  
Disponible également en tant que variante dimm-to-warm.

Beste Farbwiedergabe, CRI > 95  
Best colour rendering, CRI > 95  
Restitution optimale du coloris, CRI > 95

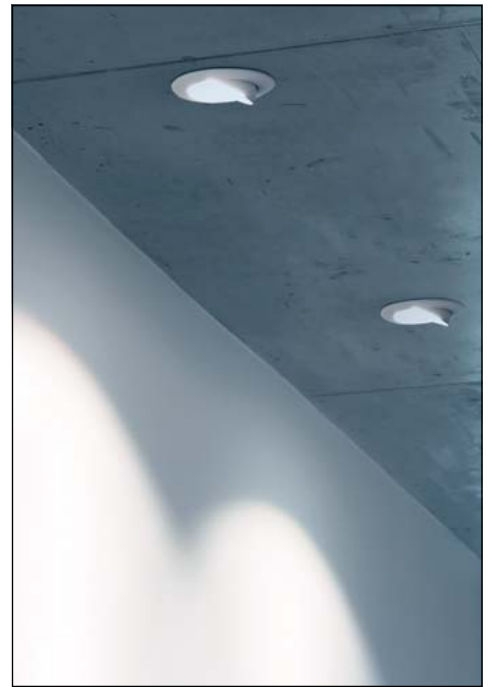
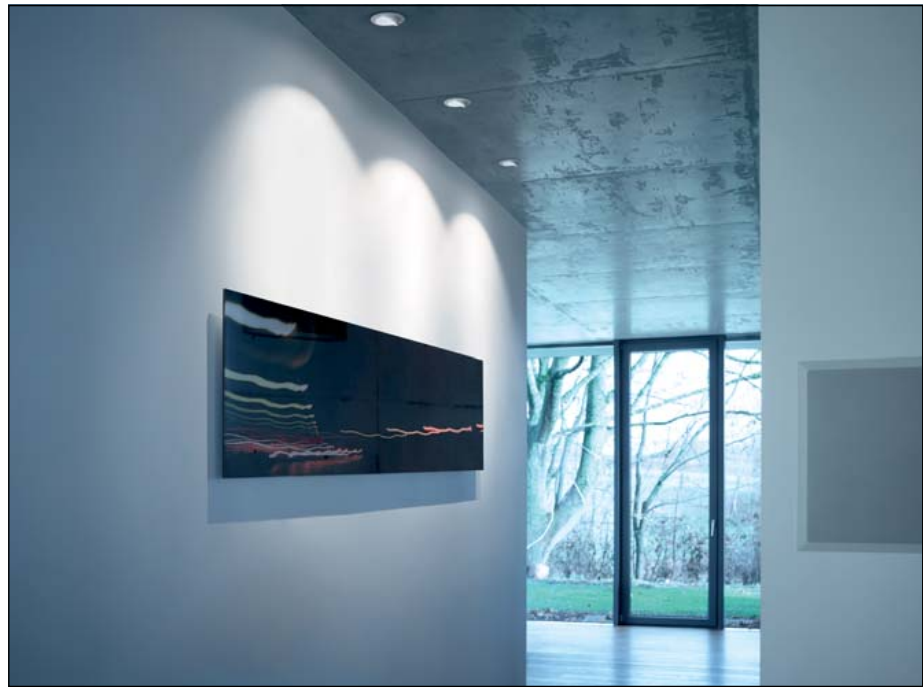
**sirka+**

5 Jahre Garantie  
5-year warranty  
Garantie de 5 ans

Mit leichtgängiger 30° kipp- und 360° rundum-drehbarer Schwenkmechanik, ein echter Allrounder  
With smooth 30 degrees tilting and 360 degrees rotating mechanism, a real all-rounder  
Muni d'un mécanisme pivotant à 360°, qui bascule facilement à 30° - un véritable passe-partout

Mit Phasenabschrittdimmern dimmbares Vorschaltgerät  
Ballast unit dimmable by phase dimmers  
Bloc d'alimentation variable à l'aide d'un variateur-gradateur de phase

Anschlussbox mit Doppelsteckklammern für Durchgangsverdrahtung, mit praktischer Zugentlastung  
Connection box with double plug terminals for feed-through wiring with useful tension relief  
Boîte de connexion équipée de bornes enfichables doubles pour un câblage traversant offrant un protecteur de cordon pratique.





# Einbauleuchte sirka+ – NEU

Recessed Luminaire sirka+ – NEW

Luminaires encastrés sirka+ – NOUVEAU

dot-spot®  
Akzente setzen!



- LED Einbauleuchte mit neuartiger Schwenkmechanik, 30° schwenk- und 360° drehbar, Abstrahlwinkel 36°
- mit Einbaudose und Steckverbinder, zur bequemen Endmontage nach Abschluss der Malerarbeiten
- hochwertige Verarbeitung, in 4 Gehäusefarben, weiß, alu, anthrazit und schwarz lieferbar
- Schutzart IP 44 auch für Bäder und Vordächer geeignet; weiß, anthrazit und schwarz mit seeluftbeständigem Strukturlack
- auch als innovative Dim-to-warm Variante verfügbar
- Montage mit Federklemmbügeln. Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung mit Zugentlastung
- mit dimmbarem Vorschaltgerät (Phasenabschnitt)
- Lebensdauer 50.000 h, Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

- LED recessed luminaire with innovative swivel mechanism, 30 degrees tilting and 360° rotation, 36 degrees beam angle
- with installation box and plug connector for easy final assembly on completion of the paintwork
- high-quality workmanship, available in 4 housing colours, white, aluminium, anthracite and black
- Protection class IP 44 also suitable for bathrooms and canopies; white, anthracite and black with sea-air resistant textured paint
- also available as innovative dim-to-warm version
- Installation with spring clamping bracket. Connection box for feed-through wiring with tension relief
- with dimmable ballast unit (phase cut-off)
- service life 50,000 h, temperature range from - 25 °C to + 50 °C

- Luminaire encastrable LED muni d'un mécanisme pivotant innovateur, basculant à 30° et pivotant à 360°, angle de départ de 36°
- muni d'un boîtier encastrable et d'un connecteur permettant un montage final confortable une fois les travaux de peinture achevés
- finition de qualité, boîtiers disponibles en 4 coloris, blanc, alu, anthracite et noir
- Type de protection IP 44, convenant également pour les salles de bain et les auvents ; blanc, anthracite et noir, muni d'un vernis à effet de structure résistant à l'air de mer
- Disponible également en tant que variante dim-to-warm innovatrice
- Montage à l'aide d'étrier de serrage à ressort. Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon
- muni d'un bloc d'alimentation variable (variateur-graduateur de phase)
- Durée de vie 50 000 h, plage de température de - 25 °C à + 50 °C

Article-No.	Model				Watt
<b>sirka+</b>					
10212.XXX	sirka+	white	36°	230 V AC	10 W
10210.XXX	sirka+	alu	36°	230 V AC	10 W
10213.XXX	sirka+	anthrazit	36°	230 V AC	10 W
10214.XXX	sirka+	black	36°	230 V AC	10 W

Article-No.		∅	CRI
XXXX.927	warm-white, 2700 K	580 lm	>95
XXXX.930	warm-white, 3000 K	580 lm	>95
XXXX.940	neutral-white, 4000K	600 lm	>95
XXXX.923	2000K-3000K dim to warm	530 lm	>95

dim to warm: in Gehäusefarbe weiß und Alu lieferbar / schwarz: mit Lichtfarbe 2700 K lieferbar

dim to warm: available in white and aluminium housing colour / black: available with 2700 K light colour

Dimm-to-warm : disponible avec des boîtiers aux coloris blanc et en alu / noir : disponibles dans la couleur de la lumière 2700 K



Mit Einbaudose, für vorschriftsmäßigen Einbau in gedämmte Decken

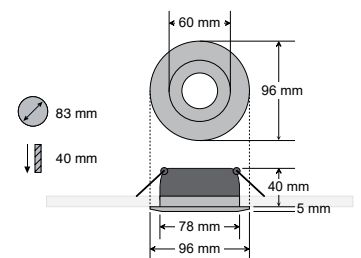
With installation box for the proper installation in isolated ceilings  
Muni d'un boîtier encastrable, pour un encastrement dans des plafonds isolés



Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung, mit Zugentlastung

Connection box for feed-through wiring with tension relief

Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon



Abmessung Anschlussbox mit Netzteil:  
Connection box with power supply dimensions:  
Dimension boîte de connexion avec source d'alimentation :  
130 x 45 x 25 mm

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ sirka+

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm



# Einbauleuchte sirka – NEU

Recessed Luminaire sirka – NEW

Luminaires encastrés sirka – NOUVEAU

dot-spot®  
Akzente setzen!



- LED Einbauleuchte mit neuartiger Schwenkmechanik, 30° schwenk- und 360° drehbar, Abstrahlwinkel 36°
- hochwertige Verarbeitung, in 3 Gehäusefarben, weiß, alu und anthrazit lieferbar
- Schutzart IP 44 auch für Bäder und Vordächer geeignet; weiß und anthrazit mit seeluftbeständigem Strukturlack
- auch als innovative Dim-to-warm Variante verfügbar
- Montage mit Federklemmbügeln. Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung mit Zugentlastung
- mit dimmbarem Vorschaltgerät (Phasenabschnitt)
- Lebensdauer 50.000 h, Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

- LED recessed luminaire with innovative swivel mechanism, 30 degrees tilting and 360° rotation, 36 degrees beam angle
- high-quality workmanship, available in 3 housing colours, white, aluminium and anthracite
- Protection class IP 44 also suitable for bathrooms and canopies; white and anthracite with sea-air resistant textured paint
- also available as innovative dim-to-warm version
- Installation with spring clamping bracket. Connection box for feed-through wiring with tension relief
- with dimmable ballast unit (phase cut-off)
- service life 50,000 h, temperature range from - 25 °C to + 50 °C

- Luminaire encastrable LED muni d'un mécanisme pivotant innovateur, basculant à 30° et pivotant à 360°, angle de départ de 36°
- finition de qualité, boîtiers disponibles en 3 coloris, blanc, alu, anthracite
- Type de protection IP 44, convenant également pour les salles de bain et les auvents; blanc et anthracite, muni d'un vernis à effet de structure résistant à l'air de mer
- Disponible également en tant que variante dimm-to-warm innovatrice
- Montage à l'aide d'étrier de serrage à ressort. Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon
- muni d'un bloc d'alimentation (variateur-graduateur de phase)
- Durée de vie 50 000 h, plage de température - 25 °C à + 50 °C



Article-No.	Model	Color	Beam Angle	Voltage	Watt
<b>sirka</b>					
10202.XXX	sirka	white	36°	230 V AC	10 W
10201.XXX	sirka	alu	36°	230 V AC	10 W
10203.XXX	sirka	anthrazit	36°	230 V AC	10 W

Article-No.	Light Color	Beam Angle	Beam Diameter (Ø)	Beam Length	CRI
XXXX.927	warm-white, 2700 K	36°	580 lm	>95	
XXXX.930	warm-white, 3000 K	36°	580 lm	>95	
XXXX.940	neutral-white, 4000K	36°	600 lm	>95	
XXXX.923	2000K-3000K dim to warm	36°	530 lm	>95	

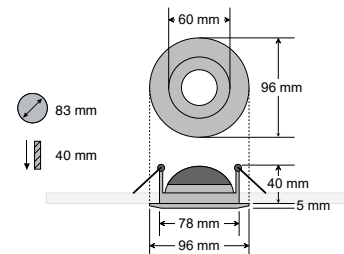
dim to warm: in Gehäusefarbe weiß und Alu lieferbar  
 dim to warm: available in white and aluminium housing colour  
 Dimm-to-warm : disponible avec un boîtier au coloris blanc et en alu



Innovative leichtgängige 30° Kipp- und 360° Drehmechanik  
 Innovative, smooth 30 degrees tilting and 360 degrees rotating mechanism  
 Mécanisme pivotant à 360° et basculant à 30°, innovateur et souple à la commande



Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung, mit Zugentlastung  
 Connection box for feed-through wiring with tension relief  
 Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon



Abmessung Netzteil • Power supply dimensions • Dimension source d'alimentation : 80 x 40 x 25 mm

Abmessung Anschlussbox • Connection box dimensions • Dimension boîte de connexion : 100 x 50 x 30 mm

Zubehör • accessories • accessoires ▶ sirka		
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm



# Einbauleuchte tubolar L und tuboquar L - NEU

Recessed Luminaire tubolar L and tuboquar L - NEW  
Luminaires encastré tubolar L et tuboquar L - NOUVEAU

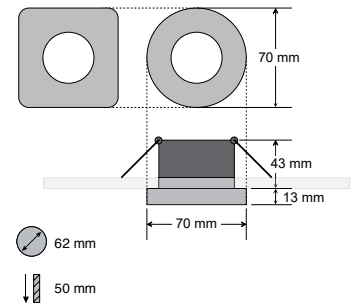
dot-spot®  
Akzente setzen!



- elegante Einbauleuchte mit nach hinten versetztem COB LED für reduzierte Blendung
- hochwertige Verarbeitung, Strukturlack, in den Gehäusefarben weiß und schwarz, mit rundem und quadratischem Design
- Schutzart IP 54; auch für Bäder und Vordächer geeignet; mit seeluftbeständigem Strukturlack
- Montage mit Federklemmbügeln. Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung mit Zugentlastung
- mit dimmbarem Vorschaltgerät (Phasenabschnitt)
- Lebensdauer 50.000 h, Temperaturbereich - 25°C bis + 50°C

- elegant recessed luminaire with set back COB LED for reduced glare
- high-quality workmanship, textured paint, housing available in white and black colour in round or square design
- Protection class IP 54 also suitable for bathrooms and canopies; with sea-air resistant textured paint
- Installation with spring clamping bracket. Connection box for feed-through wiring with tension relief
- with dimmable ballast unit (phase cut-off)
- service life 50,000 h, temperature range from - 25°C to + 50°C

- Luminaire encastrable élégant bénéficiant d'un COB LED reporté à l'arrière pour un éblouissement réduit
- Finition de qualité, vernis à effet de structure, dans les coloris de boîtiers blanc et noir, d'un design rond et carré
- Type de protection IP 54, convenant également pour les salles de bain et les auvents ; muni d'un vernis à effet de structure résistant à l'air de mer
- Montage à l'aide d'étrier de serrage à ressort. Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon
- muni d'un bloc d'alimentation (variateur-graduateur de phase)
- Durée de vie 50 000 h, plage de température - 25°C à + 50°C



Abmessung Netzteil Power supply dimensions • Dimension source d'alimentation : 110 x 40 x 23 mm

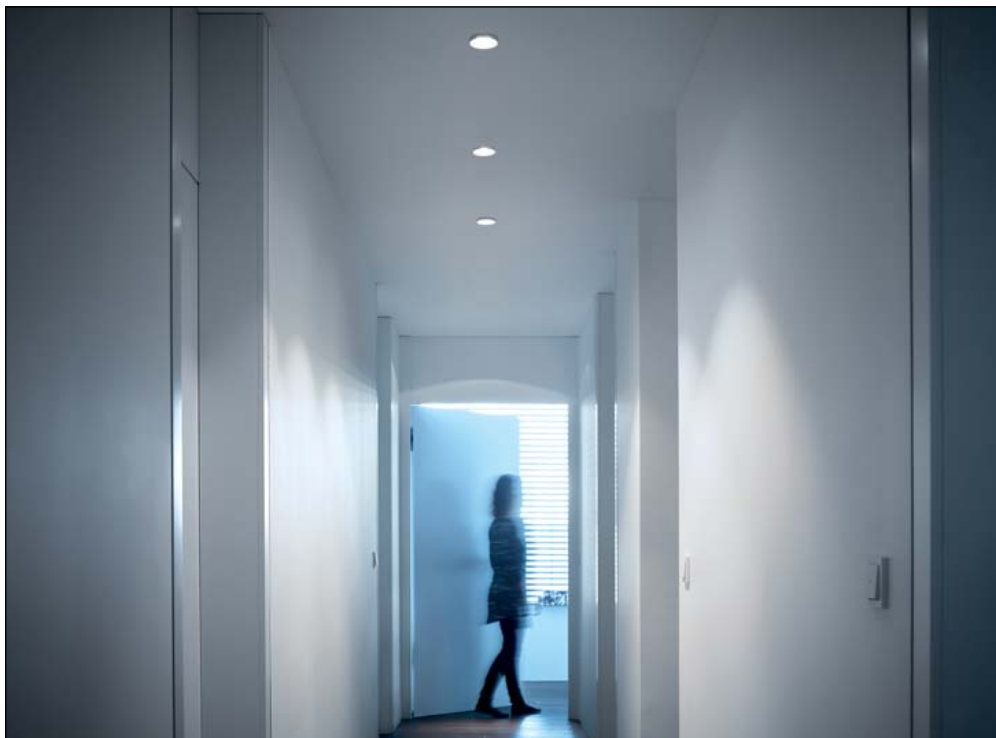
Abmessung Anschlussbox • Connection box dimensions • Dimension boîte de connexion : 75 x 38 x 25 mm



Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung, mit Zugentlastung  
Connection box for feed-through wiring with tension relief  
Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon

Article-No.	Model	Color	Beam angle	Voltage	Watt
<b>tubolar L</b>					
10302.XXX	tubolar L	white	36°	230 V AC	9 W
10304.XXX	tubolar L	black	36°	230 V AC	9 W
<b>tuboquar L</b>					
10312.XXX	tuboquar L	white	36°	230 V AC	9 W
10314.XXX	tuboquar L	black	36°	230 V AC	9 W

Article-No.	Color	Beam angle	Φ white	Φ black	CRI
XXXX 927	warm-white, 2700 K	36°	650 lm	600 lm	>95
XXXX 930	warm-white, 3000 K	36°	700 lm	650 lm	>95



## Zubehör • accessories • accessoires ▶ tubolar L + tuboquar L

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm

Einbauleuchten • Recessed Luminaires • Luminaires encastrés



# Einbauleuchte tubolar XL und tuboquar XL – NEU

Recessed Luminaire tubolar XL and tuboquar XL – NEW  
Luminaires encastré tubolar XL et tuboquar XL – NOUVEAU

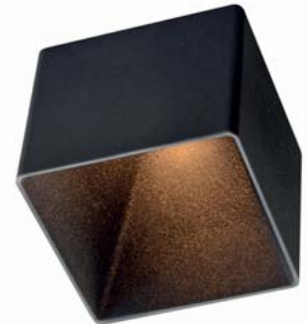
dot-spot®  
Akzente setzen!



- elegante Einbauleuchte mit nach hinten versetztem COB LED und aufgesetztem Tubus für blendfreies Licht
- einzigartiges rundes oder quadratisches Design, hochwertige Verarbeitung, Strukturlack, in den Gehäusefarben weiß und schwarz erhältlich
- Schutzart IP 54 auch für Bäder und Vordächer geeignet, mit seeluftbeständigem Strukturlack
- montagefreundliches, dimmbares Vorschaltgerät mit Terminal Box für Durchgangsverdrahtung mit Zugentlastung
- Lebensdauer 50.000 h, Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

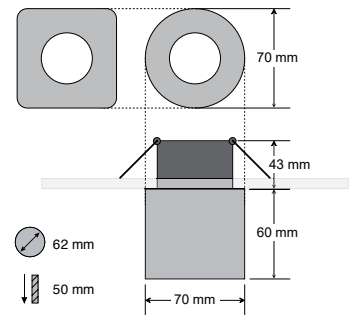
- elegant recessed luminaire with set back COB LED and attached tube for reduced glare
- unique round or square design, high-quality workmanship, textured paint, housing available in white and black colour
- Protection class IP 54 also suitable for bathrooms and canopies, with sea-air resistant textured paint
- Installation with spring clamping bracket. Connection box for feed-through wiring with tension relief
- with dimmable ballast unit (phase cut-off)
- service life 50,000 h, temperature range from - 25 °C to + 50 °C

- Luminaires encastrable élégant bénéficiant d'un COB LED reporté à l'arrière et d'un tube coiffé pour un éblouissement réduit
- Design unique rond ou carré, finition de qualité, vernis à effet de structure, disponible dans les coloris du boîtier blanc et noir
- Type de protection IP 54, convenant également pour les salles de bain et les auvents ; muni d'un vernis à effet de structure résistant à l'air de mer
- Montage à l'aide d'étrier de serrage à ressort. Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon
- muni d'un bloc d'alimentation (variateur-graduateur de phase)
- Durée de vie 50 000 h, plage de température - 25 °C à + 50 °C



Article-No.	Model	Color	Beam angle	Voltage	Watt
<b>tubolar XL</b>					
10322.XXX	tubolar XL	white	24°	230 V AC	9 W
10324.XXX	tubolar XL	black	24°	230 V AC	9 W
<b>tuboquar XL</b>					
10332.XXX	tuboquar XL	white	24°	230 V AC	9 W
10334.XXX	tuboquar XL	black	24°	230 V AC	9 W

Article-No.	Light color	Φ white	Φ black	CRI
XXXX.927	warm-white, 2700 K	500 lm	350 lm	>90
XXXX.930	warm-white, 3000 K	550 lm	400 lm	>90



Abmessung Netzteil Power supply dimensions • Dimension source d'alimentation : 110 x 40 x 23 mm

Abmessung Anschlussbox • Connection box dimensions • Dimension boîte de connexion : 75 x 38 x 25 mm



Anschlussbox für Durchgangsverdrahtung, mit Zugentlastung  
Connection box for feed-through wiring with tension relief  
Boîte de connexion pour un câblage traversant avec protecteur de cordon

Zubehör • accessories • accessoires ▶ tubolar XL + tuboquar XL				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous envidu, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm		





# object-light + side-light

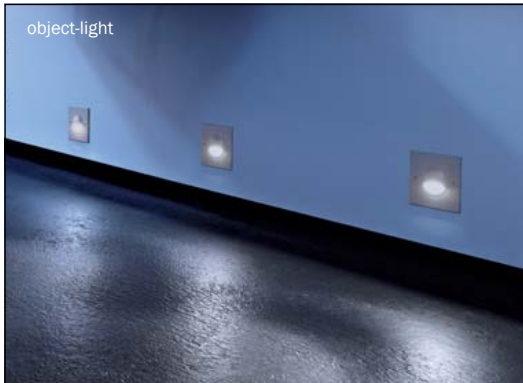
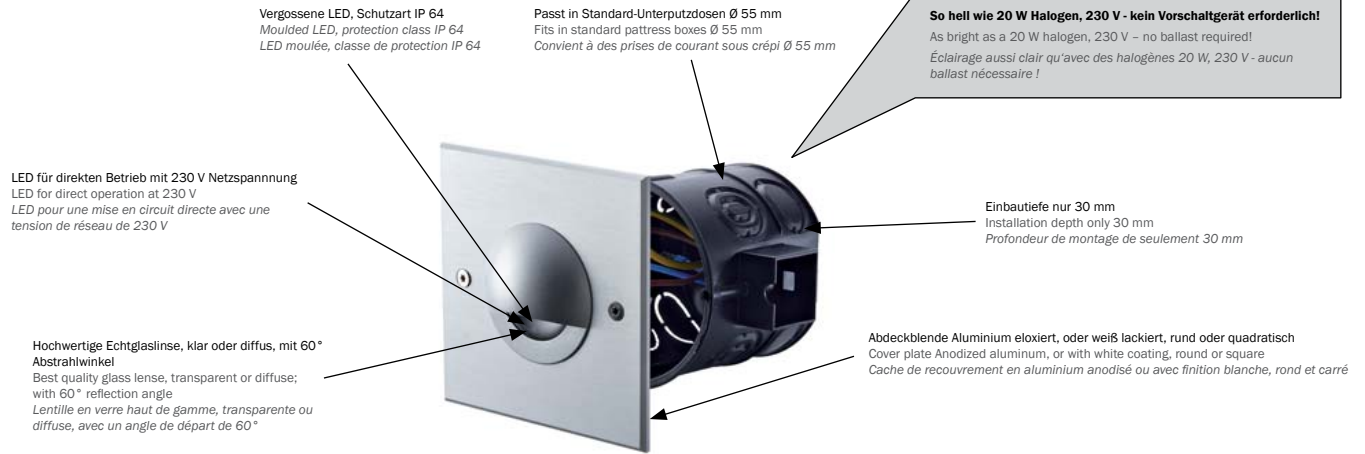
object-light + side-light  
object-light + side-light

dot-spot®  
Akzente setzen!

Einfache Montage, vielseitige Einsatzmöglichkeiten. Das object-light passt perfekt in Standard-Unterputz-, Hohlwand- und Betoneinbaudosen mit 55 mm Durchmesser.

Easy to assemble, wide range of applications. This spotlight fits perfectly in standard plaster, cavity and concrete wall boxes with diameter 55 mm.

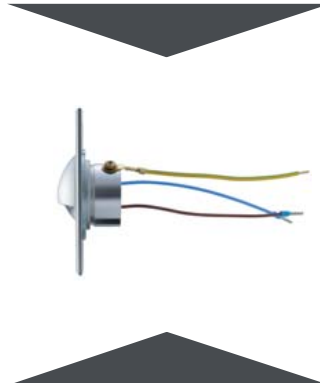
Montage simple, de nombreuses possibilités d'utilisation. L'éclairage object-light convient parfaitement à des prises de courant encastrables dans un mur creux, du béton ou sous un crépi standard avec un diamètre de 55 mm.



Das side-light eignet sich durch die zum Teil bedeckte Linse hervorragend zum blendfreien Ausleuchten von Fluren, Wegen, Stufen etc.

The side-light is perfect for dazzle free illumination of hallways, paths, steps etc. due to its partly covered lens.

Le luminaire side-light convient parfaitement à un éclairage antiéblouissant des couloirs, des allées, des escaliers ou autres grâce à sa lentille partiellement recouverte.



**Direkter Anschluss an 230 V - kein Vorschaltgerät nötig.**

Direct connection to 230 V - no ballast required.

Raccordement direct à une tension de 230 V - aucun ballast nécessaire.



Das object-light eignet sich als down-light ideal für das Ausleuchten von Fluren, Vordächern etc.

As a down-light, the object-light is perfect for illuminating hallways, porches etc.

L'object-light comme down-light est idéal pour l'éclairage de vestibules, d'auvents, etc.

Beide Leuchten sind wahlweise mit klarer oder diffuser Linse lieferbar:

Both lights are optionally available with a transparent or diffuse lens:

Les deux luminaires sont disponibles au choix avec une lentille transparente ou diffuse:



Die klare Linse zeichnet einen Lichtkegel mit scharfen Kanten.

The transparent lens provides a light beam with sharp edges.

La lentille claire dessine un cône lumineux à arêtes vives.



Die diffuse Linse lässt den Lichtkegel mit der dunklen Umgebung weich verschmelzen.

The diffuse lens provides a soft transition between the dark background and the light beam.

La lentille diffuse marie légèrement le cône lumineux à l'environnement sombre.



# object-light 230 V, klar + diffus

object-light 230 V, transparent + diffuse  
object-light 230 V, clair + diffus

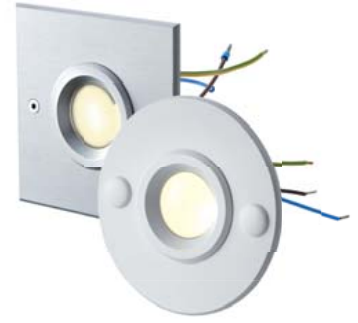
dot-spot®  
Akzente setzen!



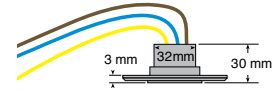
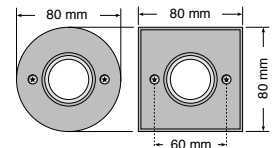
- LED Einbauleuchte für direkten Anschluss an 230 V Netzspannung; Einbau in Standard-Unterputz- und Hohlwand Dosen; perfekt für die Beleuchtung von Fluren, Vordächern uvm.
- Schutzart IP 64, Montage auch im geschützten Außenbereich; Edelstahl-Montageschrauben und Dichtring im Lieferumfang enthalten
- Energieaufnahme nur 3 W, so hell wie 20 W Halogen
- Gehäuse Aluminium eloxiert, oder weiß lackiert, mit runder oder quadratischer Blende; mit Echtglaslinse klar oder diffus
- dimmbar (z.B. mit Eltako Universaldimmer EUD61NPN-UC)
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

- LED recessed luminaire for direct connection to 230 V mains voltage; installation in flush mounted and cavity wall sockets; perfect for lighting corridors, canopies and more
- protection class IP 64, also suitable for exterior use; stainless steel fitting screws and seal ring included
- power requirement only 3 W, as light as 20 W halogen
- housing Anodized aluminum, or with white coating, with round or square cover; genuine glass lens transparent or diffuse
- dimmable (e.g. with Eltako universal dimmer EUD61NPN-UC)
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C

- luminaire encastrable LED pour un raccordement direct à une tension de réseau de 230 V; montage standard sous enduit et dans des prises murales creuses; optimal pour l'éclairage de couloirs, de vestibules, d'auvents, etc.
- classe de protection IP 64, montage également possible dans des abris extérieurs; vis de montage en acier inoxydable et bague d'étanchéité comprises dans la livraison
- absorption d'énergie de seulement 3 W, aussi lumineux que des halogènes de 20 W
- boîtier en aluminium anodisé ou avec finition blanche, avec une bandeau ronde ou carrée; avec une lentille en verre transparente ou diffuse
- à variation de lumière (p.e. avec le variateur universel Eltako EUD61NPN-UC)
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C



Alu eloxiert und weiß lackiert  
anodised aluminum and painted white  
aluminium éloxé et peint en blanc



Art.-No.	Model		⚡	Watt
<b>object-light</b>				
10101.XXX.XX.XX	oi al	alu silver	230 V AC	3 W
10102.XXX.XX.XX	oi w	white coating	230 V AC	3 W

Art.-No.	💡	∅ transparent	∅ diffuse	CRI	Art.-No.	🌀	📶	Art.-No.	Design	
XXXX.830.XX.XX	☑️	warm white, 3000 K	136 lm	124 lm	>80	XXXX.XXX.00.XX	diffuse	60°	XXXX.XXX.XX.00	○ round
XXXX.663.XX.XX	☑️	cool white, 6300 K	208 lm	179 lm	>65	XXXX.XXX.01.XX	transparent	60°	XXXX.XXX.XX.01	◻ square

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ object-light 230 V

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm



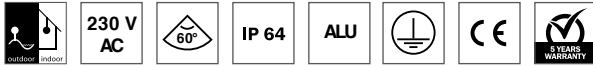
ZinCo Zentrale, Nürtingen, object-light



# side-light 230 V, klar + diffus

side-light 230 V, transparent + diffuse  
side-light 230 V, clair + diffus

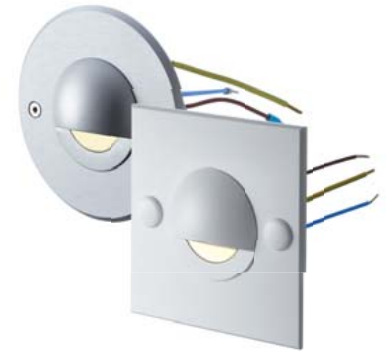
dot-spot®  
Akzente setzen!



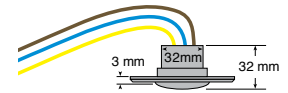
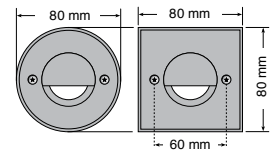
- LED Einbauleuchte mit Blendschutz für direkten Anschluss an 230 V Netzspannung; Einbau in Standard-Unterputz- und Hohlwanddosen; perfekt für die Beleuchtung von Wegen, Treppen, Fluren, uvm.
- Schutzart IP 64, Montage auch im geschützten Außenbereich; Edelstahl-Montageschrauben und Dichtring im Lieferumfang enthalten
- Energieaufnahme nur 3 W, so hell wie 20 W Halogen
- Gehäuse Aluminium eloxiert, oder weiß lackiert, mit runder oder quadratischer Blende; mit Echtglaslinse klar oder diffus
- dimmbar (z.B. mit Eltako Universaldimmer EUD61NPN-UC)
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

- LED recessed luminaire with glare protection for direct connection to 230 V mains voltage; installation in flush mounted and cavity wall sockets; perfect for illuminating paths, stairwells, corridors and more
- protection class IP 64, also suitable for exterior use; stainless steel fitting screws and seal ring included
- power requirement only 3 W, as light as 20 W halogen
- housing Anodized aluminum, or with white coating, with round or square cover; genuine glass lens transparent or diffuse
- dimmable (e.g. with Eltako universal dimmer EUD61NPN-UC)
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C

- luminaire encastrable LED avec une bandeau pour un raccordement direct à une tension de réseau de 230 V; montage standard sous enduit et dans des prises murales creuses; optimal pour l'éclairage d'allées, d'escaliers, de couloirs, de vestibules, etc.
- classe de protection IP 64, montage également possible dans des abris extérieurs; vis de montage en acier inoxydable et bague d'étanchéité comprises dans la livraison
- absorption d'énergie de seulement 3 W, aussi lumineux que des halogènes de 20 W
- boîtier en aluminium anodisé ou avec finition blanche, avec une bandeau ronde ou carrée; avec une lentille en verre transparente ou diffuse
- à variation de lumière (p.e. avec le variateur universel Eltako EUD61NPN-UC)
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C



Alu eloxiert und weiß lackiert  
anodised aluminum and painted white  
aluminium éloxé et peint en blanc



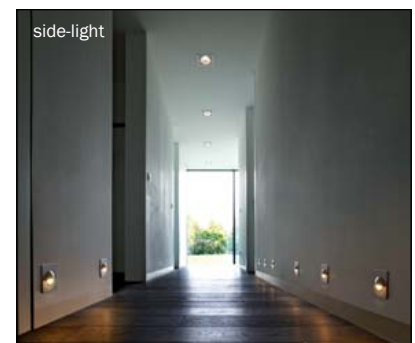
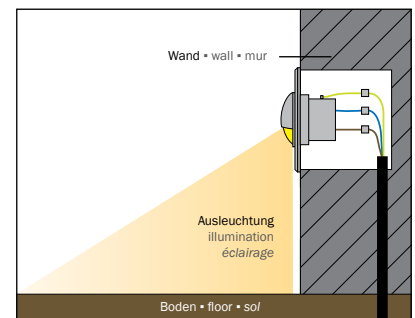
Art.-No.	Model		⚡	Watt
<b>side-light</b>				
11101.XXX.XX.XX	sl al	alu silver	230 V AC	3 W
11102.XXX.XX.XX	sl w	white	230 V AC	3 W

Art.-No.	☀️	∅ transparent	∅ diffuse	CRI
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	51 lm	48 lm	>80
XXXX.663.XX.XX	☐ cool white, 6300 K	73 lm	69 lm	>65

Art.-No.	🕒	📶
XXXX.XXX.00.XX	diffuse	60°
XXXX.XXX.01.XX	transparent	60°

Art.-No.	Design
XXXX.XXX.XX.00	○ round
XXXX.XXX.XX.01	☐ square

Zubehör • accessories • accessoires ▶ side-light 230 V				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm		



# ljoma 6 LED Wandleuchte 230 V, 2 x 3 W – NEU

ljoma 6 LED wall light 230 V, 2 x 3 W – NEW

ljoma 6 Applique murale LED 230 V, 2 x 3 W – NOUVEAU

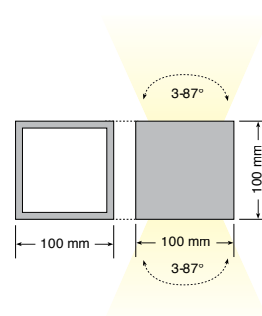
dot-spot®  
Akzente setzen!



- elegante, 2-flammige LED Wandleuchte, Aluminium pulverbeschichtet, für Fassaden und Wandbeleuchtung
- erzeugt ein interessantes Streiflicht nach oben und/oder unten; der Lichtkegel ist unabhängig voneinander, stufenlos von 3 bis 87° einstellbar; der Lichtaustritt unten dient gleichzeitig als Wegebeleuchtung
- kompakte Abmessungen, daher für innen und außen geeignet, Schutzart IP 54
- direkter Anschluss an 230 V, mit integriertem Netzgerät
- Temperaturbereich -25 °C bis + 50 °C

- elegant, 2-lamp LED wall light, aluminium powder-coated, for facade and wall lighting
- creates an interesting sidelight upwards and/or downwards; the light beams can be independently and continuously set to an angle of 3 to 87 degrees; at the same time, the light aperture below serves as path lighting
- compact dimensions, therefore suitable for indoor and outdoor use, protection class IP 54
- direct connection to 230 V, with integrated power supply
- Temperature range from -25 °C to + 50 °C

- Applique murale LED élégante à 2 flammes, revêtue par poudre d'aluminium, pour les façades et en tant qu'éclairage mural
- génère une lumière rasante intéressante vers le haut et / ou vers le bas; le faisceau est variable sans graduation de 3 à 87°, indépendamment l'un de l'autre; la sortie de lumière en bas sert en même temps en tant qu'éclairage du sentier
- dimensions compactes, convient donc pour les espaces extérieurs comme pour les espaces intérieurs, type de protection IP 54
- branchement direct à 230 V, alimentation intégrée
- plage de température de -25 °C à + 50 °C



Art.-No.	Model	⚡	🏠	Watt	💡	∅	CRI	📶
<b>ljoma 6</b>								
12063.830	ljoma 6 a	90-260 V AC	anthrazit	2 x 3 W	☐ warm white, 3000 K	480 lm	>80	3 - 87°
12062.830	ljoma 6 w	90-260 V AC	white	2 x 3 W	☐ warm white, 3000 K	480 lm	>80	3 - 87°

Einstellbarer Abstrahlwinkel oben und unten  
Adjustable top and bottom dispersion angle  
Angle de départ réglable haut et bas



# Ijoma 15 LED Wandleuchte 230 V, 2 x 7,5 W – NEU

Ijoma 15 LED wall light 230 V, 2 x 7,5 W – NEW

Ijoma 15 LED Applique murale LED 230 V, 2 x 7,5 W – NOUVEAU

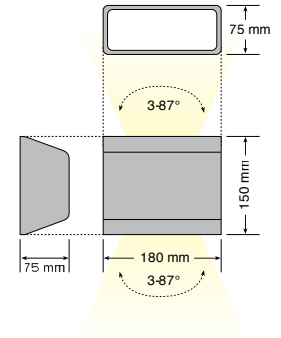
dot-spot®  
Akzente setzen!



- leistungsstarke 2-flammige LED Wandleuchte, mit exklusivem Design, pulverbeschichtetes Aluminium, für die eindrucksvolle Fassaden- und Wandbeleuchtung
- erzeugt ein interessantes Streiflicht nach oben und/oder unten; der Lichtkegel ist unabhängig voneinander, stufenlos von 3 bis 87° einstellbar; der Lichtaustritt unten dient gleichzeitig als Wegebeleuchtung
- Schutzart IP 54, direkter Anschluss am 230 V, mit integriertem Netzgerät
- Temperaturbereich -25 °C bis + 50 °C

- powerful 2-lamp LED wall light, with exclusive design, powder-coated aluminium, for impressive facade and wall lighting
- creates an interesting sidelight upwards and/or downwards; the light beams can be independently and continuously set to an angle of 3 to 87 degrees; at the same time, the light aperture below serves as path lighting
- protection class IP 54, direct connection to 230 V, with integrated power supply
- Temperature range from -25 °C to + 50 °C

- applique murale LED puissante à 2 flammes, d'un design exclusif, aluminium revêtu par poudre, pour un éclairage impressionnant des façades et des murs
- génère une lumière rasante intéressante vers le haut et / ou vers le bas; le faisceau est variable sans graduation de 3 à 87°, indépendamment l'un de l'autre; la sortie de lumière en bas sert en même temps en tant qu'éclairage du sentier
- type de protection IP 54, branchement direct à 230 V, alimentation intégrée
- plage de température de -25 °C à + 50 °C



Art.-No.	Model	⚡	🏠	Watt	💡	∅	CRI	📶
<b>Ijoma 15</b>								
12153.830	Ijoma 15 w	200-260 V AC	anthrazit	2 x 7,5 W	☐ warm white, 3000 K	1200 lm	>80	3 - 87°

Einstellbarer Abstrahlwinkel oben und unten  
Adjustable top and bottom dispersion angle  
Angle de départ réglable haut et bas



breitstrahlend • wide angle beam • à faisceau large



engstrahlend • narrow beam • à faisceau étroit





**Die clarios-Reihe, weltweit einzigartig:**

clarios verbindet exzellentes Design mit modernster Technik unter Berücksichtigung von kompakter Bauweise. Mit 15 W LED Leistung, einstellbarem Abstrahlwinkel und bis zu 1150 lm bei nur 65 mm Durchmesser ist der clarios flex beam der wohl kleinste LED Gartenstrahler mit der größten Leistungsdichte. Die Strahler der Produktfamilie clarios sind:

- clarios-mini 12 V, 3 W
- clarios eco 230 V, 6 W
- clarios eco 24 V, 6/10 W
- clarios flex beam 24 V, 10/15 W

**The clarios series, unique in the world:**

clarios combines an excellent design and state-of-the-art technology while considering a compact architecture. Featuring 15 W of LED power, an adjustable dispersion angle and up to 1150 lm with a diameter of only 65 mm the clarios flex beam may be the smallest LED garden spot with the highest output density. The clarios product family features the following spots:

- clarios-mini 12 V, 3 W
- clarios eco 230 V, 6 W
- clarios eco 24 V, 6/10 W
- clarios flex beam 24 V, 10/15 W

**La série clarios, unique dans le monde :**

clarios combine un excellent design avec une technologie ultra-moderne tout en tenant compte d'un type de construction compacte. Avec un rendement de 15 W LED, un angle de départ réglable et un maximum de 1150 lm par un diamètre de 65 mm seulement, clarios flex beam est probablement le spot LED pour jardin le plus petit offrant la plus grande densité de puissance. Les spots de la famille de clarios sont :

- clarios-mini 12 V, 3 W
- clarios eco 230 V, 6 W
- clarios eco 24 V, 6/10 W
- clarios flex beam 24 V, 10/15 W

**Optiken für 10 - 40° Abstrahlwinkel, clarios flex beam mit einstellbarem Abstrahlwinkel von 10 - 45°**  
Lenses for 10 - 40° dispersion angles, clarios flex beam with adjustable dispersion angle of 10 - 45°  
Optiques pour les angles de départ de 10 - 40°, clarios flex beam proposant un angle de départ réglable entre 10 - 45°

**Gehäuses V4A Edelstahl**  
Stainless steel 316L housing  
Boîtier de couleur argent en acier inoxydable V4A

**Keine Verbrennungsgefahr, maximale Gehäusestemperatur ca. 60°C**  
No risk of burns, maximum housing temperature approx. 60°C  
Pas de risque de brûlures, température de boîtier maximale ca. 60°C

**Exzellentes Thermomanagement mit Rippendesign; zusätzlich schützt die THERMOPROTECT-Elektronik die LED vor Überhitzung**  
Excellent thermal management with rib design; the THERMOPROTECT electronics additionally protects the LED against overheating  
Excellente gestion thermique en design côtelé ; en complément, le système électronique THERMOPROTECT protège les LED de toute surchauffe

**Widerstandsfähige Anschlussleitung, mit separatem Dimm-Eingang, optional mit Marderschutz**  
Robust connection cable, with separate dimmer input, with optional protection against martens  
Câble de connexion résistant, muni d'une entrée séparée pour un variateur, en option disponible avec une protection anti-marte

**Mit effizienten Hochleistungs-LEDs, mit 10 und 15 W für bis zu 1150 lm**  
With efficient high-power LEDs, with 10 and 15 W for up to 1150 lm  
Avec les haute performance-LEDs effectifs, avec 10 et 15 W jusqu'à 1150 lm

**Gehärtetes Glas, 4 mm stark**  
Tempered glass, 4 mm thick  
Verre trempé, 4 mm d'épaisseur

**IP 68, 100%-ige Gehäuseabdichtung, auch unter Wasser einsetzbar**  
IP 68, 100% sealed housing, applicable also under water  
IP 68, joint de boîtier 100%, utilisable même sous l'eau

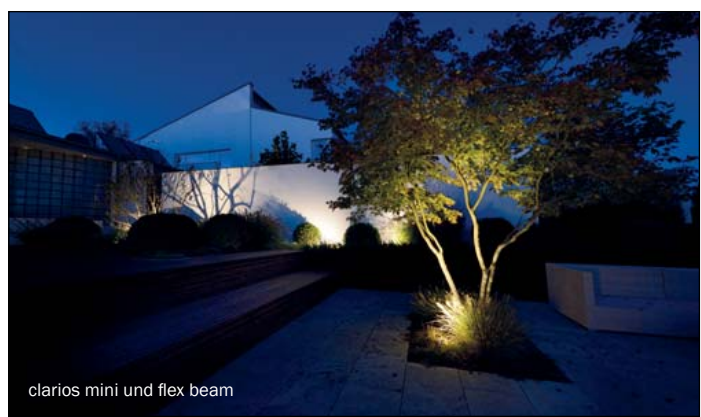
**Mit stabilem Montagebügel, Gehäuse dreh- und schwenkbar, optional mit Edelstahl Erdspeß und/oder Montageverlängerung**  
With stable mounting bracket, horizontally and vertically housing, with optional stainless steel ground spike and/or mounting extension  
Équipé d'un étrier de montage robuste, carter pivotant et rotatif, en option muni d'un piquet de terre en inox et / ou une prolongation de montage

**THERMO PROTECT**

LEDs sind sehr robust und langlebig, nur eines vertragen LEDs nicht so gut, und das sind hohe Temperaturen. Die meisten dot-spot Leuchten sind deshalb zusätzlich mit dem THERMOPROTECT-System ausgestattet. Entstehen in der Leuchte kritische Temperaturen (z.B. durch hohe Sonneneinstrahlung, blockierte Wärmeabgabe u.ä.), reduziert die THERMOPROTECT-Elektronik stufenlos die Leistung, damit die LED nicht überhitzen kann.

LEDs are extremely robust and durable, but there is one thing that LEDs can't stand up to, and that is high temperatures. Most dot-spot lights are thus additionally equipped with the THERMOPROTECT system. If critical temperatures occur in the light (e.g. due to direct sunlight, heat venting blocked etc.), the THERMOPROTECT electronics reduce the power to avoid the LED overheating.

Les LED sont très robustes et ont une longue durée de vie. La seule chose que les LED n'aiment pas sont des températures élevées. Pour cette raison, la plupart des luminaires dot-spot sont équipés en plus du système THERMOPROTECT. Si le luminaire devait être soumis à des températures critiques (p. ex. une importante insolation, une dissipation de chaleur défectueuse, etc.), le système électronique THERMOPROTECT réduit en continu la puissance afin que la LED ne surchauffe pas.



clarios mini und flex beam



clarios mini und aquaros 5



# Garten- und Objektstrahler clarios-mini 12 V, 3 W

Garden and building spot clarios-mini 12 V, 3 W

Luminaire pour jardin et objets clarios-mini 12 V, 3 W

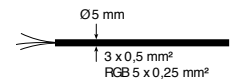
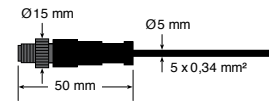
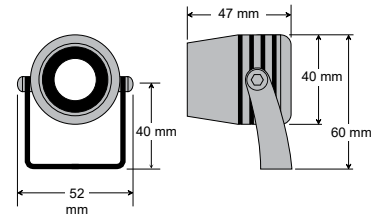
dot-spot®  
Akzente setzen!



- kompakter 12 V DC LED Strahler mit 3 W Power LED; hohe Leuchtkraft, mit verschiedenen Abstrahlwinkeln lieferbar
- zur effektvollen Beleuchtung von Pflanzen und Architektur, auch unter Wasser einsetzbar
- einzigartiges Design, Gehäuse aus V4A Edelstahl; Lieferung mit Montagebügel, Edelstahlschraube und Spezialdübel
- 0 - 100 % dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- Fußplatte, Montageverlängerung für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erdspieß, Blendschutz und Marderschutz als Sonderzubehör lieferbar
- mit 3 W Marken-LED und integrierter Treiberelektronik; THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar

- compact 12 V DC LED spot with 3 W Power LED; excellent luminosity, available with a variety of beam angles
- for atmospheric lighting of plants and architecture, also usable underwater
- unique design, stainless steel 316 L housing; supplied with mounting bracket, stainless steel screw and special rawl plugs
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- base plate, installation extensions for installation at various heights, stainless steel peg, stainless steel dazzle and marten repellent available as custom accessories
- with 3 W brand-name LED and integrated driver electronics; excellent thermal management with THERMOPROTECT system which prevents the spot from overheating and thus ensures a long LED service life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available

- projecteur LED compact 12 V CC avec LED Power 3 W; grande puissance lumineuse, disponibles avec différents angles de départ
- pour un éclairage des plantes et de l'architecture faisant de l'effet, également utilisable sous l'eau
- design unique, boîtier en acier inoxydable V4A; livraison comprenant des équerres de fixation, vis en inox et des chevilles spéciales
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- Semelle, tiges de fixation pour une installation à différentes hauteurs ainsi qu'un pic de mise à la terre, bandeau en acier inoxydable et une protection contre les martres sont disponibles comme équipements spéciaux
- avec des LED de marque 3 W et un driver électronique intégré; contrôle thermique excellent, avec un système de THERMOPROTECT qui empêche une surchauffe du projecteur et garantit une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles



Article-No.	Model			Watt
<b>clarios-mini</b>				
22100.XXX.XX.XX	clm	V4A/316L	12 V DC	3 W

Article-No.		∅	CRI
XXXX 827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	200 lm	>80
XXXX 830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	212 lm	>80
XXXX 840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	243 lm	>80
XXXX 857.XX.XX	☐ cool white, 5700 K	295 lm	>80
XXXX 099.XX.XX	🌈 RGB <sup>1</sup>	86 lm	-

Article-No.	
XXXX.XXX.06.XX	6°
XXXX.XXX.25.XX	25°
XXXX.XXX.40.XX	40°

Article-No.	
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.41	0,3 m
XXXX.XXX.XX.42	5 m

<sup>1</sup> Optimale Farbmischung bei RGB nur mit 40° Linse • Optimum RGB colour mixing only with 40° lens • Un mélange optimum des couleurs pour le RVB avec une lentille 40° seulement  
 Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ clarios-mini 12 V, 3 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
	93000 ES 20	Edelstahl Erdspieß mit M6 Schraube und Sicherungsscheibe stainless steel peg with M6 screw and lock washer pic de mise à la terre fourni avec une vis M6 et une rondelle de sécurité	
	94920 FP 80	Fußplatte Ø 80 mm, V4A, für Gartenstrahler, mit M6 Montageschraube Base plate Ø 80 mm, V4A, for garden spots, with M6 installation screw Semelle Ø 80 mm, V4A, pour spots pour jardins, avec une vis de montage M6	
	93103 BS clm	Edelstahl Blendschutz für clarios-mini stainless steel dazzle protection for clarios-mini bandeau en acier inoxydable pour clarios-mini	
	93001 MS	Marderschutz, Länge 50 cm, zur Montage am Anschlusskabel marten repellent, length 50 cm, for mounting to the connection cable protection contre les martres, longueur 50 cm pour un montage sur le câble de connexion	
	93201 MV 100	Montageverlängerung 100 mm installation extension 100 mm rallonges de montage 100 mm	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



# Garten- und Objektstrahler clarios eco 230 V, 6 W

Garden and building spot clarios eco 230 V, 6 W  
Luminaire pour jardin et objets clarios eco 230 V, 6 W

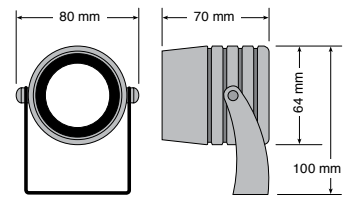
dot-spot®  
Akzente setzen!



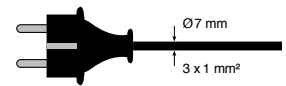
- stilvoller, sehr kompakter Hochvolt LED Strahler mit 6 W Leistung und bis zu 554 lm
- zur effektvollen Beleuchtung von Bäumen, Pflanzen und Architektur
- einzigartiges Design, Gehäuse aus V4A Edelstahl oder schwarz beschichtetem Aluminium; weitere Gehäusefarben auf Anfrage lieferbar
- Lieferung mit Montagebügel, Dübel und Schraube; Fußplatte, Montageverlängerung für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erspieß und Marderschutz als Sonderzubehör lieferbar
- direkter Anschluss an 230 V AC, ohne externes Netzteil; dimmbar (z.B. mit Eltako Universaldimmer EUD61NPN-UC)
- hervorragendes Thermomanagement für hohe Lebensdauer der LED, mit Übertemperatursicherung
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- auch als hc Variante mit Honeycomb Wabenblendschutz lieferbar



- stylish and very compact high-voltage LED spot with 6 W output power; up to 554 lm
- for effective lighting of trees, plants and architectural structures
- unique design in V4A type stainless steel or aluminum, black, available in different housing colors upon request
- shipment with mounting brackets, anchors and screws; base plate, installation extension at different heights, as well as stainless steel ground spikes and marten protection available as special accessories
- direct 230 V AC connection, without external power supply, dimmable (e.g. with Eltako universal dimmer EUD61NPN-UC)
- excellent thermal management for a very long LED life, with overheat protection
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- also available as hc variant with honeycomb glare protection



- spot LED à haut voltage très compact de style offrant une puissance de 6 W ; jusqu'à 554 lm
- permettant un éclairage plein d'effets d'arbres, de plantes et d'éléments d'architecture
- un design unique en inox V4 ou en aluminium, noir, disponible sur demande avec des boîtiers en différentes couleurs
- Fourniture avec son étrier de montage, des chevilles et des vis ; Semelle, rallonges de montage pour une fixation à différentes hauteurs ainsi que piquet de terre en inox et protection anti-martre disponible en tant qu'accessoire spécial
- branchement direct au 230 V AC, sans source d'alimentation externe ; variable (p. ex. grâce au variateur universel Eltako EUD61NPN-UC)
- contrôle thermique excellent pour une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C, muni d'une sécurité anti-surtempérature
- également disponible en variante hc muni d'un antiéblouissant en alvéoles Honeycomb



Anschlusskabel 5 m H05RN-F mit SchukoStecker IP 44  
5 m connection cable H05RN-F with shockproof plug IP 44  
Câble de connexion 5 m H05RN-F avec une fiche de sécurité IP 44

Article-No.	Model			Watt
<b>clarios eco 230 V, 6 W</b>				
20406.XXX.XX.XX	cle 230 <sup>2</sup>	V4A / 316L	230-240 V AC	6 W
20407.XXX.XX.XX	cle 230 <sup>2</sup>	alu black	230-240 V AC	6 W
20506.XXX.XX.XX	cle 230 hc <sup>1,2</sup>	V4A / 316L	230-240 V AC	6 W
20507.XXX.XX.XX	cle 230 hc <sup>1,2</sup>	alu black	230-240 V AC	6 W

Article-No.		∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☑ warm white, 2700 K	408 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☑ warm white, 3000 K	423 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	443 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	554 lm	>80

Article-No.	
XXXX.XXX.15.52	15°
XXXX.XXX.25.52	25°
XXXX.XXX.35.52	35°



Praktische Energiesäulen für den einfachen Anschluss als Zubehör lieferbar  
Useful energy column for easy connection available as accessory  
Colonnes d'énergie pratiques disponibles en tant qu'accessoires pour un branchement sans problème

<sup>1</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität • Honeycomb glare protection, -10% light intensity • Antiéblouissant en alvéoles Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage  
<sup>2</sup> für Schweizer Stecker „CH“ hinter der Art-Nr. angeben • if Swiss connectors are required, please specify "CH" behind the article number • Pour les fiches suisses, indiquer « CH » derrière le n° d'art.

Zubehör • accessories • accessoires ▶ clarios eco 230 V, 6W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
93000	ES 20	Edelstahl Erdspieß mit M6 Schraube und Sicherungsscheibe stainless steel peg with M6 screw and lock washer pic de mise à la terre fourni avec une vis M6 et une rondelle de sécurité	
94920	FP 80	Fußplatte Ø 80 mm, V4A, für Gartenstrahler, mit M6 Montageschraube Base plate Ø 80 mm, V4A, for garden spots, with M6 installation screw Semelle Ø 80 mm, V4A, pour spots pour jardins, avec une vis de montage M6	
93001	MS	Marderschutz, Länge 50 cm, zur Montage am Anschlusskabel marten repellent, length 50 cm, for mounting to the connection cable protection contre les martres, longueur 50 cm pour un montage sur le câble de connexion	
93201	MV 100	Montageverlängerung 100 mm installation extension 100 mm rallonges de montage 100 mm	
93104 93144	BS eco BS eco black	Blendschutz clarios eco / clarios eco schwarz stainless steel dazzle protection for clarios eco / clarios eco black bandeau en acier inoxydable pour clarios eco / clarios eco noir	
94909 94910	ENS 2 ENS 3	Edelstahl Energiesäule, mit 2 (3) Schuko Steckdosen, IP 44, H 300 (370) mm x B 82 mm x T 70 mm Stainless steel energy column, with 2 (3) shockproof sockets, IP 44, H 300 (370) mm x W 82 mm x D 70 mm Colonne d'alimentation en acier inox, avec 2 (3) prises à contacts de protection, IP 44, H 300 (370) mm x L 82 mm x P 70 mm	
94911	ENS EA	Erdanker für Energiesäulen, für die feste Verankerung im Boden, H 295 x B 100 x T 160 mm Tire-fond pour colonnes d'alimentation, pour le bon ancrage au sol, H 295 x L 100 x P 160 mm	
90952	dim PA 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm	





## Wieland Stecksystem für 230 V Leuchten

Wieland plug system for 230 V luminaires  
Système d'enfichage Wieland pour luminaires 230 V

dot-spot®  
Akzente setzen!

Für die professionelle Stromverteilung im Garten erhalten Sie alle dot-spot Spots für 230 V Direktanschluss auch fertig konfektioniert mit dem Wieland **RST**® MINI Stecksystem.

Das Wieland **RST**® MINI Stecksystem besitzt das VDE Zeichen und die Schutzarten IP 66/68 und 69 und ist für die Elektroinstallation im Außenbereich hervorragend geeignet.

Gerne unterstützen wir bei der Planung ihres dot-spot Projektes und stellen alle benötigten Anschlusskomponenten für sie zusammen. Neben fertig konfektionierten Kabeln und Adaptern sind für das Wieland **RST**® MINI System auch selbst konfektionierbare Stecker und Buchsen für individuelle Kabelkonfektionierung vor Ort erhältlich.

To implement a professional power distribution in your garden, all dot-spot spots are available with 230 V direct connection, ready-made and equipped with the **RST**® MINI plug system.

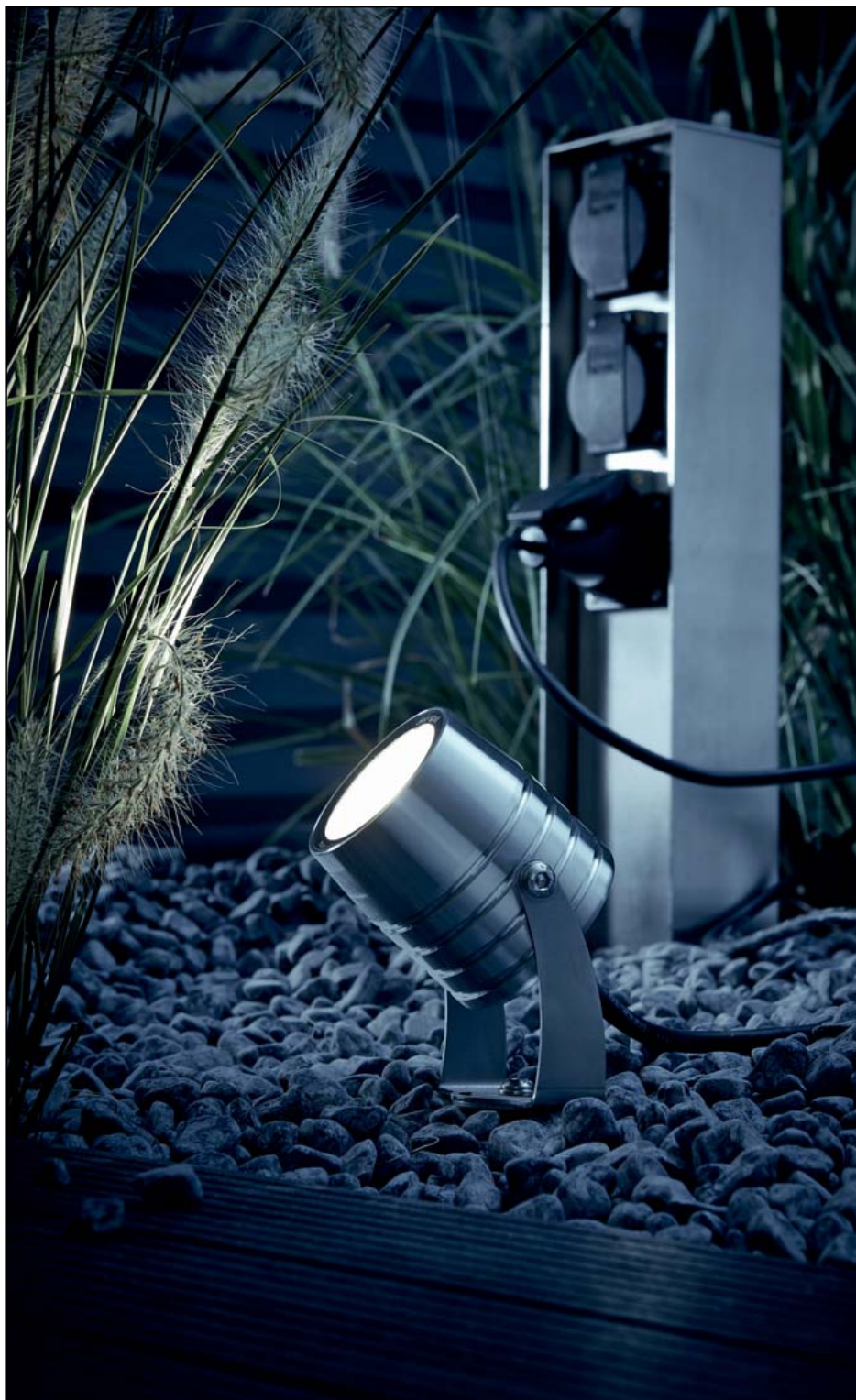
The Wieland **RST**® MINI plug system features the VDE label, the protection classes IP 66/68 and 69 and is perfectly suitable for electrical installations in outdoor areas.

We will gladly support you with the planning of your dot-spot project and arrange all necessary connection components for you. In addition to ready-made cables and adapters, also for the Wieland **RST**® MINI system itself, there are plugs and sockets that can be tailored to your individual cabling needs.

Pour la distribution professionnelle de courant dans le jardin, tous les spots dot-spot pour un branchement direct 230 V sont également disponibles pour vous en étant déjà confectionnés et munis du système d'enfichage Wieland **RST**® MINI.

Le système d'enfichage Wieland **RST**® MINI bénéficie du marquage VDE et des types de protection IP 66/68 et 69 et convient parfaitement pour une installation électrique dans les espaces extérieurs.

Nous serons heureux de vous assister dans la conception de votre projet dot-spot et combineront pour vous tous les composants de branchement nécessaires. En plus des câbles et des adaptateurs déjà confectionnés, des fiches et des douilles confectionnées par nos soins permettant un confectionnement personnalisé des câbles sur place sont également disponibles pour le système Wieland **RST**® MINI.



## wieland

**RST**® MINI Anschlussystem mit höchstem IP-Schutz. Für die einfache und flexible Verkabelung von 230 V Verbrauchern im Außenbereich.

**RST**® MINI plug system with highest IP protection. For easy and flexible connection of 230-V consumers in outdoor areas.

Système de connexion **RST**® MINI avec la plus haute protection IP. Pour un câblage facile et flexible des utilisateurs 230 V dans l'espace extérieur.

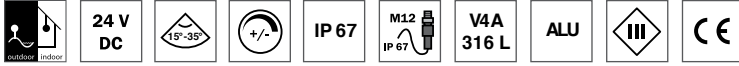




# Garten- und Objektstrahler clarios eco 24 V, 6 W

Garden and building spot clarios eco 24 V, 6 W  
Luminaire pour jardin et objets clarios eco 24 V, 6 W

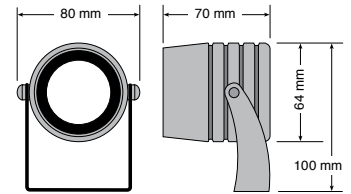
dot-spot®  
Akzente setzen!



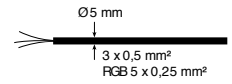
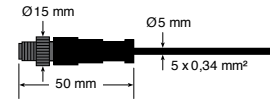
- stilvoller, sehr kompakter LED Strahler mit 6 W Leistung, dimmbar; bis zu 650 lm; Betriebsspannung 24V
- zur effektvollen Beleuchtung von Bäumen, Pflanzen und Architektur
- einzigartiges Design, Gehäuse aus V4A Edelstahl oder schwarz beschichtetem Aluminium; weitere Gehäusefarben auf Anfrage lieferbar
- Lieferung mit Montagebügel, Dübel und Schraube; Fußplatte, Montageverlängerung für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erspieß und Marderschutz als Sonderzubehör lieferbar
- hervorragendes Thermomanagement für hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- auch als hc Variante mit Honeycomb Wabenblendschutz und mit verschiedenen Anschlussvarianten lieferbar



- stylish and very compact high-voltage LED spot with 6 W output power, dimmable, up to 650 lm; 24 V operating voltage
- for effective lighting of trees, plants and architectural structures
- unique design in V4A type stainless steel or aluminum, black, available in different housing colors upon request
- shipment with mounting brackets, anchors and screws; base plate, installation extension at different heights, as well as stainless steel ground spikes and marten protection available as special accessories
- excellent thermal management for a very long LED life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- also available as hc variant with honeycomb glare protection and with different connection possibilities



- spot LED très compact de style offrant une puissance de 6 W ; à variation de lumière ; jusqu'à 650 lm ; tension de service 24 V
- permettant un éclairage plein d'effets d'arbres, de plantes et d'éléments d'architecture
- un design unique en inox V4 ou en aluminium, noir, disponible sur demande avec des boîtiers en différentes couleurs
- Fourniture avec son étrier de montage, des chevilles et des vis ; Semelle, goujons de montage pour une fixation à différentes hauteurs ainsi que piquet de terre en inox et protection anti-marte disponible en tant qu'accessoire spécial
- contrôle thermique excellent pour une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- également disponible en variante hc muni d'un antiéblouissant en alvéoles Honeycomb et différentes variantes de branchement



Article-No.	Model			Watt
<b>clarios eco 24 V, 6 W</b>				
20226.XXX.XX.XX	cle 6	V4A / 316L	24 V DC	6 W
20326.XXX.XX.XX	cle 6	alu black	24 V DC	6 W
20227.XXX.XX.XX	cle 6 hc <sup>1</sup>	V4A / 316L	24 V DC	6 W
20327.XXX.XX.XX	cle 6 hc <sup>1</sup>	alu black	24 V DC	6 W

Article-No.		∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	575 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	610 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	650 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	650 lm	>80

Article-No.	
XXXX.XXX.15.XX	15°
XXXX.XXX.25.XX	25°
XXXX.XXX.35.XX	35°

Article-No.	
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.41	0,3 m
XXXX.XXX.XX.42	5 m

<sup>1</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität • Honeycomb glare protection, -10% light intensity • Antiéblouissant en alvéoles Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage

Zubehör • accessories • accessoires ▶ clarios eco 24 V, 6 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
93000	ES 20	Edelstahl Erdspieß mit M6 Schraube und Sicherungsscheibe stainless steel peg with M6 screw and lock washer <i>pic de mise à la terre fourni avec une vis M6 et une rondelle de sécurité</i>	
94920	FP 80	Fußplatte Ø 80 mm, V4A, für Gartenstrahler, mit M6 Montageschraube Base plate Ø 80 mm, V4A, for garden spots, with M6 installation screw <i>Semelle Ø 80 mm, V4A, pour spots pour jardins, avec une vis de montage M6</i>	
93001	MS	Marderschutz, Länge 50 cm, zur Montage am Anschlusskabel marten repellent, length 50 cm, for mounting to the connection cable <i>protection contre les martes, longueur 50 cm pour un montage sur le câble de connexion</i>	
93201	MV 100	Montageverlängerung 100 mm installation extension 100 mm <i>rallonges de montage 100 mm</i>	
93104	BS eco	Blendschutz clarios eco stainless steel dazzle protection for clarios eco <i>bandeau en acier inoxydable pour clarios eco</i>	
93144	BS eco black	Blendschutz clarios eco schwarz black stainless steel dazzle protection for clarios eco <i>bandeau en acier inoxydable noir pour clarios eco</i>	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116

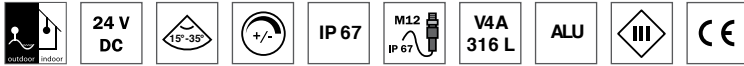
Garten- und Objektstrahler • Garden and Building Spots • Luminaire pour jardin et objets



# Garten- und Objektstrahler clarios eco 24 V, 10 W

Garden and building spot clarios eco 24 V, 10 W  
Luminaire pour jardin et objets clarios eco 24 V, 10 W

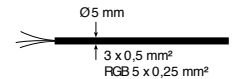
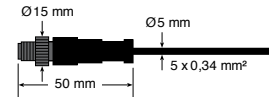
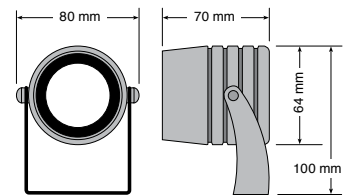
dot-spot®  
Akzente setzen!



- stilvoller, sehr kompakter LED Strahler mit 10 W Leistung; dimmbar; bis zu 857 lm; Betriebsspannung 24V
- zur effektvollen Beleuchtung von Bäumen, Pflanzen und Architektur
- einzigartiges Design, Gehäuse aus V4A Edelstahl oder schwarz beschichtetem Aluminium; weitere Gehäusefarben auf Anfrage lieferbar
- Lieferung mit Montagebügel, Dübel und Schraube; Fußplatte, Montageverlängerung für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erspiess und Marderschut als Sonderzubehör lieferbar
- hervorragendes Thermomanagement für hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- auch als hc Variante mit Honeycomb Wabenblendschutz und mit verschiedenen Anschlussvarianten lieferbar

- stylish and very compact high-voltage LED spot with 10 W output power; dimmable; up to 857 lm; 24 V operating voltage
- for effective lighting of trees, plants and architectural structures
- unique design in V4A type stainless steel or aluminum, black, available in different housing colors upon request
- shipment with mounting brackets, anchors and screws; base plate, installation extension at different heights, as well as stainless steel ground spikes and marten protection available as special accessories
- excellent thermal management for a very long LED life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- also available as hc variant with honeycomb glare protection and with different connection possibilities

- spot LED très compact de style offrant une puissance de 10 W ; à variation de lumière ; jusqu'à 857 lm ; tension de service 24 V
- permettant un éclairage plein d'effets d'arbres, de plantes et d'éléments d'architecture
- un design unique en inox V4 ou en aluminium, noir, disponible sur demande avec des boîtiers en différentes couleurs
- Fourniture avec son étrier de montage, des chevilles et des vis ; Semelle, goujons de montage pour une fixation à différentes hauteurs ainsi que piquet de terre en inox et protection anti-marte disponible en tant qu'accessoire spécial.
- contrôle thermique excellent pour une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- également disponible en variante hc muni d'un antiéblouissant en alvéoles Honeycomb et différentes variantes de branchement



Article-No.	Model		⚡	Watt
<b>clarios eco 24 V, 10 W</b>				
20230.XXX.XX	cle 10	V4A / 316L	24 V DC	10 W
20330.XXX.XX	cle 10	alu black	24 V DC	10 W
20231.XXX.XX	cle 10 hc <sup>1</sup>	V4A / 316L	24 V DC	10 W
20331.XXX.XX	cle 10 hc <sup>1</sup>	alu black	24 V DC	10 W

Article-No.	☀️	∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	758 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	803 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	857 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	857 lm	>80

Article-No.	📐
XXXX.XXX.15.XX	15°
XXXX.XXX.25.XX	25°
XXXX.XXX.35.XX	35°

Article-No.	📏
XXXX.XX.XX.33	5 m
XXXX.XX.XX.41	0,3 m
XXXX.XX.XX.42	5 m

<sup>1</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität • Honeycomb glare protection, -10% light intensity • Antiéblouissant en alvéoles Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage  
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ clarios eco 24 V, 10 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
93000	ES 20	Edelstahl Erdspeiß mit M6 Schraube und Sicherungsscheibe stainless steel peg with M6 screw and lock washer pic de mise à la terre fourni avec une vis M6 et une rondelle de sécurité	
94920	FP 80	Fußplatte Ø 80 mm, V4A, für Gartenstrahler, mit M6 Montageschraube Base plate Ø 80 mm, V4A, for garden spots, with M6 installation screw Semelle Ø 80 mm, V4A, pour spots pour jardins, avec une vis de montage M6	
93001	MS	Marderschut, Länge 50 cm, zur Montage am Anschlusskabel marten repellent, length 50 cm, for mounting to the connection cable protection contre les martes, longueur 50 cm pour un montage sur le câble de connexion	
93201	MV 100	Montageverlängerung 100 mm installation extension 100 mm rallonges de montage 100 mm	
93104	BS eco	Blendschutz clarios eco stainless steel dazzle protection for clarios eco bandeau en acier inoxydable pour clarios eco	
93144	BS eco black	Blendschutz clarios eco schwarz black stainless steel dazzle protection for clarios eco bandeau en acier inoxydable noir pour clarios eco	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



# Garten- und Objektstrahler clarios eco 24 V, 10 W, IP 68 – NEU

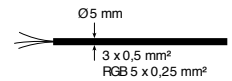
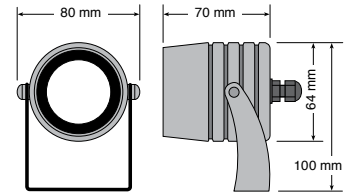
Garden and building spot clarios eco 24 V, 10 W, IP 68 – NEW

Luminaire pour jardin et objets clarios eco 24 V, 10 W, IP 68 – NOUVEAU

dot-spot®  
Akzente setzen!



- stilvoller, sehr kompakter LED Strahler mit 10 W Leistung; dimmbar; bis zu 857 lm; Betriebsspannung 24 V
  - Schutzart IP 68, speziell für den Einsatz unter Wasser zur Inszenierung von Gartenteichen, Wasserspielen u.ä.
  - einzigartiges Design, Gehäuse aus V4A Edelstahl
  - Lieferung mit Montagebügel, Dübel und Schraube; Fußplatte, Montageverlängerung für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erspieß und Marderschut als Sonderzubehör lieferbar
  - hervorragendes Thermomanagement für hohe Lebensdauer der LED
  - Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- stylish and very compact LED spot with 10 W output power; dimmable; up to 857 lm; 24 V operating voltage
  - protection class IP 68, especially for applications under water for the staging of garden ponds, fountains and the like
  - unique design in V4A type stainless steel
  - shipment with mounting brackets, anchors and screws; base plate, installation extension at different heights, as well as stainless steel ground spikes and marten protection available as special accessories
  - excellent thermal management for a very long LED life
  - operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- spot LED très compact de style offrant une puissance de 10 W ; à variation de lumière; jusqu'à 857 lm ; tension de service 24 V
  - Degré de protection IP 68, en particulier pour une utilisation sous-marine pour la création d'étangs de jardin, de jeux d'eau, etc.
  - un design unique en inox V4 o
  - Fourniture avec son étrier de montage, des chevilles et des vis ; Semelle, goujons de montage pour une fixation à différentes hauteurs ainsi que piquet de terre en inox et protection anti-martre disponible en tant qu'accessoire spécial.
  - contrôle thermique excellent pour une très longue durée de vie des LED
  - boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C



Article-No.	Model		⚡	Watt
<b>clarios eco 24 V, 10 W, IP 68</b>				
20220.XXX.XX	cle 10 IP 68	V4A / 316L	24 V DC	10 W

Article-No.	☀️	∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☑️ warm white, 2700 K	758 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☑️ warm white, 3000 K	803 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	857 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☒ cool white, 5000 K	857 lm	>80

Article-No.	📐
XXXX.XXX.25.XX	25°

Article-No.	📏	🔌
XXXX.XX.XX.33	5 m	☑️
XXXX.XX.XX.42	5 m	☑️☑️

Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ clarios eco 24 V, 10 W, IP 68 + clarios flex beam 24 V, 10 / 15 W

	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
	93000	ES 20	Edelstahl Erdspeiß mit M6 Schraube und Sicherungsscheibe stainless steel peg with M6 screw and lock washer <i>pic de mise à la terre fourni avec une vis M6 et une rondelle de sécurité</i>
	94920	FP 80	Fußplatte Ø 80 mm, V4A, für Gartenstrahler, mit M6 Montageschraube Base plate Ø 80 mm, V4A, for garden spots, with M6 installation screw <i>Semelle Ø 80 mm, V4A, pour spots pour jardins, avec une vis de montage M6</i>
	93001	MS	Marderschutz, Länge 50 cm, zur Montage am Anschlusskabel marten repellent, length 50 cm, for mounting to the connection cable <i>protection contre les martres, longueur 50 cm pour un montage sur le câble de connexion</i>
	93201	MV 100	Montageverlängerung 100 mm installation extension 100 mm <i>rallonges de montage 100 mm</i>

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



### Sicherer Stand mit Fußplatte, auch unter Wasser

Secure stand with base plate, also under water

Une pose en toute sécurité grâce à la semelle, même sous l'eau

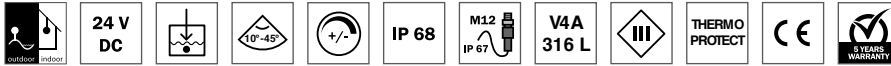


# Garten- und Objektstrahler clarios flex beam 24 V, 10 / 15 W

Garden and building spot clarios flex beam 24 V, 10 / 15 W

Luminaire pour jardin et objets clarios flex beam 24 V, 10 / 15 W

dot-spot®  
Akzente setzen!

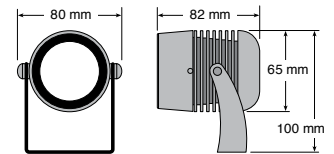


- Leistungsstarker LED Aufbaustrahler 10 und 15 W aus V4A / 316L Edelstahl, mit verstellbarem Abstrahlwinkel von 10 – 45°
- Ideal zur effektvollen Beleuchtung von Pflanzen und Architektur, auch unter Wasser einsetzbar
- einzigartiges Design, Gehäuse silberfarben aus V4A Edelstahl; Lieferung mit Montagebügel, Dübel und Edelstahlschraube
- 0 - 100 % dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- Fußplatte, Montagestäbe für Anbringung in verschiedenen Höhen, sowie Edelstahl-Erdspieß und Marderschutz als Sonderzubehör lieferbar
- hervorragendes Thermomanagement, mit THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED; Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- auch als hc Variante mit Honeycomb Wabenblendschutz und mit verschiedenen Anschlussvarianten lieferbar

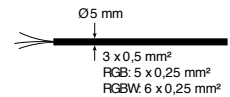
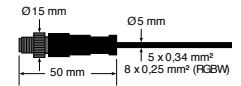


clarios (Edelstahl • stainless steel • acier inoxydable)

- Powerful LED surface mount spot 10 and 15 W made from 316L stainless steel, with adjustable beam angle of 10 – 45°
- Ideal for effective lighting of trees, plants and architectural structures, can also be used under water
- unique design, silver coloured stainless steel 316L housing; delivery with mounting bracket, dowel and stainless steel screw
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- base plate, installation extensions for installation at various heights, stainless steel peg and marten repellent available as custom accessories
- excellent thermal management with THERMOPROTECT system which prevents the spot from overheating and thus ensures a long LED service life; operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- also available as hc variant with honeycomb glare protection and with different connection possibilities



- Plafonnier LED de haut rendement 10 et 15 W en inox V4A avec un angle de départ de 10 – 45°
- idéal pour un éclairage plein d'effets de plantes et d'éléments d'architecture, pouvant également servir dans l'eau
- design unique, boîtier de couleur argent en acier inoxydable V4A; fourni avec son étrier de montage, des chevilles et des vis en inox
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- Semelle, tiges de fixation pour une installation à différentes hauteurs ainsi qu'un pic de mise à la terre et une protection contre les martres sont disponibles comme équipements spéciaux
- contrôle thermique excellent, avec un système de THERMOPROTECT qui empêche une surchauffe du projecteur et garantit une très longue durée de vie des LED; boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- également disponible en variante hc muni d'un antiéblouissant en alvéoles Honeycomb et différentes variantes de branchement



Article-No.	Model		⚡	Watt
<b>clarios flex beam 24 V, 10 / 15 W</b>				
20110.XXX.XX	cl fb 10	V4A / 316L	24 V DC	10 W
20111.XXX.XX	cl fb 10 hc <sup>2</sup>	V4A / 316L	24 V DC	10 W
20115.XXX.XX	cl fb 15	V4A / 316L	24 V DC	15 W
20116.XXX.XX	cl fb 15 hc <sup>2</sup>	V4A / 316L	24 V DC	15 W

Article-No.	☀️	Ø 10 Watt	Ø 15 Watt	CRI
XXXX.827.XX	☑️ warm white, 2700 K	829 lm	1000 lm	>80
XXXX.830.XX	☑️ warm white, 3000 K	861 lm	1000 lm	>80
XXXX.840.XX	☑️ neutral white, 4000 K	893 lm	1080 lm	>80
XXXX.850.XX	☑️ cool white, 5000 K	956 lm	1150 lm	>80
XXXX.804.XX	🌈 RGBW, 4000 K <sup>1,2</sup>	386 lm	-	>80
XXXX.099.XX	🌈 RGB <sup>1</sup>	270 lm	-	-

Article-No.	🔌
XXXX.XXX.33	5 m ———
XXXX.XXX.41	0,3 m ———
XXXX.XXX.42	5 m ———
XXXX.XXX.62 <sup>3</sup>	5 m ———

<sup>1</sup> Nur in der Ausführung clarios fb 10 W erhältlich, Betriebsspannung 12 V

<sup>1</sup> Available only in the version clarios fb 10 W, operating voltage 12 V

<sup>1</sup> Disponible uniquement dans la variante clarios fb 10 W, tension de service 12 V

<sup>2</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität

<sup>2</sup> Honeycomb glare protection, -10% light intensity

<sup>2</sup> Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage

<sup>3</sup> 8-polig, bei RGBW Ausführung

<sup>3</sup> eight-pin, for RGBW version

<sup>3</sup> à 8 pôles, pour une exécution en RVBBI

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ 28

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116

### clarios flex beam, der erste Gartenstrahler, der mit Ihren Pflanzen wächst

Durch drehen der Frontblende lässt sich der Abstrahlwinkel des clarios flex beam von 10 – 45° einstellen.

Das bietet einzigartige Vorteile:

- exakte Einstellung des passenden Abstrahlwinkels direkt am Objekt
- Anpassung des Abstrahlwinkels bei Pflanzenwachstum

### clarios flex beam, the first garden spot growing with your plants

The dispersion angle of the clarios flex beam can be set to 10 – 45° by turning the front panel.

This offers unique advantages:

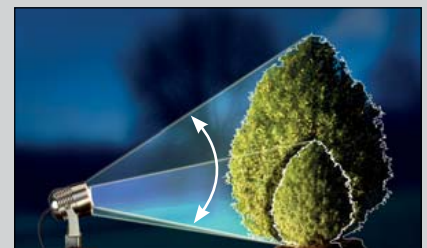
- exact setting of the dispersion angle directly at the object
- adjustment of the dispersion angle for plant growth

### clarios flex beam, le premier spot de jardin qui grandit avec les plantes

En tournant le diaphragme, il est possible de régler l'angle de départ du clarios flex beam de 10 – 45°.

Ceci offre des avantages uniques :

- un réglage précis de l'angle de départ adapté directement sur l'objet
- un ajustage de l'angle de départ en fonction de la croissance des plantes

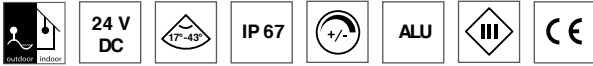




# LED Wallwasher lineo, 24 V

LED wallwasher lineo, 24 V  
LED wallwasher lineo, 24 V

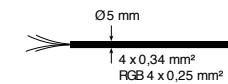
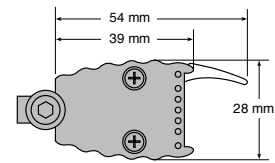
dot-spot®  
Akzente setzen!



- hochwertiger Wallwasher, extrem leuchtstark, bei sehr kleinen Abmessungen, mit Power LEDs
- komplett vergossen, für den Einsatz im Außenbereich
- eloxiertes Aluminiumgehäuse, mit 5 m Anschlusskabel
- mit verschiedenen Längen und Abstrahlwinkeln lieferbar, optional mit Blendschutz
- hohe Lebensdauer, Temperaturbereich - 25 °C bis + 55 °C

- High-quality Wallwasher, extremely bright at very small dimensions, with Power LEDs
- fully encapsulated, for outdoor use
- anodized aluminum housing, with 5 m connection cable
- available with different lengths and beam angles, optional with glare protection
- long service life, operable temperature range from - 25 °C to + 55 °C

- wallwasher de qualité, intensité d'éclairage extrême, aux dimensions très réduites, muni de LED Power
- variante RGB, en exécution en courant constant
- intégralement moulé, pour une utilisation à l'extérieur
- boîtier en aluminium anodisé muni d'un câble de raccordement de 5 m
- livrable en différentes longueurs et angles de rayonnement, pare-lumière anti-éblouissement en option
- longue durée de vie, plage de température - 25 °C à + 55 °C



Blendschutz  
dazzle protection  
bandeau

Article-No.	Model	Length	⚡	Watt	📏
<b>lineo white 24 V, 18 - 54 W</b>					
23336.XXX.XX.XX	lineo 336	336 mm	24 V DC	18 W	5 m ➡
23666.XXX.XX.XX	lineo 666	666 mm	24 V DC	36 W	5 m ➡
23996.XXX.XX.XX	lineo 996	996 mm	24 V DC	54 W	5 m ➡
<b>lineo RGB 24 V, 27 - 54 W</b>					
24501.XXX.XX.XX	lineo 501 RGB	501 mm	24 V DC	27 W	5 m ➡
24996.XXX.XX.XX	lineo 996 RGB	996 mm	24 V DC	54 W	5 m ➡

Article-No.	💡	∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☑ warm white, 2700 K	5340 lm/m	>80
XXXX.830.XX.XX	☑ warm white, 3000 K	5640 lm/m	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	5940 lm/m	>80
XXXX.099.XX.XX	🇩🇪 RGB <sup>1</sup>	3140 lm/m	-

Article-No.	📐
XXXX.XXX.17.XX	17°
XXXX.XXX.26.XX	26°
XXXX.XXX.37.XX	37°
XXXX.XXX.43.XX	43°x16°

Article-No.	Option
XXXX.XXX.XX.01	☑
XXXX.XXX.XX.00	☒

<sup>1</sup> Nur bei RGB Varianten lineo 501/996 RGB

<sup>1</sup> Only for RGB versions lineo 501/996 RGB

<sup>1</sup> Uniquement pour les variantes RGB lineo 501/996 RGB

Zubehör • accessories • accessoires ▶ lineo 24 V, 54 W/m			
	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
	93501	MB 1 lineo	Montagebügel, Abstand 15 mm mounting bracket, distance 15 mm étrier de montage, espacement 15 mm
	93502	MB 2 lineo	Montagebügel, Abstand 65 mm mounting bracket, distance 65 mm étrier de montage, espacement 65 mm
	93503	MB 3 lineo	Montagebügel, Abstand 200 mm mounting bracket, distance 200 mm étrier de montage, espacement 200 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116

**Achtung:** bei lineo 996 mm sind zwei Montagebügel erforderlich

**Attention:** two brackets are required for the lineo 996 model

**Attention :** lineo 996 mm nécessite deux étriers de montage



## lineo 996 Sonderfarbe blau

Lineo 996 special colour blue  
Lineo 996, coloris spécial bleu



# light belt, Baumgurt mit LED Strahlern

light belt, Tree belt with LED spots  
light belt, Sangle d'arbre munie de spots LED

## Das dot-spot light belt System, Baumgurt mit gewünschten LED Strahlern.

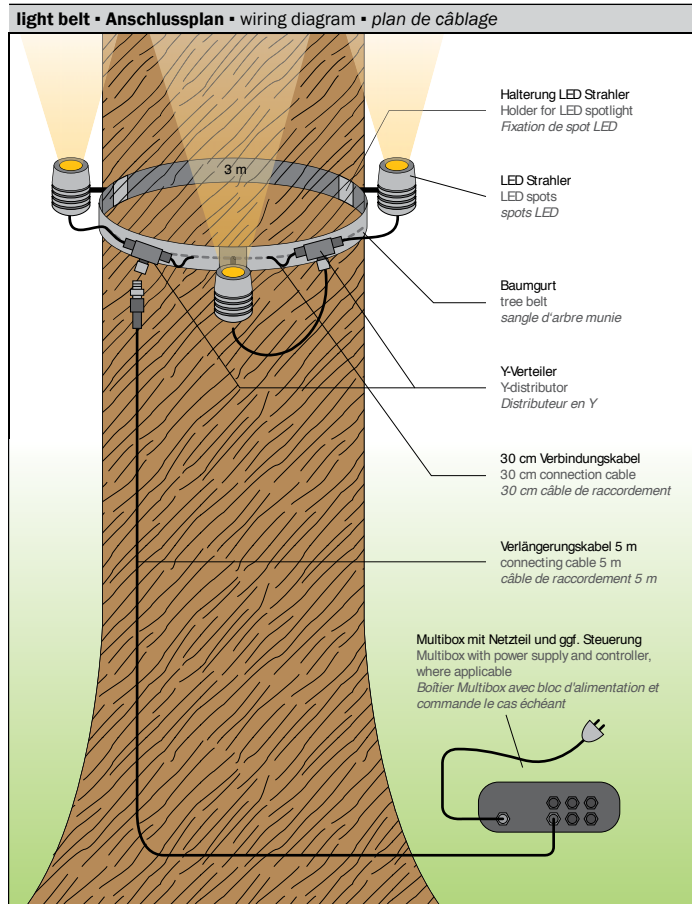
Das light belt System bietet eine elegante Möglichkeit Bäume und Palmen perfekt in Szene zu setzen. Je nach Baumgröße können die passenden Strahler ausgewählt werden. Der Baumgurt ist aus flexiblem EPDM Material, welches witterungs- und UV-beständig ist und den Baum nicht beschädigt oder beim Wachstum behindert. Wir empfehlen mindestens drei gleiche Strahler zu verwenden, um ein gleichmäßiges Leuchtbild zu erzeugen.

## The dot-spot light belt system, Tree belt with desired LED spots.

The light belt system offers an elegant possibility to perfectly put trees and palm trees in the limelight. The matching spots can be selected per the tree size. The tree belt is made from flexible EPDM material which is weather and UV resistant and which does not damage the tree or hinder its growth. We recommend using at least three spots of the same kind to obtain a uniform illumination pattern.

## Le système dot-spot light belt, une ceinture pour un arbre munie des spots LED selon vos désirs.

Le système light belt offre une option élégante pour une mise en scène parfaite d'arbres et de palmiers. Nous proposons un choix adapté de spots en fonction de la taille des arbres. La ceinture pour un arbre est faite en matériel EPDM flexible qui résiste aux intempéries et aux UV, sans endommager l'arbre ou empêchant la croissance de celui-ci. Nous recommandons l'emploi d'au moins trois spots de type identique afin de générer un résultat d'éclairage homogène.



### Kompatible Strahler • Compatible spots • Spots compatibles :

**clarios mini**  
12 V, 3 W

Seite • page • pâge:  
23



**clarios eco**  
24 V, 6/10 W

Seiten • pages • pâges:  
26 / 27



**clarios flex beam**  
24 V, 10/15 W

Seite • page • pâge:  
29



### Zubehör • accessories • accessoires ▶ light belt

	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
	26330	lbH uni	Leuchtenhalterung, V4A, je 1 Stck. Lamp holder, 316L, each 1 piece Fixation de luminaire, V4A, chaque 1 pièce
	26340	lbBG uni	Baumgurt mit Gurtschloss und 5 m Anschlusskabel Tree belt with buckle and 5 connection cable Ceinture pour un arbre avec son cadenas et un câble de connexion de 5 m
	94511	UV 2 Y	Y-Verteiler, für Einbau in Bodenhülsen, 1 x M12 Buchse auf 1 x M12 Stecker + M12 Buchse Y-distributor, for installation in floor sleeves, 1 x M12 socket on 1 x M12 plug + M12 socket Y-distributeur pour l'encastrement dans des douilles au sol, douilles 1 x M12 sur fiche 1 x M12 + douille M12
	92204	VLK M12-0,3	Verlängerungskabel, M12 Stecker/Buchse, Ø 15 mm/ 0,3 m Connecting cable, M12 plug/socket, Ø 15 mm/ 0,3 m Câble de raccordement, M12 fiche/douille, Ø 15 mm/ 0,3 m

Für Spannungsversorgung und Steuerung können die dot-spot Multiboxen eingesetzt werden. ▶ S. 46

The dot-spot multiboxes can be used for supplying power and for controlling. ▶ p. 46

Les boîtiers Multibox dot-spot peuvent être utilisés pour l'alimentation électrique et la commande. ▶ p. 46

**Aspire Torch tower in Doha, mit 3800 RGB Sonderleuchten**  
Aspire Torch tower in Doha, with 3800 RGB special lights  
Aspire Torch tower à Doha, avec 3800 lumières spéciales RGB



**Sonderleuchte, entwickelt für den Aspire Torch Tower.**

Eloxiertes Aluminiumgehäuse, mit PMMA 180° Leuchtkuppel, Ø 80 x 120 mm, 9 W RGB, interner Treiber mit THERMOPROTECT System gegen Überhitzung und Schutz gegen Überspannung.

**Special luminaire, developed for the Aspire Torch Tower.**

Anodized aluminum housing, with PMMA 180-degree light dome, Ø 80 x 120 mm, 9 W RGB, internal driver with THERMOPROTECT system to protect against overheating and overvoltage.

**Luminaire spécial, développé pour l'Aspire Torch Tower.**

Boîtier en aluminium anodisé, comprenant une coupole lumineuse PMMA 180°, Ø 80 x 120 mm, 9 W RVB, pilote interne, muni du système THERMOPROTECT contre toute surchauffe et d'une protection anti-surtension.





# Bodeneinbauleuchten

Recessed Floor Lights  
Luminaire encastrés au sol

dot-spot®  
Akzente setzen!

## brilliance Einbaustrahler mit patentierter Kugel-Schwenkmechanik

Der brilliance LED Einbaustrahler ist einer der wenigen Einbaustrahler auf dem Markt, der speziell für die Erfordernisse der LED Technik entwickelt wurde. Er bietet dadurch entscheidende Vorteile:

- beste Wärmeableitung trotz schwenkbarem Leuchtkörper
- extrem kleine Bauform bei hoher Lichtausbeute
- komplett aus V4A Edelstahl – keine Korrosion
- THERMOPROTECT-Schutzschaltung gegen Überhitzung der LED
- 20 W Variante mit spezialexotierter Bodeneinbauhülse
- Schutzart IP 68, auch unter Wasser einsetzbar
- überrollbar mit luftgefüllten Reifen mit einer zulässigen Gesamtlast bis zu 3t

## brilliance recessed spot with patented ball-based swivelling mechanism

The brilliance LED recessed spot is one of the few recessed spots on the markets specially developed for the requirements of LED technology. Therefore, it offers crucial advantages:

- best heat dissipation despite swivelling luminaire body
- extremely compact design with high light yield
- completely made from 316L stainless steel – no corrosion
- THERMOPROTECT protective circuit against overheating of the LED
- 20 W variant with specially anodised floor sleeve
- protection class IP 68, applicable also under water
- may be driven over by air-filled tires with a permissible total load of up to 3 tons

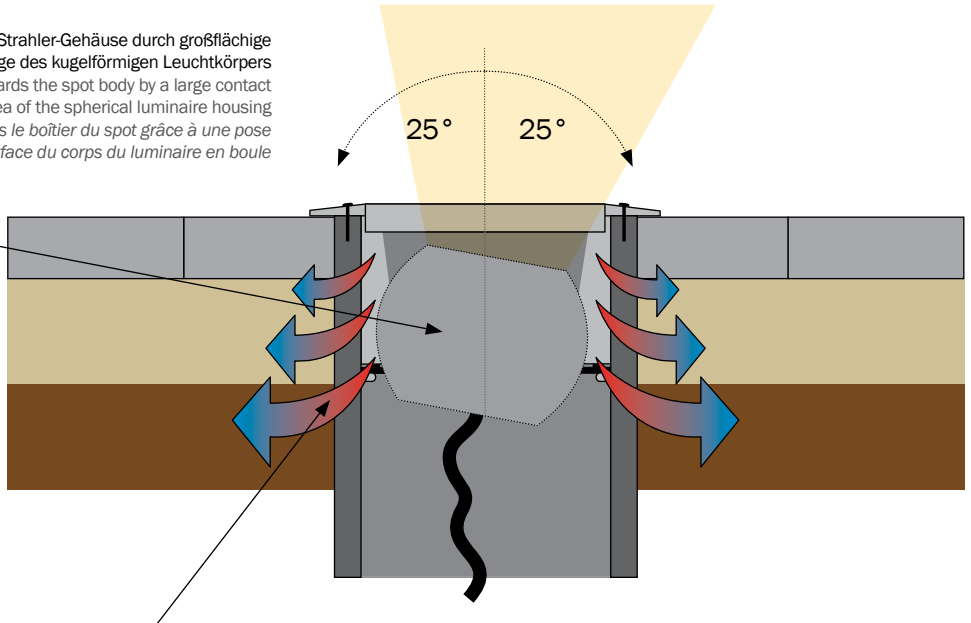
## brilliance plafonnier encastré intégrant un mécanisme pivotant à bille breveté

Le plafonnier encastré brilliance LED est l'un des rares plafonniers encastrés sur le marché qui est développé spécialement pour les spécificités de la technologie LED. Ainsi, il offre des avantages essentiels :

- la meilleure dissipation thermique malgré un corps de luminaire pivotant
- un design extrêmement petit par un rendement d'éclairage élevé
- intégralement en inox V4A – donc pas de corrosion
- circuit de protection THERMOPROTECT pour éviter toute surchauffe des LED
- variante à 20 W avec une douille encastrée au sol avec une anodisation spéciale
- type de protection IP 68, utilisable même sous l'eau
- peuvent supporter le passage de roues pneumatiques d'une charge totale autorisée maximale de 3 t

Optimale Wärmeableitung an das Strahler-Gehäuse durch großflächige Auflage des kugelförmigen Leuchtkörpers  
Optimum heat dissipation towards the spot body by a large contact area of the spherical luminaire housing  
Dissipation thermique optimale vers le boîtier du spot grâce à une pose sur une grande surface du corps du luminaire en boule

Einfaches Schwenken durch Lösen des Druckringes hinten an der Leuchte und Drehen des Leuchtkörpers  
Easy swivelling by loosening the compression ring on the back of the spot and turning the luminaire housing  
Pivotement facile par une relâchement du manchon de pression à l'arrière du luminaire et une rotation du corps du luminaire



Beim brilliance 20 W dient die Bodeneinbauhülse zusätzlich für die großflächige Wärmeableitung an das umgebende Erdreich. Der LED Strahler ist mit der Einbauhülse verschraubt. Zum Schutz vor Korrosion ist die Aluminium Bodeneinbauhülse mit einer speziellen Eloxalschicht überzogen.  
The floor sleeve of the brilliance 20 W additionally serves as a means for large-area heat dissipation towards the surrounding ground. The LED spot is screwed to the mounting sleeve. In order to prevent corrosion, the aluminium floor sleeve is coated with a special anodised layer.  
Chez le brilliance 20 W, la douille encastrée au sol sert en plus à la dissipation thermique sur une grande surface dans le sol environnant. Le spot LED est vissé avec sa douille d'encastrement. En guise de protection anti-corrosion, la douille encastrée au sol et en aluminium est revêtue d'une couche anodisée spéciale.

### Weniger ist mehr!

Durch seine kleine Bauform kann der brilliance-maxi sehr variabel eingesetzt werden ohne störend zu wirken. Durch die sehr kleine Oberfläche wird die Rutschgefahr bei Nässe minimiert.

Herkömmlicher LED Bodeneinbaustrahler mit ca. 20 W und ca. 2000 lm  
Conventional LED recessed floor spot with approx. 20 W and approx. 2000 lm  
Spot encastré au sol LED conventionnel à env. 20 W et env. 2 000 lm



### Reduce to the max!

Thanks to its very small design the brilliance maxi can be used for a variety of applications without being obtrusive. The very small surface minimizes the danger of slipping due to wetness.

### Faire moins peut rapporter plus !

Grâce à son design à encombrement réduit, le brilliance-maxi peut être utilisé de manière très variable sans s'imposer. La surface très restreinte minimise les risques de dérapage par un temps humide.

brilliance-maxi 20 W, 2150 lm  
brilliance-maxi 20 W, 2150 lm  
brilliance-maxi 20 W, 2150 lm





# Einbaustrahler brilliance-mini 12 V, 1 W

Recessed spot brilliance-mini 12 V, 1 W

Projecteur encastrable brilliance-mini 12 V, 1 W

dot-spot<sup>®</sup>  
Akzente setzen!

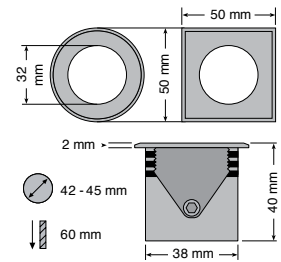


- LED Einbauleuchte mit 1 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V DC, mit diffusem Glas perfekt als Wege- und Markierungsleuchte zur Montage in Boden, Wand und Decke, auch unter Wasser
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- mit rundem oder quadratischem Design lieferbar
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- optional mit fest eingestellter, 15° geneigter Schwenklinse, Abstrahlwinkel 20°, lieferbar
- mit 1 W Marken-LED und integrierter Treiberelektronik für hohe Lebensdauer
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- mit Kunststoffeinbauhülse Ø 44 x 83 mm, (bzw. 150 mm bei Gehäusestecker), erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton

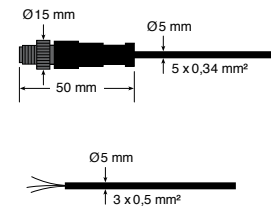


- LED recessed spot with 1 W Power LED, connects directly to 12 V DC, with a diffuse lens perfect as a path and marker light for installation in floors, walls and ceilings, and underwater
- housing stainless steel 316 L, with hardened glass pane and mounting bracket
- available with round or square design
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- optionally available with fixed swivel lens inclined by 15°, beam angle 20°
- with 1 W brand-name LED and integrated driver electronics for a long life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 44 x 83 mm, (or 150 mm with housing plug), necessary for installation in loose materials or for setting in concrete

- luminaire encastrable LED avec une LED Power 1 W, sous tension directement avec 12 V CC, avec un lentille diffuse parfait comme luminaire d'allées ou de marquage pour un montage au sol, au mur et au plafond mais également sous l'eau
- boîtier V4A en acier inoxydable, avec une plaque de verre trempée et une bride de montage;
- disponibles avec un design rond ou carré
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- en option, disponible avec une lentille pivotant inclinée fixé de 15° et un angle de rayonnement de 20°
- avec des LED de marque 1 W et un driver électronique intégré pour une longue durée de vie
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles
- avec une douille d'encastrement en matière synthétique Ø 44 x 83 mm, (voire 150 mm en cas d'une fiche boîtier), nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Art.-No.	Model		⚡	Watt	Design
<b>brilliance-mini 12 V, 1 W</b>					
32100.XXX.XX.XX	bm r	V4A/316L	12 V DC	1 W	○
32200.XXX.XX.XX	bm q	V4A/316L	12 V DC	1 W	□

Art.-No.	☀️	∅	CRI
XXXX.827.XX	☑️ warm white, 2700 K	80 lm	>80
XXXX.830.XX	☑️ warm white, 3000 K	84 lm	>80
XXXX.840.XX	☑️ neutral white, 4000 K	97 lm	>80
XXXX.857.XX	☑️ cool white, 5700 K	118 lm	>80

Art.-No.	📶
XXXX.XXX.06.XX	6°
XXXX.XXX.25.XX	25°
XXXX.XXX.40.XX	40°
XXXX.XXX.35.XX	13 x 35°
XXXX.XXX.20.XX	20°
XXXX.XXX.99.XX	diffus • diffuse

Art.-No.	🔌
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.34	10 m
XXXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker
XXXX.XXX.XX.42	5 m

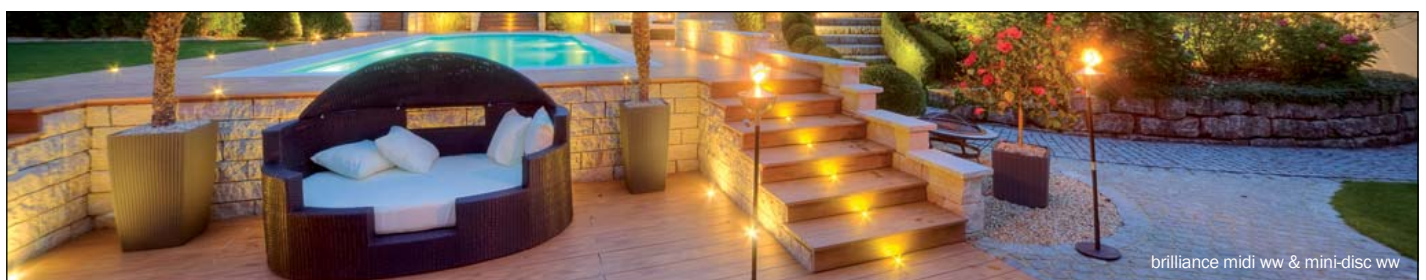
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage  
Other light colors on request  
Autres couleurs de la lumière sur demande

Schwenklinse • swivel lens • lentille pivotant

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance-mini 12 V, 1 W

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
94302	EBH 44/83	Kunststoff Einbauhülse • Plastic installation sleeve • Douille d'encastrement en matière plastique
94303	EBH 44/150	Kunststoff Einbauhülse für Modelle mit Gehäusestecker Plastic installation sleeve for models with housing plug Douille d'encastrement en matière plastique pour les modèles ayant une fiche boîtier

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



brilliance midi ww & mini-disc ww

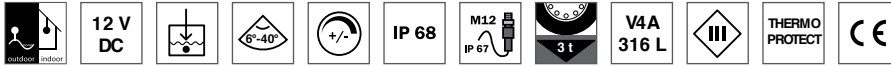


# Einbaustrahler brilliance-midi 12 V, 3 W

Recessed spot brilliance-midi 12 V, 3 W

Projecteur encastrable brilliance-midi 12 V, 3 W

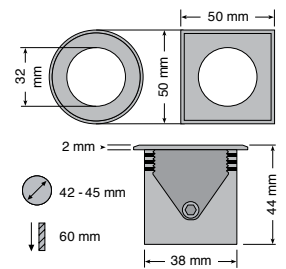
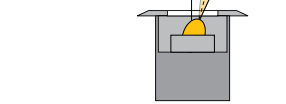
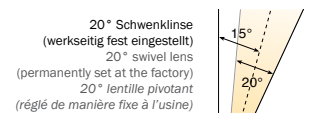
dot-spot®  
Akzente setzen!



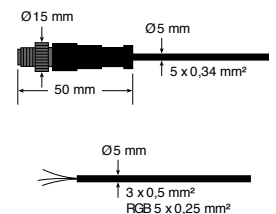
- LED Einbauleuchte mit 3 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V DC, mit Linse, zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden; Montage in Boden, Wand und Decke, auch unter Wasser
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- mit rundem oder quadratischem Design lieferbar
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- optional mit fest eingestellter, 15° geneigter Schwenklinse, Abstrahlwinkel 20°, lieferbar
- mit 3 W Marken-LED und integrierter Treiberelektronik; THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25°C bis + 50°C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- mit Kunststoffeinbauhülse Ø 44 x 83 mm, (bzw. 150 mm bei Gehäusestecker), erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton

- LED recessed spot with 3 W Power LED, connects directly to 12 V DC, with lens, for illuminating plants and architecture or as incidental lighting on walls and floors; installation in floors, walls and ceilings, also underwater
- housing stainless steel 316 L, with hardened glass pane and mounting bracket
- with round or square design
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- optionally available with fixed swivel lens inclined by 15°, beam angle 20°
- with 3 W brand-name LED and integrated driver electronics; excellent thermal management with THERMOPROTECT system prevents the spot from overheating and thus ensures a long life
- operable temperature range - 25°C up to + 50°C
- different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 44 x 83 mm, (or 150 mm with housing plug), necessary for installation in loose materials or for setting in concrete

- lampes à encastrer LED avec LED Power 3 W, sous tension directement avec 12 V CC, avec lentille, pour l'éclairage de plantes et de l'architecture ou comme éclairage rasant sur les murs et sols; montage au sol, au mur et au plafond mais également sous l'eau
- boîtier V4A en acier inoxydable, avec une plaque de verre trempée et une bride de montage
- disponibles avec un design rond ou carré
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- en option, disponible avec une lentille pivotant inclinée fixé de 15° et un angle de rayonnement de 20°
- avec des LED de marque 3 W et un driver électronique intégré; contrôle thermique excellent, avec un système de THERMOPROTECT qui empêche une surchauffe du projecteur et garantit une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25°C et + 50°C
- différentes variantes de branchements disponibles
- avec une douille d'encastrement en matière synthétique Ø 44 x 83 mm, (voire 150 mm en cas d'une fiche boîtier), nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Art.-No.	Model			Watt	Design
<b>brilliance-midi 12 V, 3 W</b>					
31100.XXX.XX.XX	bmd r	V4A/316L	12 V DC	3 W	○ round
31200.XXX.XX.XX	bmd q	V4A/316L	12 V DC	3 W	□ square

Art.-No.		∅	CRI
XXX 827.XX.XX	☑ warm white, 2700 K	200 lm	>80
XXX 830.XX.XX	☑ warm white, 3000 K	212 lm	>80
XXX 840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	243 lm	>80
XXX 857.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	295 lm	>80
XXX 099.XX.XX	☑ RGB <sup>1</sup>	86 lm	-

Art.-No.	
XXX.XXX.06.XX	6°
XXX.XXX.25.XX	25°
XXX.XXX.40.XX	40°
XXX.XXX.35.XX	13 x 35°
XXX.XXX.20.XX	20°

Art.-No.	
XXX.XXX.XX.33	5 m
XXX.XXX.XX.34	10 m
XXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker
XXX.XXX.XX.42	5 m

Schwenklinse (nicht bei RGB) • swivel lens (not for RGB) • lentille pivotant (ne pas pour RGB)

<sup>1</sup> Optimale Farbmischung bei RGB nur mit 40° Linse • Optimum RGB colour mixing only with 40° lens • Un mélange optimum des couleurs pour le RVB avec une lentille 40° seulement  
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance-midi 12 V, 1 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
94302	EBH 44/83	Kunststoff Einbauhülse • Plastic installation sleeve • Douille d'encastrement en matière plastique	
94303	EBH 44/150	Kunststoff Einbauhülse für Modelle mit Gehäusestecker Plastic installation sleeve for models with housing plug Douille d'encastrement en matière plastique pour les modèles ayant une fiche boîtier	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



# Einbaustrahler brilliance-midi narrow 12 V, 3 W

Recessed spot brilliance-midi narrow 12 V, 3 W  
Projecteur encastrable brilliance-midi narrow 12 V, 3 W

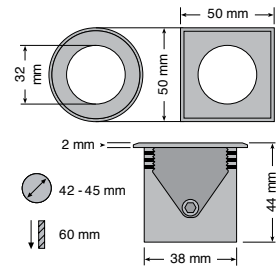
dot-spot®  
Akzente setzen!



- LED Einbauleuchte mit 3 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V DC, mit Linse, speziell als Streiflicht an Mauer und Boden, ideal auch zur Ausleuchtung von Fensterlaibungen; Montage in Boden, Wand und Decke, auch unter Wasser
- Ausführung mit tiefhängender LED, für engen scharfen 10° Lichtstrahl und geschwärztem Gehäuse für verminderte Blendung
- Gehäuse Alu, schwarz eloxiert, mit Edelstahlblende, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- mit rundem oder quadratischem Design lieferbar
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- mit 3 W Marken-LED und integrierter Treiberelektronik; THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- mit Kunststoffeinbauhülse Ø 44 x 83 mm, (bzw. 150 mm bei Gehäusestecker), erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton

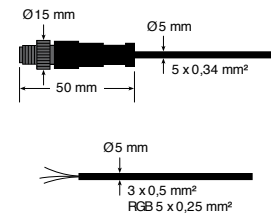


- LED recessed spot with 3 W Power LED, connects directly to 12 V DC, with lens, especially as incidental lighting on walls and floors, also ideal for the illumination of window reveals; installation in floors, walls and ceilings, also underwater
- version with deep-set LED, for a narrow-beamed and sharp-edged 10-degree light beam and blackened housing for reduced glare
- aluminum body, anodized in black color, with stainless steel cover plate, with hardened glass pane and mounting bracket
- available with round or square design
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- with 3 W brand-name LED and integrated driver electronics; excellent thermal management with THERMOPROTECT system prevents the spot from overheating and thus ensures a long life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C; different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 44 x 83 mm, (or 150 mm with housing plug), necessary for installation in loose materials or for setting in concrete



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm

- lampes à encarter LED avec LED Power 3 W, sous tension directement avec 12 V CC, avec lentille, en particulier en éclairage rasant sur les murs et sols, également idéal pour l'éclairage des embrasures de fenêtre; montage au sol, au mur et au plafond mais également sous l'eau
- exécution avec un LED profond pour un rayon de lumière étroit perçant à 10° et un boîtier noirci pour minimiser tout éblouissement
- boîtier en aluminium anodisé couleur noir, avec bandeau en acier inoxydable, avec une plaque de verre trempée et une bride de montage
- disponibles avec un design rond ou carré
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- avec des LED de marque 3 W et un driver électronique intégré; contrôle thermique excellent, avec un système de THERMOPROTECT qui empêche une surchauffe du projecteur et garantit une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C; différentes variantes de branchements disponibles
- avec une douille d'encastrement en matière synthétique Ø 44 x 83 mm, (voire 150 mm en cas d'une fiche boîtier), nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton



Art.-No.	Model		⚡	Watt	Design
<b>brilliance-midi narrow 12 V, 3 W</b>					
33100.XXX.XX.XX	bmd nr r	V4A/316L / Alu	12 V DC	3 W	○ round
33200.XXX.XX.XX	bmd nr q	V4A/316L / Alu	12 V DC	3 W	□ square

Art.-No.	☀️	∅	
XXXX.827.XX.XX	☑️ warm white, 2700 K	200 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☑️ warm white, 3000 K	212 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☑️ neutral white, 4000 K	243 lm	>80
XXXX.857.XX.XX	☑️ cool white, 5700 K	295 lm	>80

Art.-No.	📶
XXXX.XXX.10.XX	10°

Art.-No.	🔌
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.34	10 m
XXXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker
XXXX.XXX.XX.42	5 m

Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance-midi narrow 12 V, 3 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
94302	EBH 44/83	Kunststoff Einbauhülse • Plastic installation sleeve • Douille d'encastrement en matière plastique	
94303	EBH 44/150	Kunststoff Einbauhülse für Modelle mit Gehäusestecker Plastic installation sleeve for models with housing plug Douille d'encastrement en matière plastique pour les modèles ayant une fiche boîtier	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



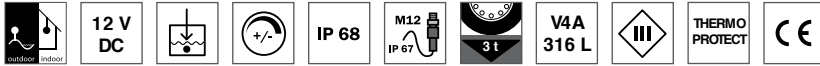


# Einbaustrahler dome-spot 12 V, 3 W

Recessed dome-spot 12 V, 3 W

Projecteur encastrable dome-spot 12 V, 3 W

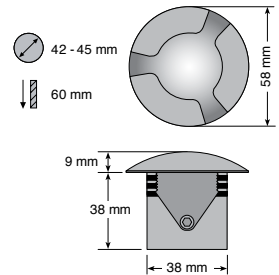
dot-spot®  
Akzente setzen!



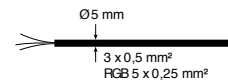
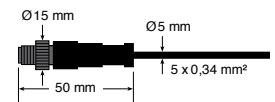
- LED Effektlcht mit 3 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V DC, als Wegemarkierung oder Effektleuchtung an Wänden und Decken; Montage in Boden, Wand und Decke
- überfahrbares, sandgestrahltes Gehäuse aus V4A Edelstahl, mit Montageklammer
- einzigartiges Design, mit 1-, 2- oder 3-fachem Lichtaustritt
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- mit 3 W Marken-LED und integrierter Treiberelektronik; THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- mit Kunststoffeinbauhülse Ø 44 x 83 mm, (bzw. 150 mm bei Gehäusestecker), erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton

- LED effect lighting with 3W Power LED, connects directly to 12 V DC, as path marker or for effect lighting on walls and ceilings; installation in floors, walls and ceilings
- drivable, sand-blasted housing made of stainless steel 316 L
- unique design, with 1x, 2x or 3x light beam
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- with 3 W brand-name LED and integrated driver electronics; excellent thermal management with THERMOPROTECT system prevents the spot from overheating and thus ensures a long life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 44 x 83 mm, (or 150 mm with housing plug), necessary for installation in loose materials or for setting in concrete

- lumière d'effet LED avec LED Power 3 W, sous tension directement avec 12 V CC, comme marquage d'allées ou éclairage d'effet sur les murs et les plafonds; montage au sol, au mur et au plafond
- boîtier sablé et résistant au passage de véhicules en acier inoxydable V4A
- design unique, avec une émission lumineuse multipliée 1, 2 ou 3 fois
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- avec des LED de marque 3 W et un driver électronique intégré; contrôle thermique excellent, avec un système de THERMOPROTECT qui empêche une surchauffe du projecteur et garantit une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles
- avec une douille d'encastrement en matière synthétique Ø 44 x 83 mm, (voire 150 mm en cas d'une fiche boîtier), nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Art.-No.	Model		⚡	Watt	Design
<b>dome-spot 12 V, 3 W</b>					
34100.XXX.XX	dome 1	V4A/316L	12 V DC	3 W	1 x ●
34200.XXX.XX	dome 2	V4A/316L	12 V DC	3 W	2 x ◐
34300.XXX.XX	dome 3	V4A/316L	12 V DC	3 W	3 x ◑

Art.-No.	☀	∅	CRI
XXXX.827.XX	warm white, 2700 K	200 lm <sup>1</sup>	>80
XXXX.830.XX	warm white, 3000 K	212 lm <sup>1</sup>	>80
XXXX.840.XX	neutral white, 4000 K	243 lm <sup>1</sup>	>80
XXXX.857.XX	cool white, 5700 K	295 lm <sup>1</sup>	>80
XXXX.099.XX	RGB	86 lm <sup>1</sup>	-

Art.-No.	⚡
XXXX.XXX.33	5 m
XXXX.XXX.34	10 m
XXXX.XXX.40	Plug/Stecker
XXXX.XXX.42	5 m

<sup>1</sup> Lumenwerte, ohne DOME Abdeckung • Lumen values, without DOME cover • valeurs de lumen, sans cache DOME  
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ dome-spot 12 V, 3 W

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
94302	EBH 44/83	Kunststoff Einbauhülse • Plastic installation sleeve • Douille d'encastrement en matière plastique
94303	EBH 44/150	Kunststoff Einbauhülse für Modelle mit Gehäusestecker Plastic installation sleeve for models with housing plug Douille d'encastrement en matière plastique pour les modèles ayant une fiche boîtier

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



dome 1



dome 2



dome 3

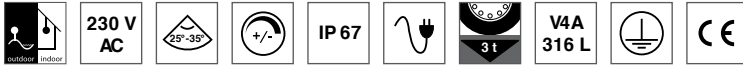


# Einbaustrahler brilliance 230 V, 6 W / ds, mit Diebstahlschutz

Recessed spot brilliance 230 V, 6 W / ds, with theft protection

Projecteur encastrable brilliance 230 V, 6 W / ds, avec dispositif anti-vol

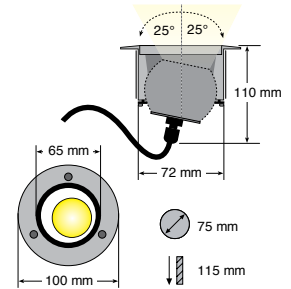
dot-spot<sup>®</sup>  
Akzente setzen!



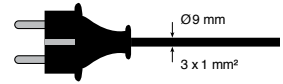
- schwenkbarer 6 W LED Einbaustrahler, dimmbar; Abstrahlwinkel 25, 35° und diffus lieferbar
- zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden
- ds Variante mit Bodenhülse ds EH (Zubehör) verschraubbar, für erhöhten Diebstahlschutz
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- schwenkbare Leuchteinheit mit innovativer Kugelmechanik
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C, mit Übertemperaturschutz
- direkter Anschluss an 230 V AC, ohne externes Netzteil; dimmbar (z.B. mit Eltako Universaldimmer EUD61NPN-UC)
- Kunststoffeinbauhülse Ø 80 x 150 mm, erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton, als Zubehör lieferbar

- pivoting recessed 6 W LED spot, dimmable; beam angles 25, 35° and diffuse available
- for illuminating plants or architecture or as wall or floor sidelight
- ds version with screw-locking floor sleeve ds EH (accessory), for increased theft protection
- body in 316L stainless steel, with tempered glass plate and mounting clamp
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C, with overheat protection
- direct 230 V AC connection, without external power supply, dimmable (e.g. with Eltako universal dimmer EUD61NPN-UC)
- with plastic installation sleeve Ø 80 x 150 mm, necessary for installation in loose materials or for setting in concrete, available as accessory

- spot encastré LED pivotant à 6 W, variable; angles de départ 25, 35° et diffuse disponibles
- pour l'éclairage floral et architectural ou comme lumière rasante sur des murs ou des sols
- variante ds qui se visse avec sa douille au sol ds EH (Accessoire), pour une protection antivol améliorée
- boîtier en acier inoxydable V4A, avec verre en verre durci et griffes de montage dans la livraison
- luminaire basculant avec un mécanisme à billes innovant
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C, muni d'une sécurité anti-surtempérature
- branchement direct au 230 V AC, sans source d'alimentation externe; variable (p. ex. grâce au variateur universel Eltako EUD61NPN-UC)
- douille d'encastrement en matière plastique Ø 80 x 150 mm, nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton, disponible en tant qu'accessoire



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Anschlusskabel 5 m H07RN-F mit Schuko-stecker IP 44  
5 m connection cable H07RN-F with shockproof plug IP 44  
Câble de connexion 5 m H07RN-F avec une fiche de sécurité IP 44

Art.-No.	Model		⚡	Watt
<b>brilliance 230 V, 6 W</b>				
30426.XXX.XX.XX	br 230 <sup>1</sup>	V4A/316L	230-240 V AC	6 W
<b>brilliance 230 V, 6 W ds</b>				
30606.XXX.XX.XX	br 230 ds <sup>1</sup>	V4A/316L	230-240 V AC	6 W

Art.-No.	💡	∅	CRI	Art.-No.	📐
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	408 lm	>80	XXXX.XXX.25.52	25°
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	423 lm	>80	XXXX.XXX.35.52	35°
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	443 lm	>80	XXXX.XSX.99.52	diffus • diffuse
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	554 lm	>80		

<sup>1</sup> für Schweizer Stecker „CH“ hinter der Art-Nr. angeben • if Swiss connectors are required, please specify "CH" behind the article number • Pour les fiches suisses, indiquer « CH » derrière le n° d'art.

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance 230 V, 6 W / ds				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
94301	EBH 80/150	Kunststoff Einbauhülse für br 230 Plastic installation sleeve for br 230 Douille d'encastrement en matière synthétique pour br 230	Einbauhülse extra bestellen, falls erforderlich! Order the installation sleeve separately, if necessary! Commander la douille d'encastrement séparément, si nécessaire !	
94300	ds EH	Aluminium Bodeneinbauhülse zur Diebstahlsicherung Ø 100 mm x 160 mm, mit 3 x Torx TX20 Schraube für br 230 ds Aluminium floor-mounting sleeve for theft protection Ø 100 mm x 160 mm, with 3 x Torx TX20 screw for br 230 ds Douille encastrée au sol en aluminium servant d'anti-vol Ø 100 mm x 160 mm, munie de vis 3 x Torx TX20 pour br 230 ds		
90952	dmm 100	Phasenabschnitt Dimmermodul für Einbau in UP Dose, mit Taster steuerbar, Abmessung: 15 x 30 x 30 mm Phase cut-off dimming module for installation in flush-mounted boxes, controllable via button, dimensions: 15 x 30 x 30 mm Variateur-graduateur de phase, module de variateur pour l'encastrement dans une prise de courant sous enduit, se commande à l'aide d'un bouton-poussoir, dimensions : 15 x 30 x 30 mm		

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



brilliance 230 V ww & mini-disc ww



# Einbaustrahler brilliance 24 V, 6 W / ds, mit Diebstahlschutz

Recessed spot brilliance 24 V, 6 W / ds, with theft protection

Projecteur encastrable brilliance 24 V, 6 W / ds, avec dispositif anti-vol

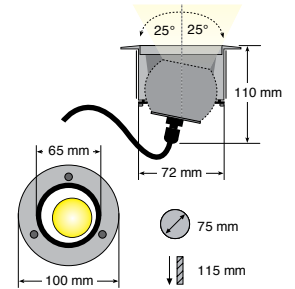
dot-spot®  
Akzente setzen!



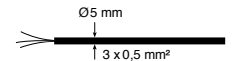
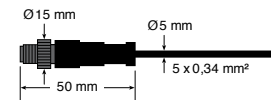
- schwenkbarer 6 W LED Einbaustrahler, dimmbar; Abstrahlwinkel 15, 25, 35° und diffus lieferbar
- zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden
- Montage in Boden und Wand, auch unter Wasser
- ds Variante mit Bodenhülse ds EH (Zubehör) verschraubbar, für erhöhten Diebstahlschutz
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- schwenkbare Leuchteinheit mit innovativer Kugelmechanik
- hervorragendes Thermomanagement für lange Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- Kunststoffeinbauhülse Ø 80 x 150 mm, erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton, als Zubehör lieferbar

- pivoting recessed 6 W LED spot, dimmable; beam angles 15, 25, 35° and diffuse available
- for illuminating plants or architecture or as wall or floor sidelight
- installation in floors and walls, even under water
- ds version with screw-locking floor sleeve ds EH (accessory), for increased theft protection
- body in 316L stainless steel, with tempered glass plate and mounting clamp; plastic mounting sleeve Ø 80 mm x 150 mm included
- pivoting lamp unit with innovative ball mechanism
- excellent thermal management for a long LED life
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 80 x 150 mm, necessary for installation in loose materials or for setting in concrete, available as accessory

- spot encastré LED pivotant à 6 W, variable; angles de départ 15, 25, 35° et diffuse disponibles
- pour l'éclairage floral et architectural ou comme lumière rasante sur des murs ou des sols
- montage dans les sols et les murs, même sous l'eau
- variante ds qui se visse avec sa douille au sol ds EH (Accessoire), pour une protection antivol améliorée
- boîtier en acier inoxydable V4A, avec vitre en verre durci et griffes de montage dans la livraison; pot d'encastrement en plastique Ø 80 mm x 150 mm compris dans la livraison
- luminaire basculant avec un mécanisme à billes innovant
- contrôle thermique excellent pour une longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles
- douille d'encastrement en matière plastique Ø 80 x 150 mm, nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton, disponible en tant qu'accessoire



Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Art.-No.	Model			Watt
<b>brilliance 24 V, 6 W</b>				
30016.XXX.XX.XX	br 6	V4A/316L	24 V DC	6 W
<b>brilliance 24 V, 6 W ds</b>				
30216.XXX.XX.XX	br 6 ds	V4A/316L	24 V DC	6 W

Art.-No.		Φ	CRI
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	575 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	610 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	650 lm	>80
XXXX.850.XX.X	☐ cool white, 5000 K	650 lm	>80

Art.-No.	
XXXX.XXX.15.XX	15°
XXXX.XXX.25.XX	25°
XXXX.XXX.35.XX	35°
XXXX.XSX.99.XX	diffus • diffuse

Art.-No.	
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker
XXXX.XXX.XX.42	5 m

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance 24 V, 6 W / ds				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
94301	EBH 80/150	Kunststoff Einbauhülse nur für br 6 Plastic installation sleeve only for br 6 Douille d'encastrement en matière synthétique pour br 6	Einbauhülse extra bestellen, falls erforderlich! Order the installation sleeve separately, if necessary! Commander la douille d'encastrement séparément, si nécessaire !	
94300	ds EH	Aluminium Bodeneinbauhülse zur Diebstahlsicherung Ø 100 mm x 160 mm, mit 3 x Torx TX20 Schraube, nur für br 6 ds Aluminium floor-mounting sleeve for theft protection Ø 100 mm x 160 mm, with 3 x Torx TX20 screw Douille encastrée au sol en aluminium servant d'anti-vol Ø 100 mm x 160 mm, munie de vis 3 x Torx TX20 pour br 6 ds		

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



brilliance-midi blau  
brilliance-midi blue  
brilliance-midi bleu



brilliance 6 W ww, brilliance-mini ww

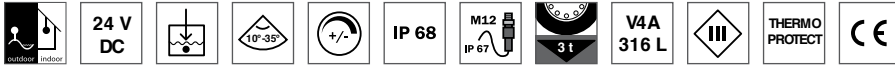


# Einbaustrahler brilliance 24 V, 10 W / ds, mit Diebstahlschutz

Recessed spot brilliance 24 V, 10 W / ds, with theft protection

Projecteur encastrable brilliance 24 V, 10 W / ds, avec dispositif anti-vol

dot-spot®  
Akzente setzen!



- schwenkbarer LED Einbaustrahler, 10 W; Abstrahlwinkel 10, 20, 35° und diffus lieferbar
- zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden
- Montage in Boden und Wand, auch unter Wasser
- ds Variante mit Bodenhülse ds EH (Zubehör) verschraubbar, für erhöhten Diebstahlschutz
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- auch als brilliance 10 W ds hc, mit integriertem Honeycomb-Wabenblendschutz lieferbar
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe und Montageklammer
- schwenkbare Leuchteinheit mit innovativer Kugelmehchanik
- THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar
- Kunststoffeinbauhülse Ø 80 x 150 mm, erforderlich beim Einbau in lockere Materialien oder zum Eingießen in Beton, als Zubehör lieferbar

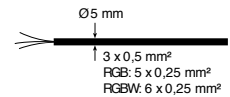
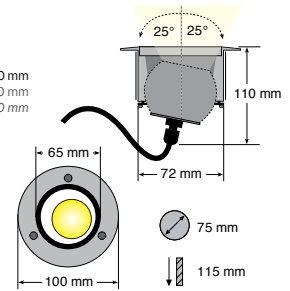


brilliance mit Honeycomb-Blendschutz  
brilliance with Honeycomb glare protection  
brilliance avec un pare-lumière anti-éblouissement en alvéole

- pivoting recessed LED spot, 10 W; beam angles 10, 20, 35° and diffuse available
- for illuminating plants or architecture or as wall or floor sidelight
- installation in floors and walls, even under water
- ds version with screw-locking floor sleeve ds EH (accessory), for increased theft protection
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- also available as brilliance 10 W ds hc, with integrated Honeycomb glare protection
- body in 316L stainless steel, with tempered glass plate and mounting clamp
- pivoting lamp unit with innovative ball mechanism
- THERMOPROTECT system, avoids overheating of the spotlight ensuring a very long life of the LED
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available
- with plastic installation sleeve Ø 80 x 150 mm, necessary for installation in loose materials or for setting in concrete, available as accessory

- spot encastré LED pivotant, 10 W; angles de départ 10, 20, 35° et diffuse disponibles
- pour l'éclairage floral et architectural ou comme lumière rasante sur des murs ou des sols
- montage dans les sols et les murs, même sous l'eau
- variante ds qui se visse avec sa douille au sol ds EH (Accessoire), pour une protection antivol améliorée
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- également disponible en tant que brilliance 10 W ds hc, muni d'un pare-lumière anti-éblouissement en alvéole
- boîtier en acier inoxydable V4A, avec vitre en verre durci et griffes de montage
- luminaire basculant avec un mécanisme à billes innovant
- le système THERMOPROTECT protège contre la surchauffe du spot et assure ainsi une très longue durée de vie de la LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles
- douille d'encastrement en matière plastique Ø 80 x 150 mm, nécessaire pour une installation dans des matériaux meubles ou pour une coulée dans du béton, disponible en tant qu'accessoire

Einbautiefe mit Gehäusestecker + 60 mm  
Installation depth with housing plug + 60 mm  
Profondeur d'encastrement avec la fiche du boîtier + 60 mm



Art.-No.	Model			Watt
<b>brilliance 24 V, 10 W</b>				
30410.XXX.XX.XX	br 10	V4A/316L	24 V DC	10 W
30411.XXX.XX.XX	br 10 hc <sup>2</sup>	V4A/316L	24 V DC	10 W
<b>brilliance 24 V, 10 W ds</b>				
30210.XXX.XX.XX	br 10 ds	V4A/316L	24 V DC	10 W
30310.XXX.XX.XX	br 10 ds hc <sup>2</sup>	V4A/316L	24 V DC	10 W

Art.-No.		∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	629 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	672 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	766 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5000 K	819 lm	>80
XXXX.804.XX.XX	🇩🇪 RGBW, 4000 K <sup>1,2</sup>	386 lm	>80
XXXX.099.XX.XX	🇩🇪 RGB <sup>1</sup>	270 lm	-

Art.-No.	
XXXX.XXX.10.XX	10°
XXXX.XXX.20.XX	20°
XXXX.XXX.35.XX	35°

Art.-No.	
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker
XXXX.XXX.XX.42	5 m
XXXX.XXX.XX.62 <sup>3</sup>	5 m

<sup>1</sup> Betriebsspannung 12 V, optimale Farbmischung nur mit 35° Linse • Operating voltage 12 V, optimum colour mixing only with 35° lens • Tension de service 12 V, mélange optimum des couleurs avec une lentille 35° seulement

<sup>2</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität • Honeycomb glare protection, -10% light intensity • Antiéblouissant en alvéoles Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage

<sup>3</sup> 8-polig, für RGBW Ausführung • eight-pin, for RGBW version • à 8 pôles, pour une exécution en RVBBI

Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance 24 V, 10 W / ds				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
94301	EBH 80/150	Kunststoff Einbauhülse nur für br 10 Plastic installation sleeve only for br 10 Douille d'encastrement en matière synthétique pour br 10	Einbauhülse extra bestellen, falls erforderlich! Order the installation sleeve separately, if necessary! Commander la douille d'encastrement séparément, si nécessaire!	
94300	ds EH	Aluminium Bodeneinbauhülse zur Diebstahlsicherung Ø 100 mm x 160 mm, mit 3 x Torx TX20 Schraube, nur für br 10 ds Aluminium floor-mounting sleeve for theft protection Ø 100 mm x 160 mm, with 3 x Torx TX20 screw, only for br 10 ds Douille encastrée au sol en aluminium servant d'anti-vol Ø 100 mm x 160 mm, munie de vis 3 x Torx TX20, pour br 10 ds		

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



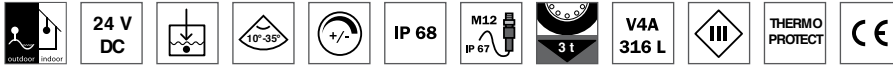


# Einbaustrahler brilliance-maxi 24 V, 20 W

Recessed spot brilliance-maxi 24 V, 20 W

Projecteur encastrable brilliance-maxi 24 V, 20 W

dot-spot®  
Akzente setzen!



- schwenkbarer LED Einbaustrahler 20 W; Abstrahlwinkel 10, 20 und 35° lieferbar
- zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden
- extrem kompakte Bauform; **Montage nur mit Bodeneinbauhülse ds EH**
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- auch als brilliance 20 W hc, mit integriertem Honeycomb-Blendschutz lieferbar
- Gehäuse V4A Edelstahl, mit gehärteter Glasscheibe, verschraubt in spezialeloxierter Aluminium Bodeneinbauhülse
- schwenkbare Leuchteinheit mit innovativer Kugelmechanik, auf Wunsch mit voreingestelltem Winkel
- THERMOPROTECT-System, verhindert die Überhitzung des Strahlers und sorgt damit für eine sehr hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- verschiedene Anschlussvarianten lieferbar

- pivoting recessed LED spot 20 W; beam angles 10, 20 and 35° available
- for illuminating plants or architecture or as wall or floor sidelight
- extremely compact design; **mounting only with floor sleeve ds EH**
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- also available as brilliance 20 W hc, with integrated Honeycomb glare protection
- body in 316L stainless steel, with tempered glass plate, screwed into a specially anodised aluminium floor sleeve
- pivoting lamp unit with innovative ball mechanism, available with pre-set angle
- THERMOPROTECT system, avoids overheating of the spotlight ensuring a very long life of the LED
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- different connection variants available

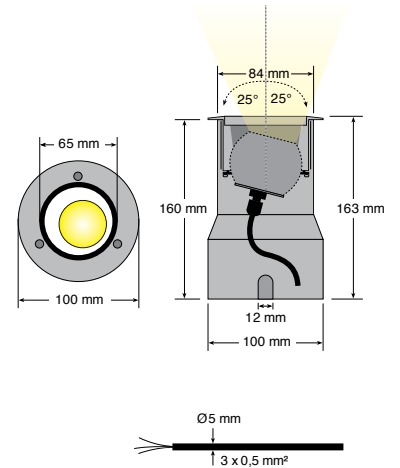
- spot encastré LED pivotant 20 W; angles de départ 10, 20 und 35° disponibles
- pour l'éclairage floral et architectural ou comme lumière rasante sur des murs ou des sols
- un design extrêmement compact; **le montage uniquement avec sa douille encastrée au sol ds EH**
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- également disponible en tant que brillance 20 W hc, muni d'un pare-lumière anti-éblouissement en alvéole
- boîtier en acier inoxydable V4A, avec vitre en verre durci, vissée dans une douille en aluminium spécialement anodisée
- luminaire basculant avec un mécanisme à billes innovant, avec angle pré-réglé à votre demande
- le système THERMOPROTECT protège contre la surchauffe du spot et assure ainsi une très longue durée de vie de la LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- différentes variantes de branchements disponibles



brilliance-maxi



ds EH Einbauhülse, separat bestellen  
ds EH installation sleeve, to be ordered separately  
Douille d'encastrement ds EH, à commander séparément




Art.-No.	Model		⚡	Watt
<b>brilliance-maxi 24 V, 20 W</b>				
30021.XXX.XX.XX	br 20	V4A/316L	24 V DC	20 W
30121.XXX.XX.XX	br 20 hc <sup>1</sup>	V4A/316L	24 V DC	20 W

Art.-No.	☀️	∅	CRI
XXXX.827.XX.XX	☐ warm white, 2700 K	1840 lm	>80
XXXX.830.XX.XX	☐ warm white, 3000 K	1892 lm	>80
XXXX.840.XX.XX	☐ neutral white, 4000 K	1940 lm	>80
XXXX.850.XX.XX	☐ cool white, 5700 K	2150 lm	>80

Art.-No.	📶
XXXX.XXX.10.XX	10°
XXXX.XXX.20.XX	20°
XXXX.XXX.35.XX	35°

Art.-No.	🔌
XXXX.XXX.XX.33	5 m
XXXX.XXX.XX.40	Plug/Stecker

<sup>1</sup> Honeycomb Wabenblendschutz, -10% Leuchtintensität • Honeycomb glare protection, -10% light intensity • Antiéblouissant en alvéoles Honeycomb, -10% d'intensité d'éclairage  
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ brilliance-maxi 24 V, 20 W			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
 94300	ds EH	Aluminium Bodeneinbauhülse zur Diebstahlsicherung Ø 100 mm x 160 mm, mit 3 x Torx TX20 Schraube Aluminum floor-mounting sleeve for theft protection Ø 100 mm x 160 mm, with 3 x Torx TX20 screw Douille encastrée au sol en aluminium servant d'anti-vol Ø 100 mm x 160 mm, munie de vis 3 x Torx TX20	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 46 + 116



Villetterpark Cham/Schweiz, brilliance rot und weiss 20 W  
"Villetterpark" Cham/Switzerland, brilliance red and white 20 W  
"Villetterpark" Cham/Suisse, brilliance rouge et blanc 20 W



# Quellstein Leuchte spring-led, 24 V, 6 W - NEU

Fountain stone light spring-led, 24 V, 6 W - NEW

Luminaire pour fontaine en pierre Quell-Star - NOUVEAU

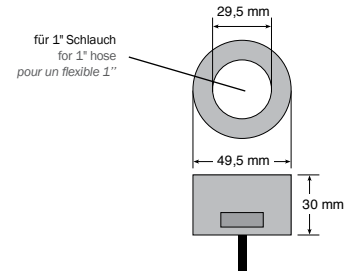
dot-spot®  
Akzente setzen!



- LED Ringleuchte zur effektvollen Beleuchtung des Wasseraustrittes von Quellsteinen und Wasserspielen
- Trockenlaufsicher, THERMOPROTECT-System verhindert die Überhitzung bei Betrieb ohne Wasser
- Außendurchmesser 50 mm, für 1" Schlauch. Die Ringleuchte wird einfach auf den Schlauch gesteckt
- 5 m Anschlusskabel mit offenem Ende, oder M12 Steckverbinder, kompatibel mit den dot-spot Multiboxen
- Temperaturbereich - 25 °C bis +50 °C

- LED ring light for the effective illumination of the water outlet of fountain stones waterworks
- Dry-run protected, THERMOPROTECT system avoids overheating in case of operation without water
- Outside diameter 50 mm, for 1" hose. The ring light is just attached to the hose
- 5 m connection cable with open end, or M12 connector, compatible with the dot-spot multi boxes
- Temperature range from - 25 °C to +50 °C

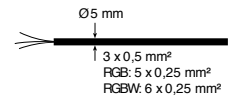
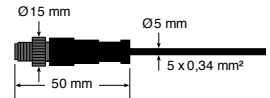
- Luminaire LED en anneau pour un éclairage à effets de la sortie d'eau des fontaines en pierre et des jeux d'eau
- Avec sa protection anti-marche à sec, le système THERMOPROTECT empêche toute surchauffe par une marche sans eau
- Diamètre extérieur de 50 mm, pour un flexible 1". Il suffit d'enfiler le luminaire sur le flexible
- Câble de connexion de 5 m à l'extrémité ouverte ou d'un connecteur M12, compatible avec les multi-boîtes dot-spot
- Plage de température de - 25 °C à +50 °C



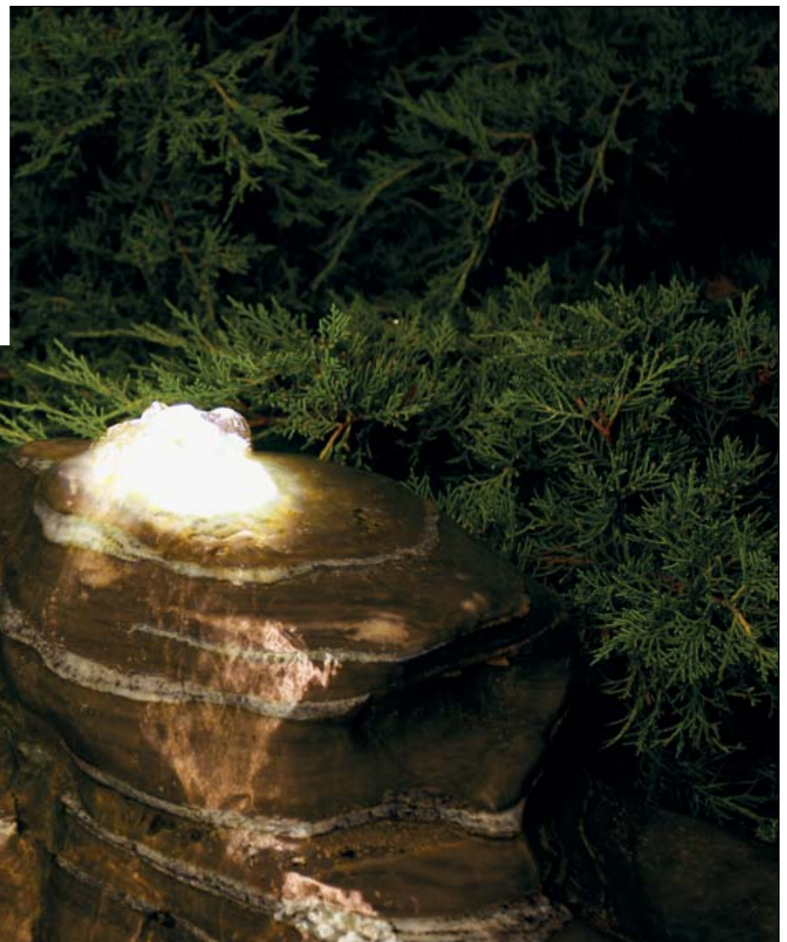
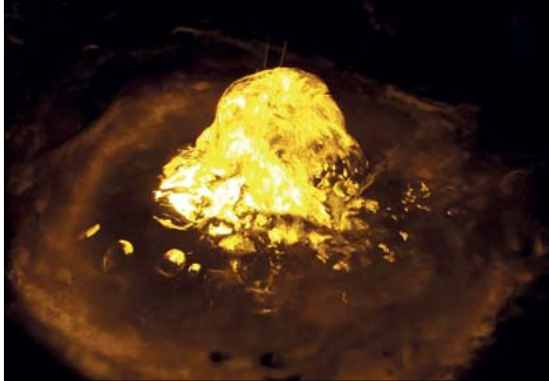
Art.-No.	Model			Watt	
<b>spring-led</b>					
20600.XXX.XX	qs 6	V4A/316L	24 V DC	6 W	120°

Art.-No.		Color	Φ	CRI
XXXX.833.XX		warm white, 3300 K	525 lm	>80
XXXX.862.XX		cool white, 6200 K	599 lm	>80

Art.-No.		Length	Connector
XXXX.XXX.33		5 m	
XXXX.XXX.42		5 m	



spring-led warm white



spring-led cool white

Scholl-Grimminger Denkmal Crailsheim geplant Twerdy-Leuchten/Seidle, Fellbach, brilliance 10 W, ww  
Scholl-Grimminger monument in Crailsheim planned Twerdy-Leuchten/Seidle, Fellbach, brilliance 10 W, ww  
Monument Scholl-Grimminger à Crailsheim, conception lumineires Twerdy/Seidl, Fellbach, brilliance 10 W, ww



# Einzigartig – dot-spot easy RGB / RGBW

Unique – dot-spot easy RGB / RGBW  
 Unique – dot-spot easy RVB / RVBBI

dot-spot®  
 Akzente setzen!

Die erste Plug-and-Play Profi Outdoor RGB Lösung mit Funk-, DMX- oder Dali - Steuerung. Viele verschiedene Leuchten Modelle einfach über das wasserdichte Stecksystem verbinden und fertig ist das stimmige Beleuchtungskonzept.

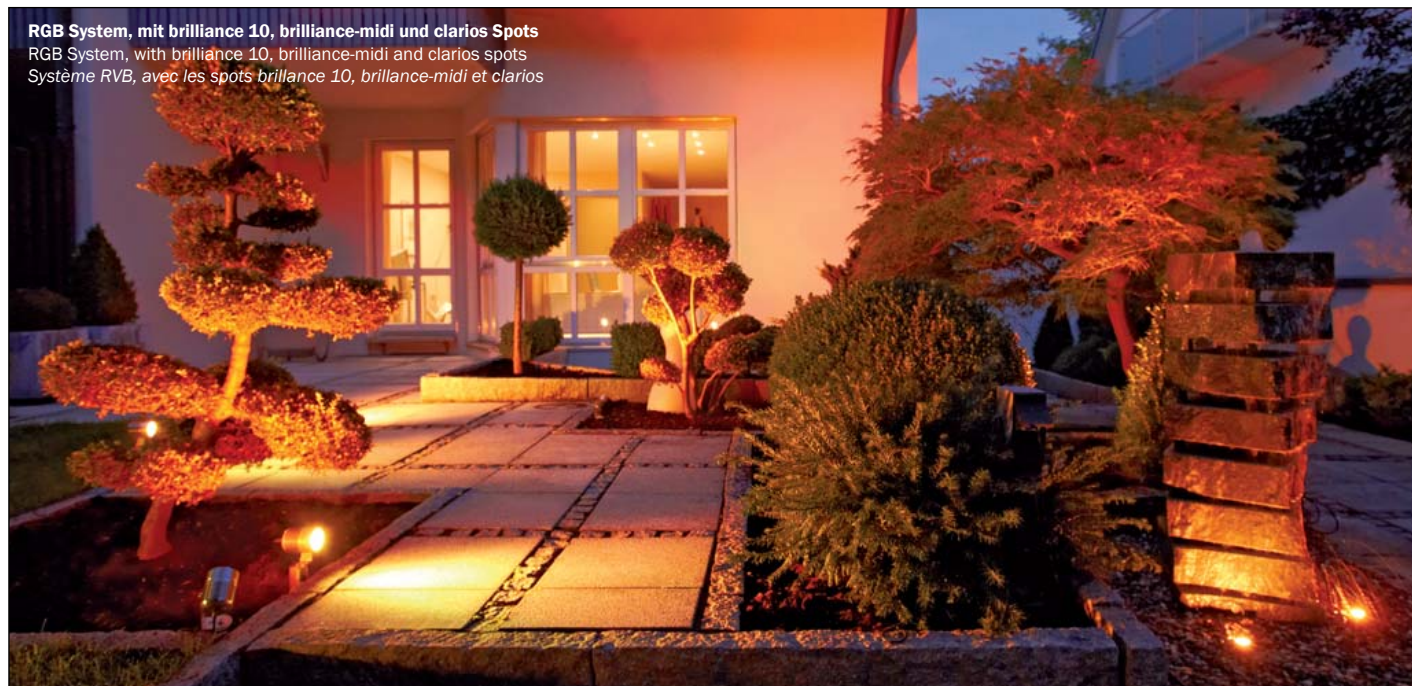
The first professional plug-and-play outdoor RGB solution featuring radio, DMX or Dali control. Just connect many different spot models via the waterproof plug system in order to obtain a coherent lighting concept.

La première solution plug-and-play professionnelle pour l'extérieur offrant une commande radio, DMX ou Dali. Il suffit de relier de nombreux modèles différents de luminaires via le système de fiches étanche et voilà votre concept d'éclairage d'ambiance.

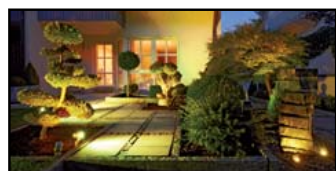
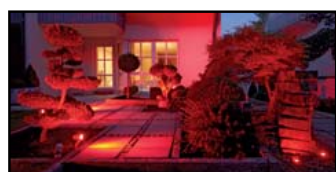
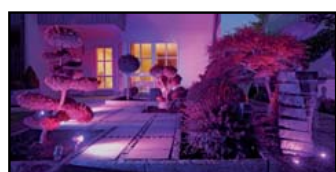
Die entsprechenden RGB Leuchten auf den Produktseiten auswählen. Die passenden Plug and Play RGB Multiboxen finden sie auf den folgenden Seiten.

Choose the desired RGB spots from the product pages. The matching plug-and-play RGB controls and dimmers can be found on the following pages.

Choisir les luminaires RVB correspondants sur les pages des produits. Vous trouverez les commandes RVB plug-and-play adaptés ainsi que les variateurs sur les pages suivantes.



**RGB System, mit brilliance 10, brilliance-midi und clarios Spots**  
 RGB System, with brilliance 10, brilliance-midi and clarios spots  
 Système RVB, avec les spots brilliance 10, brilliance-midi et clarios



## Kompatible Spots für Plug-and-Play RGB und Dimm-System:

Compatible spots for plug-and-play RGB and dimming system:  
 Les spots compatibles pour le système plug-and-play RVB et de variateurs :



brilliance 10



clarios-mini



Multibox



brilliance-midi



aquaros 5 / 20



DS-2819S



DS-2820



clarios flex beam



dome-spot



Wifi Transmitter DS-2818 WiTR zur Smartphone Anbindung  
 Wi-Fi Transmitter DS-2818 WiTR for smartphone connection  
 Transmetteur WiFi DS-2818 WiTR pour un branchement sur le smartphone

**Obermain Therme mit RGB Lichtlinien**  
Obermain thermal bath with RGB light lines  
*Les Thermes du Obermain avec leurs lignes de lumière en RGB*



**Obermain Therme mit clarios-mini RGB**  
Obermain thermal bath with clarios-mini RGB  
*Les Thermes d Obermain avec du clarios-mini en RGB*



# M12 Multibox

M12 Multibox  
M12 Multibox



dot-spot Multibox für den einfachen, schnellen und sicheren Anschluss aller dot-spot Leuchten mit M12 Steckersystem. Alle M12 Multiboxen sind steckerfertig. Mit den M12 Verlängerungskabeln und Verteilern können auch ohne Elektroausbildung komplexe Anlagen aufgebaut werden.

- Fertig konfektionierte Anschluss Box, Anschlusskabel 2 m mit IP 44 Konturenstecker und 1 - 6 M12 Anschlussbuchsen
- Für den Betrieb von allen dot-spot Leuchten mit M12 Steckersystem
- Für den Außeneinsatz, in wettergeschützten Bereichen und in Bodenschächten, mit Druckausgleichsventil
- Varianten mit Netzteil, Dimmer und RGB-Funktion, für Funk-, DALI- oder DMX-Steuerung
- Eingangsspannung 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, Schutzart IP 66
- Ausgangsspannung 12 oder 24 V

dot-spot multibox for the easy, fast and safe connection of all dot-spot lights with M12 connector system. All M12 multiboxes are connector-ready. The M12 extension cables and distributors allow to set up even complex systems without electrical training.

- Ready-made connection box, 2 m connection cable with IP 44 contour plug and 1 - 6 M12 sockets
- For operation of all dot-spot light with M12 connector system
- For outdoor use, in weather-protected areas and in ground shafts, with pressure equalisation valve
- Versions with power supply, dimmer and RGB function, for radio, DALI or DMX controller
- Input voltage 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, IP 66 protection class
- Output voltage 12 or 24 V

Boîtier Multibox dot-spot pour le branchement simple, rapide et fiable de tous les luminaires dot-spot équipés d'un système de connecteur M12. Tous les boîtiers Multibox M12 sont livrés prêts à brancher. Les câbles de rallonge et distributeurs M12 permettent aux personnes sans formation électrique spécifique d'assembler des installations complexes.

- Boîtier de raccordement entièrement confectionné, câble de raccordement de 2 m avec Fiche profilée IP 44 et 1 à 6 connecteurs M12 femelles
- Pour l'exploitation de tous les luminaires dot-spot équipés du système de connecteurs M12
- Pour l'utilisation à l'extérieur, dans les zones protégées contre les intempéries et dans les fosses, avec clapet compensateur de pression
- Variantes avec bloc d'alimentation, variateur de lumière et fonction RGB, pour commandes radio, DALI ou DMX
- Tension d'alimentation 90 - 305 V, 47 - 63 Hz, indice de protection IP 66
- Tension de sortie 12 ou 24 V

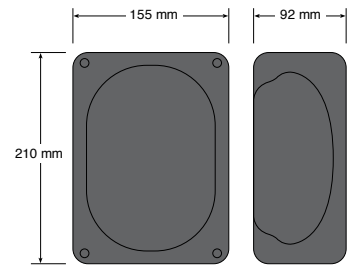
Anschlussbeispiele ab Seite 49 • Connection examples from page 49 • Exemples de raccordement à partir de la page 49

**Hinweis:** für alle Multiboxen gilt • **Notice:** for all multiboxes the following applies • **Attention:** Les règles suivantes s'appliquent à tous les boîtiers Multibox :

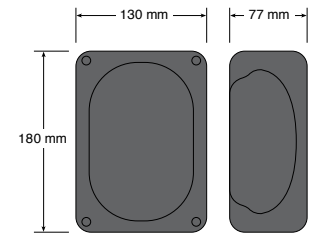
12 V System: max. Leistung pro Buchse 25 W  
24 V System: max. Leistung pro Buchse 100 W  
Max. Leistung aller angeschlossenen Spots = Leistung - 10 %

12-V system: max. power per socket 25 W  
24-V system: max. power per socket  
100 W / Max. power of all connected spots = power - 10 %

Système 12 V : puissance max. par connecteur femelle 25 W  
Système 24 V : puissance max. par connecteur femelle 100 W  
Puissance max. de tous les luminaires raccordés = puissance - 10 %



**Multibox:**  
S 60/100 • RC Dim 60/100  
RC RGB • Dali • DMX



**Multibox:**  
B • S 30 • RC-Dim 30



RGB-System mit Wifi Transmitter auch über Smartphone steuerbar  
RGB system with Wi-Fi transmitter also controllable via smartphone  
Système RGB équipé d'un transmetteur WiFi, se commande également via un smartphone



# M12 Multibox

M12 Multibox  
M12 Multibox

## Multibox für einfarbige- und RGB-Spots, 5-polig

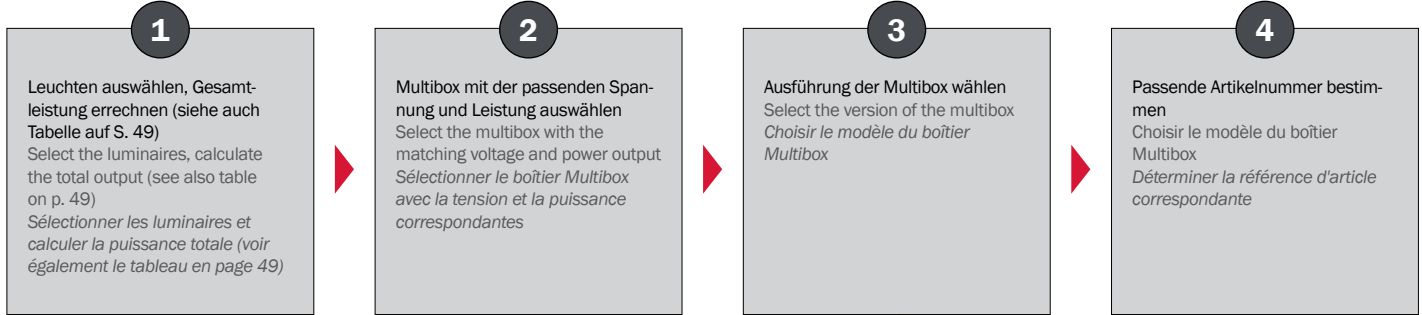
Multi box for monochrome and RGB spots, with five pins  
Multi-boîte pour les spots unicolores et RGB, à 5 pôles

### Auswahl der passenden Multibox - Selection of the suitable multibox - Choix du boîtier Multibox adapté :

**Beispiel:** es sollen 2 clarios flex-beam RGB und 2 brilliance RGB mit einer DMX Farbsteuerung betrieben werden. Leistung: 4 x 10 W = 40 W

**Example:** 2 clarios flex-beam RGB and 2 brilliance RGB shall be operated using a DMX colour controller. Power: 4 x 10 W = 40 W

**Exemple:** 2 « clarios flex-beam RGB » et 2 « brilliance RGB » avec commande couleurs DMX doivent être installés



Multibox 12/60

DMX

92913

Type	⚡	B	S	RC Dim	RC RGB	DMX	Dali 3 K	Dali 1 K							
Multibox 12/30	12 V/30 W	-	-	92900	6	92905.01	6	92910.01	6	92912	6	92914	6	-	-
Multibox 12/60	12 V/60 W	-	-	92901	6	92906.01	6	92911.01	6	92913	6	92915	6	-	-
Multibox 12/100	12 V/100 W	-	-	92921	6	92922.01	6	92923.01	6	92924	6	92925	6	-	-
Multibox 24/30	24 V/30 W	92920	1	-	-	92907.01	2	-	-	-	-	-	-	92916	2
Multibox 24/60	24 V/60 W	-	-	92903	6	92908.01	4	-	-	-	-	-	-	92917	4
Multibox 24/100	24 V/100 W	-	-	92904	6	92909.01	6	-	-	-	-	-	-	92918	6
<b>Beispiele Seite / Exemples page</b>		49	49	49	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50

Fernbedienung im Lieferumfang enthalten <sup>1</sup>  
Remote control included <sup>1</sup>  
Télécommande fournie <sup>1</sup>

## Multibox RGBW, 8 polig, für clarios flex beam und brilliance

Multi box RGBW, eight-pin, for clarios flex beam and brilliance  
Multi-boîte RVBBI, à 8 pôles, pour clarios flex beam et brilliance

Type	⚡	Art.-No.	S	Description
Multibox 12/60 RC RGBW	12 V/60 W	96911.01 <sup>1</sup>	6	Multibox mit 4-Kanal RGBW Funk Controller. Mit 6 M12 Anschlussbuchsen Multi box with 4-channel RGBW radio controller. With 6 M12 sockets Multi-boîte à 4 canaux RVBBI, contrôleur radio. Avec des prises 6 M12



Für Schweizer Stecker „CH“ hinter der Art-Nr. angeben  
If Swiss connectors are required, please specify "CH" behind the article number  
Pour les fiches suisses, indiquer « CH » derrière le n° d'art.

<sup>1</sup> Erweiterungsboxen, ohne Fernbedienung bitte ohne den Zusatz .01 bestellen. Der Einbau von Funk- Multiboxen in Bodenschächten verkürzt die Reichweite der Fernbedienung.

<sup>1</sup> Extension boxes, without remote control, please order without the suffix .01. The installation of radio multi boxes in ground shafts reduces the range of the remote control.





<sup>1</sup> Boîtes supplémentaires sans télécommande, merci de commander sans la finition .01. L'installation de multi-boîtes radio dans des puits au sol raccourcit la portée de la télécommande.








# M12 Zubehör

M12 accessories  
M12 accessoires




## Funk-Fernbedinungen zur Steuerung der Multiboxen • Radio remote control for controlling the multiboxes • Télécommande radio pour la commande des boîtiers Multibox

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 91011	DS-2833P	1-Zonen Funk-Modul zum Einbau in UP Dose für Tastersteuerung Single-zone radio module for installation in flush-mounted box for button control Module radio à 1 zone à intégrer dans un socle pour pose encastrée pour une commande par bouton-poussoir	40 x 40 x 11,2 mm
 91009	DS-2833K5	5-Zonen-Funk-Fernbedienung, Handsender mit Wandhalter 5-zone radio remote control, hand-held transmitter with wall support Télécommande radio 5 zones, émetteur manuel avec sa fixation murale	136 x 39 x 12 mm
 91503	DS-2819S	4-Zonen Funk-Handsender mit Wandhalter 4-zone handheld radio transmitter with wall support Émetteur radio manuel à 4 zones avec sa fixation murale	120 x 55 x 17 mm
 91504	DS-2820	4-Zonen Funk-Touchpanel für UP-Dose 4-zone radio touch panel for flush-mounting box Panneau tactile radio à 4 zones pour prise UP	86 x 86 x 30 mm


## Zubehör, M12 System • Accessories M12 system • Accessoires système M12

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 92950	VT 1/2	T-Stück, ein Eingang M12 Stecker, 2 Ausgänge/Buchse, M12 sock T-piece, one input M12 plug, 2 outputs/socket, M12 socket Pièce en T, une entrée fiche M12, 2 sorties/douille, douille M12	
 92951	VT 1/3	3-Fach Verteiler, ein Eingang M12 Stecker, 3 Ausgänge, M12 Buchse 3-fold distributor, one input M12 plug, 3 outputs/socket, M12 socket Triple distributeur, une entrée fiche M12, 3 sorties/douille, douille M12	
 92952	VT 1/5	5-fach Verteiler, ein Eingang M12 Stecker, 5 Ausgänge/Buchse, M12 Buchse 5-fold distributor, one input M12 plug, 5 outputs/socket, M12 socket Distributeur 5 fois, une entrée fiche M12, 5 sorties/douille, douille M12	
 94511	UV 2 Y	Y-Verteiler, für Einbau in Bodenhülsen, 1 x M12 Buchse auf 1 x M12 Stecker + M12 Buchse Y-distributor, for installation in floor sleeves, 1 x M12 socket on 1 x M12 plug + M12 socket Y-distributeur pour l'encastrement dans des douilles au sol, douilles 1 x M12 sur fiche 1 x M12 + douille M12	
 93601	BS ps M12	Verschluss-Stopfen für offene M12 Buchsen blind cap for open M12 sockets capuchon pour les douilles M12 ouvertes	


## Verlängerungs- und Anschlusskabel für 12/24 V System • Extension and connection cable for 12/24 V system • Câble de rallonge et de connexion pour système 12/24 V

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 92205	VLK M12-1,5	Verlängerungskabel, M12 Stecker / Buchse Connecting cable, M12 plug / socket Câble de raccordement, fiche / douille M12	Ø 15 mm / 1,5 m
92206	VLK M12-5	Connecting cable, M12 plug / socket Câble de raccordement, fiche / douille M12	Ø 15 mm / 5 m
92207	VLK M12-10	Connecting cable, M12 plug / socket Câble de raccordement, fiche / douille M12	Ø 15 mm / 10 m
 92650	AK M12-0,3 ST	Anschlusskabel, M12 Stecker auf offenes Ende Connecting cable, M12 plug to open end Câble de branchement, fiche M12 pour une extrémité ouverte	Ø 15 mm / 0,3 m (5 x 0,34 mm²)
92651	AK M12-5 ST	Connecting cable, M12 plug to open end Câble de branchement, fiche M12 pour une extrémité ouverte	Ø 15 mm / 5 m (5 x 0,34 mm²)
 92652	AK M12-0,3 BU	Anschlusskabel, offenes Ende auf M12 Buchse Connecting cable, open end to M12 socket Câble de branchement, extrémité ouverte sur une douille M12	Ø 15 mm / 0,3 m (5 x 0,34 mm²)
92653	AK M12-5 BU	Connecting cable, open end to M12 socket Câble de branchement, extrémité ouverte sur une douille M12	Ø 15 mm / 5 m (5 x 0,34 mm²)

## Schrumpfschlauch zur zusätzlichen Abdichtung • Shrinking tube for additional sealing • Gaine contractile pour une étanchéité supplémentaire

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 94602	ssk 16/120	Schrumpfschlauch zum selbst zuschneiden Shrinking tube to be cut individually Gaine contractile à découper soi-même	1200 mm
94603	ssk 16/12	Schrumpfschlauch zur zusätzlichen Abdichtung von M12 Verbindungen Shrinking tube for additional sealing of M12 connections Gaine contractile pour une étanchéité supplémentaire de jonctions M12	120 mm




## Netzteile 16 W, IP 67 • Power supply 16 W, IP 67 • Bloc d'alimentation 16 W, IP 67

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 92928 <sup>1</sup>	ntb 12/16 M12	Wasserdichtes Netzteil, Eingang Konturenstecker, Ausgang M12 Buchse, 12 V, 16 W Waterproof power supply, contour plug input, M12 socket output, 12 V, 16 W Source d'alimentation étanche à l'eau, entrée fiche profilée, sortie douille M12, 12 V, 16 W	150 mm x 40 mm x 30 mm
92929 <sup>1</sup>	ntb 24/16 M12	Wasserdichtes Netzteil, Eingang Konturenstecker, Ausgang M12 Buchse, 24 V, 16 W Waterproof power supply, contour plug input, M12 socket output, 24 V, 16 W Source d'alimentation étanche à l'eau, entrée fiche profilée, sortie douille M12, 24 V, 16 W	150 mm x 40 mm x 30 mm

<sup>1</sup> für Schweizer Stecker „CH“ hinter der Art-Nr. angeben • if Swiss connectors are required, please specify "CH" behind the article number • Pour les fiches suisses, indiquer « CH » derrière le n° d'art.

## Zubehör RGBW-System • Accessory for RGBW system • Accessoires système RVBBI

### M12 System für RGBW-Leuchten, 8-polig • M12 system for RGBW luminaires, 8-pin • Système M12 pour luminaires RGBW à 8 pôles

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 96250	VT 1/2 8P	T-Stück, 8-polig für RGBW, 1 Eingang M12, 2 Ausgänge M12 T-piece, eight-pin for RGBW, 1 M12 input, 2 M12 outputs Raccord en T, à 8 pôles pour RVBBI, 1 entrée M12, 2 sorties M12	
 96202	VLK M12-2 8P	Verlängerungskabel M12 8-polig, RGBW Extension cable M12, eight-pin, RGBW Câble de rallonge M12 à 8 pôles, RVBBI	Ø 15 / 2 m
 96205	VLK M12-5 8P	Verlängerungskabel M12 8-polig, RGBW Extension cable M12, eight-pin, RGBW Câble de rallonge M12 à 8 pôles, RVBBI	Ø 15 / 5 m



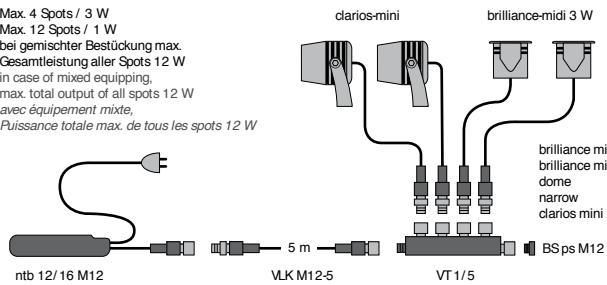


# Anschlussbeispiele

Connection examples  
Exemples de raccordement

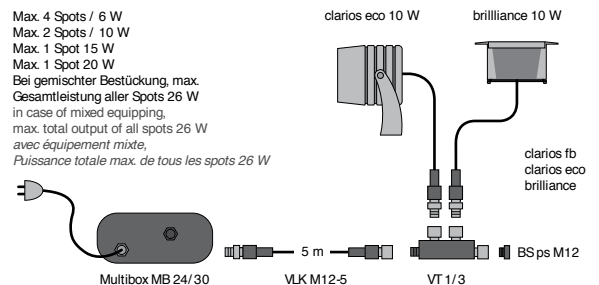
**ntb 12(24)/16 ▶ Preiswerte Lösung bis 16 W**  
**ntb 12(24)/16 ▶ Convenient solution up to 16 W**  
**ntb 12(24)/16 ▶ Solution économique jusqu'à 16 W**

Max. 4 Spots / 3 W  
Max. 12 Spots / 1 W  
bei gemischter Bestückung max.  
Gesamtleistung aller Spots 12 W  
in case of mixed equipping,  
max. total output of all spots 12 W  
avec équipement mixte,  
Puissance totale max. de tous les spots 12 W

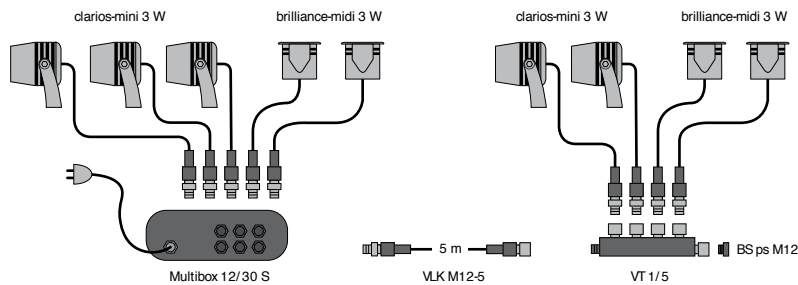


**Multibox B, 24 V ▶ Preiswerte Lösung für 1 - 4 Leuchten, 24 V/30 W**  
**Multibox B, 24 V ▶ Convenient solution for 1 - 4 lights, 24 V/30 W**  
**Multibox B, 24 V ▶ Solution économique pour 1 - 4 luminaires, 24 V/30 W**

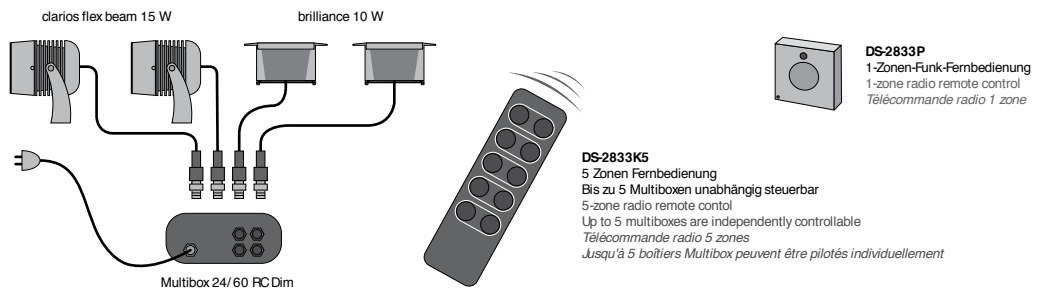
Max. 4 Spots / 6 W  
Max. 2 Spots / 10 W  
Max. 1 Spot 15 W  
Max. 1 Spot 20 W  
Bei gemischter Bestückung, max.  
Gesamtleistung aller Spots 26 W  
in case of mixed equipping,  
max. total output of all spots 26 W  
avec équipement mixte,  
Puissance totale max. de tous les spots 26 W



**Multibox S ▶ Box mit 6 Anschlüssen • Anschlussbeispiel 12 V System**  
**Multibox S ▶ Multibox with 6 terminals • Connection example 12 V system**  
**Multibox S ▶ Boîtier Multibox avec 6 connecteurs • Exemple de raccordement d'un système 12 V**

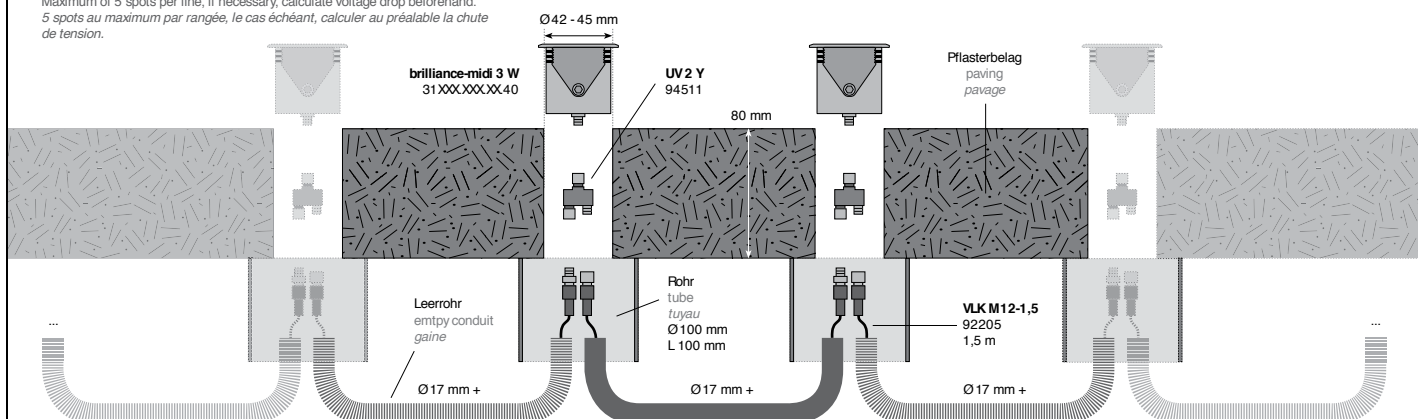


**Multibox RC DIM**  
Mit Dimmfunktion über Funk-Fernbedienung • Mit einer Fernbedienung können mehrere Multiboxen gesteuert werden • Anschlussbeispiel 24 V System  
With dimming function via radio remote control • One remote control allows to control several multiboxes • Connection example 24 V system  
Avec fonction de variateur de lumière par télécommande radio • Une télécommande permet de piloter plusieurs boîtiers Multibox • Exemple de raccordement d'un système 24 V



**Einbaubeispiel brilliance-mini/ -midi mit Steckersystem • brilliance-mini/ -midi with connector system • brilliance-mini/ -midi avec un système à fiches**

Maximal 5 Spots pro Reihe, ggf. Spannungsabfall vorher berechnen.  
Maximum of 5 spots per line, if necessary, calculate voltage drop beforehand.  
5 spots au maximum par rangée, le cas échéant, calculer au préalable la chute de tension.

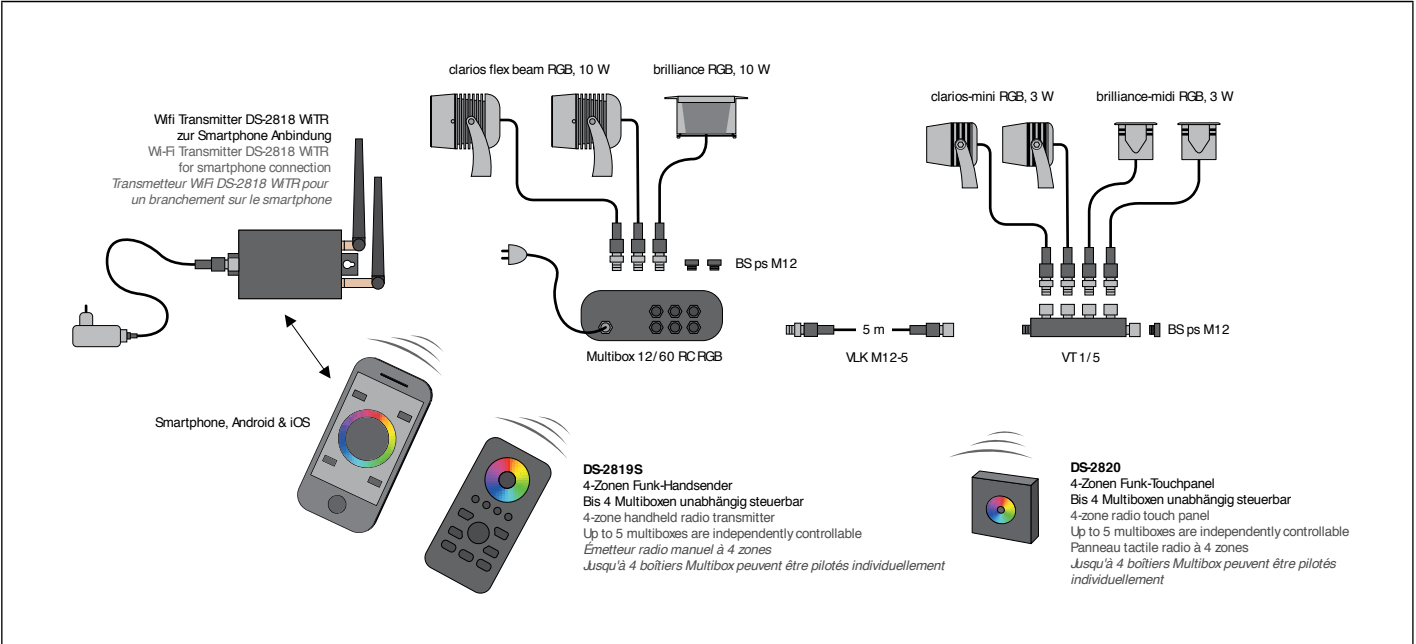




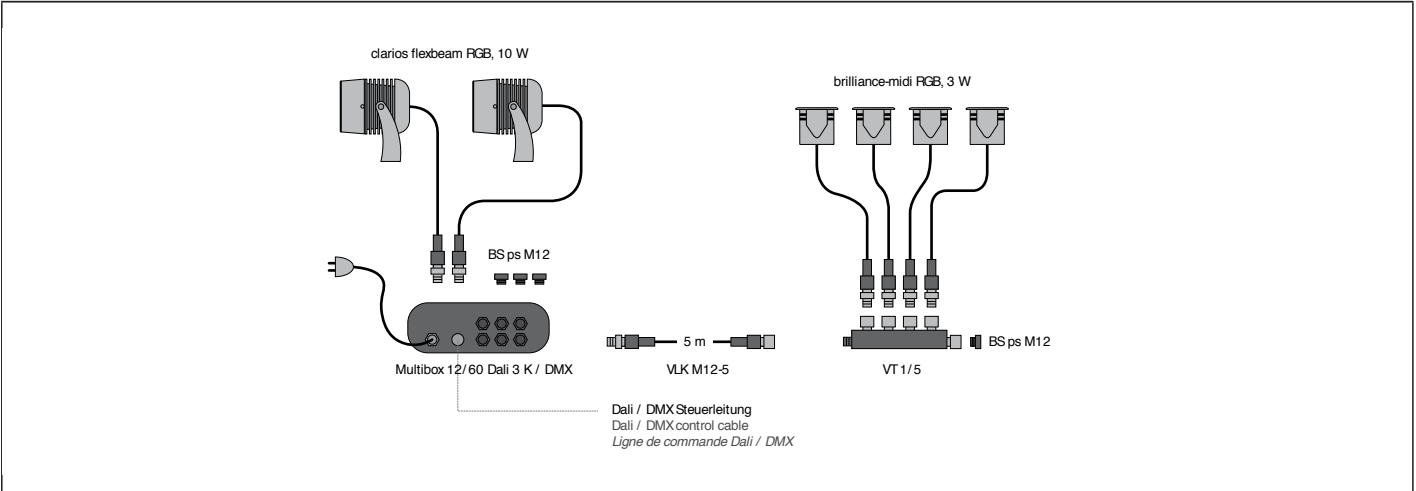
# Anschlussbeispiele

Connection examples  
Exemples de raccordement

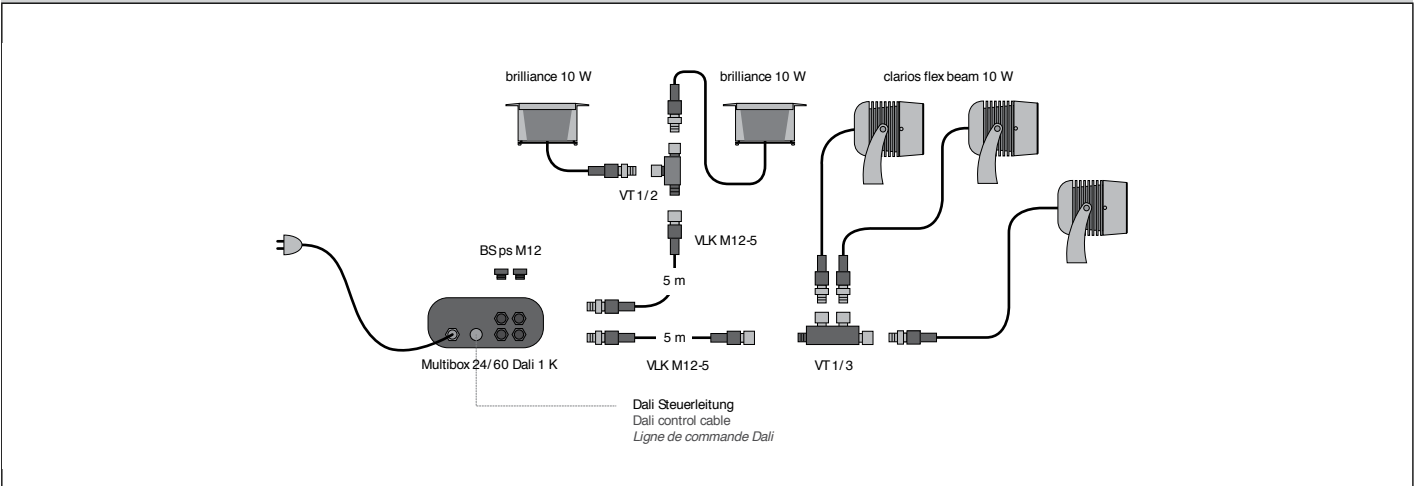
**Multibox RC RGB** ▶ Multibox mit 6 Anschlüssen ▪ Mit Funk RGB Farbsteuerung ▪ Mit einer Fernbedienung können mehrere Boxen gesteuert werden  
**Multibox RC RGB** ▶ Multibox with 6 terminals ▪ With RGB colour radio control ▪ One remote control allows to control several multiboxes  
**Multibox RC RGB** ▶ Boîtier Multibox avec 6 connecteurs ▪ Avec commande couleur RGB par radio ▪ Une télécommande permet de piloter plusieurs boîtiers Multibox



**Multibox DALI 3 K / DMX** ▶ Multibox mit 6 Anschlüssen ▶ Mit 3-Kanal Dali bzw. DMX Steuerung  
**Multibox DALI 3 K / DMX** ▶ Multibox with 6 terminals ▪ With 3 channel Dali or DMX controller  
**Multibox DALI 3 K / DMX** ▶ Boîtier Multibox avec 6 connecteurs ▪ Avec 3 canaux contrôleur Dali ou DMX



**Multibox DALI 1 K** ▶ Multibox mit 2 - 6 Anschlüssen  
**Multibox DALI 1 K** ▶ Multibox with 2 - 6 terminals  
**Multibox DALI 1 K** ▶ Boîtier Multibox avec 2 - 6 connecteurs





## Theorie und Praxis – Outdoor-Montage von LED Netzteilen

Immer wieder kommt es zu Fehlfunktionen und Ausfällen von LED Netzteilen, die im Außenbereich verbaut sind. Auch wenn ein Netzteil die Schutzart IP 67 – wasserdicht, zeitweiliges Untertauchen bis 30 Min. – besitzt, kann dieses nicht uneingeschränkt im Außenbereich verbaut werden.

Die IP 67-Prüfung des Herstellers findet innerhalb einer begrenzten Zeit unter Laborbedingungen statt. Einflüsse wie ständige Nässe, Sonneneinstrahlung, Frost und wechselnde Temperaturen über Jahre hinweg werden dabei nicht berücksichtigt.

Deshalb sollten Netzteile, auch mit hohen Schutzgraden, nach Möglichkeit immer geschützt, z.B. im Keller, Garagen oder Geräteschuppen montiert werden. Muss das Netzteil dennoch im Außenbereich montiert werden sollte es zum Schutz vor Witterungseinflüssen immer zusätzlich in entsprechende Elektrohäuse eingebaut werden. Direkte Sonneneinstrahlung auf das Gehäuse ist dabei zu vermeiden.

### Witterungsbedingte Ausfälle von Netzteilen fallen nicht unter die Gewährleistung der Hersteller!

## Theory and practice – Outdoor installation of LED power supplies

Again and again, there are malfunctions or failures of LED power supplies that are installed in outdoor areas. Even if a power supply features the protections IP 67 – waterproof, temporary submersion of up to 30 min. – it can't be unrestrictedly installed in outdoor areas.

The IP 67 testing of the manufacturer is carried out within a defined period of time under laboratory conditions. Influences such as permanent moistness, solar irradiation, frost and changing temperatures over the years are not considered.

Therefore, such power supplies, even those featuring high protection classes, should wherever possible be installed in a protected area, e.g. in the cellar, garages or tool sheds. However, in case the power supply needs to be installed in an outdoor area, it should always be installed inside a suitable electrical cabinet in order to protect it against atmospheric influences. Direct solar irradiation onto the housing should be avoided.

### Weather-related power supply failures are not covered under the manufacturers' warranty!

## La théorie et la pratique – montage à l'air libre de sources d'alimentation LED

Il arrive fréquemment que l'on subit des dysfonctionnements et des pannes de sources d'alimentation LED installées à l'air libre. Même si une source d'alimentation répond au type de protection IP 67 – étanche à l'eau, immersion jusqu'à 30 min. – il n'est pas possible de l'intégrer à l'air libre sans restrictions.

La vérification IP 67 du fabricant est réalisée pendant un laps de temps limité et sous des conditions de laboratoire. Les influences, tels que l'humidité permanente, le rayonnement du soleil, le gel et les températures changeantes des années durant ne sont alors pas pris en compte.

C'est pourquoi, il convient de monter les sources d'alimentation, même celles présentant un niveau de protection important, toujours à des endroits protégés, comme p. ex. une cave, un garage ou une cabane à outils, si possible. S'il faut malgré cela monter la source d'alimentation à l'air libre, il convient de toujours l'intégrer en plus dans un carter électronique adaptés afin de le protéger des intempéries. Il faut alors éviter tout ensoleillement direct du carter.

### Les pannes des pièces de la source d'alimentation dues aux intempéries ne sont pas couvertes par la garantie du fabricant !



Netzteil vergraben  
Power supply buried  
*Enterrer la source d'alimentation*



Netzteil ungeschützt im Bodenschacht  
Power supply unprotected inside the ground shaft  
*Source d'alimentation sans protection dans un puits au sol*



Korrekte Installation im Elektrohäuse  
Correct installation inside the electrical cabinet  
*Installation correcte dans le carter électronique*



Netzteil in Elektrohäuse, erhöht eingelegt, Drainage für Bodenschacht vorsehen  
Power supply inside electrical housing, inserted in elevated position, drainage for ground shaft  
*Bloc d'alimentation dans boîtier électrique, inséré en position élevée, drainage pour boîte de sol*

### Installationstipps für Outdoor-Anlagen:

- Aktive elektrische Komponenten, Netzteile, Controller, usw. niemals vergraben
- Aktive elektrische Komponenten immer zusätzlich in Schutzboxen mit Druckausgleichsventilen einbauen
- Auf Dichtheit der Kabeleinführungen achten. Immer nur die Anzahl Kabel einführen, wie Löcher im Dichtgummi sind
- Netzteile nach Möglichkeit immer in geschützten Bereichen wie z.B. Keller, Schuppen oder unter Dach einbauen; nur wenn keine andere Montagemöglichkeit besteht im Bodenschacht einbauen

### Installation advice for outdoor systems:

- Never bury active electrical components, power supplies, controller etc.
- Always additionally install electrical components into protection boxes with pressure equalization valves
- Take care that the cable entries are sealed. Always insert as many cables as there are holes in the sealing rubber
- If possible, the power supplies should always be installed in protected areas as e.g. basements, sheds or under the roof, installation in floor shafts only if there is no other possibility

### Conseils d'installation pour les systèmes à l'extérieur :

- Ne jamais enterrer les composants électriques actifs, les sources d'alimentation, les contrôleurs, etc.
- Toujours installer les composants électriques actifs en complément dans des boîtes de protection munies de soupapes d'égalisation de pression
- Veiller à l'étanchéité des guide-câbles. Toujours introduire exclusivement le nombre de câbles qui correspondent au nombre de trous dans le joint en caoutchouc
- Si possible, toujours installer les sources d'alimentation dans des espaces protégés, comme p. ex. les caves, les hangars ou sous le toit ; installer dans un puits au sol uniquement en l'absence de toute autre possibilité de montage



# Multibox Individuell

Customized Multibox  
Boîtier Multibox individuel

dot-spot®  
Akzente setzen!

## Multibox Individuell • Customized multibox • Boîtier Multibox individuel

Um das Netzteil vor Feuchtigkeit zu schützen, empfehlen wir den Einbau in einen wassergeschützten Elektroanschlusskasten. Gerne liefern wir passende Wetterschutz-Boxen, komplett mit den benötigten wasserdichten Verschraubungen, Anschlusskabel und Klemmen. Auf Wunsch übernehmen wir auch den Zusammenbau.

In order to protect the power supply against moisture, we recommend installing it inside a water-protected connection box. We are happy to provide the matching weather protection boxes, complete and equipped with the required waterproof screw connections, connection cables and terminals. Upon request, we will also can also perform the assembly.

Afin de protéger le réseau de l'humidité, nous vous recommandons l'intégration d'un boîtier de raccordement électrique étanche à l'eau. Nous nous ferons un plaisir de livrer des boîtiers protégés contre les intempéries, y compris les raccords filetés, câbles d'alimentation et bornes étanches nécessaires. Sur demande, nous nous chargeons également de l'assemblage.





### dot-spot Multibox ► wettgeschützte IP Boxen mit umfangreichem Zubehör • Weather-proofed IP boxes with comprehensive accessories • Boîtiers IP protégés contre les intempéries avec de multiples accessoires

Wetterschutz-Box Set, ohne Netzteil und Controller, bestehend aus: 1 Box, IP 66, 4 Verschraubungen M25 für Kabel, 9-17 mm, 1 Reduzierung M25 auf M12, 1 Druckausgleichsventil M12, 2 x Mehrfachdichteinsatz für je 4 Kabel, max. 5 mm Durchmesser, 5 Gegenmuttern M25, 3 Blindstopfen für Mehrfachdichteinsatz, 5 m Gummikabel mit Netzstecker, 2 Wago-Klemmen 5-fach, 3 Wago Klemmen 3-fach, 4 Spezialschrauben für Gerätemontage \* Netzteile und Controller müssen separat bestellt werden und sind nicht im Lieferumfang der MB IN enthalten.

Weather protection box set, without power supply and controller, consisting of: 1 box, IP 66, 4 screw joints M25 for cables, 9-17 mm, 1 reduction M25 to M12, 1 pressure equalisation valve M12, 2 x multiple sealing insert for 4 cables each, max. diameter 5 mm, 5 locking nuts M25, 3 blind plug for multiple sealing insert, 5 m rubber cable with shockproof plug, 2 5-way Wago terminals, 3 3-way Wago terminals, 4 special screws for device mounting \* Power supplies and controllers must be ordered separately and are not included with the MB IN.

Kit de boîtier protégé contre les intempéries, sans bloc d'alimentation ni contrôleur, composé des éléments suivants : 1 boîtier, IP 66, 4 raccords filetés M25 pour câbles, 9-17 mm, 1 réducteur M25 à M12, 1 clapet compensateur de pression M12, 2 x inserts d'étanchéité multiples pour respectivement 4 câbles, diamètre max. 5 mm, 5 contreécrous M25, 3 bouchons obturateurs pour insert d'étanchéité multiple, câble caoutchouc 5 m avec fiche à contact de terre, 2 bornes Wago 5x, 3 bornes Wago 3x, 4 vis spéciales pour le montage des appareils \* Les blocs d'alimentation et contrôleurs sont à commander individuellement et ne sont pas compris dans les fournitures des boîtiers Multibox.

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 94912	MB IN 1600	für Netzteile von 15 - 100 W for power supplies from 15 - 100 W pour source d'alimentation de 15 - 100 W	210 x 155 x 92 mm
94913	MB IN 2500	für Netzteile von 120 - 240 W for power supplies from 120 - 240 W pour source d'alimentation de 120 - 240 W	255 x 205 x 112 mm
94914	MB MP	Pauschale für den werkseitigen Zusammenbau der Wetterschutzboxen Flat fee for in-factory assembly of the weather protection boxes Frais forfaitaires pour l'assemblage des boîtiers anti-intempéries en usine	-
 94904	db330	Netzteil und Kabelbox IP 55 Power Supply and IP 55 cable box Source d'alimentation et boîtier à câbles IP 55	330 x 230 x 140 mm

### Konstantstrom- oder Konstantspannungs-System?

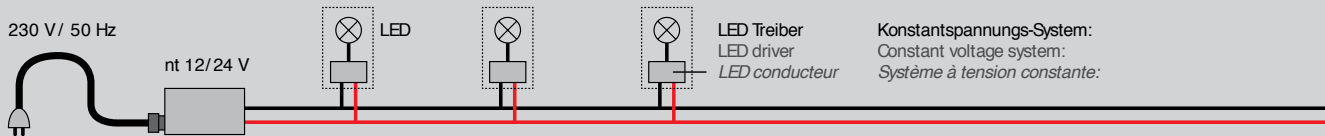
Alle dot-spot LED Leuchten arbeiten mit dem Konstantspannungs-System. Hierbei können die Leuchten direkt mit 12 oder 24 V Gleichspannung betrieben werden. Der Anschluss mehrerer Leuchten erfolgt dabei in Parallelschaltung, wie vom 230V Netz gewohnt. Auch bei längeren Leitungen ist die LED durch die vorgeschaltete Treiber elektronik vor Spannungsspitzen geschützt.

### Constant current or constant voltage system?

All dot-spot LED spots are operated by the constant-voltage system. Therefore, the spots can be directly operated with 12 or 24 V direct voltage. Multiple spots are connected in parallel as it is known from the 230 V voltage supply network. Even in the case of longer lines the upstream driver electronics protect the LED from voltage peaks.

### Système à courant constant ou à tension constante ?

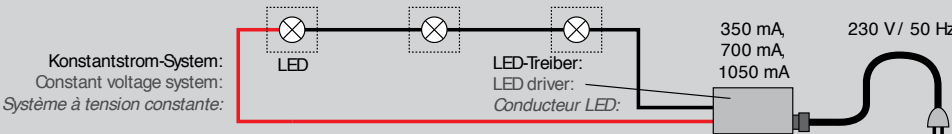
Tous les luminaires dot-spot LED fonctionnent avec le système à tension constante. Il permet d'exploiter les luminaires directement avec une tension continue de 12 ou de 24 V. Le branchement de plusieurs luminaires se fait alors par un montage en parallèle, comme on le connaît d'un réseau à 230 V. Même pour les longueurs de câbles plus importantes, le LED est protégé des pointes de tension par l'électronique du pilote en amont.



Bei Konstantstrom-Systemen werden die einzelnen LED Leuchten in Reihe geschaltet. Der Treiber liefert einen konstanten Strom, für eine bestimmte Anzahl LED Leuchten. Diese Reihenschaltung ist besonders bei weitläufigen Installationen oft nicht so leicht realisierbar. Zudem sind hier die LEDs empfindlicher gegenüber Spannungsspitzen, z.B. durch Blitzschlag.

In constant-current systems the single LED spots are connected in series. The driver provides a constant current for a specific number of LED spots. This series connection is often not so easy to realise in extensive installations. Furthermore, in this case the LEDs are more sensitive to voltage peaks, e.g. caused by lightning strikes.

Pour les systèmes à courant constant, les différents luminaires LED sont montés en série. Le conducteur fournit un courant constant pour un certain nombre de luminaires LED. C'est notamment en cas d'installations étendues qu'il n'est souvent pas facile de réaliser un tel montage en série. Qui plus est, dans un tel montage, les LED sont plus sensibles aux pointes de tension, p. ex. celles provoquées par la foudre.





# Anschlussbeispiele für Garten- / Objektstrahler und Einbauleuchten mit offener Verdrahtung

Connection examples for garden, building and recessed spots with open wiring

Exemples de branchement pour luminaires pour jardin et objets et spots encastrés avec un câblage ouvert

dot-spot Garten- / Objektstrahler und Einbauleuchten können mit verschiedenen Anschlussmöglichkeiten geliefert werden. Folgende Optionen sind abhängig vom Leuchtenmodell wählbar:

dot-spot garden / object spots and recessed luminaires can be delivered with different connection features. The following options can be selected depending on the luminaire model:

Les luminaires dot-spot pour jardins / objets et l'encastrement sont disponibles avec de différentes possibilités de branchement. Les options suivantes peuvent être sélectionnées en fonction du modèle du luminaire :

## Anschlussart • Connection type • Type de branchement

5 m offenes Kabel • 5 m open cable • câble ouvert 5 m  
10 m offenes Kabel • 10 m open cable • câble ouvert 10 m

Gehäusestecker, eingebaut • Housing plug, installed • fiche boîtier, encastré  
0,3 m mit Stecker • 0.3 m with plug • 0,3 m avec sa fiche  
5 m mit Stecker • 5 m with plug • 5 m avec sa fiche

## Verkabelung • Cabling • Câblage

Freie Verkabelung • free cabling • câblage libre

Steckersystem • plug system • système de connectique

### Leuchten mit offenem Kabel

Der Anschluss der Leuchten mit offenen Kabeln darf nur von Fachkräften mit Elektroausbildung erfolgen. Mit offenen Kabeln können die Leuchten mit dot-spot oder handelsüblichem Installationszubehör angeschlossen werden. Bitte beachten Sie hierbei dass die Schutzart des Installationszubehörs für die gewählte Installationsart geeignet ist.

### Lights with open cable

The open cable connection of the luminaires must be carried out by professionals being electrically trained only. Using open cables, the luminaires can be connected with dot-spot or usual installation accessories. Please note that the protection class of the installation accessories is suitable for the selected type of installation.

### Luminaires avec un câble ouvert

Le branchement de luminaire aux câbles ouverts doit strictement être réservé aux seuls professionnels formés en électronique. Avec les câbles ouverts, il est possible de brancher les luminaires à l'aide d'accessoires d'installations du commerce. Dans ce contexte, merci de veiller à ce que le type de protection des accessoires d'installation soit adapté au type d'installation choisi.

### Leuchten mit M12 Steckersystem

Für das Steckersystem bietet dot-spot umfangreiches, steckerfertiges Zubehör zur Realisierung komplexer Anlagen. Alle Netzteile sind mit IP 44 Netzsteckern ausgerüstet, deshalb kann das System auch von Personen ohne Elektroausbildung realisiert werden. Um die Schutzart des Netzsteckers sicherzustellen sind entsprechende IP 44 Steckdosen für den Außenbereich zu verwenden.

### Lights with M12 connector system

Regarding the connector system, dot-spot offers a vast range of ready-to-plug accessories for setting up complex systems. All power supplies are equipped with IP 44 mains plugs, therefore the system can also be realized by persons without electrical training. To guarantee the protection class of the mains plug, corresponding IP 44 outdoor sockets must be used.

### Luminaires comprenant un système de fiches M12

Pour le système de fiches, dot-spot propose de nombreux accessoires enfichables pour la réalisation d'installations complexes. Toutes les sources d'alimentation sont munies avec de fiches de secteur IP 44, c'est pourquoi, il est également possible d'installer le système par des personnes n'ayant aucune formation en électronique. Afin de garantir le type de protection de la fiche de secteur, il y a lieu d'utiliser des prises adaptées aux espaces extérieurs.

Auf den folgenden Schaltbildern sehen Sie Hinweise für die Verkabelung der verschiedenen Systeme:

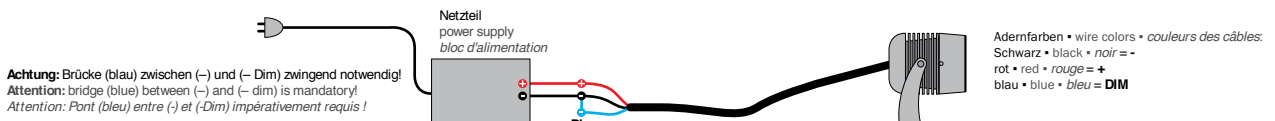
The following schematics show indications the cabling of the different systems:

Les schémas de câblage suivants vous donnent des informations pour le câblage des différents systèmes :

#### 1: Anschluss der Leuchten bei freier Verkabelung, ohne Dimmer

1: Connection of the spots with free cabling, without dimmer

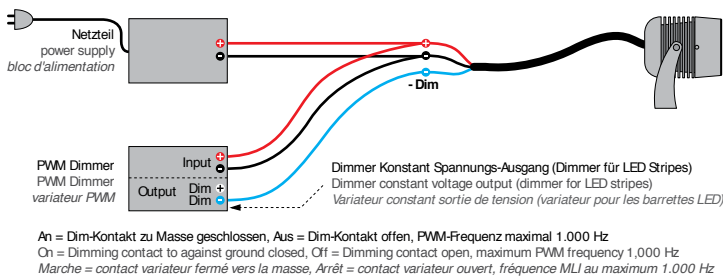
1: Branchement des luminaires par un câblage libre, sans variateur



#### 2: Anschluss der Leuchten bei freier Verkabelung, mit Dimmer

2: Connection of the spots with free cabling, with dimmer

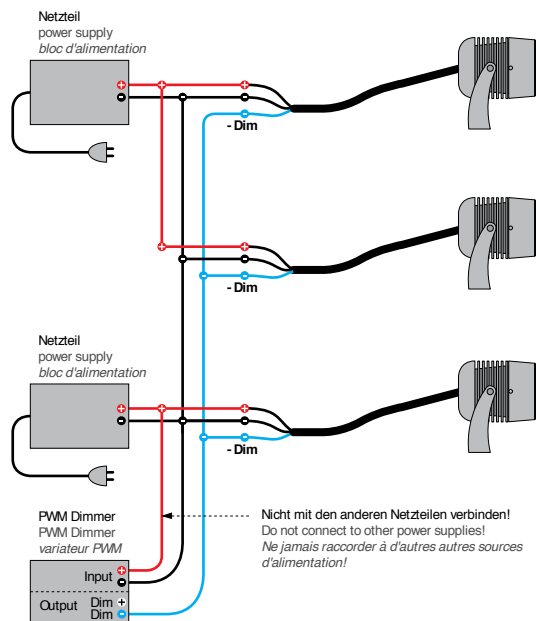
2: Branchement des luminaires par un câblage libre, avec variateur



#### 3: Anschluss der Leuchten bei freier Verkabelung, mit Dimmer, mehrere Leuchten, ggf. mehrere Netzteile

3: Connection of the spots with free cabling, with dimmer; multiple spots, multiple power supplies if necessary

3: Branchement des luminaires par un câblage libre, avec variateur, plusieurs luminaires, éventuellement plusieurs sources d'alimentation





# Anschlussbeispiele für Garten- / Objektstrahler und Einbauleuchten mit offener Verdrahtung

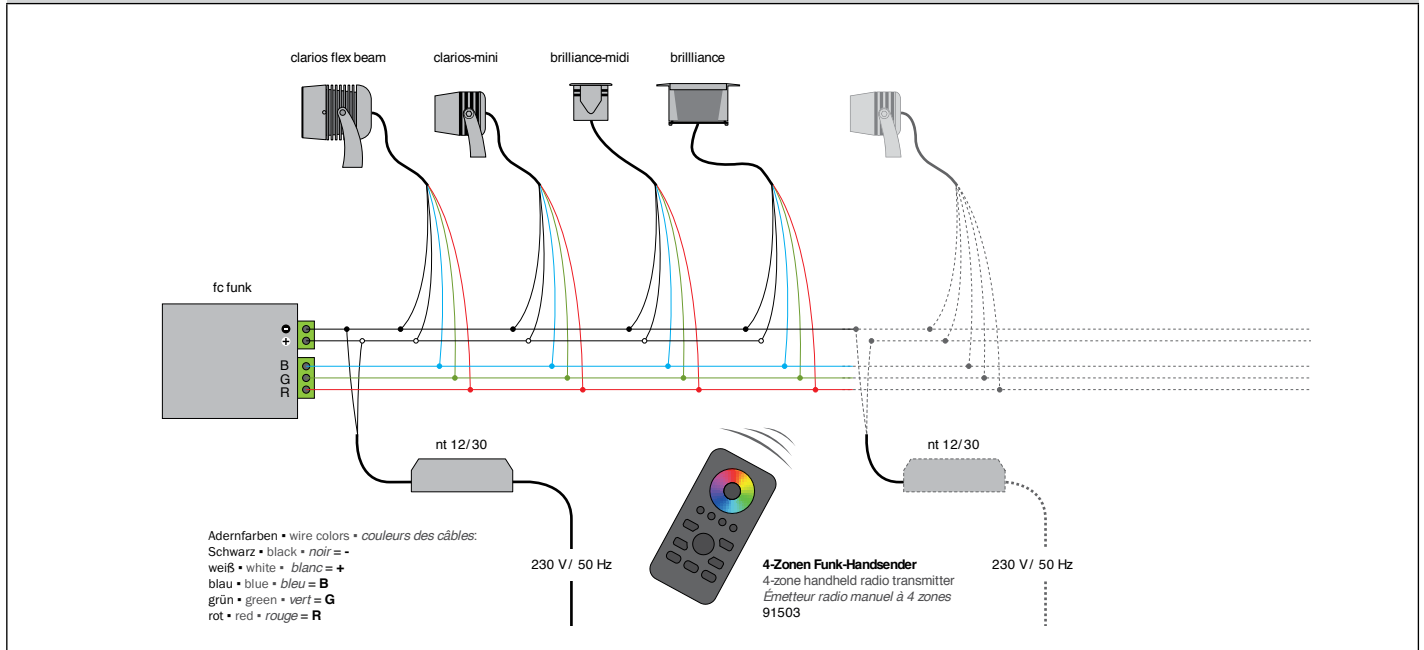
Connection examples for garden, building and recessed spots with open wiring

Exemples de branchement pour luminaires pour jardin et objets et spots encastrés avec un câblage ouvert

## 4. Anschluss der Leuchten bei freier Verkabelung, RGB System

4. Connection of the spots with free cabling, RGB system

4. Branchement des luminaires par un câblage libre, système RVB



### Maximale Kabellängen in Abhängigkeit der angeschlossenen Leistung

Die maximale Länge der Anschlusskabel ist abhängig von der Leistung der angeschlossenen Leuchten. Die Leitungslänge gibt dabei die Länge zwischen dem Anschluss des Netzteils (sekundärseitig), bzw. Kabelverteilers, bis zur Leuchte an. Generell sollten die Niedervolt Anschlussleitungen so kurz wie möglich gehalten werden:

### Maximum cable length depending on the connected power

The maximum length of the connection cables depends on the power of the connected luminaires. The line length indicates the length between the power supply connector (at the secondary side) or the cable distributor, and the luminaire. As a general rule, the low-voltage connection cables should be as short as possible:

### Longueurs maximales des câbles en fonction de l'alimentation branchée

La longueur maximale des câbles de connexion dépend de la puissance des luminaires branchés. La longueur des câbles indique alors la longueur entre le branchement de la source d'alimentation (du côté secondaire) voire le distributeur de câbles jusqu'à la luminaire. En règle générale, il faut maintenir les câbles de connexion à basse tension aussi courte que possible :

### Spannungssystem 12 V DC • Voltage system 12 V DC • Système de tension 12 V, CC

Leistung je Strecke in Watt (Leistung pro Buchse) Power output per distance in Watts (power output per socket main distributor or power supply) Puissance par longueur en watts (puissance par douille distributeur principal ou source d'alimentation)	Leitungslänge in Meter (Leitungslänge von Multibox bis zur entferntesten Leuchte) Cable length in metres (length between main distributor socket or power supply and the furthest spot) Longueur de câble en mètres (longueur de la douille distributeur principal ou source d'alimentation jusqu'au luminaire le plus éloigné)
25	12
20	14
15	17
10	22
5	41

### Spannungssystem 24 V DC • Voltage system 24 V DC • Système de tension 24 V, CC

Leistung je Strecke in Watt (Leistung pro Buchse) Power output per distance in Watts (power output per socket main distributor or power supply) Puissance par longueur en watts (puissance par douille distributeur principal ou source d'alimentation)	Leitungslänge in Meter (Leitungslänge von Multibox bis zur entferntesten Leuchte) Cable length in metres (length between main distributor socket or power supply and the furthest spot) Longueur de câble en mètres (longueur de la douille distributeur principal ou source d'alimentation jusqu'au luminaire le plus éloigné)
100	20
80	23
60	29
40	41
20	77

slimlux 19 VA, ww



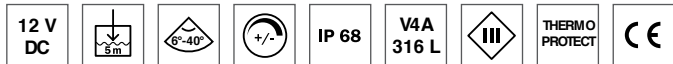
Sonderausführung slimlux 18, rot  
Special model slimlux 18, red  
Exécution spéciale slimlux 18, rouge



# Pool- und Teichstrahler aquaros, 12 V, 5 W

Pool and pond spots aquaros, 12 V, 5 W  
Spot de piscine et d'étang aquaros, 12 V, 5 W

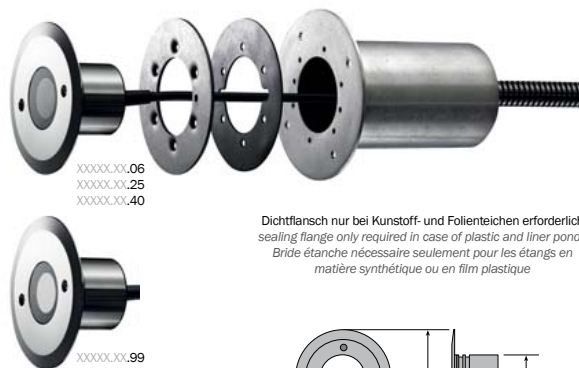
dot-spot®  
Akzente setzen!



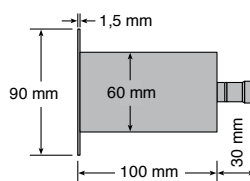
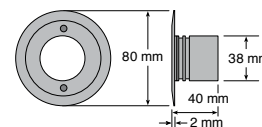
- 5 W LED Strahler (3 W bei farbigen Spots), für Pools und Teiche, Leuchtstärke 433 lm
- Gehäuse V4A Oberfläche elektropoliert, Ø Blende nur 80 mm, Anschlusskabel 5 m
- mit THERMOPROTECT Schutzsystem, verhindert die Überhitzung der LED
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- Montage nur mit Einbauhülse aq EH 50

- 5 W LED spot (3 W in case of coloured spots), for pools and ponds, luminosity 433 lm
- Housing V4A surface electropolished, Ø aperture only 80 mm, connection cable 5 m
- with THERMOPROTECT protection system, avoids overheating of the LED
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- installation only with installation sleeve EH 50

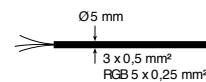
- Spots 5 W LED (3 W pour les spots couleur), pour les piscines et les étangs, luminosité 433 lm
- Carter V4A, surface électro-polie, Ø diaphragme seulement 80 mm, câble de connexion 5 m
- avec un système de protection THERMOPROTECT, empêche la surchauffe du LED
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- Montage uniquement avec une douille d'encastrement aq EH 50



Dichtflansch nur bei Kunststoff- und Folienteichen erforderlich  
sealing flange only required in case of plastic and liner ponds  
Bride étanche nécessaire seulement pour les étangs en matière synthétique ou en film plastique



Anschluss für Leerrohr / Kabelverschraubung IP 68 intern  
Connection for empty conduit / cable gland IP 68 internal  
Raccordement pour tube vide / presse-étoupe IP 68 en interne






Art.-No.	Model		⚡	Watt	
<b>aquaros, 12 V, 5 W</b>					
20700.XXX.XX	aq 5	V4A/316L	12 V DC	5 W	5 m

Art.-No.	💡	∅	CRI
XXXXX.827.XX	☑ warm white, 2700 K	333 lm	>80
XXXXX.830.XX	☑ warm white, 3000 K	333 lm	>80
XXXXX.840.XX	☐ neutral white, 4000 K	380 lm	>80
XXXXX.857.XX	☐ cool white, 5700 K	433 lm	>80
XXXXX.099.XX	🇩🇪 RGB 1,2	86 lm	-

Art.-No.	📐
XXXXX.XXX.06	6°
XXXXX.XXX.25	25°
XXXXX.XXX.40	40°
XXXXX.XXX.99	diffus • diffuse

1 Optimale Farbmischung nur mit 40° Linse und diffus • Optimum RGB colour mixing only with 40° lens or diffuse • Un mélange optimum des couleurs pour le RVB avec une lentille 40° et une lentille diffus 2 Leistung • power • puissance ▶ 3 W  
Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessoires • accessoires ▶ aquaros, 12 V, 5 W		
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
 93117	aq EH 50	V4A Edelstahl Einbauhülse zum Einbetonieren in Betonwänden Ø 90 mm x 100 mm, oder zum Einschweißen in Metallbecken, mit Edelstahl Kabelverschraubung und 1,5 m Leerrohr 316L stainless steel installation sleeve for setting in concrete walls Ø 90 mm x 100 mm, or for welding into metal pools, with stainless steel cable gland and 1.5 m empty conduit Douille d'encastrement V4A en inox à encastrier dans des parois en béton Ø 90 mm x 100 mm ou à souder dans des bassins métalliques, munie de vissage de câbles en inox et une gaine 1,5 m.
 93108	aq DS 50	Dichtflansch, zur Abdichtung der Einbauhülse aq EH 50 beim Einbau in Kunststoff- und Folienbecken, Edelstahl Schraubflansch, mit 6 Edelstahlschrauben und EPDM Dichtung Sealing flange for sealing the installation sleeve aq EH 50 when mounting in plastic and foil pools, stainless steel screw flange, with 6 stainless steel screws and EPDM seal Bride étanche pour étanchéifier la douille d'encastrement aq EH 50 lors de l'intégration dans des bassins en plastique et en film plastique, bride à visser en inox avec 6 vis en inox et un joint en EPDM
 98006	SW 15	Spezialschlüssel SW 15 zum Anziehen der Kabelverschraubung in der Einbauhülse, unbedingt erforderlich! Special tool SW 15 for screwing the cable gland inside of the installation sleeve, absolutely required! Clé spéciale SW 15 pour serrer le presse-étoupe dans le manchon de montage, indispensable!

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



Schwimmteich mit aquaros 5 RGB  
Swimming pond with aquaros 5 RGB  
Piscine biologique avec aquaros 5 RGB



# Pool- und Teichstrahler aquaros, 24 V, 20 W

Pool and pond spots aquaros, 24 V, 20 W  
Spot de piscine et d'étang auqaros, 24 V, 20 W

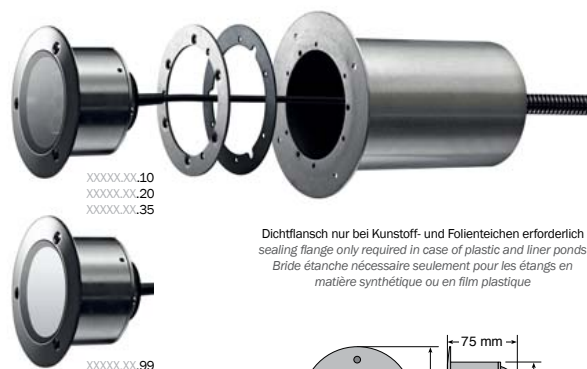
dot-spot®  
Akzente setzen!



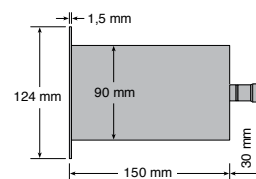
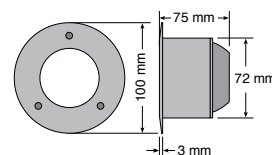
- 20 W LED Einbaustrahler, schwenkbar, für Pools und Teiche, Leuchtstärke max. 2150 lm
- Gehäuse V4A Oberfläche poliert, Ø nur 100 mm, 5 m Anschlusskabel
- Schwenkbare Leuchteinheit, mit innovativer Kugelmechanik
- mit THERMOPROTECT Schutzsystem, verhindert die Überhitzung der LED
- 0 - 100% dimmbar mit PWM-Dimmer über separaten Dimmeingang
- Montage nur mit Einbauhülse aq EH 100, weitere Ausführungen auf Anfrage

- 20 W LED recessed spot, pivoting, for pools and ponds, luminosity max. 2150 lm
- housing V4A surface polished, Ø only 100 mm, 5 m connection cable
- pivoting lamp unit with innovative ball mechanism
- with THERMOPROTECT protection system, avoids overheating of the LED
- 0 - 100% dimmable with PWM dimmer via separate dimming input
- installation only with installation sleeve aq EH 100, further versions upon request

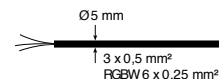
- spot encastré 20 W LED, pivotant, pour piscines et étangs, luminosité maxi 2150 lm
- carter V4A, surface polie, Ø seulement 100 mm, câble de connexion 5 m
- unité de luminaire pivotante avec son mécanisme innovateur en boule
- avec un système de protection THERMOPROTECT, empêche la surchauffe du LED
- 0 - 100% variable à l'aide d'un variateur PWM via une entrée de variateur séparée
- montage uniquement avec une douille d'encastrement aq EH 100, autres exécutions sur demande



Dichtflansch nur bei Kunststoff- und Folienteichen erforderlich  
sealing flange only required in case of plastic and liner ponds  
Bride étanche nécessaire seulement pour les étangs en matière synthétique ou en film plastique



Anschluss für Leerrohr / Kabelverschraubung IP 68 intern  
Connection for empty conduit / cable gland IP 68 internal  
Raccordement pour tube vide / presse-étoupe IP 68 en interne



Art.-No.	Model			Watt	
<b>aquaros, 24 V, 20 W</b>					
20500.XXX.XX	aq 20	V4A/316L	24 V DC	20 W	5 m

Art.-No.		Ø	CRI
XXXXX.827.XX	☐ warm white, 2700 K	1840 lm	>80
XXXXX.830.XX	☐ warm white, 3000 K	1892 lm	>80
XXXXX.840.XX	☐ neutral white, 4000 K	1940 lm	>80
XXXXX.857.XX	☐ cool white, 5700 K	2150 lm	>80
XXXXX.804.XX	🌈 RGBW, 4000 K <sup>1,2</sup>	386 lm	>80

Art.-No.	
XXXXX.XXX.10	10°
XXXXX.XXX.20	20°
XXXXX.XXX.35	35°
XXXXX.XXX.99	diffus • diffuse

<sup>1</sup> Betriebsspannung 12 V, optimale Farbmischung nur mit 35° Linse und diffus • Operating voltage 12 V, optimum colour mixing only with 35° lens and diffuse • Tension de service 12 V, mélange optimum des couleurs avec une lentille 35° et une lentille diffus

<sup>2</sup> Nur in der Ausführung 10 W erhältlich • Available only in the version 10 W • Disponible uniquement dans la variante 10 W

Weitere Leuchtfarben auf Anfrage • Other light colors on request • Autres couleurs de la lumière sur demande

Zubehör • accessories • accessoires ▶ aquaros, 24 V, 20 W			
	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description
	93115	aq EH 100	V4A Edelstahl Einbauhülse zum Einbetonieren in Betonwandungen Ø 124 mm x 150, oder zum Einschweißen in Metallbecken, mit Edelstahl Kabelverschraubung und 1,5 m Leerrohr 316L stainless steel installation sleeve for setting in concrete walls Ø 124 mm x 150, or for welding into metal pools, with stainless steel cable gland and 1.5 m empty conduit Douille d'encastrement V4A en inox à encastrier dans des parois en béton Ø 124 mm x 150 ou à souder dans des bassins métalliques, munie de vissage de câbles en inox et une gaine 1,5 m.
	93106	aq DS 100	Dichtflansch, zur Abdichtung der Einbauhülse aq EH 100 beim Einbau in Kunststoff- und Folienbecken, Edelstahl Schraubflansch, mit 6 Edelstahlschrauben und EPDM Dichtung Sealing flange for sealing the installation sleeve aq EH 100 when mounting in plastic and foil pools, stainless steel screw flange, with 6 stainless steel screws and EPDM seal Bride étanche pour étanchéifier la douille d'encastrement aq EH 100 lors de l'intégration dans des bassins en plastique et en film plastique, bride à visser en inox avec 6 vis en inox et un joint en EPDM
	98006	SW 15	Spezialschlüssel SW 15 zum Anziehen der Kabelverschraubung in der Einbauhülse, unbedingt erforderlich! Special tool SW 15 for screwing the cable gland inside of the installation sleeve, absolutely required! Clé spéciale SW 15 pour serrer le presse-étoupe dans le manchon de montage, indispensable!

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



Pool mit aquaros 20 ww  
Pool with aquaros 20 ww  
Piscine artificielle avec aquaros 20 ww

# Akzentlichtpunkte

Accent light points  
Accents de lumière

dot-spot®  
Akzente setzen!

Noch nie zuvor war es so leicht, Licht flexibel und punktuell einzusetzen. Die Anwendungsgebiete der dot-spot LED Akzentlichtpunkte sind nahezu unbegrenzt. Im Indoor- und Outdoorbereich sowie Unterwasser wirkt der Lichtpunkt als Designelement.

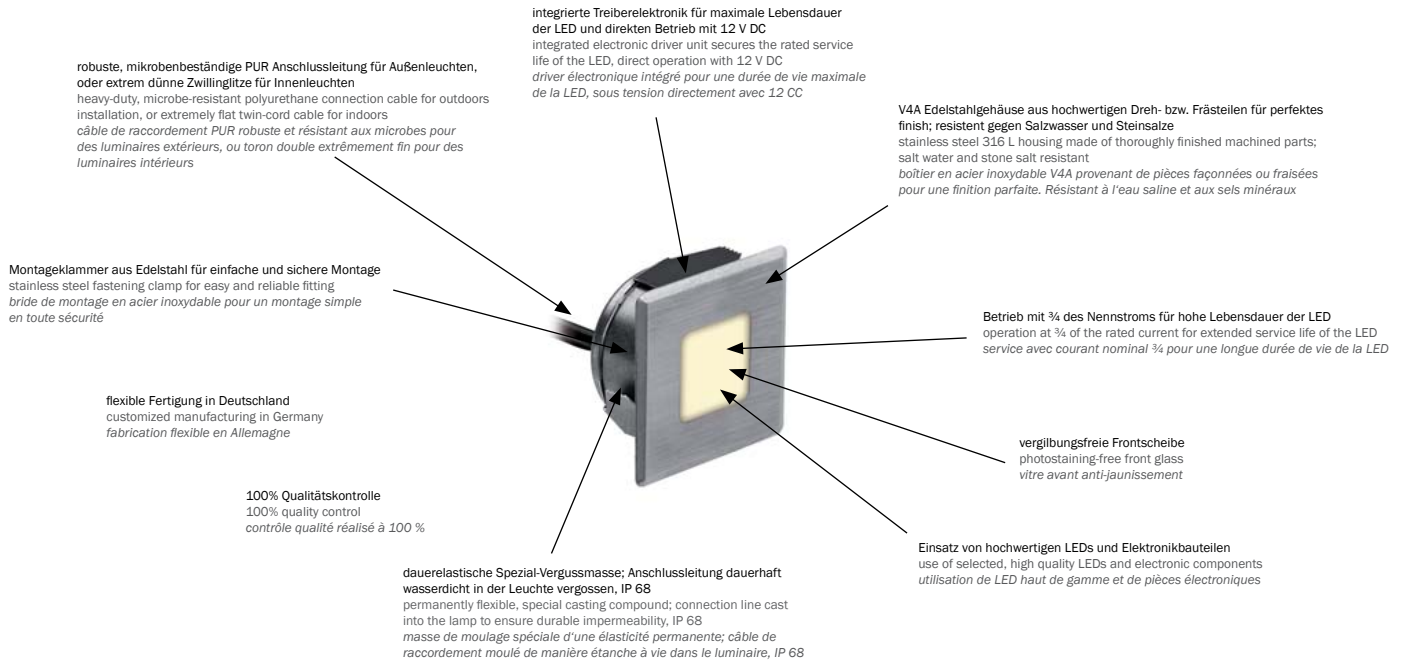
Dank ihrer schlichten Eleganz fügen sich dot-spot LED Akzentlichtpunkte harmonisch in jedes Umfeld ein: während sie tagsüber fast unsichtbar sind, setzen sie nachts faszinierende Lichtakzente.

It has never been so easy to flexibly and selectively implement lighting solutions. The application range of the dot-spot LED accent light points is nearly boundless; indoor, outdoor, as well as underwater, these spotlights work as outstanding styling elements.

Due to their simple, unobtrusive stylishness, dot-spot LED accent lighting harmoniously blend into any surroundings; while almost invisible in the daytime, they create fascinating atmosphere at night.

Il n'a encore jamais été aussi facile d'utiliser la lumière de manière flexible et ponctuelle. Les domaines d'application des spots LED dot-spot sont pour ainsi dire illimités.

Dans des locaux intérieurs, des locaux extérieurs ou encore sous l'eau, le point lumineux est un élément de design. Grâce à la pureté de leur élégance, les spots LED dot-spot s'intègrent harmonieusement dans chaque environnement: quasi invisibles pendant la journée, ils permettent, la nuit, de poser des accents lumineux fascinants.



# dot-spot Akzentlichtpunkt 8 mm, 12 V DC

dot-spot accent light point 8 mm, 12 V DC  
dot-spot accent de lumière 8 mm, 12 V CC

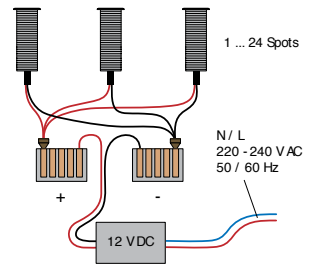
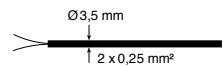
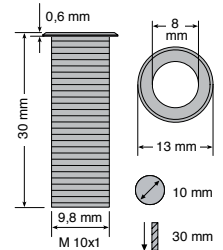
dot-spot®  
Akzente setzen!



- 8 mm Akzentlichtpunkt, robuste Ausführung für den Einsatz im Außenbereich und unter Wasser, zur effektvollen Beleuchtung von Wegen, Einfahrten, Treppen uvm.
- mit Nichia Marken-LED, für hohe Lebensdauer
- hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- mikrobebeständiges PUR Kabel, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen
- kleine, elegante Bauform, tagsüber unauffällig, abends blendfreier, faszinierender Lichteffekt

- 8 mm accent light point, robust type for exterior and underwater use, for atmospheric lighting of paths, drives, stairwells etc.
- with Nichia brand-name LED, for a long life
- high luminosity, resistant to vibration
- salt and chlorinated water resistant stainless steel 316 L housing
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- microbe-proof PUR cable, directly molded with spot to form a water-tight bond
- small, elegant design, inconspicuous in the daytime, dazzle-free and fascinating lighting effects at night

- spot 8 mm, modèle résistant pour un usage extérieur et submersible, une mise en scène lumineuse des allées, entrées, escaliers, etc.
- avec des LED de la marque Nichia d'une longue durée de vie
- grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- boîtier en acier inoxydable V4A, résistant au chlore et à l'eau saline
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- câble PUR résistant aux microbes, directement moulé de manière étanche avec le spot
- petite forme élégante qui passe inaperçue le jour et séduit la nuit de par son effet lumineux à la fois captivant et anti-éblouissant



Art.-No.	Model		
<b>dot-spot 12 V</b>			
50100.XXX.XX	ds	V4A/316L	12 V DC

Art.-No.		Watt	∅	CRI
XXXX 827.XX	warm white, 2700 K	0,25 W	1,7 lm	>80
XXXX 860.XX	cool white, 6000 K	0,25 W	2,4 lm	>80
XXXX 002.XX	blue, 470 nm	0,25 W	1 lm	-
XXXX 003.XX	green, 528 nm	0,25 W	2 lm	-
XXXX 004.XX	amber, 611 nm	0,25 W	2 lm	-
XXXX 005.XX	red, 625 nm	0,25 W	1 lm	-

Art.-No.	
XXXX.XXX.01	5 m PUR
XXXX.XXX.02	10 m PUR

Zubehör • accessories • accessoires ▶ dot-spot 12 V				Abmessungen • dimensions
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
93401	BF M 10	Befestigungssatz, mit Mutter und Dichtung Installation kit with nut and gasket Kit de montage comprenant un écrou et un joint		M 10
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V 6 W, IP 20 für innen, zum Einbau in UP-Dosen für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor use, installation in flush-mount boxes for a max. of 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour les espaces intérieurs, pour l'intégration aux prises de courant sous enduit pour un maximum de 24 spots		50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od Set	Netzteil 12 V 6 W, IP 65 für außen, mit wassergeschützter Anschlussdose, für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 65 for outdoor use, with water protected junction box, for max. 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 65 pour les espaces extérieurs, pour une prise de courant étanche à l'eau pour un maximum de 24 spots		150 x 150 x 70 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

## Montage für alle Akzentlichtpunkte mit 10 mm Einbautiefe ▶ www.dot-spot.de:

Mount for all accent light points, installation depth only 10 mm ▶ www.dot-spot.de:

Assemblage pour tous les spots d'une profondeur de montage de 10 mm ▶ www.dot-spot.de:



# mini-disc/quad-dot Akzentlichtpunkte 14 mm, 12 V DC

mini-disc/quad-dot accent light points 14 mm, 12 V DC  
mini-disc/quad-dot accents de lumière 14 mm, 12 V CC

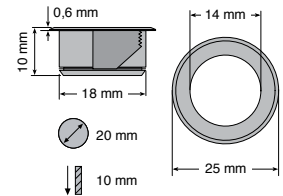
dot-spot®  
Akzente setzen!



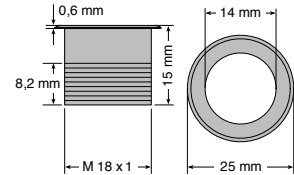
- mini-disc: 14 mm Akzentlichtpunkt, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer, oder 15 mm Länge mit Schraubbefestigung
- quad-dot: 10 x 10 mm Akzentlichtpunkt, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer
- mikrobenbeständiges PUR Anschlusskabel, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen, für Installation im Außenbereich
- extrem dünne Flachbandleitung, für Montage in Boden, Wand und Verkleidungen
- hohe Lebensdauer, hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- kleines rundes (quadratisches) Design, elegante Bauform, tagsüber unauffällig, abends blendfreier, faszinierender Lichteffekt
- RGB Modelle für den Betrieb an RGB-Controller auf Seite 119



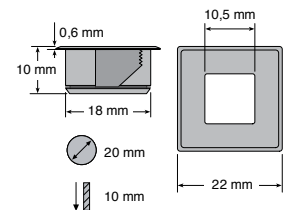
- mini-disc: 14 mm accent light point, installation depth only 10 mm with mounting clip, or length of 15 mm with screw fixing
- quad-dot: 10 x 10 mm accent light point, installation depth only 10 mm with mounting clip
- microbe-proof PUR connecting cable, molded water-tight with spot, for exterior installation
- extremely thin ribbon cable, for mounting in floor, wall and panelling
- long life, excellent luminosity, resistant to vibration
- salt and chlorinated water resistant stainless steel 316 L housing
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- small round and elegant (square) design, inconspicuous in the daytime, dazzle-free and fascinating lighting effects at night
- RGB models for operation with RGB controller on page 119



- mini-disc: spot de 14 mm, d'une profondeur de montage de seulement 10 mm avec bride de montage, ou 15 mm de longueur avec fixation par vis
- quad-dot: spot de 10 x 10 mm, d'une profondeur de montage de seulement 10 mm avec bride de montage
- câble PUR résistant aux microbes, directement moulé de manière étanche avec le spot, pour une installation à l'extérieur
- câble plat extrêmement fin, pour un montage dans du fond et cloison, des revêtements, etc.
- longue durée de vie, grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- boîtier en acier inoxydable V4A, résistant au chlore et à l'eau saline
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- design rond (carré), petite forme élégante qui passe inaperçue le jour et séduit la nuit de par son effet lumineux à la fois captivant et anti-éblouissant
- Modèles RGB pour l'utilisation avec le contrôleur RGB figurant en page 119



Art.-No.	Model			Design
<b>mini-disc 12 V</b>				
50401.XXX.XX	md f	V4A/316L	12 V DC	Einbautiefe (ET) 10 mm installation diameter (ID) 10 mm diamètre de montage (DM) 10 mm
50411.XXX.XX	md g	V4A/316L	12 V DC	ET 15 mm mit Gewinde + Befestigungssatz ID 15 mm with thread + fitting Kit DM 15 mm avec filetage + kit de montage
<b>quad-dot 12 V</b>				
50501.XXX.XX	qd	V4A/316L	12 V DC	□ 22 x 22 mm

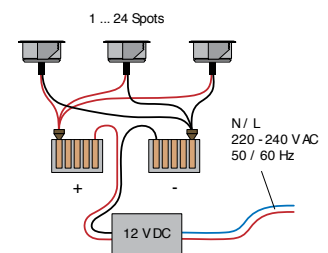
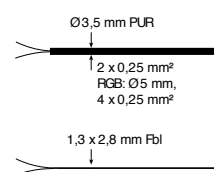


Art.-No.		Watt	∅	CRI
XXXX.827.XX	☀ warm white, 2700 K	0,25 W	14 lm	>80
XXXX.850.XX	❄ cool white, 5000 K	0,25 W	16 lm	>80
XXXX.099.XX	🌈 RGB	0,75 W	6 lm	

Art.-No.			
XXXX.XXX.01	5 m PUR	←	🏠
XXXX.XXX.02	10 m PUR	←	🏠
XXXX.XXX.11	7 m Fbl	←	🏠

Zubehör • accessories • accessoires ▶ mini-disc 12 V / quad-dot 12 V				Abmessungen • dimensions
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V 6 W, IP 20 für innen, zum Einbau in UP-Dosen für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor use, installation in flush-mount boxes for a max. of 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour les espaces intérieurs, pour l'intégration aux prises de courant sous enduit pour un maximum de 24 spots		50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od Set	Netzteil 12 V 6 W, IP 65 für außen, mit wassergeschützter Anschlussdose, für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 65 for outdoor use, with water protected junction box, for max. 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 65 pour les espaces extérieurs, pour une prise de courant étanche à l'eau pour un maximum de 24 spots		150 x 150 x 70 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



# disc-dot, quad-dot 45, Akzentlichtpunkte 20 mm, 12 V DC

disc-dot, quad-dot 45, accent light points 20 mm, 12 V DC  
disc-dot, quad-dot 45, accents de lumière 20 mm, 12 V CC

dot-spot®  
Akzente setzen!



- 20 mm Akzentlichtpunkte, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer
- disc-dot mit rundem, quad-dot 45 im quadratischen Design
- mikrobenbeständiges PUR Anschlusskabel, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen, für Installation im Außenbereich
- extrem dünne Flachbandleitung, für Montage in Boden, Wand und Verkleidungen
- hohe Lebensdauer, hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- markantes, wertiges Design, blendfreier, faszinierender Lichteffekt
- RGB Modelle für den Betrieb an RGB-Controller Seite 119

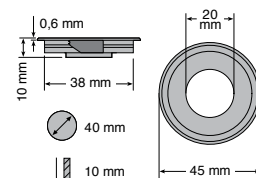
- 20 mm accent light point, installation depth only 10 mm with mounting clip
- disc-dot with round, quad-dot 45 with square design
- microbe-proof PUR connecting cable, molded water-tight with spot, for exterior installation
- extremely thin ribbon cable 1,4 mm x 2,6 mm, for mounting in floor, wall and panelling
- long life, excellent luminosity, resistant to vibration
- salt and chlorinated water resistant stainless steel 316 L housing
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- striking, high quality design, dazzle-free, fascinating lighting effects
- RGB models for operation with RGB controller on page 119

- spots de 20 mm, d'une profondeur de montage de seulement 10 mm avec bride de montage
- disc-dot avec son design rond, quad-dot 45 avec son design carré
- câble PUR résistant aux microbes, directement moulé de manière étanche avec le spot, pour une installation à l'extérieur
- câble plat extrêmement fin, pour un montage dans du fond et cloison, des revêtements, etc.
- longue durée de vie, grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- boîtier en acier inoxydable V4A, résistant au chlore et à l'eau saline
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- un design marquant de qualité avec un effet lumineux captivant et anti-éblouissant
- Modèles RGB pour l'utilisation avec le contrôleur RGB figurant en page 119

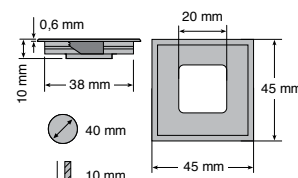


quad-dot 45

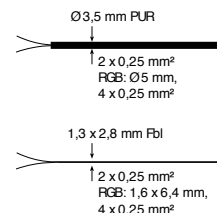
disc-dot



disc-dot



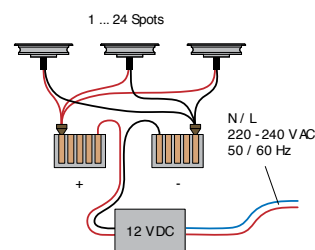
quad-dot 45



Art.-No.	Model		⚡	Design
<b>disc-dot / quad-dot 45</b>				
50701.XXX.XX	dd	V4A/316L	12 V DC	○ Ø 45 mm
50801.XXX.XX	qd 45	V4A/316L	12 V DC	□ 45 x 45 mm

Art.-No.	☀️	Watt	∅	CRI
XXXX.827.XX	☑️ warm white, 2700 K	0,25 W	14 lm	>80
XXXX.850.XX	❄️ cool white, 5000 K	0,25 W	16 lm	>80
XXXX.099.XX	🌈 RGB	0,75 W	6 lm	-

Art.-No.	🔌	⚡	🏠
XXXX.XXX.01	5 m PUR	➡️	🏠
XXXX.XXX.02	10 m PUR	➡️	🏠
XXXX.XXX.11	7 m Fbl	➡️	🏠



## Zubehör • accessories • accessoires ▶ disc-dot / quad-dot 45

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Abmessungen • dimensions
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V 6 W, IP 20 für innen, zum Einbau in UP-Dosen für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor use, installation in flush-mount boxes for a max. of 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour les espaces intérieurs, pour l'intégration aux prises de courant sous enduit pour un maximum de 24 spots	50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od Set	Netzteil 12 V 6 W, IP 65 für außen, mit wassergeschützter Anschlussdose, für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 65 for outdoor use, with water protected junction box, for max. 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 65 pour les espaces extérieurs, pour une prise de courant étanche à l'eau pour un maximum de 24 spots	150 x 150 x 70 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

# frog-dot Akzentlichtpunkt 14 mm, 12 V DC, mit Linse

frog-dot, accent light point 14 mm, 12 V DC, with lense

frog-dot, accent de lumière 14 mm, 12 V DC, comportant une lentille

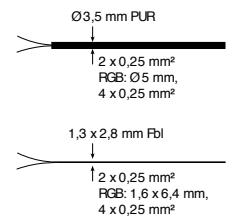
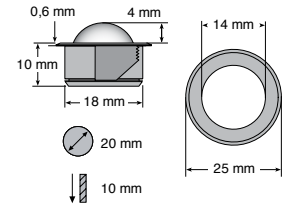
dot-spot®  
Akzente setzen!



- 14 mm Akzentlichtpunkte, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer
- mit rundem Design
- mikrobenbeständiges PUR Anschlusskabel, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen, für Installation im Außenbereich
- extrem dünne Flachbandleitung, für Montage in Boden, Wand und Verkleidungen
- hohe Lebensdauer, hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- kleine, elegante Bauform, tagsüber unauffällig, abends blendfreier, faszinierender Lichteffect
- RGB Modelle für den Betrieb an RGB-Controller Seite 119

- 14 mm accent light point, installation depth only 10 mm with mounting clip
- with round design
- microbe-proof PUR connecting cable diameter 3,4 mm, molded water-tight with spot, for exterior installation
- extremely thin ribbon cable, for mounting in floor, wall and panelling
- long life, excellent luminosity, resistant to vibration
- salt and chlorinated water resistant stainless steel 316 L housing
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- small, elegant design, inconspicuous in the daytime, dazzle-free and fascinating lighting effects at night
- RGB models for operation with RGB controller on page 119

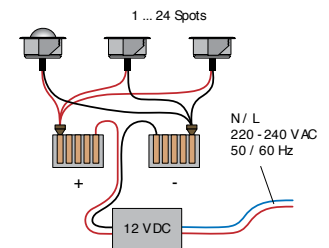
- spots de 14 mm, d'une profondeur de montage de seulement 10 mm avec bride de montage
- avec design rond
- câble PUR résistant aux microbes diamètre 3,4 mm, directement moulé de manière étanche avec le spot, pour une installation à l'extérieur
- câble plat extrêmement fin, pour un montage dans du fond et cloison, des revêtements, etc.
- longue durée de vie, grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- boîtier en acier inoxydable V4A, résistant au chlore et à l'eau saline
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- petite forme élégante qui passe inaperçue le jour et séduit la nuit de par son effet lumineux à la fois captivant et anti-éblouissant
- Modèles RGB pour l'utilisation avec le contrôleur RGB figurant en page 119



Art.-No.	Model			Design
<b>frog-dot superhell 12 V • frog-dot super bright 12 V • frog-dot super lumineux 12 V</b>				
50606.XXX.XX	frd	V4A/316L	12 V DC	○ with lens

Art.-No.	Light Color	Watt	Ø	CRI
XXXX.827.XX	warm white, 2700 K	0,5 W	35 lm	>80
XXXX.840.XX	neutral white, 4000 K	0,5 W	35 lm	>80
XXXX.850.XX	cool white, 5000 K	0,5 W	39 lm	>80

Art.-No.	Cable Type	Length	Icon	Icon
XXXX.XXX.01	5 m PUR	←	←	←
XXXX.XXX.02	10 m PUR	←	←	←
XXXX.XXX.11	7 m Fbl	←	←	←



Art.-No.	Model			Design
<b>frog-dot 12 V</b>				
50601.XXX.XX	frd	V4A/316L	12 V DC	○ with lens

Art.-No.	Light Color	Watt	Ø	CRI
XXXX.099.XX	RGB	0,75 W	6 lm	-

Art.-No.	Cable Type	Length	Icon	Icon
XXXX.XXX.01	5 m PUR	←	←	←
XXXX.XXX.02	10 m PUR	←	←	←
XXXX.XXX.11	7 m Fbl	←	←	←

Zubehör • accessories • accessoires ▶ frog-dot 12 V				Abmessungen • dimensions
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V 6 W, IP 20 für innen, zum Einbau in UP-Dosen für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor use, installation in flush-mount boxes for a max. of 24 spots Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour les espaces intérieurs, pour l'intégration aux prises de courant sous enduit pour un maximum de 24 spots		50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od Set	Netzteil 12 V 6 W, IP 65 für außen, mit wassergeschützter Anschlussdose, für max. 24 Spots Power supply 12 V 6 W, IP 65 pour les espaces extérieurs, avec une prise de courant étanche à l'eau pour un maximum de 24 spots		150 x 150 x 70 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

# starlight-crystal Akzentlichtpunkt 14 mm, 12 V DC, mit Swarovski-Kristall

starlight-crystal accent light point 14 mm, 12 V DC, with Swarovski crystal  
starlight-crystal accent de lumière 14 mm, 12 V DC, avec cristal Swarovski

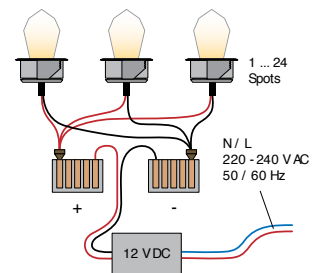
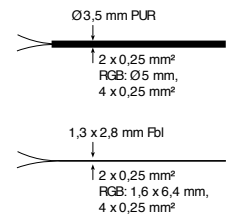
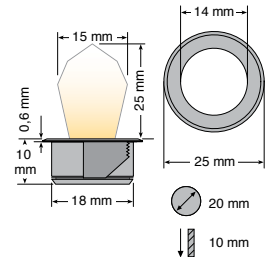
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Akzentlichtpunkt mit Swarovski-Kristall, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer
- faszinierender sternförmiger Lichteffekt; ideal für die Kombination mit fiber-optic Sets
- Anschlusskabel, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen, für Installation im Innen- und Außenbereich
- hohe Lebensdauer, hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- RGB Modelle für den Betrieb an RGB-Controller Seite 119

- accent lighting with Swarovski crystal, assembly depth on 10 mm with mounting clip
- fascinating star shaped lighting effect; ideal for combining with fibre optic sets
- connecting cable moulded water-tight with spot, for interior and exterior installation,
- long life, excellent luminosity, resistant to vibration
- salt and chlorinated water resistant stainless steel 316 L housing
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C
- RGB models for operation with RGB controller on page 119

- spot muni d'un cristal Swarovski, profondeur de montage de seulement 10 mm avec bride de montage
- effet lumineux fascinant en forme d'étoile; idéal en combinaison avec des jeux de fibres optiques
- câble de raccordement, directement moulé de manière étanche avec le spot, pour une installation à l'intérieur et l'extérieur,
- longue durée de vie, grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- boîtier en acier inoxydable V4A, résistant au chlore et à l'eau saline
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C
- Modèles RGB pour l'utilisation avec le contrôleur RGB figurant en page 119



Art.-No.	Model		
<b>starlight-crystal, 12 V</b>			
50906.XXX.XX	stl	V4A/316L	12 V DC

Art.-No.		Watt	∅	CRI
XXXX.827.XX	warm white, 2700 K	0,5 W	35 lm	>80
XXXX.840.XX	neutral white, 4000 K	0,5 W	35 lm	>80
XXXX.850.XX	cool white, 5000 K	0,5 W	39 lm	>80
XXXX.099.XX	RGB	0,75 W	6 lm	

Art.-No.		
XXXX.XXX.01	5 m PUR	—<
XXXX.XXX.02	10 m PUR	—<
XXXX.XXX.11	7 m Fbl	—<

Zubehör • accessories • accessoires ▶ starlight-crystal 12 V			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Abmessungen • dimensions
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V 6 W, IP 20 für innen, zum Einbau in UP-Dosen, für max. 24 Spots (0,25 W) / 12 Spots (0,5 W) Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor use, installation in flush-mount boxes for a maximum of 24 spots (0,25 W) / 12 spots (0,5 W) Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour les espaces intérieurs, pour l'intégration aux prises de courant sous enduit pour un maximum de 24 spots (0,25 W) / 12 spots (0,5 W)	50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od Set	Netzteil 12 V 6 W, IP 65 für außen, mit wassergeschützter Anschlussdose, für max. 12 Spots mit 0,5 W Power supply 12 V 6 W, IP 65 for outdoor use, with water protected junction box, for a maximum of 12 spots with 0,5 W Source d'alimentation 12 V 6 W, IP 65 pour les espaces extérieurs, pour une prise de courant étanche à l'eau pour un maximum de 24 spots avec 0,5 W	150 x 150 x 70 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

# starlight fiber-optic, 230 V AC, 3 W

starlight fiber-optic, 230 V AC, 3 W  
starlight fiber-optic, 230 V AC, 3 W

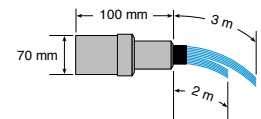
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Sternenhimmel mit 121 Lichtpunkten mit 1 mm Durchmesser; zum Aufbau dekorativer Sternformationen; ideal in Kombination mit starlight-crystal
- Lichtleitfasersystem mit LED Projektor 3 W und Lichtleitfaser-Bündel, 60 Fasern 2 m Länge, 61 Fasern 3 m Länge
- Set mit 12 V LED Projektor, Faserbündel und passendem 12 V Netzteil
- hohe Lebensdauer, hohe Leuchtkraft, erschütterungsunempfindlich
- Temperaturbereich Projektor - 25 °C bis + 50 °C

- star canopy with 121 light dots of 1 mm diameter; for creating decorative star constellations; ideal in combination with starlight-crystal
- fibre optic system with LED projector 3 W and fibre optic bundle, 60 fibres 2 m length, 61 fibres 3 m length
- Set with 12 V LED projector, fibre optic bundle and suitable 12 V power supply
- long life, excellent luminosity, resistant to vibration
- operable temperature range projector - 25 °C up to + 50 °C

- firmament comportant 121 points lumineux d'un diamètre de 1 mm; pour créer des formations d'étoiles décoratives; idéal en combinaison avec un starlight-crystal
- système de fibres optiques avec un projecteur LED 3 W et un faisceau de fibres optiques, 60 fibres d'une longueur de 2 m, 61 fibres d'une longueur de 3 m
- jeu avec projecteur 12 V LED, faisceau de fibres optiques et alimentation de 12 V appropriée
- longue durée de vie, grande puissance lumineuse, insensible aux chocs
- plage de température du projecteur entre - 25 °C et + 50 °C



Art.-No.	Model	⚡	Watt	💡	∅	📏	🔌
starlight fiber-optic 230 V, 3 W - einfarbig - single color - unicolore							
51000.865	stl fo	230 V AC	3 W	☐ cool white, 6500 K	360 lm	121 x 1 mm	5 m Schuko ⚡



starlight fiber-optic





clarios fb, RGB



brilliance midi, ww, 6°



brilliance 6 W, 15°



mini-disc ww



- Gartenbeleuchtung Made in Germany
- Praktische Komplettssets mit allen für den Betrieb erforderlichen Komponenten
- Verkaufsfördernde Verpackung, ideal für das Ladengeschäft
- Werbewirksames Verkaufsregal, mit Produktmustern in Funktion lieferbar

- Garden lighting made in Germany
- Functional complete sets with all components required for operation
- Sales promoting package, ideal for retail stores
- Promotionally effective shelf, available with product samples in operation

- L'éclairage du jardin fabriqué en Allemagne
- Des kits complets pratiques offrant toutes les pièces nécessaires au service
- Un emballage favorisant les ventes, idéal pour la vente dans un magasin
- Un étalage de vente d'un grand impact publicitaire livrable avec des échantillons, offrant des produits en fonctionnement



eco230, 6 W, 1er Set  
eco230, 6 W, single set



LED Minispot 3 W, 1er Set, 3er Set  
LED Minispot 3 W, single set, triple set



LED Einbauspots 1 W, 3er Set  
LED recessed spot 1 W, triple set



LED Einbauspots 3 W, 3er Set  
LED recessed spot 3 W, triple set



Akzentlichtpunkte 0,25 W outdoor, 5er Set  
Accent light points 0,25 W outdoor, set of 5



Akzentlichtpunkte 0,25 W indoor, 5er Set  
Accent light points 0,25 W indoor, set of 5



LED Lichtlinien Sets sl 3,5  
LED linear lighting sets sl 3,5

### Zubehör für Set-Produkte • accessories for complete sets • accessoires pour kits complets

	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Abmessungen • dimensions
	90101	nt 6	Netzteil 6 W für colorgarden, IP 44 Power supply 6 W for colorgarden, IP 44 Bloc d'alimentation 6 W pour colorgarden, IP 44	55 x 50 x 70 mm
	90102	nt 20	Netzteil 20 W für colorgarden, IP 44 Power supply 20 W for colorgarden, IP 44 Bloc d'alimentation 20 W pour colorgarden, IP 44	100 x 60 x 65 mm
	90103	nt 45	Netzteil 45 W für colorgarden, IP 44 Power supply 45 W for colorgarden, IP 44 Bloc d'alimentation 45 W pour colorgarden, IP 44	100 x 60 x 65 mm
	92102	VLK 5	Verlängerungskabel 5 m, IP 44 Connecting cable 5 m, IP 44 Câble de raccordement 5 m, IP 44	5 m
	92103	VLK 10	Verlängerungskabel 10 m, IP 44 Connecting cable 10 m, IP 44 Câble de raccordement 10 m, IP 44	10 m
	94401	KV 3	3-fach Verteiler, IP 44 triple distributor, IP 44 triple distribution, IP 44	
	94402	KV 6	6-fach Verteiler, IP 44 6-way distributor, IP 44 Distributeur sextuple, IP 44	
	93102	BSM	Edelstahl Blendschutz für Minispot Stainless steel dazzle protection for Minispot Bandeau en acier inoxydable pour Minispot	
	94909	ENS 2	Edelstahl Energiesäule, mit 2 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 2 shockproof sockets, IP 44 Colonne d'alimentation en acier inox, avec 2 prises à contacts de protection, IP 44	300 mm x 82 mm x 70 mm
	94910	ENS 3	Edelstahl Energiesäule, mit 3 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 3 shockproof sockets, IP 44 Colonne d'alimentation en acier inox, avec 3 prises à contacts de protection, IP 44	370 mm x 82 mm x 70 mm
	94911	ENS EA	Erdanker für Energiesäulen, für die feste Verankerung im Boden Ground anchor for energy columns, for a solid anchoring to the ground Tire-fond pour colonnes d'alimentation, pour le bon ancrage au sol	295 x 100 x 160 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autres accessoires à partir de la page ► 116

effiziente LED Technik  
mit hoher Lebensdauer  
efficient LED technology  
with long operating life

gedrehtes Aluminium  
Gehäuse,  
silber eloxiert  
turned aluminium housing,  
silver anodized

Montagebügel und Erdspieß aus V4A  
Edelstahl - korrosions- und bruchsicher  
Mounting bracket and ground spike  
made from V4A stainless steel -  
corrosion-proof and non-breakable

5 m Anschlusskabel  
mit Netzstecker  
5 m connection cable  
with mains plug

eco230

230 V AC

plug &amp; play

LED 6 W

warmweiß  
warmwhite

2700 K

408 lm

IP 67

**Die „Plug and Play“ Lösung der Extraklasse!**

Der eco230 sorgt für Atmosphäre und Sicherheit in Gärten, Wohn- und Geschäftsgebäuden, denn der 230 V LED-Strahler funktioniert ganz ohne externes Netzteil. Den eco230 einfach an der gewünschten Stelle mit dem Montagebügel und dem Erdspieß im Boden fixieren, Stecker in die Steckdose, fertig! Mit nur 6 W erzeugt die LED des eco230 die bemerkenswerte Lichtleistung von über 400 Lumen.

**Nachhaltigkeit und Umweltschutz beginnt mit Qualitätsprodukten:**

Der eco230 wird in Deutschland gefertigt, ist wasserdicht und besteht aus einem gedrehten, silber eloxierten Gehäuse. Montagebügel und Erdspieß sind aus korrosions- und bruchsicherem Edelstahl. Die fest eingebaute Hochleistungs-LED besitzt eine Lebensdauer von über 40.000 Stunden.

**Einsatzgebiete:**

- Baum- und Pflanzenbeleuchtung
- Fassaden- und Objektbeleuchtung
- Beleuchtung im Denkmalschutz
- Wegebeleuchtung
- Akzentuierung in Architektur und Garten
- Beleuchtung bei Veranstaltungen und Events

**Ihre Vorteile:**

- plug and play - Steckdose genügt
- einfache Installation mit Erdspieß
- hochwertige Materialien, made in Germany
- dreh- und schwenkbar am Montagebügel
- energiesparende und langlebige LED Technik

**The top-class „plug and play“ solution!**

The eco230 offers a unique atmosphere as well as safety in gardens, residential and business buildings, for the 230 V LED spot operates completely without external power supply. Simply fix the eco230 in the desired position using the mounting bracket and the ground spike, insert the plug into the socket, done! With only 6 W, the LED of the eco230 generates a remarkable light output of more than 400 lumen.

**Sustainability and environmental protection start with quality products:**

The eco230 is manufactured in Germany, it is waterproof and features a turned, silver anodized housing. Mounting bracket and ground spike are made from corrosion-proof and non-breakable stainless steel. The integrated high-output LED offers a service life of more than 40,000 hours.

**Application areas:**

- Tree and plant lighting
- Façade and object lighting
- Lighting in monument protection
- Pathway lighting
- Architecture and garden accentuation
- Event lighting

**Your advantages:**

- plug and play - all you need is a socket
- easy ground spike installation
- high-quality materials, made in Germany
- rotatable and pivotable at the mounting bracket
- energy-saving and durable LED technology

**La solution « Plug and Play » haut de gamme !**

L'eco230 crée une ambiance unique tout en assurant la sécurité dans les jardins, bâtiments résidentiels et professionnels, puisque le spot à DEL 230 V fonctionne entièrement sans alimentation électrique externe. Il suffit de fixer le spot eco230 à l'endroit souhaité à l'aide de l'étrier de montage et du piquet de terre, de brancher la fiche à la prise, terminé ! Avec une consommation de seulement 6 W, la DEL de l'eco230 offre une luminosité remarquable de plus de 400 lumen.

**Le développement durable et le respect de l'environnement commencent par des produits de qualité :**

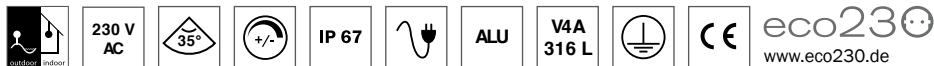
L'eco230 est fabriqué en Allemagne, étanche à l'eau et équipé d'un boîtier usiné anodisé coloris argent. L'étrier de montage et le piquet de terre sont réalisés en acier spécial inoxydable et incassable. La puissante DEL intégrée offre une durée de service de plus de 40 000 heures.

**Domaines d'utilisation :**

- Eclairage pour les arbres et les plantes
- Eclairage pour les façades et les bâtiments
- Eclairage dans le domaine des bâtiments classés
- Eclairage de chemins et sentiers
- Accents lumineux dans l'architecture et les jardins
- Eclairage d'événements et de fêtes

**Vos avantages :**

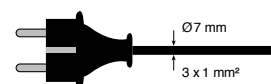
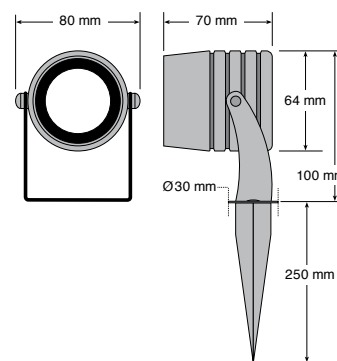
- plug and play - une prise électrique suffit
- installation simple avec un piquet de terre
- Matières de qualité, fabrication allemande
- rotation et pivotement possible sur étrier de montage
- technique à DEL basse consommation et durable



- stilvoller, sehr kompakter Hochvolt LED Strahler mit 6 W Leistung; 408 lm
- zur effektvollen Beleuchtung von Bäumen, Pflanzen und Architektur
- steckerfertiges Komplettsset, mit LED Strahler, 5 m Zuleitung mit IP 44 Schuko-Stecker, Edelstahl-Erdspieß und Montagebügel
- direkter Anschluss an 230 V AC, ohne internes oder externes Netzteil; dimmbar (z.B. mit Eltako Universaldimmer EUD61NPN-UC)
- hervorragendes Thermomanagement für hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

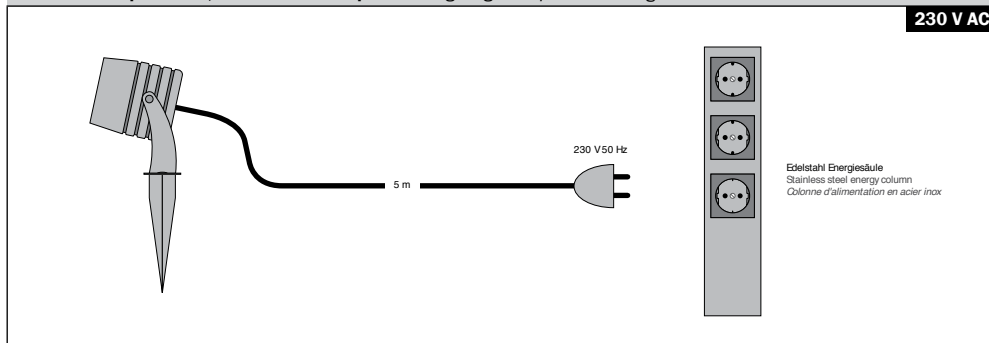
- stylish and very compact high-voltage LED sport with 6 W output power; up to 408 lm
- for effective lighting of trees, plants and architectural structures
- full set, with LED spotlight, 5 m cable with shockproof plug, stainless steel peg and assembly bracket
- direct 230 V AC connection, without external power supply, dimmable (e.g. with Eltako universal dimmer EUD61NPN-UC)
- excellent thermal management for a very long LED life, with overheat protection
- operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C

- spot LED à haut voltage très compact de style offrant une puissance de 6 W ; jusqu'à 408 lm
- permettant un éclairage plein d'effets d'arbres, de plantes et d'éléments d'architecture
- set complet avec le spot LED, la conduite d'alimentation de 5 m avec fiche à contact terre, prise de terre en acier inoxydable et cornière de montage
- branchement direct au 230 V AC, sans source d'alimentation externe ; variable (p. ex. grâce au variateur universel Eltako EUD61NPN-UC)
- contrôle thermique excellent pour une très longue durée de vie des LED
- boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C



Anschlusskabel 5 m H05RN-F mit Schuko-Stecker IP 44  
5 m connection cable H05RN-F with shockproof plug IP 44  
Câble de connexion 5 m H05RN-F avec une fiche de sécurité IP 44

**eco230 LED-Spot 230 V, 6 W ► Anschlussplan • wiring diagram • plan de câblage**



Art.-No.	Model	Material	Voltage	Power	Color	Beam Angle	Light Output	Beam Angle	CRI	Cable
26000	eco230 Set	alu silver	230 V AC	6 W	warm-white, 2700 K	35°	408 lm	35°	>80	5 m Schuko

Zubehör • accessories • accessoires ► eco 230 LED-Spot 230 V, 6 W				Abmessungen • dimensions
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description		
94909	ENS 2	Edelstahl Energiesäule, mit 2 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 2 shockproof sockets, IP 44 Colonne d'alimentation en acier inox, avec 2 prises à contacts de protection, IP 44		300 mm x 82 mm x 70 mm
94910	ENS 3	Edelstahl Energiesäule, mit 3 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 3 shockproof sockets, IP 44 Colonne d'alimentation en acier inox, avec 3 prises à contacts de protection, IP 44		370 mm x 82 mm x 70 mm
94911	ENS EA	Erdanker für Energiesäulen, für die feste Verankerung im Boden Ground anchor for energy columns, for a solid anchoring to the ground Tire-fond pour colonnes d'alimentation, pour le bon ancrage au sol		295 x 100 x 160 mm

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ► 116





- kompakter LED Strahler 3 W
- Komplettsset, mit LED Strahler, 5 m Zuleitung mit Niedervoltstecker, 12 V Netzteil, Edelstahl-Erdspieß, Montagewinkel und 3-fach Verteiler (nur 3er Set)
- einzigartiges Design, Gehäuse Aluminium, silberfarben eloxiert
- mit THERMOPROTECT-System für hohe Lebensdauer der LED
- Temperaturbereich - 25°C bis + 50°C

- compact LED luminaire with 3 W
- full set, with LED spotlight, 5 m cable with low voltage plug, 12 V power supply, stainless steel peg, assembly bracket and triple distributor (only set of 3)
- unique design, aluminum body, anodised in silver colour
- with THERMOPROTECT system for a long LED life
- operable temperature range - 25°C up to + 50°C

- spot LED compacte 3 W
- set complet avec le spot LED, la conduite d'alimentation de 5 m avec la prise basse tension, 12 V, alimentation, prise de terre en acier inoxydable et cornière de montage, triple distribution (uniquement en set de 3)
- design unique, boîtier en aluminium anodisé couleur argent
- avec le système THERMOPROTECT pour une longue durée de vie de la LED
- boîte gamme de température entre - 25°C et + 50°C



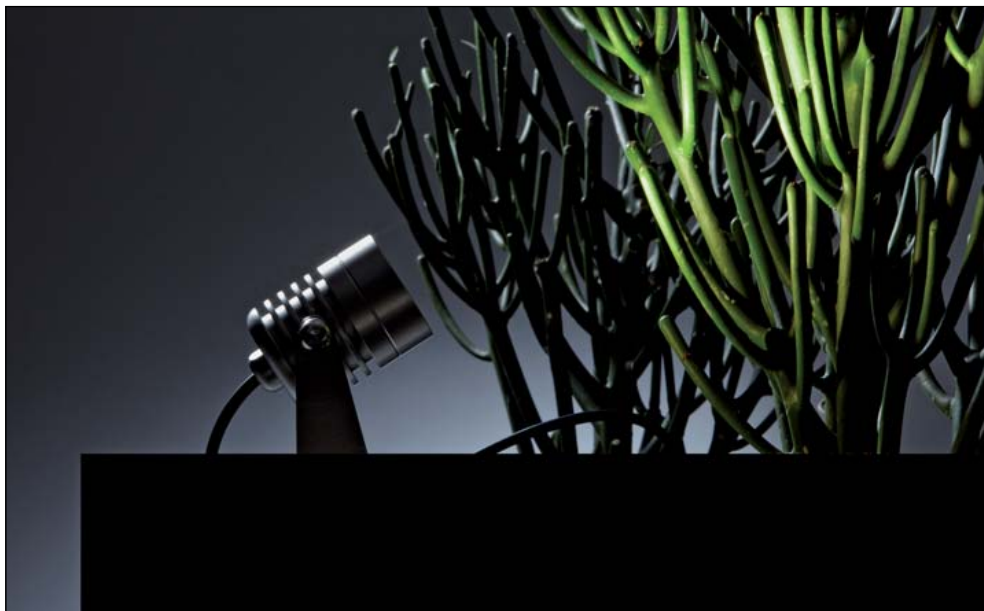
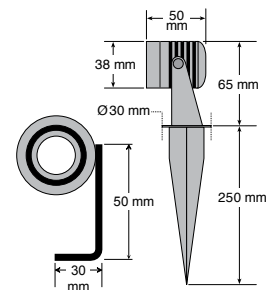
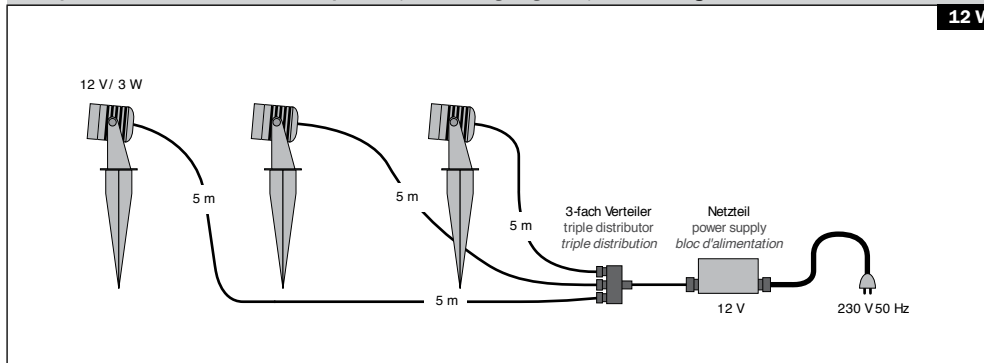
1er Set • single set • lot de 1

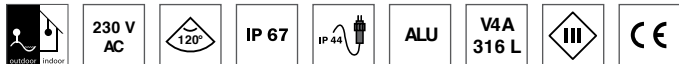


3er Set • triple set • lot de 3

Art.-No.	Model		⚡	Watt	💡	∅	CRI	📶	📏
<b>colorgarden Minispot 230 V, 1 x 3 W ▶ 1er Set • set of 1 • set de 1</b>									
25101	clm s1	alu silver	230 V AC	1 x 3 W	☐ warm white 2700 K	207 lm	>80	40°	5 m
<b>colorgarden Minispot 230 V, 3 x 3 W ▶ 3er Set • set of 3 • set de 3</b>									
25103	clm s3	alu silver	230 V AC	3 x 3 W	☐ warm white 2700 K	207 lm	>80	40°	5 m

**Minispot 12 V, 3 W • 3er Set Anschlussplan • triple set wiring diagram • plan de câblage de lot de 3**

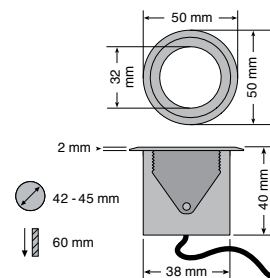




- LED Einbauleuchte mit 1 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V AC/DC, diffuse Lichtabstrahlung, perfekt als Wege- und Markierungsleuchte zur Montage in Boden, Wand und Decke
- Komplettsset, bestehend aus:
  - 3 Spots, mit 5 m Anschlusskabel und Niedervoltstecker
  - 3 Montagehülsen 83 x Ø 44 mm
  - 1 x 3-fach Verteiler
  - Netzteil 12 V 6 W
- Blending, rund, V4A Edelstahl, Gehäuse Aluminium eloxiert; Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C

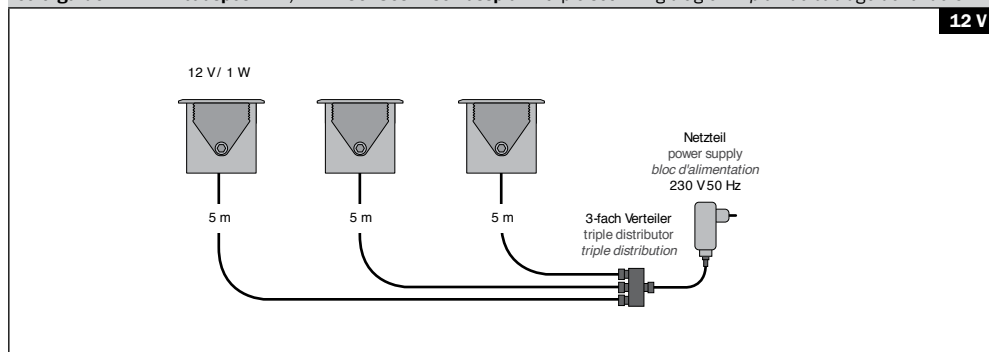
- LED recessed spot with 1 W power LED, direct operation with 12 V AC/DC, diffuse light emission, perfectly suitable as way and marking light, for installation in floors, walls and ceilings
- complete set, consisting of:
  - 3 spots, with 5 m connection cable and low-voltage plug
  - 3 mounting sleeves 83 x Ø 44 mm
  - 1 x triple distributor
  - Power supply 12 V 6 W
- glare ring, round, in 316L stainless steel, anodized aluminum housing; operable temperature range - 25 °C up to + 50 °C

- Luminaire encastrable LED comportant 1 LED à 1 W puissant, fonctionnement directement par 12 V AC/DC, rayonnement diffus de la lumière, convient parfaitement en tant que lampe de marquage à monter au sol, au mur et au plafond
- kit complet, composé de :
  - 3 spots avec un câble de raccordement de 5 m et une fiche de basse voltage
  - 3 douilles de montage 83 x Ø 44 mm
  - 1 diffuseur triple
  - bloc d'alimentation 12 V 6 W
- diaphragme annulaire, rond, V4A en inox, boîtier en aluminium anodisé; boîte gamme de température entre - 25 °C et + 50 °C



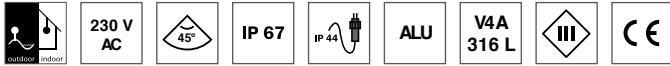
Art.-No.	Model		⚡	Watt	💡	∅	CRI	📶	📏
<b>colorgarden LED-Einbauspot 230 V, 1 W, 3er Set</b> • colorgarden LED recessed spot 230 V, 1 W, set of 3 • luminaire encastrable LED 230 V, 1 W, set de 3									
25203	bm s3	V4A/316L / Alu	230 V AC	3 x 1 W	☐ warm white, 3000 K	88 lm	>80	120° diffuse	5 m

colorgarden LED-Einbauspot 12 V, 1 W • 3er Set Anschlussplan • triple set wiring diagram • plan de câblage de lot de 3

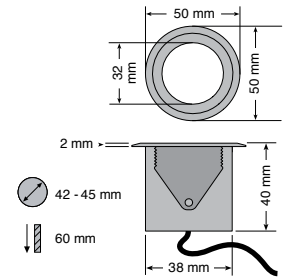


Zubehör auf Seite • accessories at page • accessoires à la page: 66



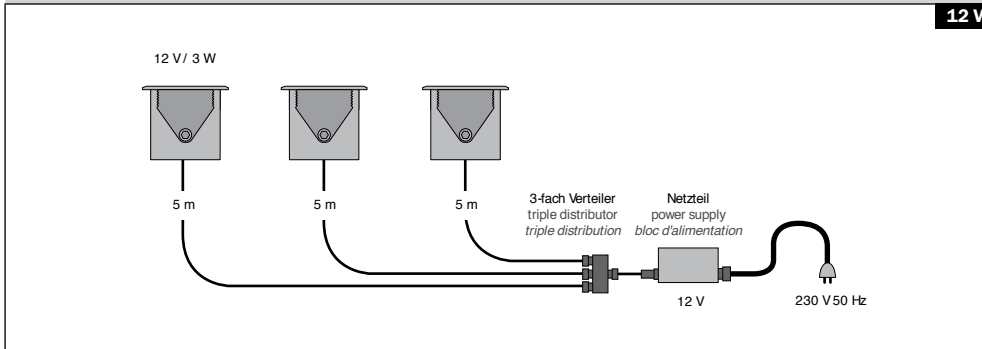


- LED Einbauleuchte mit 3 W Power LED, Betrieb direkt an 12 V AC/DC, Abstrahlwinkel 40°, ideal zur Beleuchtung von Pflanzen und Architektur oder als Streiflicht an Mauer und Boden; Montage in Boden, Wand und Decke
- Komplettsset, bestehend aus:
  - 3 Spots, mit 5 m Anschlusskabel und Niedervoltstecker
  - 3 Montagehülsen 83 x Ø 44 mm
  - 1 x 3-fach Verteiler
  - 1 Netzteil 12 V 20 W
- Blending, rund, V4A Edelstahl, Gehäuse Aluminium eloxiert; Temperaturbereich - 25°C bis + 50°C
- LED recessed spot with 3 W power LED, direct operation with 12 V AC/DC, beam angle 40°, ideal for illuminating plants and architecture or as wall or floor sidelight; installation in floors, walls and ceilings
- complete set, consisting of:
  - 3 spots, with 5 m connection cable and low-voltage plug
  - 3 mounting sleeves 83 x Ø 44 mm
  - 1 x triple distributor
  - 1 power supply 12 V 20 W
- Glare ring, round, in 316L stainless steel, anodized aluminum housing; operable temperature range - 25°C up to + 50°C
- luminaire LED encastrable comportant 3 LED à 3 W puissants, fonctionnement directement par 12 V AC/DC, angle de rayonnement 40°, idéal pour l'éclairage de plantes et de l'architecture ou tant que lumière fugitive sur les murs et le sol; montage au sol, au mur et au plafond
- kit complet, composé de :
  - 3 spots avec un câble de raccordement de 5 m et un fiche de basse voltage
  - 3 douilles de montage 83 x Ø 44 mm
  - 1 diffuseur triple
  - 1 bloc d'alimentation 12 V 20 W
- diaphragme annulaire, rond, V4A en inox, boîtier en aluminium anodisé; boîte gamme de température entre - 25°C et + 50°C



Art.-No.	Model		⚡	Watt	💡	∅	CRI	📶	🔌
colorgarden LED-Einbauspot 3 W 3er Set • colorgarden LED recessed spot 3 W set of 3 • luminaire encastrable LED 3 W set de 3									
25303	bmd s3	V4A/316L / Alu	230 V AC	3 x 3 W	☐ warm white, 3000 K	207 lm	>80	40°	5 m 🔌

### colorgarden LED-Einbauspot 12 V, 3 W • 3er Set Anschlussplan • triple set wiring diagram • plan de câblage de lot de 3



Zubehör auf Seite • accessories at page • accessoires à la page: 66



## colorgarden Akzentlichtpunkt 5er Komplettsset 230 V / 12 V, 0,25 W outdoor

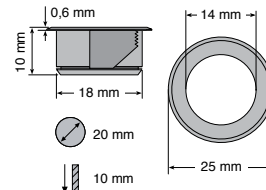
colorgarden complete set of 5 accent light points 230 V / 12 V, 0,25 W for outdoor use  
colorgarden kit complet à 5 pièces avec les spots d'éclairage indirect 230 V / 12 V, 0,25 W pour l'extérieur



- 14 mm Akzentlichtpunkte, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer; zur Akzentuierung von Terrassen, Wegen, Treppen, Teichen uvm.
- mikrobenbeständiges PUR Anschlusskabel Durchmesser 3,4 mm, direkt mit dem Spot wasserdicht vergossen, für Installation im Außenbereich
- Komplettsset, bestehend aus 5 Akzentlichtpunkten, mit Outdoor-Netzteil
- hohe Lebensdauer, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- kleine, elegante Bauform, tagsüber unauffällig, abends faszinierender, blendfreier Lichteffekt

- 14 mm accent light points, installation depth only 10 mm with mounting clamp; for accentuating terraces, ways, staircases, ponds and many more
- microbe-resistant PUR connection cable diameter 3.4 mm, directly grouted with the spot, waterproof, for outdoor installation
- complete set, consisting of 5 accent light points, with outdoor power supply
- long service life, insensitive to vibration
- chlorine and brine-resistant 316L stainless steel housing
- operable temperature range from - 25 °C to + 50 °C
- small, elegant design, unobtrusive during the day, fascinating and glare-free light effect in the evening

- spot d'éclairage indirect 14 mm, profondeur d'intégration seulement 10 mm, pince de montage fournie; pour valoriser les terrasses, les chemins, les escaliers, les étangs, etc.
- comprenant un câble de raccordement PUR résistant aux microbes, diamètre 3,4 mm, moulé de manière étanche directement avec le spot, pour une installation à l'extérieur
- kit complet, composé de 5 spots d'éclairage indirect, avec un bloc d'alimentation pour l'extérieur
- longue durée de vie, résistant aux vibrations
- résistant au chlore et à l'eau salée, boîtier en inox V4A
- plage de température - 25 °C à + 50 °C
- petite forme de construction élégante, discrète la journée, le soir, un effet de lumière fascinant sans éblouissement



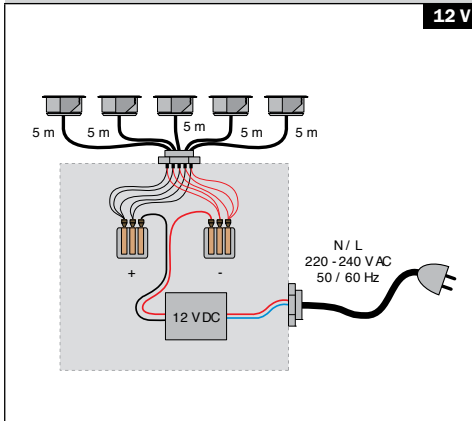
Art.-No.	Model			Watt		Ø	CRI		Design	
colorgarden Akzentlichtpunkte outdoor 230 V, 5 x 0,25 W • colorgarden outdoor accent light points 230 V, 5 x 0,25 W • colorgarden spots d'éclairage indirect 230 V, 5 x 0,25 W pour l'extérieur										
25405	md s5 od	V4A / 316L	230 V AC	5 x 0,25 W	warm white, 2700 K <sup>1</sup>	14 lm	>80	120° diffuse		5 m

<sup>1</sup> ggf. Farbabweichung zu den Standardprodukten • possible colour deviation from the standard products • variations de couleurs par rapport aux produits standards possibles



### Akzentlichtpunkt 5er Set Anschlussplan outdoor

Accent light point set of 5 wiring diagram outdoor  
Plan de câblage de lot de 5 pour l'extérieur





## colorgarden Akzentlichtpunkt 5er Komplettsset 230 V / 12 V, 0,25 W indoor

colorgarden complete set of 5 accent light points 230 V / 12 V, 0,25 W for indoor use

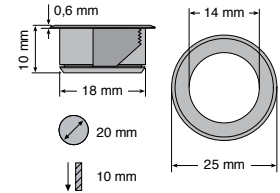
colorgarden kit complet à 5 pièces avec les spots d'éclairage indirect 230 V / 12 V, 0,25 W pour l'intérieur



- 14 mm Akzentlichtpunkte, Einbautiefe nur 10 mm mit Montageklammer; zur Akzentuierung von Parkett/ Laminat-Böden oder gefliesten Flächen in Bad, Dusche, Flur, Küche und Wohnbereich
- extrem dünne Zwillingslitze 1,4 mm x 2,6 mm, für Montage in Boden, Wand und Verkleidungen im Innenbereich
- Komplettsset, bestehend aus 5 Akzentlichtpunkten, mit Indoor-Netzteil zur Montage in Unterputz Dosen
- hohe Lebensdauer, erschütterungsunempfindlich
- chlor- und solewasserbeständiges V4A Edelstahlgehäuse
- Temperaturbereich - 25 °C bis + 50 °C
- kleine, elegante Bauform, tagsüber unauffällig, abends blendfreier, faszinierender Lichteffect



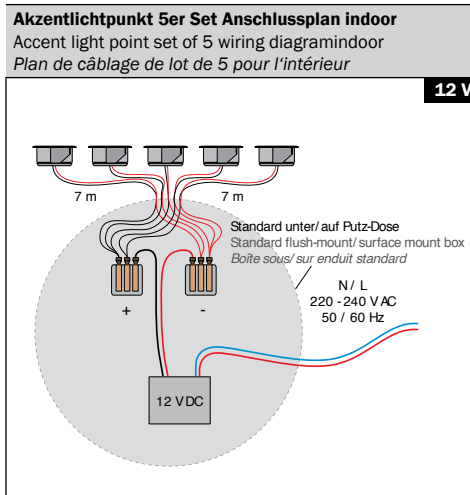
- 14 mm accent light points, installation depth only 10 mm with mounting clamp; for accentuating parquet/laminate floors or tiled surfaces in the bathroom, shower, hallway, kitchen and living area
- extremely thin twin strand 1.4 mm x 2.6 mm, for indoor installation in floors, walls and claddings
- complete set, consisting of 5 accent light points, with indoor power supply for installation in flush-mount boxes
- long service life, insensitive to vibration
- chlorine and brine-resistant 316L stainless steel housing
- operable temperature range from - 25 °C to + 50 °C
- small, elegant design, unobtrusive during the day, glare-free and fascinating light effect in the evening



- spot d'éclairage indirect 14 mm, profondeur d'intégration seulement 10 mm, pince de montage fournie; pour la valorisation de sols au parquet / parquet laminé ou les surfaces carrelées dans la salle de bain, la douche, le corridor, la cuisine et l'espace d'habitation
- un cordon double extrêmement mince 1,4 mm x 2,6 mm, pour le montage au sol, au mur et aux revêtements à l'intérieur
- kit complet, composé de 5 spots d'éclairage indirect, comprenant un bloc d'alimentation intérieur pour le montage dans des boîtes d'encastrement
- longue durée de vie, résistant aux vibrations
- résistant au chlore et à l'eau salée, boîtier en inox V4A
- plage de température - 25 °C à + 50 °C
- petite forme de construction élégante, discrète la journée, le soir, un effet de lumière fascinant sans éblouissement

Art.-No.	Model			Watt		∅	CRI		Design	
colorgarden Akzentlichtpunkte indoor 230 V, 5 x 0,25 W • colorgarden indoor accent light points 230 V, 5 x 0,25 W • colorgarden spots d'éclairage indirect 230 V, 5 x 0,25 W pour l'intérieur										
25415	md s5 id	V4A / 316L	230 V AC	5 x 0,25 W	warm white, 2700 K <sup>1</sup>	14 lm	>80	120° diffuse	○	7 m

<sup>1</sup> ggf. Farbabweichung zu den Standardprodukten • possible colour deviation from the standard products • variations de couleurs par rapport aux produits standards possibles

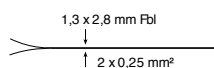
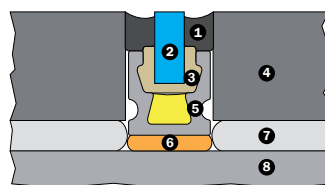
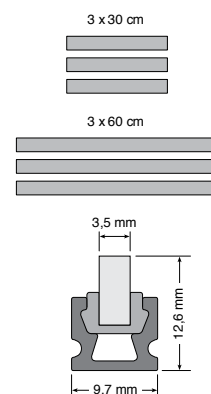
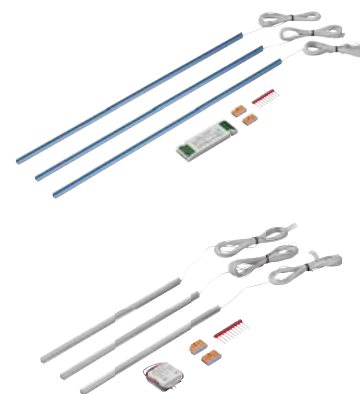




- elegante, sehr schmale Lichtlinie, nur 3,5 mm breit, 4,8 W/m
- stilvolle Lichtakzente für Bad, Küche und Böden
- für den Fliesen einbau in Boden und Wand, auch im Nassbereich
- praktische Komplett-Sets, mit 3 x 30 cm und 3 x 60 cm Lichtleisten mit Netzteil, abgestimmt auf marktübliche Fliesengrößen
- sehr hohe Lebensdauer durch geringe Bestromung

- elegant very slim light line, only 3.5 mm in width, 4.8 W/m
- stylish light accents for bathrooms, kitchens and floors
- for tile installation in the floor and the wall, also in wet areas
- useful complete sets, with 3 x 30 cm and 3 x 60 cm light bars with power supply, in line with normal tile dimensions available on the market
- very long service life due to low voltage

- ligne de lumière élégante et très étroite, largeur seulement 3,5 mm, 4,8 W/m
- points de lumière de style pour la salle de bains, la cuisine et les sols
- pour l'encastrement dans des carrelages au sol et au mur, même dans les espaces humides
- Jeux complets pratiques comprenant des réglettes d'éclairage de 3 x 30 cm et de 3 x 60 cm avec une source d'alimentation, adaptées aux dimensions de carreaux du marché
- très longue durée de vie grâce à une alimentation électrique très faible



<b>1</b>	dauerelastische Fuge permanently elastic joint Joint d'étanchéité à élasticité permanente	<b>5</b>	Aluminiumprofil aluminium profile profil en aluminium
<b>2</b>	Lichtleiter light conductor conduit de lumière	<b>6</b>	PU-Kleber PU glue colle PU
<b>3</b>	Silikonprofil silicone profile profil en silicone	<b>7</b>	Fliesenkleber tile glue colle pour carrelage
<b>4</b>	Fliese tile carrelage	<b>8</b>	Boden/Wand floor/wall sol/mur

Art.-No.	Model		⚡	Watt	💡	∅	CRI
<b>LED Lichtlinien Sets sl 3,5 • LED linear lighting sets sl 3,5 • Jeux de lignes de lumière LED sl 3,5</b>							
65030.827.00	sl 3,5 Set mit 3 x LED-Linie 300 mm, jeweils konfektioniert mit Zwillingslitzen-Verbindungskabel 7 m, inkl. Netzteil sl 3,5 set with 3 x LED line 300 mm, each assembled with connection cable 7 m twin strand, incl. power supply	Alu	230 V AC	4,3 W	☐ warm white, 2700 K	12,6 lm	>80
65030.002.00	sl 3,5 set avec 3 x lignes des lumières 300 mm, chacun assemblé avec câble de raccordement 7 m double brin, incl. source de d'alimentation	Alu	230 V AC	4,3 W	■ blue, 470 nm	2,5 lm/m	>80
65060.827.00	sl 3,5 Set mit 3 x LED-Linie 600 mm, jeweils konfektioniert mit Zwillingslitzen-Verbindungskabel 7 m, inkl. Netzteil sl 3,5 set with 3 x LED line 600 mm, each assembled with connection cable 7 m twin strand, incl. power supply	Alu	230 V AC	8,64 W	☐ warm white, 2700 K	25,2 lm	>80
65060.002.00	sl 3,5 set avec 3 x lignes des lumières 600 mm, chacun assemblé avec câble de raccordement 7 m double brin, incl. source de d'alimentation	Alu	230 V AC	8,64 W	■ blue, 470 nm	5 lm	>80



LGT Bank Genf, Glas Fassadenelemente mit slimlux 19 F  
LGT Bank Geneva, glass facade elements with slimlux 19 F  
LGT Banque de Genève, éléments en verre de la façade avec du slimlux 19 F



Lichtleiste slimlux 20 R  
Linear lighting slimlux 20 R  
Ligne de lumière slimlux 20 R



# LED Lichtlinien, allgemeine Info

LED Linear Lighting, general information  
Lignes lumineuses LED, Informations générales

dot-spot®  
Akzente setzen!

slimlux Lichtlinien bieten eine Vielzahl von Gestaltungsmöglichkeiten im Innen- und Außenbereich.

slimlux linear lighting support a variety of design options in interior and exterior applications.

Les lignes lumineuses slimlux offrent une multitude de possibilités quant à la conception de l'éclairage dans des locaux intérieurs ou extérieurs.

Bei dot-spot werden alle Lichtlinien auf Wunsch individuell auf Maß gefertigt. Die LED Bänder sind dabei optimal auf die jeweiligen Profile abgestimmt, dadurch entsteht für jede Einbausituation eine perfekte Lichtakzentuierung. Bei den slimlux Lichtlinien kommen nur hochwertige LED Bänder mit Marken LEDs zum Einsatz. So können wir für eine hohe Produktqualität und lange Lebensdauer garantieren.

dot-spot custom manufactures all linear lighting to suit your dimensional specifications upon request. The LED stripes are perfectly matched to the specific profiles, this ensures perfectly accentuated lighting for any installation scenario. Only high-quality LED stripes with brand LEDs are used in the slimlux line lights. In this way, we can guarantee a high product quality and a long service life.

Chez dot-spot, toutes les lignes lumineuses sont fabriquées sur mesure à la demande. Les bandes LED sont alors parfaitement adaptées aux différents profils, il est ainsi possible de créer une excellente mise en scène lumineuse pour chaque emplacement. Seules des bandes LED de qualité munies de LED de marque sont utilisées pour les lignes de lumière slimlux. Ceci nous permet de garantir une grande qualité des produits ainsi qu'une longue durée de vie.



Auf den folgenden Seiten finden Sie eine kleine Auswahl von LED Profilen für die meisten Anwendungen. Die Aluminiumprofile sind natur-eloxiert und mit UV-beständiger, bruchsicherer Polycarbonatabdeckung. Weitere Profile und LED Bänder sind auf Anfrage lieferbar. Gerne kopieren wir mit Ihnen auch individuelle Lichtinstallationen.

On the following pages, you will find a small selection of LED profiles for most applications. The aluminum profiles are anodized and equipped with an UV-resistant and breakproof polycarbonate cover. Further profiles and LED strips are available upon request. We will also gladly design customized lighting installations together with you.

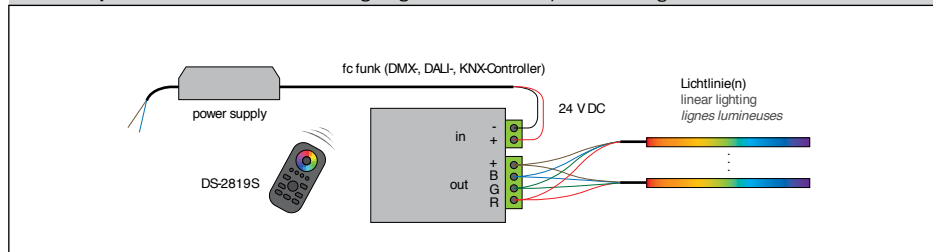
Sur les pages suivantes, vous trouverez une sélection restreinte de profils LED convenant à la plupart des applications. Les profils en aluminium sont anodisés naturellement et présentent un recouvrement en polycarbonate incassable et résistant aux UV. D'autres profils et bandes LED sont disponibles sur demande. Nous serons heureux de concevoir avec vous également des installations d'éclairage personnalisées.

Die montagefertig konfektionierten slimlux Lichtlinien können wahlweise mit offenem Kabel zum Anschluss an eine Kabeldose oder mit Steckeranschluss geliefert werden. Bei der Konfektionierung mit Steckeranschluss können die Versorgungskabel vorab verlegt werden. Die slimlux Lichtleisten werden dann am Ende montiert und an die Zuleitungen bequem angesteckt.

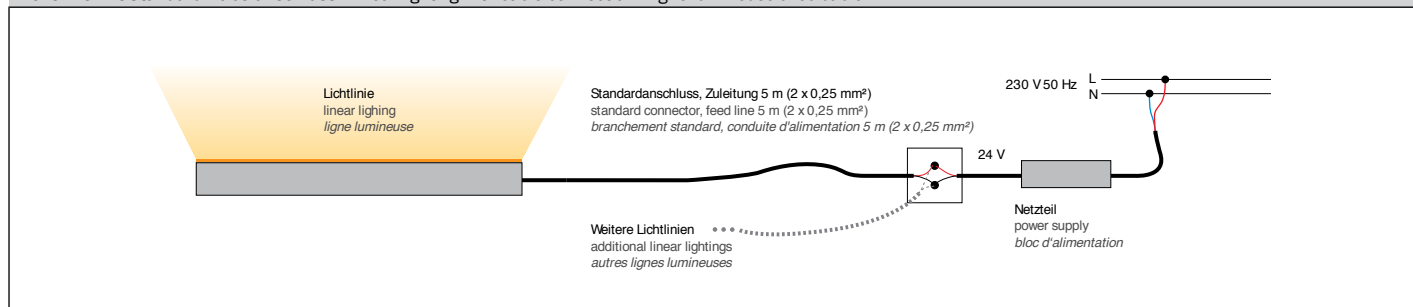
The ready-to-use slimlux line lights are available either with an open cable for cable box connection or with a plug connector. In case of an assembly with plug connector, the supply cables can be laid in advance. Then, the slimlux light bars are installed in the end and connected with the supply lines.

La confection des lignes de lumière slimlux prête au montage est disponible au choix avec un câble ouvert permettant le branchement à une boîte de câbles ou avec un branchement à fiche. Dans le cas d'une confection avec un branchement par fiche, il est possible de poser les câbles d'alimentation au préalable. Ensuite, les réglettes d'éclairage slimlux sont montées à la fin et enfilées confortablement dans les câbles d'alimentation.

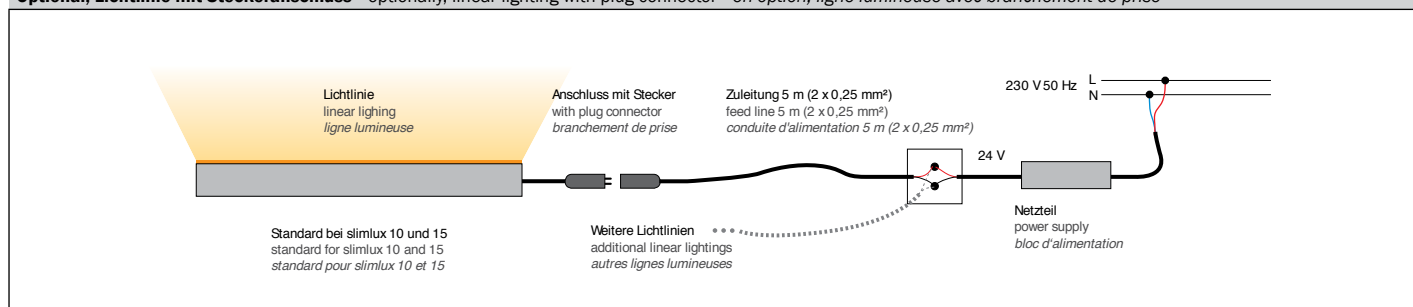
## Anschlussplan RGB mit fc funk • RGB wiring diagram with fc funk • plan de câblage RGB avec fc funk



## Lichtlinie mit Standard Kabelanschluss • linear lighting with cable connection • ligne lumineuse avec câble



## Optional, Lichtlinie mit Steckeranschluss • optionally, linear lighting with plug connector • en option, ligne lumineuse avec branchement de prise



## LED Lichtvouten, Trockenbau Formteile

LED lighting cove, dry construction molding  
Voûte de lumière, pièce façonnée

dot-spot®  
Akzente setzen!

Um ein harmonisches Lichtbild zu erhalten ist es wichtig, dass die Lichtvoute entsprechend ausgestaltet wird. Da hier oftmals zwei Gewerke involviert sind, der Trockenbauer und der Elektriker, ist eine gewissenhafte Planung und die Abstimmung im Vorfeld sehr wichtig.

- Fällt das Licht über scharfe Kanten zeichnet sich ein deutlicher Schatten an Decke oder Wand ab. Nach dem Anstrich der Voutenkante zeichnen sich eventuelle Tropfnasen deutlich als Unregelmäßigkeit im Schattenwurf ab.
- Werden die Voutenkanten auf der Baustelle ausgebildet ist das oft sehr zeitaufwändig
- Oft werden die LED Bänder ohne Aluminium Profil in die Voute geklebt, dadurch ist es schwierig die Bänder exakt gerade zu verlegen, auch diese Unregelmäßigkeit wird am Leuchtbild sichtbar
- Das fehlende Aluminiumprofil führt oft zu einer unzureichenden Kühlung der LEDs dadurch verkürzt sich die Lebensdauer der Stripes.

In umfangreichen Versuchen und Tests haben wir die optimale Ausgestaltung einer Lichtvoute entwickelt. Dadurch wird sowohl ein optimales Leuchtbild als auch ein rationeller und kostengünstiger Aufbau der Lichtvoute erreicht.

To obtain a harmonic illumination pattern, it is important to design the lighting cove correspondingly. Since in this case often two disciplines are involved, namely dry masonry and electricians, it is very important to plan and coordinate the project in advance.

- If the light crosses sharp edges, there is a clear shadow on the ceiling or the wall. After painting the edge of the light cove, possible drops of color might clearly appear as shadow irregularity.
- If the light cove edges are created at the construction site that might often take a lot of time
- The LED stripes are often glued into the cove without using aluminum profiles, this makes it difficult to lay the stripes exactly straight which can also be seen in the irregular illumination pattern
- The missing aluminum profile often leads to an insufficient cooling of the LEDs which reduces the stripe's service life.

In extensive trials and tests we have developed the optimal design of a lighting cove. This guarantees an optimal illumination pattern as well as an efficient and convenient realization of the lighting cove.

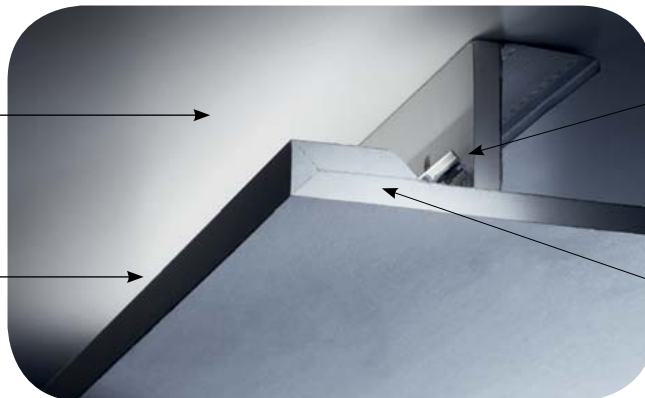
Afin d'obtenir un résultat d'éclairage harmonique, il est important que la voûte de lumière soit conçue en conséquence. Étant donné que ce travail implique souvent deux corps de métier, le plâtrier-plaquiste et l'électricien, une planification scrupuleuse et une coordination au préalable sont très importantes.

- Lorsque la lumière passe par des arêtes coupantes, une ombre se dessine nettement sur le plafond ou le mur. Après la peinture du bord de la voûte, se dessinent éventuellement des rebords d'égouttement en tant que nette irrégularité dans la projection de l'ombre.
- Lorsque les bords des voûtes sont formées sur le chantier, ceci prend souvent beaucoup de temps
- Souvent, les bandes LED sont collées dans la voûte sans profil en aluminium et par conséquent, il est difficile de poser les bandes de manière bien droite, ce défaut d'homogénéité sera, lui aussi, visible sur le résultat d'éclairage.
- Le défaut du profil en aluminium entraîne souvent un refroidissement insuffisant du LED, raccourcissant ainsi la durée de vie des bandes.

Nous avons développé la conception optimale d'une voûte de lumière en réalisant de nombreux essais et tests. Ainsi, nous avons obtenu à la fois un résultat d'éclairage optimum tout comme une structure rationnelle et économique de la voûte de lumière.

optimaler Lichtaustritt, ohne scharfe Kanten  
optimum light-emitting surface, without sharp edges  
Sortie de lumière optimale, sans arêtes coupantes

Vorderkante als Trockenbau Formteil für saubere Kanten, die nicht nachbehandelt werden müssen  
Front edge as dry-construction molding for smooth edges that do not require any follow-up treatment  
Bord avant en tant que pièce façonnée pour obtenir des arêtes précises ne nécessitant aucune correction du traitement



LED Band im Profil für optimale Kühlung mechanischem Schutz  
LED stripe inside the profile for optimal cooling and mechanical protection  
Bande LED dans le profil pour un refroidissement optimum, munie d'une protection mécanique

Rationeller und kostengünstiger Aufbau mit vorgefertigten Trockenbau Formteilen  
Efficient and convenient realization with prefabricated dry-construction moldings  
Structure rationnelle et économique grâce aux pièces façonnées préfabriquées pour la construction à sec

Trockenbau Formteile bieten sich auch an, wenn slimlux Lichtleisten in Wand und Decke bündig integriert werden sollen. Hierdurch ergeben sich völlig neue Designaspekte für die Allgemeinbeleuchtung.

Dry-construction moldings are also suitable for that case of integrating light bars flush inside a wall or a ceiling. This yields completely new design aspects for general lighting.

Les pièces façonnées pour la construction à sec sont également la solution de choix lorsqu'il faut intégrer de manière affleurante les réglettes d'éclairage au mur et au plafond. Cette solution offre des aspects de design absolument nouveaux pour l'éclairage général.



**Bezugsquelle Trockenbau Formteile:**  
Supply source dry construction moldings:  
Source d'approvisionnement pièces façonnées pour la construction à sec :

M.A.S.  
Moderne Ausbau Systeme GmbH  
Industriestr. 6a  
D-90592 Schwarzenbruck - Ochenbruck  
Tel.: +49 (0) 9128 / 72 70 45  
eMail: moderneausbausysteme@t-online.de  
Web: www.moderneausbausysteme.de

## slimlux, wassergeschützte LED Lichtlinien mit Teil- und Vollverguss

Lichtlinien für den Außenbereich produzieren wir mit PU-Verguss in verschiedenen Ausführungen auf unserer 3-Achsen Linearvergussanlage mit bis zu 5 m Länge. Die spezielle Vergusstechnik mit den eingesetzten, seit langem bewährten, Polyurethan Vergussmassen machen die Produkte witterungsbeständig und UV-stabil.

Je nach Anwendung bietet dot-spot die passende Versiegelung:

### 1: Teilverguss

Beim Teilverguss wird nur das LED Band mit einer dünnen Schicht der Vergussmasse versiegelt. Das LED Band ist dadurch vor Taufeuchte und Spritzwasser geschützt. Zusätzlich kann das Profil noch mit einer klaren oder diffusen Abdeckung versehen werden. Da zwischen Abdeckung und Verguss ein Hohlraum entsteht, sollte der Teilverguss nur eingesetzt werden, wenn kein Schmutz oder größere Wassermengen in den Hohlraum eindringen können.

### 2: Vollverguss

Beim Vollverguss wird das Profil komplett mit der Vergussmasse aufgefüllt, dadurch ist die Leuchte auch höchster Beanspruchung gewachsen. Die Deckschicht kann dabei klar oder für ein gleichmäßig homogenes Leuchtbild, mit diffuser Vergussmasse ausgeführt werden.

## slimlux, waterproof LED line lights with partial and complete grouting

Our line lights for outdoor use are produced with PU grouting in different versions and a length of 5 m on our 3-axis linear grouting machine. The special grouting technique with the long proven polyurethane grouting compounds makes the products weather and UV resistant.

dot-spot offers the suitable sealing depending on the application:

### 1: Partial grouting

In partial grouting, only the LED stripe is sealed with a thin layer of grouting compound. In this way, the LED stripe is protected against moisture and splash water. Additionally, the profile can also be equipped with a transparent or a diffuse cover. Since there is a space between the cover and the grouting, a partial grouting should only be used if no dirt or greater masses of water can penetrate the space.

### 2: Full grouting

In the case of full grouting, the profile is filled with the grouting compound which makes the sport even resist to highest stress. The cover layer can be realized using a transparent or a diffuse grouting compound for a homogeneous illumination pattern.

## slimlux, lignes de lumière LED étanches à l'eau profitant d'un scellement partiel et intégral

Nous produisons les lignes de lumière pour les espaces extérieurs avec un scellement PU dans différentes exécutions sur notre installation de scellement linéaire à 3 axes atteignant une longueur maximale de 5 m. Grâce à la technologie spécifique de scellement employant des masses de scellement en polyuréthane éprouvées depuis longtemps, les produits résistent aux intempéries et aux UV.

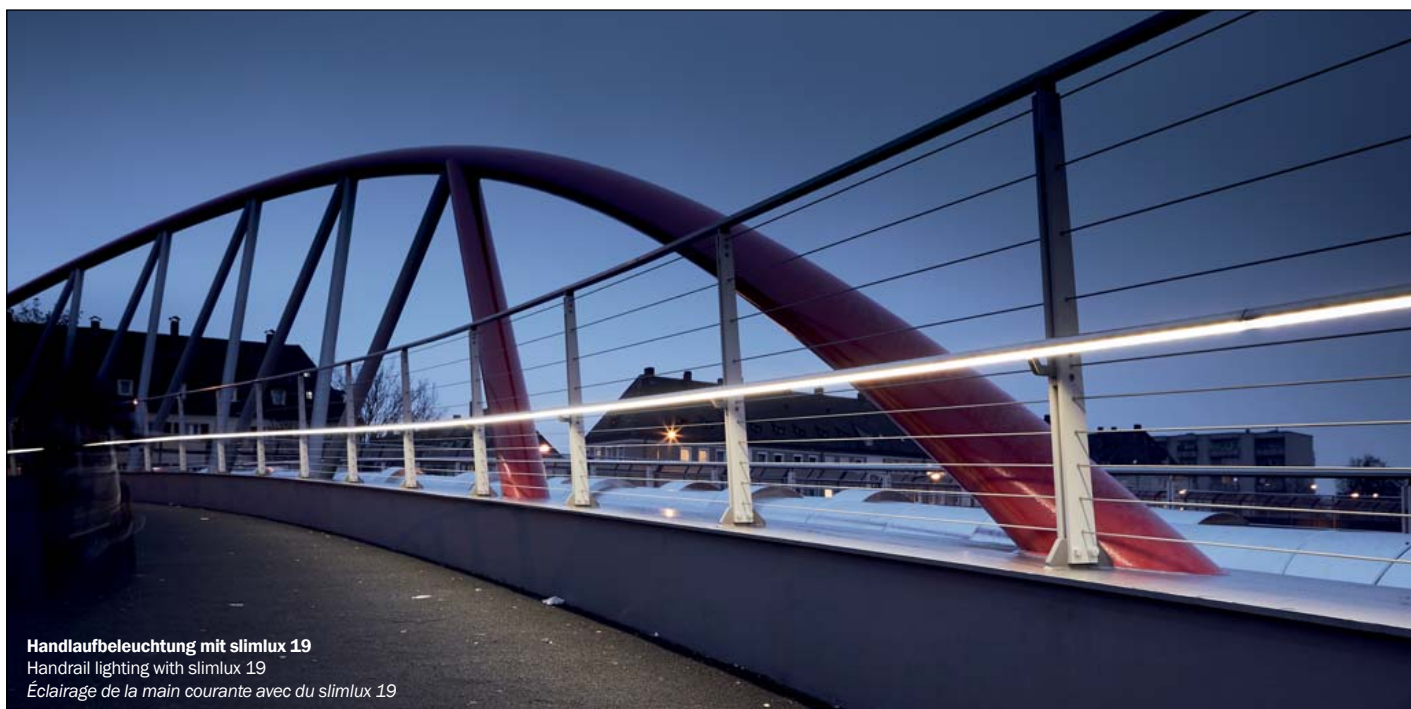
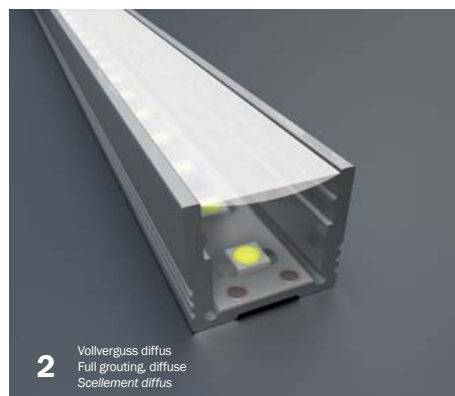
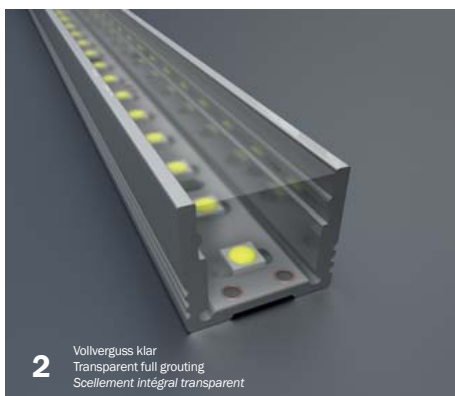
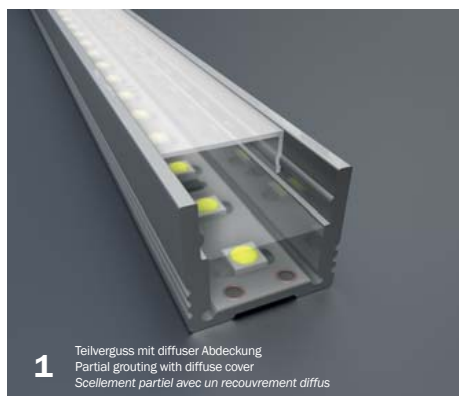
dot-spot propose le scellement adapté pour tout type d'application :

### 1 : Scellement partiel

Un scellement partiel ne prévoit que le scellement de la bande LED moyennant une couche mince de scellement. Ainsi, la bande LED est protégée de l'humidité de rosée et de l'eau éclaboussée. En complément, il est possible de munir le profil d'un recouvrement transparent ou diffus. Vu la formation d'une cavité entre le recouvrement et le scellement, mieux vaut réserver le scellement partiel aux seuls cas où aucune saleté et aucune quantité d'eau importante ne risque de pénétrer dans les cavités.

### 2 : Scellement intégral

Dans le cas d'un scellement intégral, le profil est intégralement rempli de masse de scellement, de ce fait, le luminaire résiste même aux sollicitations les plus importantes. Dans ce cas, la couche de couverture peut être conçue de manière transparente ou bien, afin d'obtenir un résultat d'éclairage régulier et homogène, moyennant une masse de scellement diffuse.



# Die dot-spot Double Seal Technology

The dot-spot Double Seal Technology

La technologie Double Seal Technology de dot-spot

dot-spot®  
Akzente setzen!

## Die dot-spot Double Seal Technology



ist Ergebnis unser jahrelangen Erfahrung von LED-Beleuchtungen im Outdoor Bereich.

Sowohl den Teil-, als auch den Vollverguss führen wir bei einigen Lichteisten Modellen in der von dot-spot entwickelten **Double Seal Technology** aus.

Dabei wird das LED-Band zusätzlich mit einer Kunststoffummantelung versiegelt. Diese Technik bietet entscheidende Vorteile:

- Bei Leuchten, die hohen Temperaturwechselbelastungen ausgesetzt sind, kann die Vergussmasse, besonders bei Edelstahlprofilen, mit der Zeit von Feuchtigkeit unterwandert werden. Durch den zusätzlichen Mantel ist das LED-Band dauerhaft geschützt.
- Die **Double Seal Technology** verhindert weitgehend die Verschiebung der Leuchtfarbe wie sie beim konventionellen Verguss entsteht.
- Der Kabel Anschluss des LED Bandes ist doppelt versiegelt.

## The dot-spot Double Seal Technology



is the result of our long-lasting experience with LED lighting in the outdoor sector.

Partial as well as full grouting of some of the light bar models are realized using the **Double Seal Technology** developed by dot-spot.

In this case, the LED stripe will additionally be sealed with a plastic coating. This technique offers crucial advantages:

- In case of spots that are exposed to high alternating temperature stress, over time, the grouting compound might be infiltrated by moisture which is particularly the case with stainless steel profiles. The additional coating offers long-term protection to the LED stripe.
- The Double Seal Technology widely prevents the emitting color from shifting, which is the case with conventional grouting.
- The cable connector of the LED stripe is double sealed.

## La technologie Double Seal Technology de dot-spot

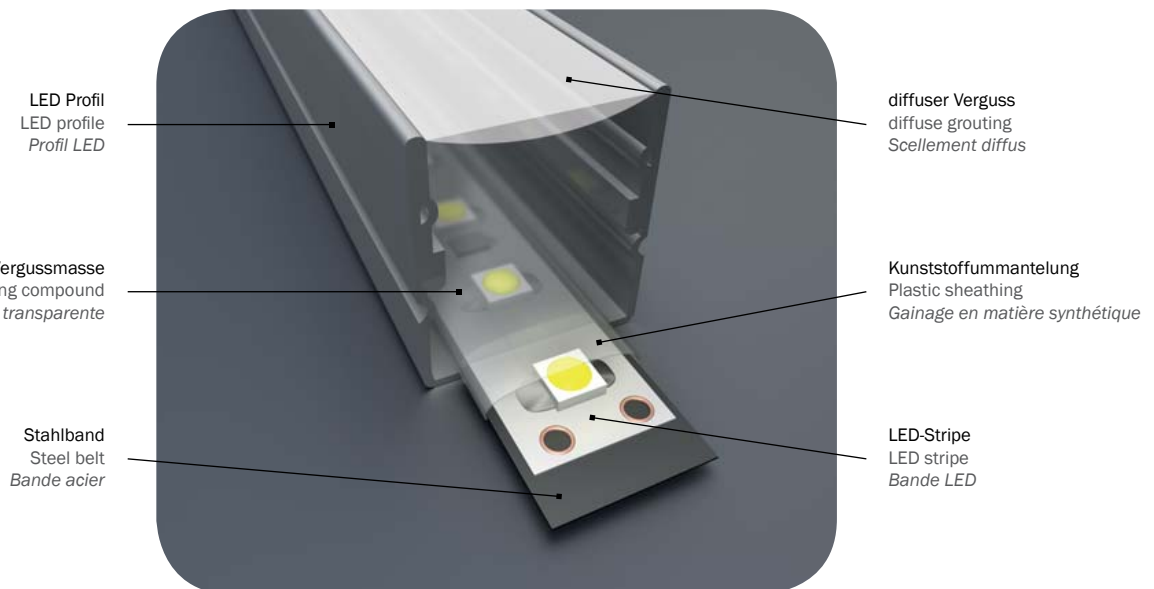


est le résultat d'une expérience de longues années d'éclairages LED pour les espaces extérieurs.

Dans la technologie **Double Seal Technology** développée par dot-spot, nous réalisons le scellement partiel tout comme le scellement intégral pour certains modèles de réglettes d'éclairage.

Cette technologie prévoit le scellage de la bande LED d'un gainage complémentaire en matière synthétique. Cette technologie offre des avantages déterminants :

- La masse de scellement utilisée pour les luminaires exposés à de fortes sollicitations de changements de la température risque à la longue d'être minée, notamment en présence de profils en inox. Le gainage complémentaire protège la bande LED dans la durée.
- La technologie Double Seal Technology empêche en grande partie la modification de la couleur d'éclairage telle qu'elle se produit par un scellement conventionnel.
- Le branchement du câble de la bande LED est doublement scellé.



slimlux 19 VA + mini-disc



slimlux 19

# Tipps zur Profilauswahl

Suggestions for profile selection  
Astuces pour la sélection du profil

## dot-spot bietet eine Vielzahl unterschiedlicher LED Profile für verschiedene Anwendungen.

Die Folgende Übersicht soll Ihnen die Auswahl des optimalen slimlux LED Profiles erleichtern:

ot-spot offers a variety of different LED profiles for the most diverse applications.

The following overview shall simplify the selection of the optimal slimlux LED profile:

dot-spot propose un grand nombre de profils LED différents pour les applications les plus variées.

La vue d'ensemble suivante doit vous faciliter le choix d'un profil LED slimlux optimal :

### 1: Gleichmäßiges homogenes Licht

Für viele Anwendungen, bei denen man direkt auf die LED Lichtleiste blickt, ist es wichtig, ein homogenes Leuchtbild zu erzeugen. Die Homogenität des Leuchtbildes ist im wesentlichen vom LED Abstand auf dem LED Band und der Höhe des Profils abhängig. Als Faustformel für ein homogenes Leuchtbild gilt: Abstand zwischen den LEDs = Abstand zwischen LED und diffuser Abdeckung. Mit folgenden Profilen wird ein homogenes Leuchtbild erreicht:

### 1: Uniform and homogenous light

In many applications where you directly look at the LED light bar it is important to create a homogenous illumination pattern. The homogeneity of the illumination pattern mainly depends on the distance of the LEDs on the LED stripe and on the height of the profile. As a rule of thumb for a homogenous illumination pattern, the following shall apply: Distance between the LEDs = Distance between the LEDs and the diffuse cover. The following profiles let you achieve a homogenous illumination pattern:

### 1 : Une lumière régulière et homogène

Pour beaucoup d'applications où le regard se pose directement sur la réglette d'éclairage LED, il est important de générer un résultat d'éclairage homogène. En majeure partie, l'homogénéité du résultat d'éclairage dépend de l'écartement LED sur la bande LED et de la hauteur du profil. La règle approximative pour obtenir un résultat d'éclairage homogène est : L'écartement entre les LED = l'écartement entre le LED et le recouvrement diffus. Les profils suivants permettent d'obtenir un résultat d'éclairage homogène :



slimlux 3,5  
S./P. ▶ 84



slimlux 19  
S./P. ▶ 88



slimlux 19 VA  
S./P. ▶ 90



slimlux 19 H  
S./P. ▶ 92



slimlux 19 K  
S./P. ▶ 94



slimlux 19 180  
S./P. ▶ 96



slimlux 30x30 eck  
S./P. ▶ 101



slimlux 30x30  
S./P. ▶ 100



slimlux 60x75  
S./P. ▶ 102



slimlux xx flex  
S./P. ▶ 108 - 112



slimlux 18 od  
S./P. ▶ 105



slimlux 30 od  
S./P. ▶ 106

### 2: Einbau/Aufbau Profile

Oftmals werden die Profile versenkt eingebaut folgende Kra- genprofile sind dafür geeignet:

### 2: Installation/surface mounted profiles

The profiles are often recessed; therefore, the following shroud profiles are suitable:

### 2: Montage/démontage des profils

Souvent, les profils sont encastrés de manière noyée, les profils de manchettes suivantes conviennent à cet effet :



slimlux 7 K  
S./P. ▶ 86



slimlux 19 K  
S./P. ▶ 94

Ausschließlich für bündigen Einbau in Fliesen:  
Exclusively for flush installation in tiles:  
Uniquement pour un encastrement affleurant dans des carrelages :



slimlux 3,5  
S./P. ▶ 84

Einbauvariante auf Anfrage lieferbar:  
Installation variant available upon request:  
Variante d'encastrement disponible sur demande :



slimlux 30x30  
S./P. ▶ 100

### 3: 180° Lichtabstrahlung

Die meisten LED Profile strahlen das Licht nur in eine Richtung nach vorne ab. Durch eine Abstrahlung auch über die Seiten wird eine höhere Lichtausbeute und ein Lichthof um die Leiste erreicht. slimlux Profile mit 180° Abstrahlung:

### 3: 180-degree light emission

Most LED profiles emit the light only in one direction to the front. Since the light is also emitted to the sides, a greater light output and a halo around the bar are obtained. slimlux profiles with 180-degree emission:

### 3: Rayonnement de lumière à 180°

La plupart des profils LED rayonnent la lumière uniquement en une seule direction vers l'avant. Un rayonnement même par les côtés permet d'obtenir un rendement d'éclairage plus élevé et un halo tout autour de la réglette. Profils slimlux avec un rayonnement à 180° :



slimlux 19 180  
S./P. ▶ 96



slimlux 18/30 od  
S./P. ▶ 105 + 106

180°-Variante auf Anfrage lieferbar:  
180-degree variant available upon request:  
Variante à 180° disponible sur demande :



slimlux 19 K  
S./P. ▶ 94



slimlux 19 H  
S./P. ▶ 92



slimlux eck 45°  
S./P. ▶ 99



slimlux 20 R  
S./P. ▶ 98



slimlux 30x30  
S./P. ▶ 100



slimlux 60x75  
S./P. ▶ 102



## 4: Verdeckte Befestigung

Aus ästhetischen Gründen ist es oft wichtig, dass die LED Lichtlinie mit unsichtbaren Haltern befestigt werden kann. Folgende Profile besitzen unsichtbare Montagehalter:



**slimlux 19 H**  
S./P. ▶ 92



**slimlux 19 180**  
S./P. ▶ 96



**slimlux 30x30**  
S./P. ▶ 100



**slimlux 30x30 eck**  
S./P. ▶ 101



**slimlux 60x75**  
S./P. ▶ 102

## 4: Invisible mounting

For aesthetical reasons, it is often important that the LED line light can be installed with invisible brackets. The following profiles feature invisible mounting brackets:

## 4: Fixation cachée

Pour des raisons esthétiques, il est souvent nécessaire que la ligne de lumière LED puisse être fixée à l'aide de supports invisibles. Les profils suivants sont munis de supports de montage :

## 5: Profile mit integrierter Kabelführung

Bei bestimmten Montagesituationen muss parallel zur Licht-Profile das Anschlusskabel geführt werden. Bei den folgenden Profilen ist dies im oder hinter dem Profil möglich:



**slimlux 19 H**  
S./P. ▶ 92



**slimlux 19 180**  
S./P. ▶ 96



**slimlux 30x30**  
S./P. ▶ 100



**slimlux 30x30 eck**  
S./P. ▶ 101



**slimlux 60x75**  
S./P. ▶ 102

## 5: Profiles with integrated cable duct

Some installation situations require the connection cable to be laid in parallel with the light bar. With the following profiles, this is possible either inside or behind the profile:

## 5: Profils équipés de chemins de câbles intégrés

Pour certaines situations de montage, il y a lieu de guider le câble de connexion en parallèle à la réglette d'éclairage. Pour les profils suivants, ceci est possible dans ou derrière le profil :

## 6: Profile mit integrierbarem Netzteil

Nur bei größeren Profilen ist es möglich, das Netzteil zu integrieren. Bei allen anderen Lichtleisten muss das Netzteil extern platziert werden:



**slimlux 60x75**  
S./P. ▶ 102

## 6: Profiles with optionally integrated power supply

The power supply can only be incorporated in larger profiles. All other light bars require an external installation of the power supply:

## 6: Profils équipés d'une source d'alimentation intégrable

Seuls les profils d'une certaine taille permettent l'intégration de la source d'alimentation. Dans toutes les autres réglettes d'éclairage, la source d'alimentation doit être placée à l'extérieur :

## 7: Profile für den Einsatz im Außenbereich mit Erd- und Betonkontakt

Neben einer hohen IP Schutzklasse ist es bei Profilen, die im Garten- und Landschaftsbau als Gestaltungselemente verbaut werden wichtig, dass eine gewisse Robustheit und Beständigkeit gegen Ausfällungen von Beton und anderen Mineralien gegeben ist. Aluminium als Werkstoff ist hier ungeeignet. Edelstahl-/Kunststoff-Profile für den Außenbereich:



**slimlux 19 VA**  
S./P. ▶ 90



**slimlux 18 od**  
S./P. ▶ 105



**slimlux 30 od**  
S./P. ▶ 106



**slimlux xx flex**  
S./P. ▶ 108 - 112

## 7: Profiles for outdoor use with earth and concrete contact

Apart from the high IP protection class, it is important that profiles being used as design elements in gardening and landscaping feature a certain robustness and resistance to precipitations caused by concrete and other minerals. In this case aluminum is not suitable. Stainless steel/plastic profiles for outdoor use:

## 7: Profils pour une utilisation dans des espaces extérieurs ayant du contact avec le sol et du béton

En plus d'un indice de protection IP élevé, les profils intégrés dans l'horticulture et l'aménagement paysager en tant qu'élément de conception, doivent impérativement offrir une certaine robustesse et résistance contre les précipitations de bétons et autres minéraux. En l'occurrence, l'aluminium ne convient pas en tant que matériau. Profils en inox/matière synthétique pour les espaces extérieurs :

## Konfektionierte slimlux Lichtlinien

Sämtliche slimlux Lichtlinien liefern wir Ihnen gerne, anschlussfertig, auf Maß konfektioniert. In der Standard Konfektionierung sind die Lichtlinien auf die entsprechende Länge zugeschnitten, mit Endkappen, Anschlusskabel und ggf. Montagematerial versehen.

## Packed LED line lights

All slimlux light lines can be shipped ready for connection and packed to measure. With standard packing the light lines are cut to the required length and furnished with end caps, connection cable and mounting material if necessary.

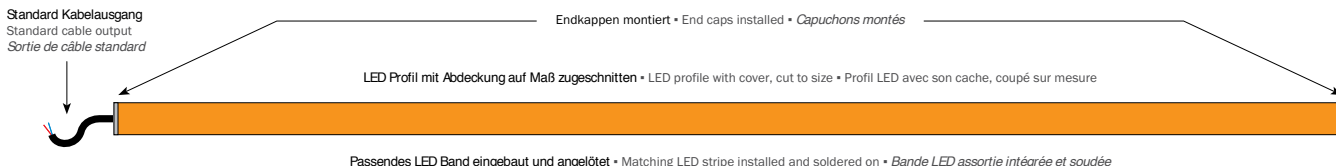
## Lignes lumineuses confectionnées slimlux

Nous serons heureux de fournir toutes les lignes lumineuses slimlux, prêtes à être raccordées, confectionnée sur mesure. Dans le confectionnement standard, les lignes lumineuses sont coupées à la longueur adéquate, munies de capuchons, de câble de raccordement et, en cas de besoin, de matériel de montage.

## Konfektionierte slimlux Lichtlinien IP 20

Packed slimlux LED line lights IP 20

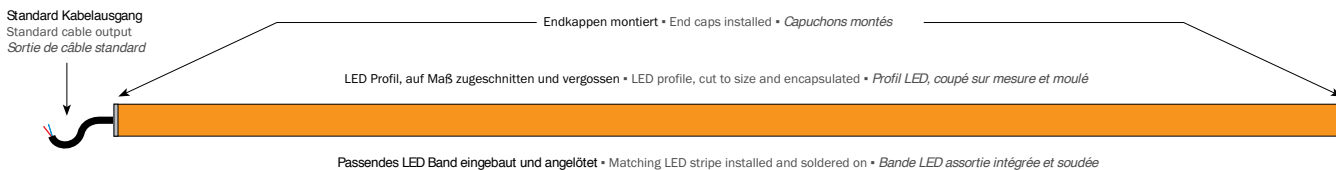
Lignes lumineuses confectionnées slimlux IP 20



## Konfektionierte slimlux Lichtlinien IP 67

Packed slimlux LED line lights IP 67

Lignes lumineuses confectionnées slimlux IP 67



Je nach verwendetem LED Band ergeben sich bestimmte, optimale LED Profillängen. Werden die Cut-Maße eingehalten, wird eine gute Ausleuchtung bis in die Enden erreicht. Weicht die Länge des Profils von den empfohlenen Maßen ab, ist die perfekte Ausleuchtung bis in die Enden evtl. nicht mehr gegeben.

Depending on the LED stripe being used there are specific optimum LED profile lengths. A good illumination reaching to the ends of the stripe is achieved if the cutting dimensions are being adhered to. In case the profile length differs from the recommended dimensions the perfect illumination up the ends may not be guaranteed anymore.

Les longueurs optimales des profils LED sont fonction, de la bande LED utilisée. Si l'on respecte les mesures de coupe, on obtient un bon éclairage jusqu'aux extrémités. Lorsque la longueur du profil dévie des mesures recommandées, l'éclairage parfait jusqu'aux extrémités risque ne plus être assuré.

### Formel zur Berechnung der Profillänge (Beispiel):

### Formula for calculating the profile length (example):

### Formule pour calculer la longueur du profil (exemple) :

Zugabe am Anfang allowance at the beginning Addition au début	+ n x Cut-Maß n x cutting dimension n x mesure de coupe	+ Zugabe am Ende allowance at the end Addition à la fin	= Ergebnis Result Résultat
15 mm	+ 18 x 50 mm = 900 mm	+ 15 mm	= 930 mm Profillänge 930 mm profile length 930 mm de longueur de profil

### Bestellung von konfektionierten Lichtleisten:

Die Artikelnummern von Lichtleisten setzen sich wie folgt zusammen:

**A** = Längenabhängige Artikelnummer. Bei mehreren Lichtleisten des gleichen Typs die Gesamtlänge aller Teilstücke angeben.

**B** = Mengenabhängige Artikelnummer. Hier die Anzahl der Lichtleisten angeben.

**Beispiel:** 1 Lichtleiste 1,20 m und eine Lichtleiste 1,60 m des gleichen Typs wie folgt bestellen:

2,80 m Artikelnummer A  
2 Stck. Artikelnummer B

### Ordering ready-made light bars:

The item numbers of light bars are composed as follows:

**A** = length-dependent item number. In case of multiple light bars of the same type, specify the total length of all parts.

**B** = quantity-dependent item number. Specify the number of light bars here.

**Example:** Ordering 1 light bar 1.20 m and one light bar 1.60 m of the same type as follows:

2,80 m Item number A  
2 Stck. Item number B

### Commande pour réglettes d'éclairage faites sur mesure :

Les numéros d'articles des réglettes d'éclairages se composent comme suit :

**A** = numéro d'article dépendant de la longueur. En cas de pluralité de réglettes d'éclairage du même type, indiquer la longueur totale de tous les tronçons.

**B** = numéro d'article dépendant de la quantité. Indiquer ici le nombre des réglettes d'éclairage.

**Exemple :** 1 réglette d'éclairage 1,20 m et une réglette d'éclairage 1,60 m du même type à commander comme suit :

2,80 m Numéro d'article A  
2 Stck. Numéro d'article B



# LED Lichtlinie slimlux 3,5

LED Linear Lighting slimlux 3,5

Lignes lumineuses LED slimlux 3,5

dot-spot®  
Akzente setzen!



- elegante, sehr schmale Lichtlinie, nur 3,5 mm breit, 4,8 W/m
- stilvolle Lichtakzente für Bad, Küche und Böden
- für den Flieseneinbau in Boden und Wand, auch im Nassbereich
- Fertigungslänge max. 3 m, Anschlusskabel 7 m Zwillingslitze
- auf Maß konfektioniert, auf Wunsch mit Gehrungsschnitt
- sehr hohe Lebensdauer durch geringe Bestromung

- elegant, very slim light line, only 3,5 mm in width, 4,8 W/m
- stylish light accents for bathrooms, kitchens and floors
- for tile installation in the floor and the wall, also in wet areas
- production length max. 3 m, connection cable 7 m twin strand
- made to measure, with mitre cut upon request
- very long service life due to low voltage

- ligne de lumière élégante et très étroite, largeur seulement 3,5 mm, 4,8 W/m
- points de lumière de style pour la salle de bains, la cuisine et les sols
- pour l'encastrement dans des carrelages au sol et au mur, même dans les espaces humides
- longueur de fabrication maxi. 3 m, câble de connexion 7 m, toron double
- fabriqué sur mesure, avec coupe en onglet sur demande
- très longue durée de vie grâce à une alimentation électrique très faible

Art.-No.	Model	□	IP	⚡
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
65003.XXX	sl 3,5	ALU	IP 67	7 m zl
96501	GEHR 3,5	Ende mit Gehrungsschnitt • End with mitre cut • Fin avec coupe on onglet		

Art.-No.	💡	∅	CRI	⚡	Watt	✂️	📏
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.827.1167	☑️ warm white 2700 K	14 lm/m	>80	12 VDC	4,8 W/m	16 mm	5/5 mm
XXXXX.850.1168	❄️ cool white, 5000 K	16 lm/m	>80	12 VDC	4,8 W/m	16 mm	5/5 mm
XXXXX.002.1308	🟦 blue, 470 nm	2,8 lm/m	-	12 VDC	4,8 W/m	16 mm	5/5 mm
XXXXX.005.1309	🟥 red, 625 nm	5 lm/m	-	12 VDC	4,8 W/m	16 mm	5/5 mm

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

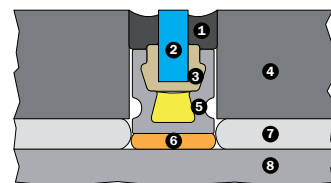
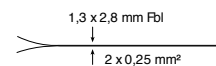
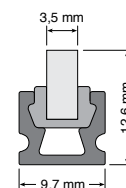
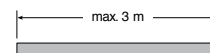
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

**Zubehör ab Seite** • accessories from page • accessoires à partir de la page: **116**



slimlux 3,5 rot  
slimlux 3,5 red  
slimlux 3,5 rouge



dauerelastische Fuge

**1** permanently elastic joint  
Joint d'étanchéité à élasticité permanente

**2** Lichtleiter  
light conductor  
conduit de lumière

**3** Silikonprofil  
silicone profile  
profil en silicone

**4** Fliese  
tile  
carrelage

**5** Aluminiumprofil  
aluminium profile  
profil en aluminium

**6** PU-Kleber  
PU glue  
colle PU

**7** Fliesenkleber  
tile glue  
colle pour carrelage

**8** Boden/Wand  
floor/wall  
sol/mur



slimlux 19 VA, RGB



slimlux 30 x 30, 19,2 W/m



slimlux 19



slimlux 19

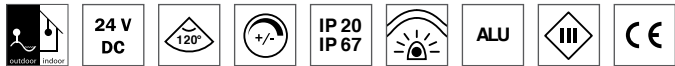


slimlux 19 180°

# LED Lichtlinie slimlux 7/7 K

LED Linear Lighting slimlux 7/7 K  
Lignes lumineuses LED slimlux 7/7 K

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flache Lichtlinie für Aufbau- und integrierte (sl 7 K) Montage, Höhe nur 7 mm
- kein homogenes Leuchtbild
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 3 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- flat line light for surface and integrated mounting (sl 7 K), only 7 mm in height
- no homogenous illumination pattern
- made to measure, with end caps, max. length 3 m
- further versions upon request

- ligne de lumière plate pour une structure et un montage intégré (sl 7 K), hauteur seulement 7 mm
- pas de résultat d'éclairage homogène
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 3 m
- d'autres exécutions sur demande

Art.-No.	Model		IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62070.20.XXX	sl 7 d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62070.67.XXX	sl 7 d 67	ALU	IP 67	mit diffussem Verguss <sup>1</sup> with diffuse grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus <sup>1</sup>
62071.20.XXX	sl 7 K d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62071.67.XXX	sl 7 K d 67	ALU	IP 67	mit diffussem Verguss <sup>1</sup> with diffuse grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus <sup>1</sup>

Art.-No.		Ø	CRI	Watt		
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>						
XXXXX.XX 827.0481	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	warm white 3000 K	720 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	cool white, 6000 K	960 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	warm white 3000 K	2300 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig / <sup>2</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar

<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly / <sup>2</sup> Available open only with 5 m connection

<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement / <sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

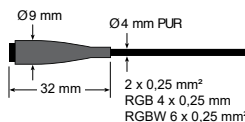
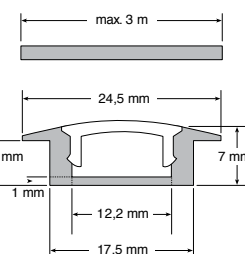
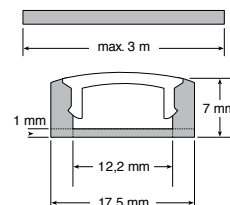
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons	
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>		
62072.45	5 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel Metal end caps and standard packing, open cable Capuchons sur les extrémités métal et fabrication spéciale, câble ouvert
62072.41	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig Metal end caps and standard packing, plug on one side Capuchons sur les extrémités métal et fabrication spéciale, fiche sur un côté
62072.42	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker/Buchse Metal end caps and standard packing, plug/socket Capuchons sur les extrémités métal et fabrication spéciale, fiche / douille

Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 7				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit	
95001	sl 7 mc	Montageclip für sl 7 Profil Mounting clip for sl 7 profile Clip de montage pour profil sl 7	1 Stück 1 piece 1 pièce	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



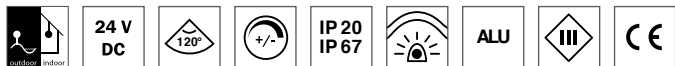
A

B

# LED Lichtlinie slimlux 19 F

LED Linear Lighting slimlux 19 F  
Lignes lumineuses LED slimlux 19 F

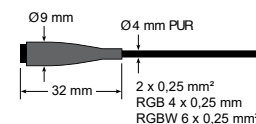
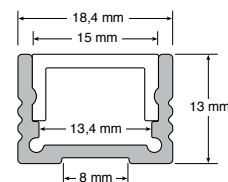
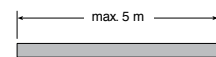
dot-spot®  
Akzente setzen!



- flache Lichtlinie für Aufbaumontage, Breite 18,4 mm, Höhe 13 mm
- kein homogenes Leuchtbild
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- flat line light for surface mounting, width 18.4 mm, height 13 mm
- no homogenous illumination pattern
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière plate pour montage, largeur 18,4 mm, hauteur 13 mm
- pas de résultat d'éclairage homogène
- fabriqué sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m
- d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62191.20.XXX	sl 19 F d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62191.21.XXX	sl 19 F k 20	ALU	IP 20	mit klarer Abdeckung with transparent cover avec un recouvrement transparent
62191.67.XXX	sl 19 F k 67	ALU	IP 67	mit klarem Verguss <sup>1</sup> with transparent grouting <sup>1</sup> avec un scellement transparent <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☑ warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☑ warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☐ neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☐ cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☑ warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☑ warm white 3000 K	2300 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☐ neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☐ cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	🇩🇪 RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm	15/15 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig

<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly

<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar

<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection

<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

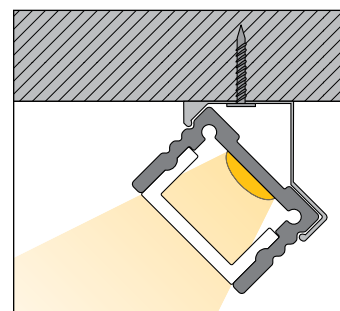
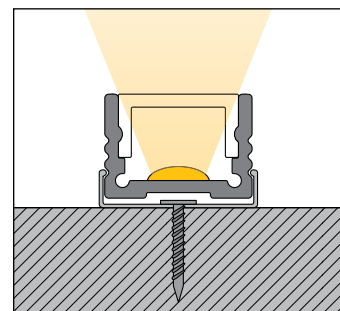
Art.-No.	Endkappen • End caps • Capuchons
<b>Endkappen • End caps • Capuchons</b>	
62191A.50.XX	Kunststoff Plastics Plastique
62191A.51.XX	Metall Metal Métal
62191A.52.XX	Metall mit Befestigungslaschen Metal with fixing lugs Métal avec des éclisses de fixation

Art.-No.	⚡
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
XXXXX.XX.45	5 m 🔌
XXXXX.XX.41	0,15 m 🔌
XXXXX.XX.42	0,15 m 🔌

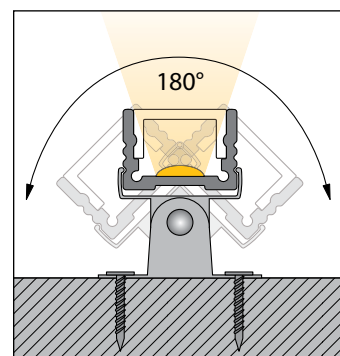
**Zubehör auf Seite** • accessories on page • accessoires à la page ▶ 89

**Weiteres Zubehör ab Seite** • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

**A**



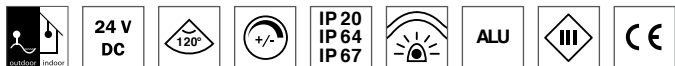
**B**



# LED Lichtlinie slimlux 19

LED Linear Lighting slimlux 19  
Lignes lumineuses LED slimlux 19

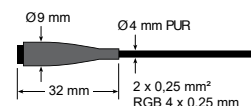
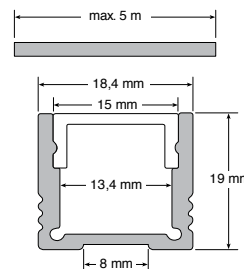
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie für Aufbaumontage, Breite 18,4 mm, Höhe 19 mm
- homogenes Leuchtbild
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- Line light for surface mounting, width 18.4 mm, height 19 mm
- homogenous illumination pattern
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière pour montage, largeur 18,4 mm, hauteur 19 mm
- résultat d'éclairage homogène
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 5 m
- d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil</b> • Profile • Profil				
62190.20.XXX	sl 19 d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62190.64.XXX	sl 19 d 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung Partial grouting, sealed, with diffuse cover Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus
62190.67.XXX	sl 19 d 67	ALU	IP 67	mit diffusum Vollverguss <sup>1</sup> with diffuse full grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus intégral <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band</b> • LED stripe • Bande LED							
XXXXX.XX.827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🔵	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟢	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟠	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🔴	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🌈	RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm 15/15 mm

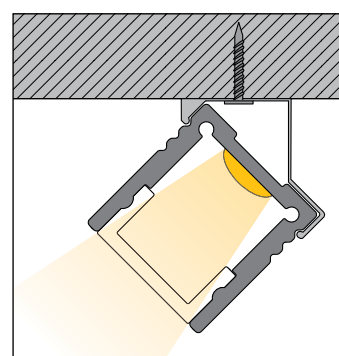
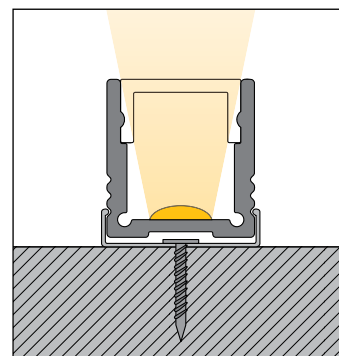
<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig  
<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly  
<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement  
<sup>2</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection  
<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end  
**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

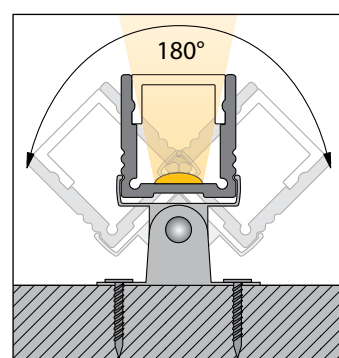
Art.-No.	Endkappen • End caps • Capuchons
<b>Endkappen • End caps • Capuchons</b>	
62190A.50.XX	Kunststoff Plastics Plastique
62190A.51.XX	Metall Metal Métal
62190A.52.XX	Metall mit Befestigungslaschen Metal with fixing lugs Métal avec des éclisses de fixation

Art.-No.	⚡
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
XXXXX.XX.45	5 m —<
XXXXX.XX.41	0,15 m —>
XXXXX.XX.42	0,15 m —>—>

**A**



**B**










## LED Lichtlinie slimlux 19

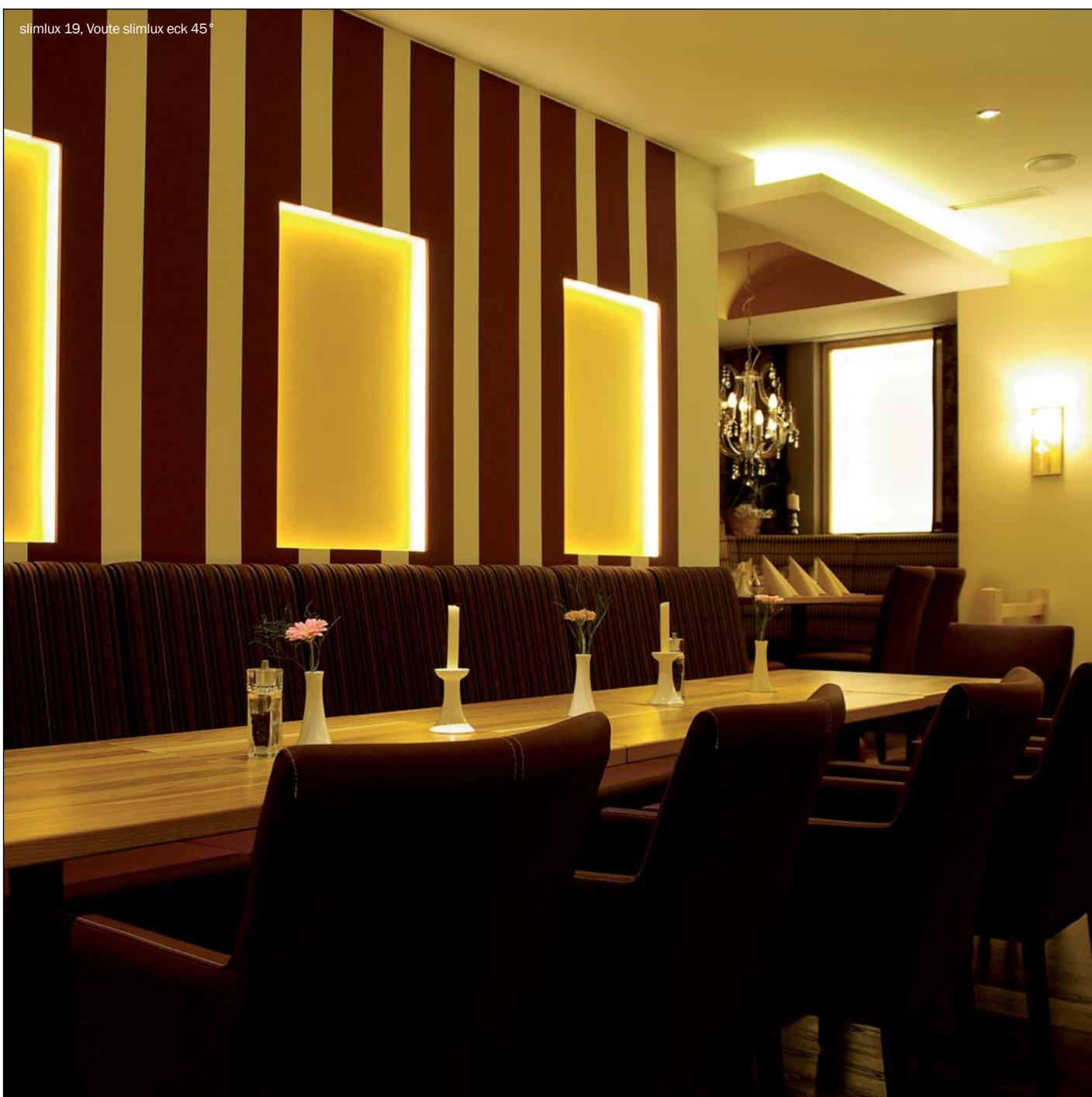
LED Linear Lighting slimlux 19

Lignes lumineuses LED slimlux 19

dot-spot®  
Akzente setzen!

Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 19 / slimlux 19 F				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit	
	95015	sl 19 hk 1	Montageclip für sl 19 Mounting clip for sl 19 Clip de montage pour sl 19	1 Paar 1 pair 1 paire
	95016	sl 19 hk 2	Montageclip 45° für sl 19 Mounting clip 45° for sl 19 Clip de montage 45° pour sl 19	1 Paar 1 pair 1 paire
	95017	sl 19 hk 3	Montageclip schwenkbar für sl 19 Pivoting mounting clip for sl 19 Clip de montage pivotant pour sl 19	1 Paar 1 pair 1 paire
	95041	sl 19 hk 4	Montageclip für sl 19, extra stark Mounting for sl 19, extra strong Clip de montage pour sl 19, extrafort	1 Paar 1 pair 1 paire
	95018	sl 19 mv	Verbinder für sl 19 Connector clip for sl 19 Connecteur pour sl 19	1 Stück 1 piece 1 pièce

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



slimlux 19, Voute slimlux eck 45°



# LED Lichtlinie slimlux 19 VA, Edelstahl 1.4404

LED Linear Lighting slimlux 19 VA, 1.4404 stainless steel 316L

Lignes lumineuses LED slimlux 19 VA, en inox

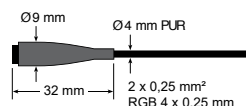
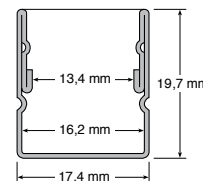
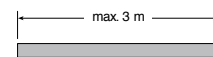
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie aus V4A Edelstahl für Auf- oder Einbaumontage, Breite 17,4 mm, Höhe 19,7 mm
- voll vergossene Ausführung klar oder diffus, für den Außenbereich
- in V4A speziell geeignet zum Einbau im (Erd-)Boden, Naturstein, Betonteilen und in Schwimmbädern
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 3 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- Line light from 316L stainless steel for surface and integrated mounting or, width 17.4 mm, height 19.7 mm
- fully encapsulated version, transparent or diffuse grouting, for outdoor use
- in 316L especially suitable for installation in soil, natural stone, concrete parts and swimming pools
- made to measure, with end caps, max. length 3 m
- further versions upon request

- ligne de lumière pour une structure et un montage intégré, largeur 17,4 mm, hauteur 19,7 mm
- en exécution en couurant constant, avec un scellement transparent ou diffus intégral, pour une utilisation à l'extérieur
- en V4A particulièrement adapté pour montage dans les sols, la pierre naturelle, les pièces en béton et les piscines
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 3 m
- d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil - Profile - Profil</b>				
62195.67.XXX	sl 19 VA d 67	V4A / 316L	IP 67	mit diffusum Vollverguss <sup>1</sup> with diffuse full grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus intégral <sup>1</sup>
62195.672.XXX	sl 19 VA k 67	V4A / 316L	IP 67	mit klarem Vollverguss <sup>1</sup> with transparent full grouting <sup>1</sup> avec un scellement transparent <sup>1</sup>

Art.-No.	💡	∅	CRI	⚡	Watt	✂️	🔌
<b>LED Band - LED stripe - Bande LED</b>							
XXXXX.XX.827.0481	☑️ warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.930.1359	☑️ warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.840.0491	☐ neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.960.1530	☐ cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.827.0528	☑️ warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.930.1111	☑️ warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.840.0597	☐ neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.860.1252	☐ cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🟡 blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟢 green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟠 amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🔴 red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🌈 RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm	15/15 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig

<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly

<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar

<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection

<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

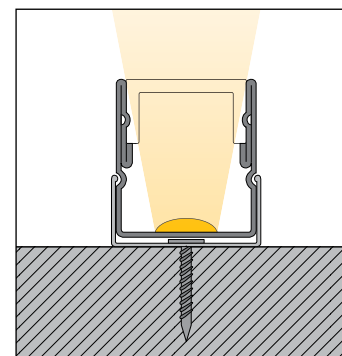
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

**Eclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Endkappen - End caps - Capuchons
<b>Endkappen - End caps - Capuchons</b>	
62196.XX	Edelstahl Stainless steel Acier inoxydable V4A

Art.-No.	🔌
<b>Anschluss - Connection - Connexion</b>	
XXXXX.45	5 m 🔌
XXXXX.41	0,15 m 🔌
XXXXX.42	0,15 m 🔌



A

B

## LED Lichtlinie slimlux 19 VA, Edelstahl 1.4404

LED Linear Lighting slimlux 19 VA, 1.4404 stainless steel 316L

Lignes lumineuses LED slimlux 19 VA, en inox

dot-spot®  
Akzente setzen!

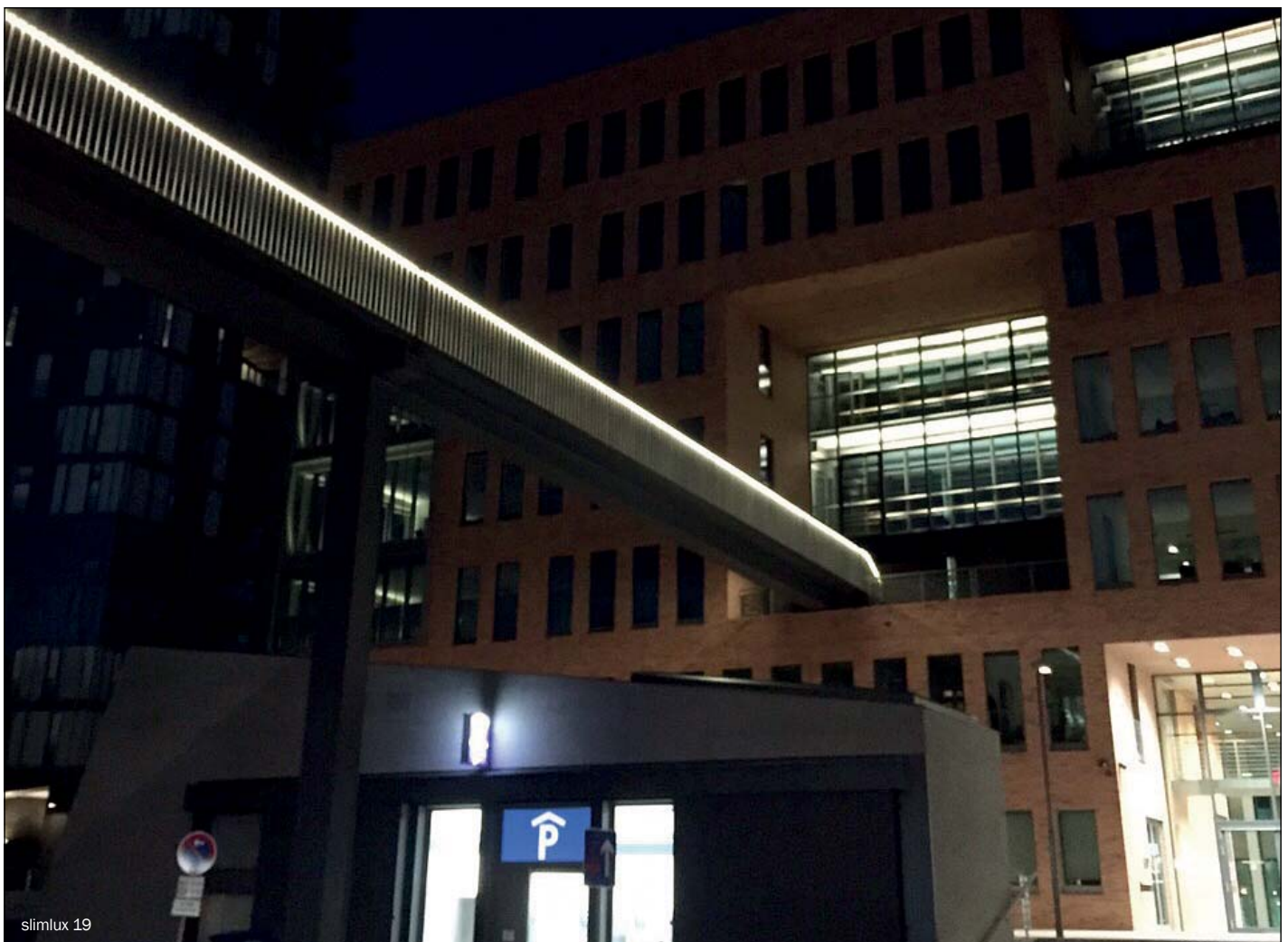
### Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 19 VA

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
 95042	sl 19 VA hk 1	Montageclip für sl 19 VA Mounting clip for sl 19 VA Clip de montage pour sl 19 VA	1 Paar 1 pair 1 paire

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autres accessoires à partir de la page ▶ 116



slimlux 19 VA

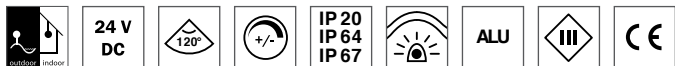


slimlux 19

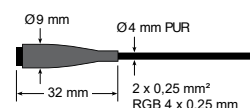
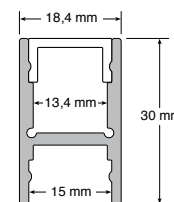
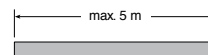
# LED Lichtlinie slimlux 19 H

LED Linear Lighting slimlux 19 H  
Lignes lumineuses LED slimlux 19 H

dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie für Aufbaumontage, unsichtbare Befestigung, Breite 18,4 mm, Höhe 30 mm
  - homogenes Leuchtbild
  - auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
  - weitere Ausführungen auf Anfrage
- Line light for surface mounting, invisible mounting, width 18.4 mm, height 30 mm
  - homogenous illumination pattern
  - made to measure, with end caps, max. length 5 m
  - further versions upon request
- ligne de lumière pour montage, fixation invisible, largeur 18,4 mm, hauteur 30 mm
  - résultat d'éclairage homogène
  - fabriqué sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m
  - d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62192.20.XXX	sl 19 H d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62192.64.XXX	sl 19 H d 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung Partial grouting, sealed, with diffuse cover Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus
62192.67.XXX	sl 19 H d 67	ALU	IP 67	mit diffusum Vollverguss <sup>1</sup> with diffuse full grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus intégral <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🔵	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟢	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟡	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🔴	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🌈	RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm 15/15 mm

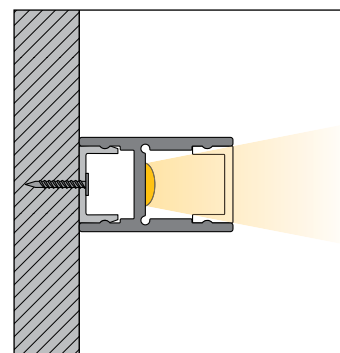
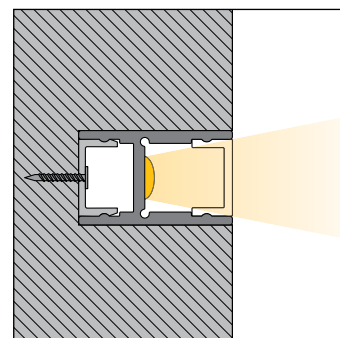
<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig  
<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly  
<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection  
<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

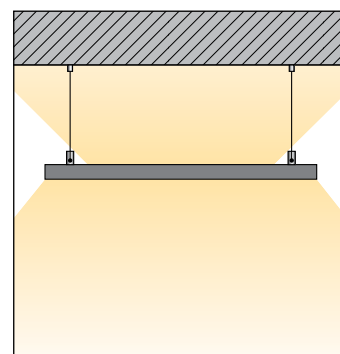
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end  
**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>	
62192A.45	5 m Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel 5 m Metal end caps and standard packing, open cable 5 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
62192A.41	0,15 m Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig 0,15 m Metal end caps and standard packing, plug on one side 0,15 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
62192A.42	0,15 m Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig 0,15 m Metal end caps and standard packing, plug/socket 0,15 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

A



B






Beispiel: Hängelleuchte mit direktem und indirektem Licht  
Example: Pendant with direct and indirect light  
Exemple: Lampe à suspension d'un éclairage direct et indirect

# LED Lichtlinie slimlux 19 H

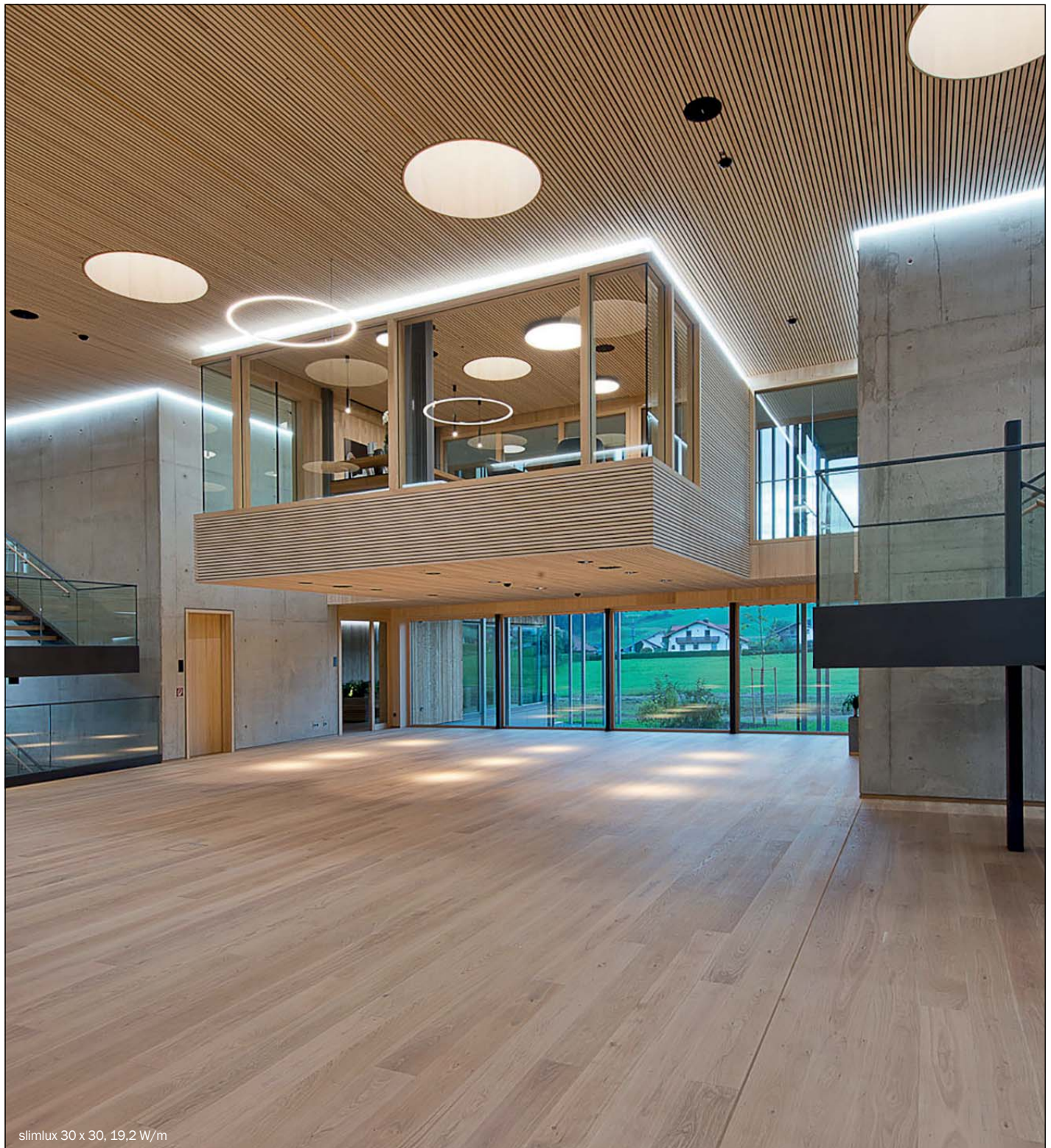
LED Linear Lighting slimlux 19 H  
Lignes lumineuses LED slimlux 19 H

dot-spot®  
Akzente setzen!

## Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 19 H

	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95019	sl 19 H bp	Montageprofil für sl 19 H Installation profile for sl 19 H Profil de montage sl 19 H	1 m
	95021	sl 19 H hs	Montagehalter, 5 cm, mit Schrauben Mounting bracket, 5 cm, with screws Support de montage, 5 cm, vis fournies	1 Paar 1 pair 1 paire
	95022	sl 19 dbf	Abhängung für Deckenbefestigung Suspension for ceiling mount Suspension pour une fixation de plafond	1 Paar 1 pair 1 paire

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

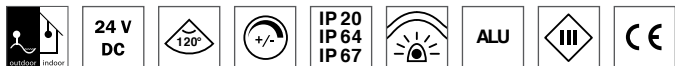


slimlux 30 x 30, 19,2 W/m

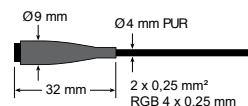
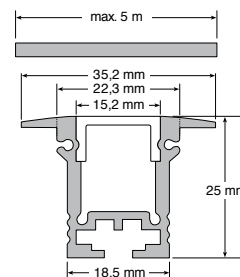
# LED Lichtlinie slimlux 19 K

LED Linear Lighting slimlux 19 K  
Lignes lumineuses LED slimlux 19 K

dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie für integrierte Montage, Breite mit Kragen 35,2 mm, Höhe 25 mm
  - homogenes Leuchtbild
  - auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
  - weitere Ausführungen auf Anfrage
- narrow line light for surface and integrated mounting, width with collar 35.2 mm, height 25 mm
  - homogenous illumination pattern
  - made to measure, with end caps, max. length 5 m
  - further versions upon request
- ligne de lumière pour montage intégré, largeur avec manchette 35,2 mm, hauteur 25 mm
  - résultat d'éclairage homogène
  - fabriqué sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m
  - d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62193.20.XXX	sl 19 K d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62193.64.XXX	sl 19 K d 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung Partial grouting, sealed, with diffuse cover Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus
62193.67.XXX	sl 19 K d 67	ALU	IP 67	mit diffusen Vollverguss <sup>1</sup> with diffuse full grouting <sup>1</sup> avec un scellement diffus intégral <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC 9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC 9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🔵	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟢	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟡	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🔴	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🌈	RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC 15 W/m	83 mm	15/15 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig  
<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly  
<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection  
<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

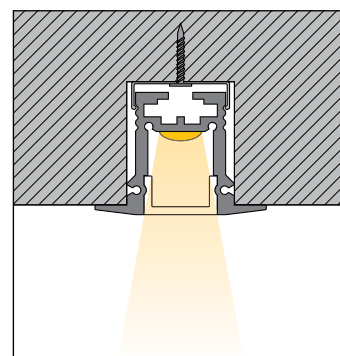
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end • **Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>	
62193A.45	5 m — Endkappen Metall, mit Kragen und Konfektionierung, offenes Kabel 5 m — Metal end caps, with collar and standard packing, open cable 5 m — Capuchons sur les extrémités métal avec manchette et fabrication, câble ouvert
62193A.41	0,15 m — Endkappen Metall, mit Kragen und Konfektionierung, Stecker einseitig 0,15 m — Metal end caps, with collar and standard packing, plug on one side 0,15 m — Capuchons sur les extrémités métal avec manchette et fabrication, fiche sur un côté
62193A.42	0,15 m — Endkappen Metall, mit Kragen und Konfektionierung, Stecker/Buchse 0,15 m — Metal end caps, with collar and standard packing, plug/socket 0,15 m — Capuchons sur les extrémités métal avec manchette et fabrication, fiche / douille

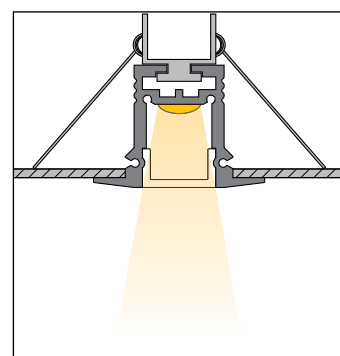
<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 19 K</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
95024	sl 19 K mh	Montageklammer für Montage im Trockenbau Mounting clamp for dry wall construction mounting Pince de montage pour le montage pour une construction à sec	1 Stück 1 piece 1 pièce

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

A



B

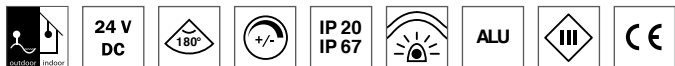




# LED Lichtlinie slimlux 19 180°

LED Linear Lighting slimlux 19 180°  
Lignes lumineuses LED slimlux 19 180°

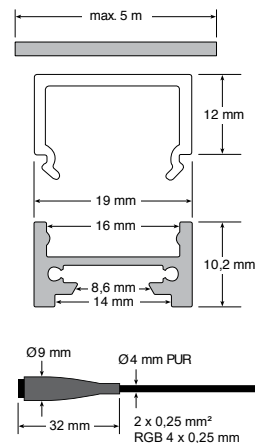
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie mit 180° Lichtabstrahlung, mit unsichtbaren Montageclips, Breite 19 mm, Höhe 20 mm
- homogenes Leuchtbild (nur bei 180° Diffusor)
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- line light with 180° light emission, with invisible mounting clips, width 19 mm, height 20 mm
- homogenous illumination pattern (only with 180° diffuser)
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière avec un rayonnement de 180°, muni de clips de montage invisibles, largeur 19 mm, hauteur 20 mm
- résultat d'éclairage homogène (uniquement chez un diffuseur 180°)
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 5 m
- d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
69194.20.XXX	sl 19 180 dh 20	ALU	IP 20	mit diffuser 180° Abdeckung, IP 20 with diffuse 180° cover, IP 20 avec un recouvrement diffus 180°, IP 20
69194.64.XXX	sl 19 180 dh 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung Partial grouting, sealed, with diffuse cover Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus
69194.21.XXX	sl 19 180 kf 20	ALU	IP 20	mit klarer Abdeckung, flach, IP 20 with transparent cover, flat, IP 20 avec un recouvrement transparent, plat, IP 20
69194.67.XXX	sl 19 180 kf 67	ALU	IP 67	mit klarem Vollverguss, flach, IP 67 <sup>1</sup> with transparent full grouting, flat, IP 67 <sup>1</sup> avec un scellement intégral, plat, IP 67 <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC 9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC 9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 002.4594	☀	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 003.1289	☀	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 004.1290	☀	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 005.0978	☀	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC 9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	☀	RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC 15 W/m	83 mm	15/15 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig

<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly

<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar

<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection

<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

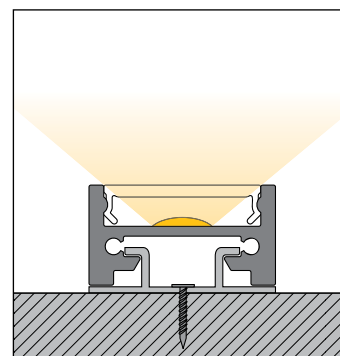
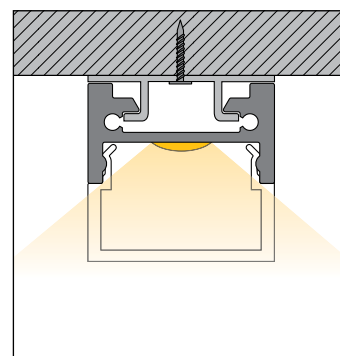
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

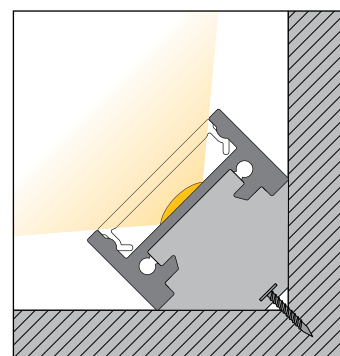
**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>	
69195.45	5 m Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel 5 m Metal end caps and standard packing, open cable 5 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
69195.41	0,15 m Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig 0,15 m Metal end caps and standard packing, plug on one side 0,15 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
69195.42	0,15 m Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker/Buchse 0,15 m Metal end caps and standard packing, plug/socket 0,15 m Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

A



B





## LED Lichtlinie slimlux 19 180°

LED Linear Lighting slimlux 19 180°

Lignes lumineuses LED slimlux 19 180°

dot-spot®  
Akzente setzen!

### Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 180°

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
 95040	sl 19 180° mh	Montageclips, Edelstahl Stainless steel mounting clip Capuchons de montage en inox	1 Paar 1 pair 1 paire
 95032	sl 180° hcp	Montageclips, Kunststoff Plastic mounting clip Capuchons de montage, matière synthétique	1 Paar 1 pair 1 paire
 95033	sl 180° eh	Montageclips, Kunststoff, für Eckmontage Plastic mounting clip, for corner installation Cap. de montage, synthétique, pour montage en angle	1 Paar 1 pair 1 paire
 95034	sl 180° smh	Supermagnethalter Super magnet support Support super-aimant	1 Stück 1 piece 1 pièce
 95035	sl 180° pv	Profilverbinder Profi le connector Connexion de profil	1 Stück 1 piece 1 pièce
 95036	sl 180° ev	Eckverbinder Corner connector Connexion en angle	1 Stück 1 piece 1 pièce
 95022	sl 19 dbf	Abhängung für Deckenbefestigung Suspension for ceiling mounting Suspension pour la fixation au plafond	1 Paar 1 pair 1 paire

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116



Fertigaragen mit innovativer LED Beleuchtung: [www.rekers-beton.de](http://www.rekers-beton.de)  
Prefabricated garages with innovative LED lighting: [www.rekers-beton.de](http://www.rekers-beton.de)  
Garages préfabriqués avec éclairage LED innovant: [www.rekers-beton.de](http://www.rekers-beton.de)

**REKERS**



# LED Lichtlinie slimlux 20 R - NEU

LED light line slimlux 20 R - NEW

Lignes de lumière LED slimlux 20 R - NOUVEAU

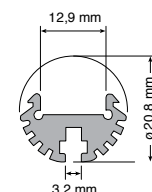
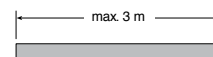
dot-spot®  
Akzente setzen!



- runde Lichtlinie, Ø 20 mm
- mit speziellen Wandauslegern zur Beleuchtung von Werbeschildern
- drehbar, zur optimalen Ausrichtung
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- round light line, Ø 20 mm
- with special wall bracket for the illumination of advertising signs
- rotatable, for optimum positioning
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière ronde, Ø 20 mm
- avec des consoles murales spéciales permettant d'éclairer des panneaux publicitaires
- pivotant pour une orientation optimale
- confectionné sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m
- autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62200.20.XXX	sl 20 R 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung with diffuse cover avec un recouvrement diffus
62200.64.XXX	sl 20 R 64	ALU	IP 64	Teilerguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung Partial grouting, sealed, with diffuse cover Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	🌈	RGB (NW) 4000 K <sup>1</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm 15/15 mm

<sup>1</sup> Nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar • Available open only with 5 m connection • Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end

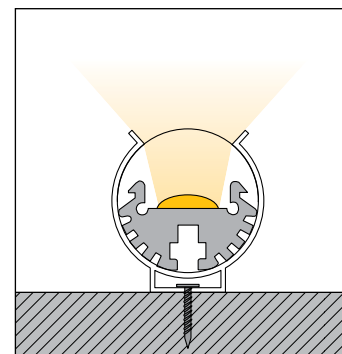
**Éclairage optimum:** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons	
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>		
62201.45	5 m 5 m 5 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel Metal end caps and standard packing, open cable Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
62201.41	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig Metal end caps and standard packing, plug on one side Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
62201.42	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig Metal end caps and standard packing, plug/socket Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 20 R			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
95072	sl 20 R HK1	Montageclip für sl 20 R • Mounting clip for sl 20 R • Clip de montage pour sl 20 R	1 Paar • 1 pair • 1 paire
95073	sl 20 R AL1	Wandausleger Aluminium, 150 mm • Aluminium wall bracket, 150 mm • Console murale en aluminium, 150 mm	1 Stück • 1 piece • 1 pièce
95074	sl 20 R AL2	Wandausleger Edelstahl 260 mm • Stainless steel wall bracket 260 mm • Console murale en inox, 260 mm	1 Stück • 1 piece • 1 pièce

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

**A**



**B**



slimlux 20 R mit Wandausleger AL 2  
slimlux 20 R with wall bracket AL 2  
slimlux 20 R avec sa console murale AL 2

# LED Lichtlinie slimlux eck 45°

LED Linear Lighting slimlux eck 45°  
Lignes lumineuses LED slimlux eck 45°

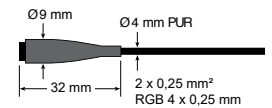
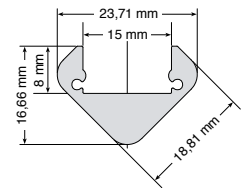
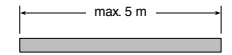
dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie für die Montage in Ecken, Breite, 18,81 mm x Höhe 18,81 mm
- nahezu homogenes Leuchtbild bei diffuser Abdeckung
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- line light for corner installation, width 18.81 mm x height 18.81 mm
- almost homogenous illumination pattern with diffuse cover
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière pour le montage dans des coins, largeur 18,81 mm x hauteur 18,81 mm
- résultat d'éclairage pratiquement homogène par un recouvrement diffus
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 5 m
- d'autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62450.20.XX	sl 45 eck d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung, IP 20 with diffuse cover, IP 20 avec un recouvrement diffus, IP 20
62450.21.XX	sl 45 eck k 20	ALU	IP 20	mit klarer Abdeckung, IP 20 with transparent cover, IP 20 avec un recouvrement transparent, IP 20
62450.67.XX	sl 45 eck k 67	ALU	IP 67	mit klarem Vollverguss IP 67 <sup>1</sup> with transparent full grouting IP 67 <sup>1</sup> avec un scellement intégral, IP 67 <sup>1</sup>

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0481	☀	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1359	☀	warm white 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0491	☀	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 960.1530	☀	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 002.4594	☀	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 003.1289	☀	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 004.1290	☀	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 005.0978	☀	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	☀	RGB (NW) 4000 K <sup>2</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm 15/15 mm

<sup>1</sup> Durch den Verguss verändert sich der Wert der Lichtfarbe geringfügig

<sup>2</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar

<sup>1</sup> The grouting changes the lighting colour value slightly

<sup>2</sup> Available open only with 5 m connection

<sup>1</sup> Le scellement transparent change la valeur de la couleur de la lumière légèrement

<sup>2</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende

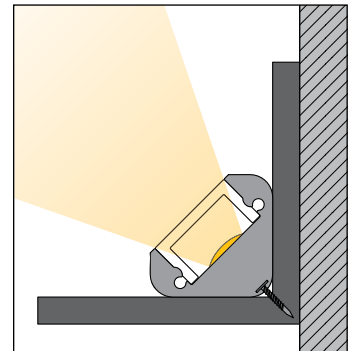
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end • **Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>	
62451.45	5 m — Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel 5 m — Metal end caps and standard packing, open cable 5 m — Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
62451.41	0,15 m — Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig 0,15 m — Metal end caps and standard packing, plug on one side 0,15 m — Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
62451.42	0,15 m — Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig 0,15 m — Metal end caps and standard packing, plug/socket 0,15 m — Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

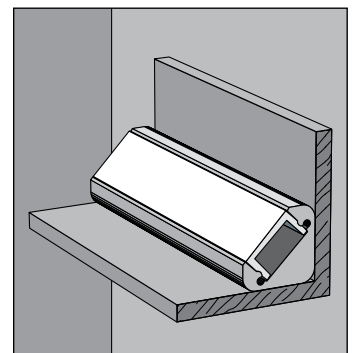
<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux eck 45°</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
95071	sl eck 45 mc	Montageclip für sl 45 eck Mounting clip for sl 45 eck Clip de montage pour sl 45 eck	1 Paar 1 pair 1 paire

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

**A**



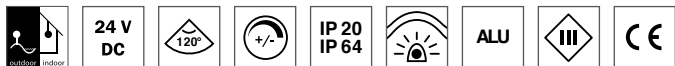
**B**



# LED Lichtlinie slimlux 30x30

LED stripe slimlux 30x30  
Bandes LED slimlux 30x30

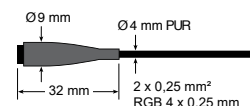
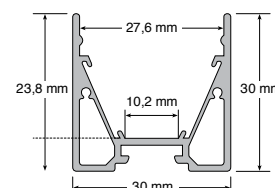
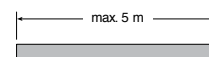
dot-spot®  
Akzente setzen!



- elegante Lichtlinie, 30 x 30 mm zur Allgemeinbeleuchtung
- homogenes Leuchtbild
- hohe Lichtausbeute durch seitliche Reflektoren
- mit verdeckten Montageclips
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- elegant line light, 30 x 30 mm for general illumination
- homogenous illumination pattern
- high light output thanks to lateral reflectors
- with hidden mounting clips
- made to measure, with end caps, max. length 5 m
- further versions upon request

- ligne de lumière élégante, 30 x 30 mm pour un éclairage général
- résultat d'éclairage homogène
- Rendement d'éclairage élevé grâce aux réflecteurs latéraux
- Muni de clips de montage cachés
- fabriqué sur mesure, aux capuchons sur les extrémités, longueur maxi. 5 m
- autres exécutions sur demande



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62300.20.XXX	sl 30x30 d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung, IP 20 with diffuse cover, IP 20 avec un recouvrement diffus, IP 20
62300.64.XXX	sl 30x30 d 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung, IP 64 Partial grouting, sealed, with diffuse cover, IP 64 Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus, IP 64

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☀	warm white, 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	🌈	RGB (NW) 4000 K <sup>1</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC 15 W/m	83 mm	15/15 mm

**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end  
**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin

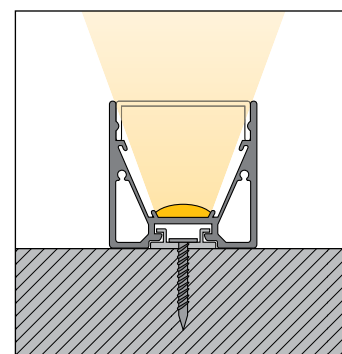
<sup>1</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
<sup>1</sup> Available open only with 5 m connection  
<sup>1</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons	
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>		
62301.45	5 m 5 m 5 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel Metal end caps and standard packing, open cable Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
62301.41	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig Metal end caps and standard packing, plug on one side Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
62301.42	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig Metal end caps and standard packing, plug/socket Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

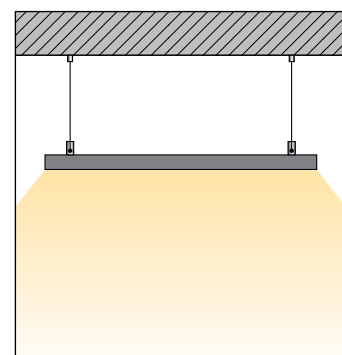
Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 30 x 30				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit	
95040	sl 19 180 mh	Montageclip für sl 30 Mounting clip for sl 30 Clip de montage pour sl 30	1 Paar 1 pair 1 paire	
95035	sl 180° pv	Profilverbinder Profi le connector Connexion de profil	1 Stück 1 piece 1 pièce	
95036	sl 180° ev	Eckverbinder Corner connector Connexion en angle	1 Stück 1 piece 1 pièce	
95022	sl 19 dbf	Abhängung für Deckenbefestigung Suspension for ceiling mounting Suspension pour la fixation au plafond	1 Paar 1 pair 1 paire	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

A



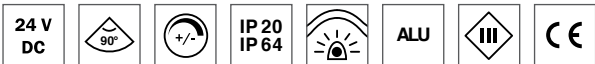
B



# LED Lichtlinie slimlux 30x30 eck

LED stripe slimlux 30x30 eck  
Bandes LED slimlux 30x30 eck

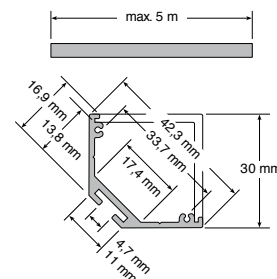
dot-spot®  
Akzente setzen!



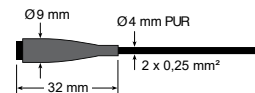
- Lichtlinie für die Montage in Ecken, Breite 30 mm x Höhe 30 mm
- unsichtbare Montage, ohne Clips
- breites, homogenes Leuchtbild
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m

- line light for corner installation, width 30 mm x height 30 mm
- invisible installation, without clips
- wide, homogenous illumination pattern
- made to measure, with end caps, max. length 5 m

- ligne de lumière pour le montage dans des coins, largeur 30 mm x hauteur 30 mm
- montage invisible, sans clips
- large résultat d'éclairage homogène
- fabriqué sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m



**A**



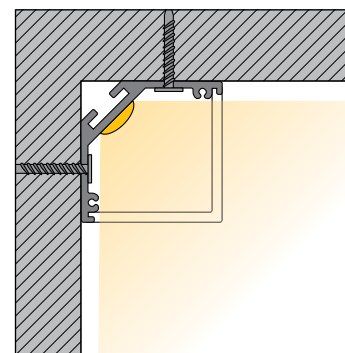
Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
62350.20.XXX	sl 30x30 eck d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung, IP 20 with diffuse cover, IP 20 avec un recouvrement diffus, IP 20
62350.64.XXX	sl 30x30 eck d 64	ALU	IP 64	Teilverguss, versiegelt, mit diffuser Abdeckung, IP 64 Partial grouting, sealed, with diffuse cover, IP 64 Scellement partiel, scellé, avec un recouvrement diffus, IP 64

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX 827.0528	☐	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 930.1111	☐	warm white, 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 840.0597	☐	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 860.1252	☐	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC 19,2 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX 804.3696	🇩🇪	RGB (NW) 4000 K <sup>1</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC 15 W/m	83 mm	15/15 mm

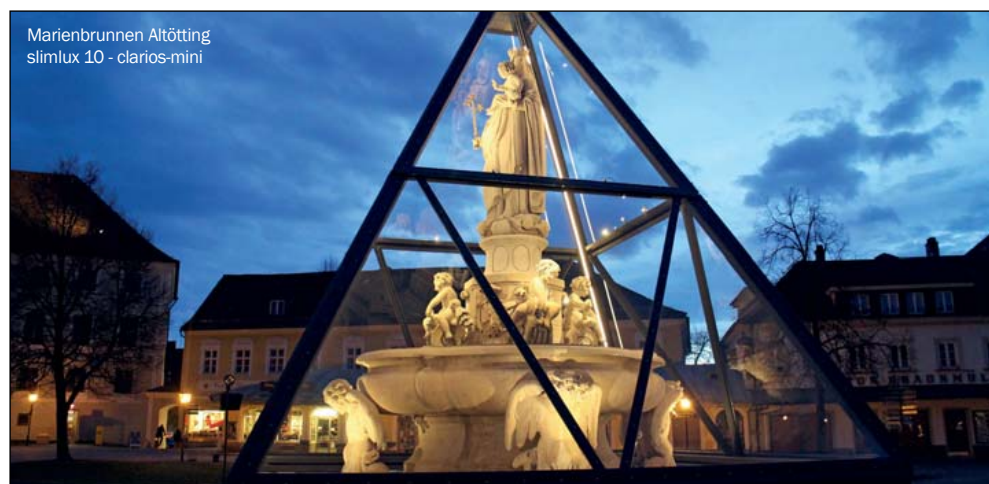
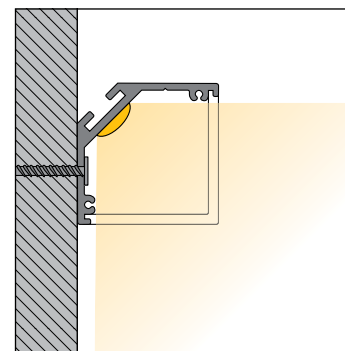
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende <sup>1</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end <sup>1</sup> Available open only with 5 m connection  
**Éclairage optimum :** Rajout début + n x cut + rajout fin <sup>1</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

Art.-No.	Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons	
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>		
62351.45	5 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel Metal end caps and standard packing, open cable Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
62351.41	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig Metal end caps and standard packing, plug on one side Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
62351.42	0,15 m 0,15 m 0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig Metal end caps and standard packing, plug/socket Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille

Zubehör ab Seite • accessories from page • accessoires à partir de la page ▶ 116



**B**



# LED Lichtlinie slimlux 60x75

LED stripe slimlux 60x75  
Bandes LED slimlux 60x75

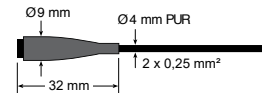
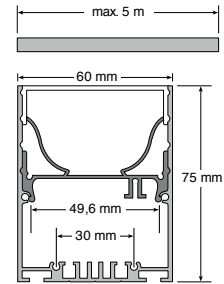
dot-spot®  
Akzente setzen!



- hochwertiges Aluminium Leuchtenprofil 60 x 75 mm, silber eloxiert, auf Wunsch auch RAL pulverbeschichtet lieferbar
- mit weißem Reflektor für höhere Lichtausbeute
- Netzteil nt 24/60 L20 integrierbar
- diffuse Abdeckungen in verschiedenen Höhen montierbar
- auf Maß konfektioniert, mit Endkappen, max. Länge 5 m

- high-quality aluminum profile 60 x 75 mm, silver anodized, available also RAL powder coated upon request
- with white reflector for a higher light output
- Power supply nt 24/60 L20 to be optionally integrated
- diffuse covers mountable at different heights
- made to measure, with end caps, max. length 5 m

- profil de luminaires de qualité 60 x 75 mm, anodisé, coloris argent, sur demande, également disponible en RAL, revêtu par poudre
- muni d'un réflecteur blanc pour un plus grand rendement d'éclairage
- source d'alimentation nt 24/60 L20 intégrable
- recouvrements diffus permettant un montage à différentes hauteurs
- fabriqué sur mesure, aux capuchons aux extrémités, longueur maxi. 5 m



Art.-No.	Model	□	IP	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>				
66075.20.XXX	sl 60x75 d 20	ALU	IP 20	mit diffuser Abdeckung, IP 20 with diffuse cover, IP 20 avec un recouvrement diffus, IP 20
66075.64.XXX	sl 60x75 d 64	ALU	IP 64	Versiegelt, mit diffuser Abdeckung, IP 64 Sealed, with diffuse cover, IP 64 Scellé, avec un recouvrement diffus, IP 64

Art.-No.	☀	∅	CRI	⚡	Watt	✂	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX.827.0528	☀	warm white 2700 K	2100 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.930.1111	☀	warm white, 3000 K	2300 lm/m	>90	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.840.0597	☀	neutral white, 4000 K	2400 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.860.1252	☀	cool white, 6000 K	2500 lm/m	>80	24 VDC	19,2 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	☀	RGB (NW) 4000 K <sup>1</sup>	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83 mm 15/15 mm

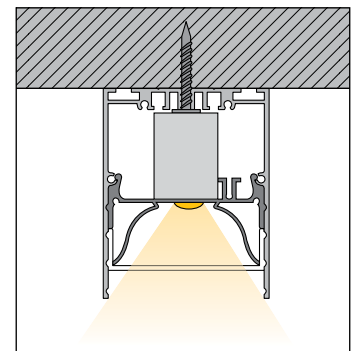
**Optimale Ausleuchtung:** Zugabe Anfang + n x cut + Zugabe Ende <sup>1</sup> nur mit Anschluss 5 m offen lieferbar  
**Perfect illumination:** addition beginning + n x cut + addition end <sup>1</sup> Available open only with 5 m connection  
**Éclairage optimum:** Rajout début + n x cut + rajout fin <sup>1</sup> Disponible uniquement avec un branchement de 5 m ouvert

Art.-No.	🔌	🔌	🔌	🔌	🔌	🔌	🔌
<b>Anschluss + Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>							
<b>Anschluss und Endkappen • Connection and end caps • Connexion et capuchons</b>							
66076.45	5 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, offenes Kabel	5 m	—<	Metal end caps and standard packing, open cable	5 m	Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, câble ouvert
66076.41	0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker einseitig	0,15 m	—	Metal end caps and standard packing, plug on one side	0,15 m	Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche sur un côté
66076.42	0,15 m	Endkappen Metall und Konfektionierung, Stecker Buchse beidseitig	0,15 m	—	Metal end caps and standard packing, plug/socket	0,15 m	Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure, fiche / douille
66076.49	5 m	Endkappen, Metall konfektioniert mit eingebautem Netzteil und 5 m Zuleitung	5 m	—	Metal end caps and standard packing with integrated power supply und 5 m cable	5 m	Capuchons sur les extrémités métal et fabrication sur mesure avec alimentation intégrée et un ligne d'alimentation 5m

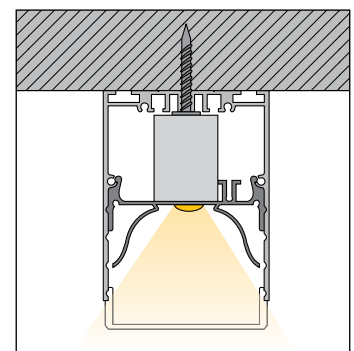
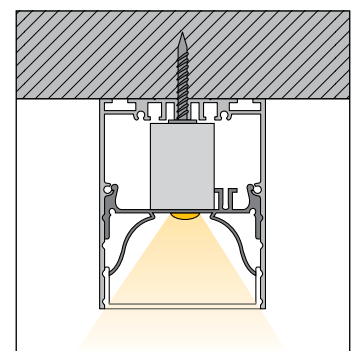
<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 60x75</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
90328	nt 24/60 20 L	Netzteil 60 W zum Einbau in Leuchtenprofil sl 60x75, zur Stromversorgung von ca. 2,5 m Lichtleiste 60 W power supply for installation inside the sl 60x75 profile, for supplying power to a light bar of approx. 2.5 m in length Source d'alimentation 60 W pour une intégration dans le profil de luminaires sl 60x75 pour une alimentation en courant d'une réglette d'éclairage d'env. 2,5 m	280 x 30 x 21,6 mm
95023	sl 60x75 dbf	Abhängung für Deckenbefestigung sl 60x75 Suspension for ceiling mount sl 60x75 Suspension pour une fixation de plafond sl 60x75	1 Paar 1 pair 1 paire

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

A



B



EZB Euro Tower mit LED Kranzbeleuchtung slimlux 19  
ECB Euro Tower with LED cornice lighting slimlux 19  
EZB Euro Tower comportant son éclairage par luminaire LED monté en applique slimlux 19



## LED Lichtlinie slimlux 18/30 od, Maßkonfektion

LED stripe slimlux 18/30 od, made to measure

Bandes LED slimlux 18/30 od, fabrication sur mesure

dot-spot®  
Akzente setzen!

Die outdoor Lichtleisten slimlux 18/30 od wurden speziell für den Einsatz bei Außenanwendungen und in öffentlichen Bereichen konzipiert. Sie sind universell und flexibel einsetzbar und bieten ein hervorragendes Preis-/Leistungsverhältnis.

- Diffusor aus PMMA Vollmaterial, homogenes Leuchtbild, absolut UV-stabil, weitgehend vandalismussicher
- Edelstahl V4A Gehäuserückwand und Einbauprofile speziell für erdberührtem Einbau und für Außenanwendungen in Betonteilen
- LED-Modul dauerhaft durch **Double Seal Technology** geschützt
- IP 68 Variante für Unterwassereinsatz lieferbar
- Maßkonfektionierte Ausführung, Anschluss mit IP 67 Steckverbindern
- vielfältige Anwendungsmöglichkeiten: Installation in Pflasterbelägen, Beton- und Asphalt Böden. Akzentuierung von outdoor Betonmöbeln, Wand und Fassadengestaltung
- Projektierung von maßgeschneiderten Anlagen durch unser Planungsteam

The slimlux 18/30 od outdoor light bars were specially designed for outdoor applications and for public areas. They are designed for universal and flexible use and offer an excellent price-performance ratio.

- Diffusor completely made from PMMA, homogenous illumination pattern, absolutely UV resistant, widely protected against vandalism
- V4A stainless steel housing back panel and installation profiles, particularly for installation in contact with the ground or for outdoor applications in concrete parts
- LED module permanently protected by **Double Seal Technology**
- IP 68 variant available for underwater use
- Custom-made version, connection with IP 67 plug connectors
- Varied application possibilities: installation in paving, concrete and asphalt surfaces. Accentuation of outdoor concrete furniture, wall and facade design
- Project planning for custom-made systems by our planning team

Les réglattes d'éclairage slimlux 18/30 od pour les espaces extérieurs ont été conçues spécialement pour une exploitation aux espaces extérieurs et publics. Elles conviennent pour une utilisation universelle et flexible et offrent un excellent rapport qualité-prix.

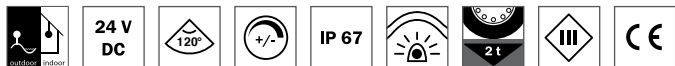
- Diffuseur en matériau PMMA plein, résultat d'éclairage homogène, tenue absolue aux UV, bonne tenue anti-vandalisme
- Paroi arrière en inox V4A pour boîtier et profil d'intégration, spécialement pour une intégration avec contact au sol et pour les applications aux espaces extérieurs dans des éléments en béton.
- module LED protégé de manière durable grâce à la **Double Seal Technology**
- variante IP 68 disponible pour une utilisation sous l'eau
- exécution faite sur mesure, branchement à l'aide de connecteurs enfichables IP 67
- possibilités d'application multiples : Installation dans des revêtements à pavements, des sols en béton et en asphalte. Mise d'accent sur des meubles en béton à l'extérieur, conception de murs et de façades
- élaboration de projets d'installations faites sur mesure réalisée par notre équipe de planification



# LED Lichtlinie slimlux 18 od

LED stripe slimlux 18 od  
Bandes LED slimlux 18 od

dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie, 18 x 35 mm für den Outdoor-Einsatz
- robuste Ausführung, wasserdicht, UV- und chemikalienbeständig
- Montage im Außenbereich in Boden und Fassade, passende Einbaurahmen für alle Einbausituationen erhältlich
- Kabelausgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- homogenes Leuchtbild
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- Line light, 18 x 35 mm for outdoor use
- robust design, waterproof, resistant to UV radiation and chemicals
- Outdoor installation in floors and facades, matching installation frames for any mounting situation available
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- homogenous illumination pattern
- further versions upon request

- ligne de lumière, 18 x 35 mm pour une utilisation à l'extérieur
- exécution robuste, étanche à l'eau, résistant aux rayons UV et aux produits chimiques
- montage à l'air libre au sol et sur la façade, cadres de montage disponibles pour tous types d'encastrement
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- résultat d'éclairage homogène
- d'autres exécutions sur demande

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Maximale Einzellänge • Maximum single length • Longueur individuelle au maximum ▶ 1980 mm

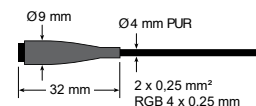
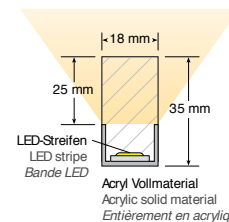
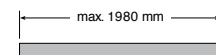
Art.-No.	Model	⚡	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>			
63018.00.XXX	sl 18 od	24 V DC	sl 18 ▶ Montageprofil • Installation profile • Profilé de montage
63018.01.XXX	sl 18 od ml	24 V DC	sl 18 ▶ Montagelaschen • Mounting tabs • Colliers de montage

Art.-No.	💡	∅	CRI	⚡	Watt	✂️	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX.827.0481	🟡	warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.930.1359	🟡	warm white, 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.840.0491	🟡	neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.960.1530	🟡	cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🟡	blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟡	green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟡	amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🟡	red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm 10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🟡	RGB (NW) 4000 K	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83,3 mm 15/15 mm

Art.-No.	🔌
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
63019.45	5 m 📏
63019.41	0,15 m 🔌
63019.42	0,15 m 🔌

<b>Edelstahl Montageprofile • Stainless steel installation profile • Profilés de montage en inox ▶ slimlux 18 od</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
95101	W sl 18	Wandmontageprofil • Wall installation profile • Profilé de montage mural ▶ sl 18 od, V4A	
95102	B sl 18	Bodenmontageprofil • Floor installation profile • Profilé de montage au sol ▶ sl 18 od, V4A	
96500	GEHR sl 18/30	Aufpreis, Gehrungsschnitt für od Lichtleisten Surcharge, mitre cut for od light bars Supplément, coupe en onglet pour réglattes d'éclairage od	

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116  
Maßzeichnungen auf Seite • Dimensional drawing on page • Plans cotés à la page ▶ 107



**A** Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglattes d'éclairage



Optional mit Montagelaschen (ml)  
With optional mounting tabs (ml)  
Avec des colliers de montage en option (ml)

**B** Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglattes d'éclairage

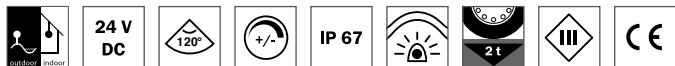


sl 18 od mit B sl 18  
sl 18 od with B sl 18  
sl 18 od avec B sl 18

# LED Lichtlinie slimlux 30 od

LED stripe slimlux 30 od  
Bandes LED slimlux 30 od

dot-spot®  
Akzente setzen!



- Lichtlinie, 30 x 35 mm für den Outdoor-Einsatz
- robuste Ausführung, wasserdicht, UV- und chemikalienbeständig
- Montage im Außenbereich in Boden und Fassade, passende Einbausituationen erhältlich
- Kabelausgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- homogenes Leuchtbild
- weitere Ausführungen auf Anfrage

- Line light, 30 x 35 mm for outdoor use
- robust design, waterproof, resistant to UV radiation and chemicals
- Outdoor installation in floors and facades, matching installation frames for any mounting situation available
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- homogenous illumination pattern
- further versions upon request

- ligne de lumière, 30 x 35 mm pour une utilisation à l'extérieur
- exécution robuste, étanche à l'eau, résistant aux rayons UV et aux produits chimiques
- montage à l'air libre au sol et sur la façade, cadres de montage disponibles pour tous types d'encastrement
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- résultat d'éclairage homogène
- d'autres exécutions sur demande

**Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:**

Maximale Einzellänge • Maximum single length • Longueur individuelle au maximum ► 1980 mm

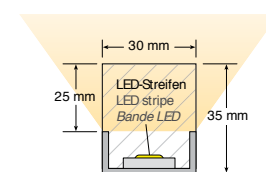
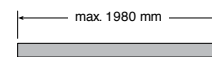
Art.-No.	Model	⚡	Design
<b>Profil • Profile • Profil</b>			
63030.00.XX	sl 30 od	24 V DC	sl 30 ► Montageprofil • Installation profile • Profilé de montage
63030.01.XX	sl 30 od ml	24 V DC	sl 30 ► Montagetaschen • Mounting tabs • Colliers de montage

Art.-No.	💡	∅	CRI	⚡	Watt	✂️	🔌
<b>LED Band • LED stripe • Bande LED</b>							
XXXXX.XX.827.0481	☑️ warm white 2700 K	1050 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.930.1359	☑️ warm white, 3000 K	720 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.840.0491	☑️ neutral white, 4000 K	1200 lm/m	>80	24 VDC	9,6 W/m	100 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.960.1530	☑️ cool white, 6000 K	960 lm/m	>90	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.002.4594	🟦 blue 470 nm	189 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.003.1289	🟢 green 527 nm	735 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.004.1290	🟠 amber 590 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.005.0978	🔴 red 625 nm	336 lm/m	-	24 VDC	9,6 W/m	50 mm	10/10 mm
XXXXX.XX.804.3696	🇩🇪 RGB (NW) 4000 K	661 lm/m	>80	24 VDC	15 W/m	83,3 mm	15/15 mm

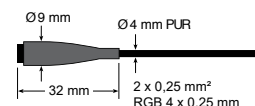
Art.-No.	🔌
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
63031.45	5 m —<
63031.41	0,15 m —>
63031.42	0,15 m —>—>

<b>Edelstahl Montageprofile • Stainless steel installation profile • Profilés de montage en inox ► slimlux 30 od</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	
95111	W sl 30	Wandmontageprofil • Wall installation profile • Profilé de montage mural ► sl 30 od, V4A	
95112	B sl 30	Bodenmontageprofil • Floor installation profile • Profilé de montage au sol ► sl 30 od, V4A	
96500	GEHR sl 18/30	Aufpreis, Gehrungsschnitt für od Lichtleisten Surcharge, mitre cut for od light bars Supplément, coupe en onglet pour réglettes d'éclairage od	

**Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ► 116**  
**Maßzeichnungen auf Seite • Dimensional drawing on page • Plans cotés à la page ► 107**



Acryl Vollmaterial  
Acrylic solid material  
Entièrement en acrylique



**A** Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglettes d'éclairage



Optional mit Montagetaschen (ml)  
With optional mounting tabs (ml)  
Avec des colliers de montage en option (ml)

**B** Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglettes d'éclairage

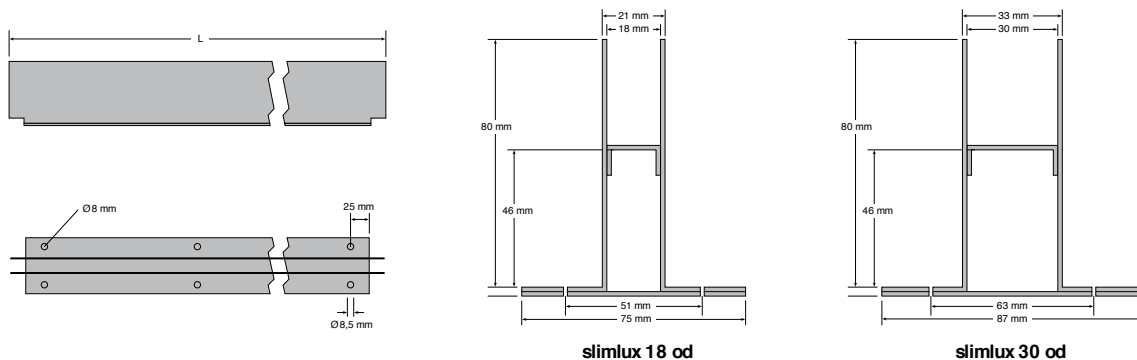


sl 30 od mit B sl 30  
sl 30 od mit B sl 30  
sl 30 od mit B sl 30

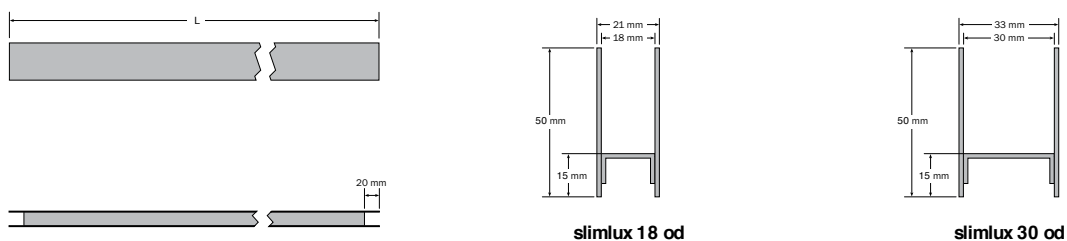
# Edelstahl Montageprofile für slimlux 18/30 od

Stainless steel installation profile for slimlux 18/30 od  
 Profilé de montage en inox pour slimlux 18/30 od

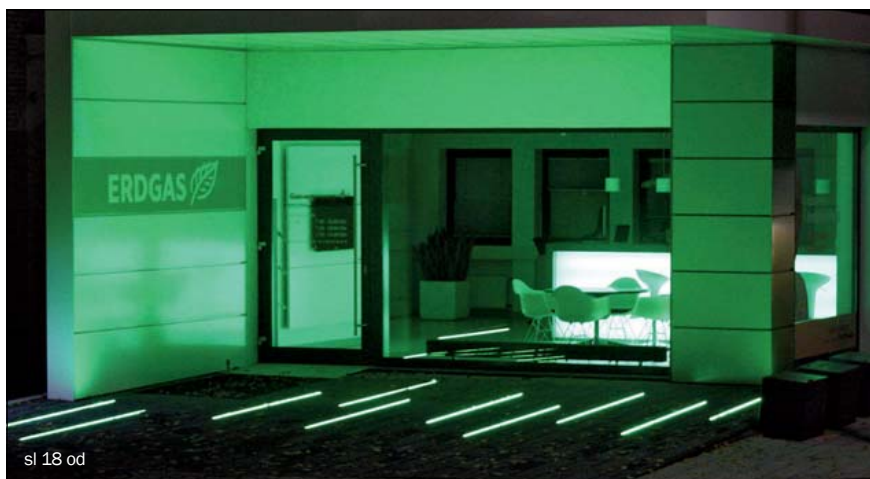
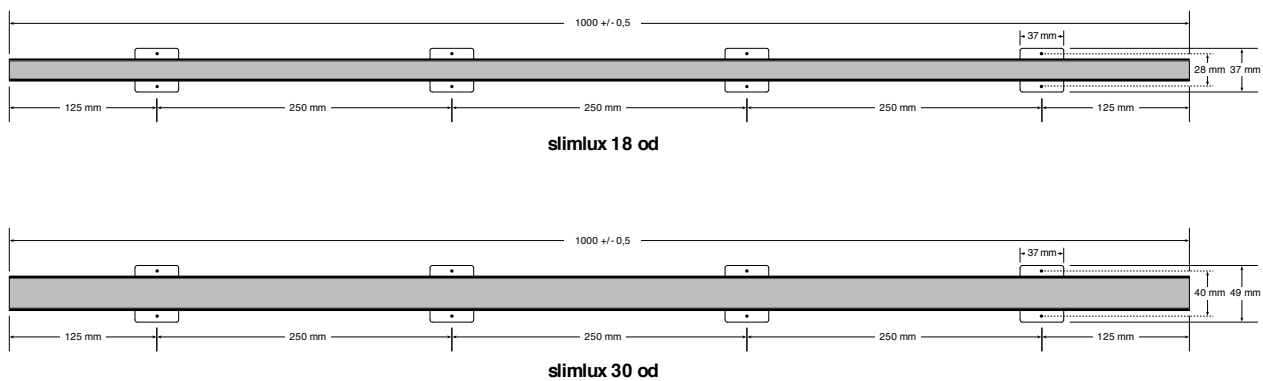
## Bodenmontageprofil • Floor installation profile • Profilé de montage au sol



## Wandmontageprofil • Wall installation profile • Profilé de montage mural



## Montagelaschen • mounting tabs • colliers de montage



# LED Lichtlinie slimlux 10 flex 5 W/m

LED stripe slimlux 10 flex 5 W/m  
Bandes LED slimlux 10 flex 5 W/m

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flexible Lichtlinie, 10 x 18,5 mm, vertikal biegebar (kurvenförmig), minimaler Biegeradius nur 15 cm
- homogenes Leuchtbild, absolut gerade Lichtaustrittsfläche
- beständig gegen Wasser, UV-Strahlung, Abrieb und Chemikalien
- Kabelaussgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- auf Maß konfektioniert, mit offenem Kabel oder mit Steckeranschluss lieferbar

- flexible line light, 10 x 18.5 mm, vertically flexible (curved), minimum bending radius only 15 cm
- homogenous illumination pattern, absolutely straight light output surface
- water-resistant, protected against UV radiation, wear and chemicals
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- made to measure, available with open cable or plug connector

- ligne de lumière flexible, 10 x 18,5 mm, pliable dans la verticale (en courbe), rayon de pliage minimum 15 cm
- résultat d'éclairage homogène, surface de sortie de la lumière absolument droite
- résistant à l'eau, aux rayons UV, à l'abrasion et aux produits chimiques.
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- confectionné sur mesure, disponible avec un câble ouvert ou un branchement à fiche

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Einheitsmaß 90 mm x 1-84 Einheiten, + 20 mm für Anschluss = mögliche Längen (min. 110 mm, max. 7580 mm)

Standardized size 90 mm x 1-84 units, + 20 mm for connection = possible lengths (min. 110 mm, max. 7580 mm)

Mesure unitaire 90 mm x 1-84 unités, + 20 mm pour le raccordement = longueurs possibles (mini : 110 mm, maxi : 7580 mm)

**Achtung:** 25 % Aufpreis bei Längen < 1 m

**Attention:** 25 % surcharge in case of lengths < 1 m

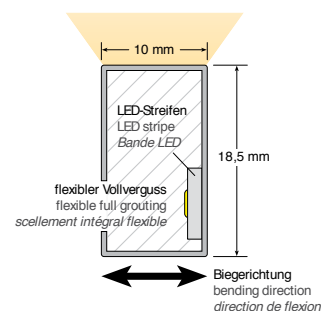
**Attention:** Supplément de 25% sur les longueurs de < 1 m

Art.-No.		$\varnothing$	CRI		Watt		
<b>slimlux 10 flex, 5 W/m</b>							
64105.828		warm white 2800 K	286 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.832		warm white 3200 K	287 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.842		neutral white 4200 K	323 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.862		cool white 6200 K	318 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.002		blue	86 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.003		green	378 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.004		amber	205 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm
64105.005		red	216 lm/m	>85	24 VDC	5 W/m	90 mm 10/10 mm

Art.-No.	
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
64107.45	5 m
64107.41	0,15 m
64107.42	0,15 m

<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 10 flex 5 W/m</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95200	SL10 flex mp Montageprofil Aluminium, starr, für sl 10 flex Installation profile Aluminum, rigid, for sl 10 flex Profil de montage Aluminium, rigide, pour sl 10 flex	1 m
	95210	SL10 flex mh Halter Set V2A Edelstahl 10 Stck, mit Schrauben und Dübel Set of holders made from V2A type stainless steel, 10 pcs, with screws and anchors Jeu de supports V2A inox, 10 unités, vis et chevilles y compris	10 pcs.
	95220	Vaseline Technische Vaseline f. Montage in Montageprofilen, Dose 100 ml Technical Vaseline for installation in installation profiles, can of 100 ml Vaseline technique pour le montage dans des profils de montage, boîte de 100 ml	100 ml
	98003	KB VHB 33/8 VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm	33 m
	98000	KL spez Spezialkleber, für außen und innen, wasserfeste Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml	300 ml

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

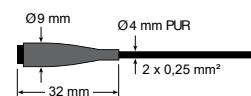


**A**

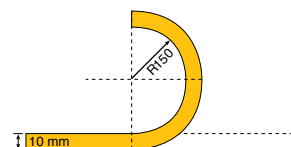
Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglettes d'éclairage

**B**

Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglettes d'éclairage



Biegeradius (Leuchtfläche oben)  
bending radius (upper lighting area)  
rayon de courbure (haut lumineux)



# LED Lichtlinie slimlux 10 flex 8 W/m

LED stripe slimlux 10 flex 8 W/m  
Bandes LED slimlux 10 flex 8 W/m

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flexible Lichtlinie, 10 x 18,5 mm, vertikal biegsam (kurvenförmig), minimaler Biegeradius nur 15 cm
- homogenes Leuchtbild, absolut gerade Lichtaustrittsfläche
- beständig gegen Wasser, UV-Strahlung, Abrieb und Chemikalien
- Kabelausgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- auf Maß konfektioniert, mit offenem Kabel oder mit Steckeranschluss lieferbar

- flexible line light, 10 x 18.5 mm, vertically flexible (curved), minimum bending radius only 15 cm
- homogenous illumination pattern, absolutely straight light output surface
- water-resistant, protected against UV radiation, wear and chemicals
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- made to measure, available with open cable or plug connector

- ligne de lumière flexible, 10 x 18,5 mm, pliable dans la verticale (en courbe), rayon de pliage minimum 15 cm
- résultat d'éclairage homogène, surface de sortie de la lumière absolument droite
- résistant à l'eau, aux rayons UV, à l'abrasion et aux produits chimiques.
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- confectionné sur mesure, disponible avec un câble ouvert ou un branchement à fiche

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Einheitsmaß 60 mm x 1-126 Einheiten, + 20 mm für Anschluss = mögliche Längen (min: 80 mm, max. 7580 mm)

Standardized size 60 mm x 1-126 units, + 20 mm for connection = possible lengths (min. 80 mm, max. 7580 mm)

Mesure unitaire 60 mm x 1-126 unités, + 20 mm pour le raccordement = longueurs possibles (mini : 80 mm, maxi : 7580 mm)

**Achtung:** 25 % Aufpreis bei Längen < 1 m

**Attention:** 25 % surcharge in case of lengths < 1 m

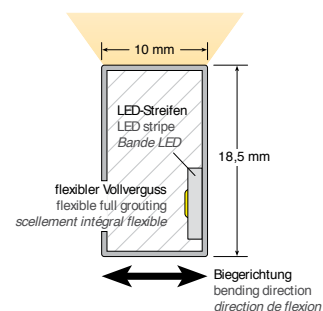
**Attention:** Supplément de 25% sur les longueurs de < 1 m

Art.-No.		Φ	CRI	⚡	Watt		
<b>slimlux 10 flex, 8 W/m</b>							
64108.828		warm white 2800 K	392 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.832		warm white 3200 K	399 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.842		neutral white 4200 K	424 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.862		cool white 6200 K	449 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.002		blue	86 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.003		green	378 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.004		amber	205 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64108.005		red	216 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm

Art.-No.	
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
64107.45	5 m
64107.41	0,15 m
64107.42	0,15 m

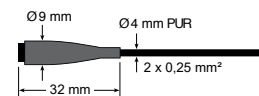
<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 10 flex 8 W/m</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95200	SL10 flex mp Montageprofil Aluminium, starr, für sl 10 flex Installation profile Aluminum, rigid, for sl 10 flex Profil de montage Aluminium, rigide, pour sl 10 flex	1 m
	95210	SL10 flex mh Halter Set V2A Edelstahl 10 Stck, mit Schrauben und Dübel Set of holders made from V2A type stainless steel, 10 pcs, with screws and anchors Jeu de supports V2A inox, 10 unités, vis et chevilles y compris	10 pcs.
	95220	Vaseline Technische Vaseline f. Montage in Montageprofilen, Dose 100 ml Technical Vaseline for installation in installation profiles, can of 100 ml Vaseline technique pour le montage dans des profils de montage, boîte de 100 ml	100 ml
	98003	KB VHB 33/8 VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm	33 m
	98000	KL spez Spezialkleber, für außen und innen, wasserfeste Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml	300 ml

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

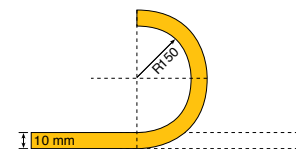


**A** Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglattes d'éclairage

**B** Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglattes d'éclairage



Biegeradius (Leuchtfläche oben)  
bending radius (upper lighting area)  
rayon de courbure (haut lumineux)



# LED Lichtlinie slimlux 10 flex 17 W/m

LED stripe slimlux 10 flex 17 W/m  
Bandes LED slimlux 10 flex 17 W/m

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flexible Lichtlinie, 10 x 18,5 mm, vertikal biegebar (kurvenförmig), minimaler Biegeradius nur 15 cm
- homogenes Leuchtbild, absolut gerade Lichtaustrittsfläche
- beständig gegen Wasser, UV-Strahlung, Abrieb und Chemikalien
- Kabelaussgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- auf Maß konfektioniert, mit offenem Kabel oder mit Steckeranschluss lieferbar

- flexible line light, 10 x 18.5 mm, vertically flexible (curved), minimum bending radius only 15 cm
- homogenous illumination pattern, absolutely straight light output surface
- water-resistant, protected against UV radiation, wear and chemicals
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- made to measure, available with open cable or plug connector

- ligne de lumière flexible, 10 x 18,5 mm, pliable dans la verticale (en courbe), rayon de pliage minimum 15 cm
- résultat d'éclairage homogène, surface de sortie de la lumière absolument droite
- résistant à l'eau, aux rayons UV, à l'abrasion et aux produits chimiques.
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- confectionné sur mesure, disponible avec un câble ouvert ou un branchement à fiche

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Einheitsmaß 90 mm x 1-44 Einheiten, + 20 mm für Anschluss = mögliche Längen (min: 110 mm, max. 3800 mm)

Standardized size 90 mm x 1-44 units, + 20 mm for connection = possible lengths (mini: 110 mm, max: 3800 mm)

Mesure unitaire 90 mm x 1-44 unités, + 20 mm pour le raccordement = longueurs possibles (mini: 110 mm, maxi: 3800 mm)

**Achtung:** 25 % Aufpreis bei Längen < 1 m

**Attention:** 25 % surcharge in case of lengths < 1 m

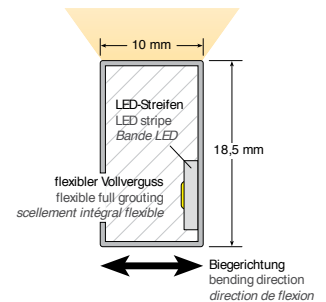
**Attention:** Supplément de 25% sur les longueurs de < 1 m

Art.-No.		$\phi$	CRI		Watt		
<b>slimlux 10 flex, 17 W/m</b>							
64111.828		warm white 2800 K	777 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.832		warm white 3200 K	777 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.842		neutral white 4200 K	899 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.862		cool white 6200 K	1016 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.002		blue	141 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.003		green	86 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.004		amber	378 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.005		red	205 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64111.099		RGB	242 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm

Art.-No.	
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
64107.45	5 m
64107.41	0,15 m
64107.42	0,15 m

<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 10 flex 17 W/m</b>				
	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95200	SL10 flex mp	Montageprofil Aluminium, starr, für sl 10 flex Installation profile Aluminum, rigid, for sl 10 flex Profil de montage Aluminium, rigide, pour sl 10 flex	1 m
	95210	SL10 flex mh	Halter Set V2A Edelstahl 10 Stck, mit Schrauben und Dübel Set of holders made from V2A type stainless steel, 10 pcs, with screws and anchors Jeu de supports V2A inox, 10 unités, vis et chevilles y compris	10 pcs.
	95220	Vaseline	Technische Vaseline f. Montage in Montageprofilen, Dose 100 ml Technical Vaseline for installation in installation profiles, can of 100 ml Vaseline technique pour le montage dans des profils de montage, boîte de 100 ml	100 ml
	98003	KB VHB 33/8	VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm	33 m
	98000	KL spez	Spezialkleber, für außen und innen, wasserfeste Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml	300 ml

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

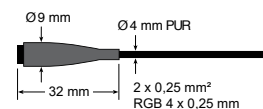


**A**

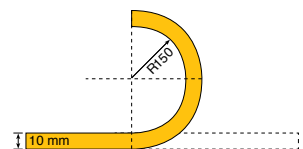
Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglattes d'éclairage

**B**

Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglattes d'éclairage



Biegeradius (Leuchtfäche oben)  
bending radius (upper lighting area)  
rayon de courbure (haut lumineux)



# LED Lichtlinie slimlux 13,5 flex 8 W/m

LED stripe slimlux 13,5 flex 8 W/m  
Bandes LED slimlux 13,5 flex 8 W/m

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flexible Lichtlinie, 13,5 x 13,5 mm, horizontal biegebar (wellenförmig), minimaler Biegeradius nur 20 cm
- homogenes Leuchtbild, absolut gerade Lichtaustrittsfläche
- beständig gegen Wasser, UV-Strahlung, Abrieb und Chemikalien
- Kabelausgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- auf Maß konfektioniert, mit offenem Kabel oder mit Steckeranschluss lieferbar

- flexible line light, 13,5 x 13,5 mm, horizontally flexible (undulated), minimum bending radius only 20 cm
- homogenous illumination pattern, absolutely straight light output surface
- water-resistant, protected against UV radiation, wear and chemicals
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- made to measure, available with open cable or plug connector

- ligne de lumière flexible, 13,5 x 13,5 mm, pliable dans l'horizontale (en onde), rayon de pliage minimum 20 cm seulement
- résultat d'éclairage homogène, surface de sortie de la lumière absolument droite
- résistant à l'eau, aux rayons UV, à l'abrasion et aux produits chimiques.
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- confectionné sur mesure, disponible avec un câble ouvert ou un branchement à fiche

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Einheitsmaß 60 mm x 1-126 Einheiten, + 20 mm für Anschluss = mögliche Längen (min: 80 mm, max. 7580 mm)

Standardized size 60 mm x 1-126 units, + 20 mm for connection = possible lengths (min. 80 mm, max. 7580 mm)

Mesure unitaire 60 mm x 1-126 unités, + 20 mm pour le raccordement = longueurs possibles (mini : 80 mm, maxi : 7580 mm)

**Achtung:** 25 % Aufpreis bei Längen < 1 m

**Attention:** 25 % surcharge in case of lengths < 1 m

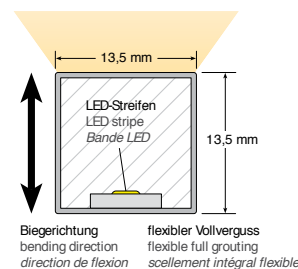
**Attention:** Supplément de 25% sur les longueurs de < 1 m

Art.-No.		Φ	CRI	⚡	Watt		
<b>slimlux 13,5 flex, 8 W/m</b>							
64135.829		warm white 2900 K	684 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.832		warm white 3200 K	687 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.842		neutral white 4200 K	759 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.865		cool white 6500 K	740 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.002		blue	86 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.003		green	378 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.004		amber	205 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm
64135.005		red	216 lm/m	>85	24 VDC	8 W/m	60 mm 10/10 mm

Art.-No.	
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
64136.45	5 m
64136.41	0,15 m
64136.42	0,15 m

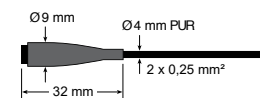
<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 13,5 flex 8 W/m</b>				
	Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95201	SL13,5 flex mp	Montageprofil Aluminium, starr, für sl 13,5 flex Installation profile Aluminum, rigid, for sl 13,5 flex Profil de montage Aluminium, rigide, pour sl 13,5 flex	1 m
	95211	SL13,5 flex mh	Halter Set V2A Edelstahl 10 Stck, mit Schrauben und Dübel Set of holders made from V2A type stainless steel, 10 pcs, with screws and anchors Jeu de supports V2A inox, 10 unités, vis et chevilles y compris	10 pcs.
	95220	Vaseline	Technische Vaseline f. Montage in Montageprofilen, Dose 100 ml Technical Vaseline for installation in installation profiles, can of 100 ml Vaseline technique pour le montage dans des profils de montage, boîte de 100 ml	100 ml
	98003	KB VHB 33/8	VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm	33 m
	98000	KL spez	Spezialkleber, für außen und innen, wasserfeste Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml	300 ml

Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

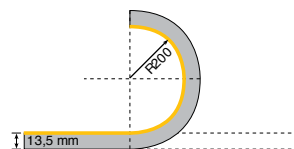


**A** Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglattes d'éclairage

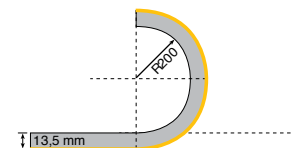
**B** Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglattes d'éclairage



Biegeradius (Leuchtfläche innen)  
bending radius (inner lighting area)  
rayon de courbure (luminaire intérieure)



Biegeradius (Leuchtfläche aussen)  
bending radius (outer lighting area)  
rayon de courbure (surface d'éclairage extérieure)



# LED Lichtlinie slimlux 17,5 flex 17 W/m

LED stripe slimlux 17,5 flex 17 W/m  
Bandes LED slimlux 17,5 flex 17 W/m

dot-spot®  
Akzente setzen!



- flexible Lichtlinie, 17,5 x 17,5 mm, horizontal biegebar (wellenförmig), minimaler Biegeradius nur 20 cm
- homogenes Leuchtbild, absolut gerade Lichtaustrittsfläche
- beständig gegen Wasser, UV-Strahlung, Abrieb und Chemikalien
- Kabelausgang nach hinten oder seitlich, dadurch nahtlose, weitgehend schattenfreie Aneinanderreihung möglich
- auf Maß konfektioniert, mit offenem Kabel oder mit Steckeranschluss lieferbar

- flexible line light, 17,5 x 17,5 mm, horizontally flexible (undulated), minimum bending radius only 20 cm
- homogenous illumination pattern, absolutely straight light output surface
- water-resistant, protected against UV radiation, wear and chemicals
- cable outlet at the back or laterally possible thanks to seamless, widely shadow-free arrangement
- made to measure, available with open cable or plug connector

- ligne de lumière flexible, 17,5 x 17,5 mm, pliable dans l'horizontale (en onde), rayon de pliage minimum 20 cm seulement
- résultat d'éclairage homogène, surface de sortie de la lumière absolument droite
- résistant à l'eau, aux rayons UV, à l'abrasion et aux produits chimiques.
- sortie de câble vers l'arrière ou latéralement, permettant un alignement sans soudure et pratiquement sans ombre
- confectionné sur mesure, disponible avec un câble ouvert ou un branchement à fiche

### Auf Maß konfektioniert • Made to measure • Fait sur mesure:

Einheitsmaß 90 mm x 1-44 Einheiten, + 20 mm für Anschluss = mögliche Längen (min: 110 mm, max. 3980 mm)

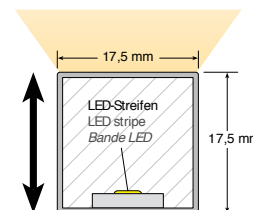
Standardized size 90 mm x 1-44 units, + 20 mm for connection = possible lengths (min. 110 mm, max. 3980 mm)

Mesure unitaire 90 mm x 1-44 unités, + 20 mm pour le raccordement = longueurs possibles (mini : 110 mm, maxi : 3980 mm)

**Achtung:** 25 % Aufpreis bei Längen < 1 m

**Attention:** 25 % surcharge in case of lengths < 1 m

**Attention:** Supplément de 25% sur les longueurs de < 1 m



Biegerichtung bending direction direction de flexion  
flexibler Vollverguss flexible full grouting scellement intégral flexible

Art.-No.		∅	CRI	⚡	Watt		
<b>slimlux 17,5 flex, 17 W/m</b>							
64175.829		warm white 2900 K	1252 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.832		warm white 3200 K	1296 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.842		neutral white 4200 K	1458 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.865		cool white 6500 K	1414 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.002		blue	112 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.003		green	86 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.004		amber	378 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.005		red	205 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm
64175.099		RGB	216 lm/m	>85	24 VDC	17 W/m	90 mm 10/10 mm

Art.-No.	
<b>Anschluss • Connection • Connexion</b>	
64176.45	5 m
64176.41	0,15 m
64176.42	0,15 m

<b>Zubehör • accessories • accessoires ▶ slimlux 17,5 flex 17 W/m</b>			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Unit
	95202	SL17,5 flex mp Montageprofil Aluminium, starr, für sl 17,5 flex Installation profile Aluminum, rigid, for sl 17,5 flex Profil de montage Aluminium, rigide, pour sl 17,5 flex	1 m
	95212	SL17,5 flex mh Halter Set V2A Edelstahl 10 Stck, mit Schrauben und Dübel Set of holders made from V2A type stainless steel, 10 pcs, with screws and anchors Jeu de supports V2A inox, 10 unités, vis et chevilles y compris	10 pcs.
	95220	Vaseline Technische Vaseline f. Montage in Montageprofilen, Dose 100 ml Technical Vaseline for installation in installation profiles, can of 100 ml Vaseline technique pour le montage dans des profils de montage, boîte de 100 ml	100 ml
	98003	KB VHB 33/8 VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm	33 m
	98000	KL spez Spezialkleber, für außen und innen, wasserfeste Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml	300 ml

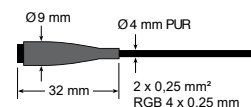
Weiteres Zubehör ab Seite • additional accessories from page • autre accessoires à partir de la page ▶ 116

**A**

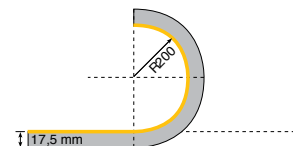
Art. Nr A x Gesamtlänge aller Lichtleisten  
Item no. A x total length of all light bars  
N° d'art. A x longueur totale de toutes les réglettes d'éclairage

**B**

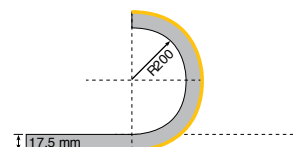
Art. Nr B x Anzahl Lichtleisten  
Item no. B x number of light bars  
N° d'art. B x nombre de réglettes d'éclairage



Biegeradius (Leuchtfläche innen)  
bending radius (inner lighting area)  
rayon de courbure (lumièreux intérieure)



Biegeradius (Leuchtfläche aussen)  
bending radius (outer lighting area)  
rayon de courbure (surface d'éclairage extérieure)







**Ring Carré, Köln, sl 13,5 flex**  
Ring Carré, Cologne, sl 13,5 flex  
*Ring Carré, Cologne, sl 13,5 flex*

## dot-spot Qualität „begreifen“

Überzeugen Sie sich und Ihre Kunden von der Qualität der dot-spot Produkte. Ein Originalmuster sagt mehr als viele Worte. Die wichtigsten dot-spot Produkte haben wir in einem Musterkoffer zusammengefasst.

Alle Produkte können in Funktion gezeigt werden. Der Musterkoffer enthält eine spezielle Multibox mit 12 und 24 V Anschluss mit Dimmfunktion und Fernbedienung.

### dot-spot Musterkoffer, Art.Nr.: 9108 Trolley-Rollen für Musterkoffer, Art.Nr.: 9109

dot-spot Musterkoffer mit Akzentlichtpunkten, Objekt-/Gartenstrahler, Einbaustrahlern, slimlux 19 VA und slimlux 18 od Lichtlinien. Multibox 12/24 V mit Dimmfunktion und Fernbedienung.

Den dot-spot Musterkoffer und weitere Produktmuster senden wir Ihnen gerne auch Leihweise auf Anforderung zu. Sprechen Sie uns an:

Tel.: +49 (0) 9128 / 72 22 17-0  
Mail: service@dot-spot.de

Wir senden Ihnen den Musterkoffer, bzw. Produktmuster von Standardprodukten leihweise kostenlos zu. Die Versandkosten zu Ihnen werden von uns übernommen, der Rückversand innerhalb max. 6 Wochen erfolgt auf Ihre Kosten. Erfolgt keine Rücksendung oder sind die zurückgesendeten Muster beschädigt, behalten wir uns die Berechnung vor.

## Comprehending dot-spot quality

Convince yourself and your customers of the quality of the dot-spot products. An original sample says more than many words. We summarized our major dot-spot products in a sample case.

All products can be shown in operation. Furthermore, the sample case contains a special multi box with 12 and 24 V connector with dimming function and remote control.

### dot-spot sample case, Item no. 9108 Trolley wheels for sample case, Item no. 9109

Description:  
dot-spot sample case with accent light points, object/garden spots, recessed luminaires, slimlux 19 VA and slimlux 18 od line lights. Multi box with 12 and 24 V connector with dimming function and remote control.

Upon request, we will gladly send you the dot-spot sample case as well as other product samples on loan. Contact us:

Tel.: +49 (0) 9128 / 72 22 17-0  
Mail: service@dot-spot.de

We provide you with the sample case/product sample of standard products as a loan and for free. We bear the shipping costs to your location, return shipment within max. 6 weeks is at your expense. In case of missing return shipment or damaged samples, we reserve the right to charge costs.

## Comprendre la qualité dot-spot

Laissez-vous convaincre de la qualité des produits dot-spot, vous et vos clients. Un échantillon d'origine est plus convaincant que de longs discours. Nous avons regroupé les produits dot-spot les plus importants dans une valise d'échantillons.

Il est possible de montrer tous les produits en service. Qui plus est, la valise d'échantillons comporte Une multi-boîte spéciale avec un branchement 12 et 24 V offrant une fonction variateur et une télécommande.

### Valise d'échantillons, N° d'art. 9108 Rouleaux de chariot pour valise d'enchantillons, N° d'art. 9109

Description :  
Valise d'échantillons dot-spot comportant des points lumineux d'accents, des spots pour jardins / objets, des spots encastrés, slimlux 19 VA et slimlux 18 ou des lignes de lumières. Multi-boîte 12/24 offrant une fonction variateur et une télécommande.

Sur votre demande, nous serons heureux de vous faire parvenir la valise d'échantillons dot-spot ainsi que d'autres échantillons de produits même à titre d'emprunt. Pour nous contacter :

Tél. : +49 (0) 9128 / 72 22 17-0  
Courriel : service@dot-spot.de

Nous vous ferons parvenir gratuitement la valise d'échantillons / des échantillons de produits standards à titre d'emprunt. C'est nous qui prenons en charge les frais d'envoi à votre adresse, le renvoi dans les 6 semaines au maximum sera à votre charge. À défaut d'un renvoi ou en cas d'endommagement des échantillons renvoyés, nous nous réservons la faculté d'une facturation.



dot-spot Musterkoffer, Art. Nr.: 9108  
dot-spot sample case, Item No.: 9108  
Valise d'échantillons dot-spot, N° d'art. : 9108



Musterfliese slimlux 3,5 ww, Art. Nr.: 9020  
Sample tile slimlux 3,5 ww, Item No.: 9020  
Échantillon de carreau slimlux 3,5 ww, N° d'art. : 9020



Aufsteller Akzentlichtpunkte, Art. Nr.: 9000  
Accent light points display, Item No.: 9000  
Présentoir points lumineux d'accents, N° d'art. : 9000





LED Netzteile 12 V, Konstantspannung • LED power supplies 12 V, constant voltage • Sources d'alimentation LED 12 V, tension constante			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
90121	snt 12/12	Steckernetzteil 12 V, 12 W, IP 20, mit Hohlstecker Power supply 12 V 12 W, IP 20, with barrel connector <i>Bloc d'alimentation 12 V 12 W, IP 20, comprenant une fiche creuse</i>	70 x 30 x 65 mm
90121.1	snt 12/12 k	Steckernetzteil 12 V, 12 W, IP 20, mit offenem Kabel und WAGO Klemmen Power supply 12 V 12 W, IP 20, with open cable and Wago terminals <i>Bloc d'alimentation 12 V 12 W, IP 20, avec un câble ouvert et bornes Wago</i>	70 x 30 x 65 mm
90104	nt 12/6 do	Netzteil 12 V, 6 W, IP 20 für innen, Einbau in UP-Dose Power supply 12 V 6 W, IP 20 for indoor applications, for mounting in pattrass boxes <i>Bloc d'alimentation 12 V 6 W, IP 20 pour intérieur, montage dans un prise de courant sous crépi</i>	50 x 40,8 x 21,5 mm
90105	nt 12/6 od set	Netzteil 12 V, 6 W, IP 65 für außen Power supply 12 V 6 W, IP 65 for exterior applications <i>Bloc d'alimentation 12 V 6 W, IP 65 pour l'extérieur</i>	150 x 150 x 75 mm
90112	nt 12/12	Netzteil 12 V, 12 W, IP 67, Einbau in UP-Dose Power supply 12 V 12 W, IP 67, for mounting in pattrass boxes <i>Bloc d'alimentation 12 V 12 W, IP 67, montage dans un prise de courant sous crépi</i>	Ø 55, H 24 mm
90134	nt 12/24	Netzteil 12 V, 24 W, IP 67, Einbau in UP-Dose Power supply 12 V 24 W, IP 67, for mounting in pattrass boxes <i>Bloc d'alimentation 12 V 24 W, IP 67, montage dans un prise de courant sous crépi</i>	Ø 63 x 32 mm
90150	nt 12/60 DIN	Netzteil 12 V, 60 W, IP 20 für DIN Schiene Power supply 12 V, 60 W, IP 20 for DIN rail <i>Bloc d'alimentation 12 V, 60 W, IP 20 pour un rail DIN</i>	4 TE, 78 x 93 x 56 mm
90151	nt 12/100 DIN	Netzteil 12 V, 100 W, IP 20 für DIN Schiene Power supply 12 V, 100 W, IP 20 for DIN rail <i>Bloc d'alimentation 12 V, 100 W, IP 20 pour un rail DIN</i>	5 TE, 100 x 93 x 56 mm

**LED Netzteile 12 V, Konstantspannung • LED power supplies 12 V, constant voltage • Sources d'alimentation LED 12 V, tension constante**

**IP 20** **IP 67** **F** **M**

**SELV** **CE**

bis 120 W  
up to 120 W  
*jusqu'à 120 W*

ab 150 W  
from 150 W  
*à partir de 120 W*

- elektronische LED Schaltnetzteile
- voll vergossene Ausführung, IP 67 für außen, IP 20 für innen
- geschützt gegen Kurzschluss, Überlast, Überspannung und Übertemperatur
- Eingangsspannung 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)
- dimmbare Modelle (D) mit PWM Ausgang 0 - 100%, 3 in 1 Dimm Eingang: 1 - 10 V, PWM Signal oder Potentiometer zum dimmen von LED Lichtleisten (nicht zum dimmen der dot-spot LED-Spots geeignet)
- weitere Modelle, z.B. für Hutschienenmontage auf Anfrage lieferbar
- Datenblätter mit der kompletten Spezifikation im Internet unter [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de) unter Zubehör
- Montagehinweise S. 41 beachten

- electronic LED switching power supplies
- fully encapsulated version, IP 67 for outdoor use, IP 20 for indoor use
- protected against short circuit, overload, overvoltage and overtemperature
- Input voltage 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)
- dimmable models (D) with PWM output 0 - 100%, 3 in 1 dimming input: 1 - 10 V, PWM signal or potentiometer for dimming LED light strips (not suitable for dimming the dot-spot LED spots)
- further models, e.g. for top-hat rail installation available upon request
- Data sheets containing the full specification available on the Internet at [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de) in the section Accessories
- Observe installation instructions on p. 41

- *Éléments de circuits combinatoires électroniques LED*
- *Exécution entièrement surmoulée, IP 67 pour l'extérieur, IP 20 pour l'intérieur*
- *Protégé contre les court-circuits, les surcharges, les surtensions et les surtempératures*
- *Tension d'entrée 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)*
- *Modèles variables à l'aide d'un variateur (D) muni d'une sortie PWM 0 - 100%, entrée variable à l'aide d'un variateur 3 en 1 : 1 - 10 V, signal PWM ou potentiomètre pour varier les réglages d'éclairage LED à l'aide d'un variateur (ne convient pas pour varier les spots LED dot-spot)*
- *D'autres modèles disponibles sur demande, p. ex. pour un montage profilé chapeau*
- *Pour les fiches des données avec leurs spécifications intégrales, consulter [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de) sous accessoires*
- *Se conformer aux instructions de montage figurant à la p. 41*

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
90122	nt 12/15	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 15 W, IP 20	130 x 40 x 16 mm
90106	nt 12/25 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 25 W, IP 67	148 x 40 x 30 mm
90130	nt 12/30 20	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 30 W, IP 20	140 x 45 x 27,5 mm
90107	nt 12/40 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 40 W, IP 67	162,5 x 43 x 32 mm
90107-D	nt 12/40 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 40 W, IP 67, dimmbar • dimmable	150 x 53 x 35 mm
90131	nt 12/60 20	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 60 W, IP 20	157 x 54 x 36 mm
90108	nt 12/60 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 60 W, IP 67	162,5 x 43 x 32 mm
90108-D	nt 12/60 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 60 W, IP 67, dimmbar • dimmable	150 x 53 x 35 mm
90152	nt 12/100	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 100 W, IP 64	190 x 52 x 37 mm
90132-D	nt 12/120 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 120 W, IP 67, dimmbar • dimmable	191 x 63 x 37,5 mm
90117	nt 12/150 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 150 W, IP 67	228 x 68 x 38,8 mm
90118	nt 12/240 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 192 W, IP 67	244,2 x 68 x 38,8 mm
90119	nt 12/320 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ► 12 V, 264 W, IP 67	252 x 90 x 43,8 mm

LED Netzteile 24 V, Konstantspannung • LED power supplies 24 V, constant voltage • Sources d'alimentation LED 24 V, tension constante				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions	
90314	snt 24/24	Steckernetzteil 24 V, 24 W, IP 20, mit Hohlstecker Power supply 24 V 24 W, IP 20, with barrel connector <i>Bloc d'alimentation 24 V 24 W, IP 20, comprenant une fiche creuse</i>	80 x 30 x H 65 mm	
90314.1	snt 24/24 k	Steckernetzteil 24 V, 24 W, IP 20, mit offenem Kabel und WAGO Klemmen Power supply 24 V 24 W, IP 20, with open cable and Wago terminals <i>Bloc d'alimentation 24 V 24 W, IP 20, avec un câble ouvert et bornes Wago</i>	80 x 30 x H 65 mm	
90315	nt 24/12	Netzteil 24 V, 12 W, IP 67, Einbau in UP-Dose Power supply 24 V, 12 W, IP 67, for mounting in pattress boxes <i>Bloc d'alimentation 24 V, 12 W, IP 67, montage dans un prise de courant sous crépi</i>	Ø 55 mm, H 24 mm	
90316	nt 24/24	Netzteil 24 V, 24 W, IP 67, Einbau in UP-Dose Power supply 24 V, 24 W, IP 67, for mounting in pattress boxes <i>Bloc d'alimentation 24 V, 24 W, IP 67, montage dans un prise de courant sous crépi</i>	Ø 63 x 32 mm	
90350	nt 24/60 DIN	Netzteil 24 V, 60 W, IP 20 für DIN Schiene Power supply 24 V, 60 W, IP 20 for DIN rail <i>Bloc d'alimentation 24 V, 60 W, IP 20 pour un rail DIN</i>	4 TE, 78 x 93 x 56 mm	
90351	nt 24/100 DIN	Netzteil 24 V, 100 W, IP 20 für DIN Schiene Power supply 24 V, 100 W, IP 20 for DIN rail <i>Bloc d'alimentation 24 V, 100 W, IP 20 pour un rail DIN</i>	5 TE, 100 x 93 x 56 mm	


LED Netzteile 24 V, Konstantspannung • LED power supplies 24 V, constant voltage • Sources d'alimentation LED 24 V, tension constante				
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p><b>IP 20</b> <b>IP 67</b> </p> <p><b>SELV</b> </p> <p> bis 120 W up to 120 W <i>jusqu'à 120 W</i></p> <p> ab 150 W from 150 W <i>à partir de 120 W</i></p> </div> <div style="width: 65%;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ elektronische LED Schaltnetzteile</li> <li>▪ voll vergossene Ausführung, IP 67 für außen, IP 20 für innen</li> <li>▪ geschützt gegen Kurzschluss, Überlast, Überspannung und Übertemperatur</li> <li>▪ Eingangsspannung 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)</li> <li>▪ dimmbare Modelle (D) mit PWM Ausgang 0 - 100%, 3 in 1 Dimm Eingang: 1 - 10 V, PWM Signal oder Potentiometer zum dimmen von LED Lichtleisten (nicht zum dimmen der dot-spot LED-Spots geeignet)</li> <li>▪ weitere Modelle, z.B. für Hutschienenmontage auf Anfrage lieferbar</li> <li>▪ Datenblätter mit der kompletten Spezifikation im Internet unter <a href="http://www.dot-spot.de">www.dot-spot.de</a> unter Zubehör</li> <li>▪ Montagehinweise S. 41 beachten</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ electronic LED switching power supplies</li> <li>▪ fully encapsulated version, IP 67 for outdoor use, IP 20 for indoor use</li> <li>▪ protected against short circuit, overload, overvoltage and overtemperature</li> <li>▪ Input voltage 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)</li> <li>▪ dimmable models (D) with PWM output 0 - 100%, 3 in 1 dimming input: 1 - 10 V, PWM signal or potentiometer for dimming LED light strips (not suitable for dimming the dot-spot LED spots)</li> <li>▪ further models, e.g. for top-hat rail installation available upon request</li> <li>▪ Data sheets containing the full specification available on the Internet at <a href="http://www.dot-spot.de">www.dot-spot.de</a> in the section Accessories</li> <li>▪ Observe installation instructions on p. 41</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Éléments de circuits combinatoires électroniques LED</li> <li>▪ Exécution entièrement surmoulée, IP 67 pour l'extérieur, IP 20 pour l'intérieur</li> <li>▪ Protégé contre les court-circuits, les surcharges, les surtensions et les surtempératures</li> <li>▪ Tension d'entrée 90 - 305 V AC, 127 - 431 V DC (IP 67), 220 - 240 (IP 20)</li> <li>▪ Modèles variables à l'aide d'un variateur (D) muni d'une sortie PWM 0 - 100%, entrée variable à l'aide d'un variateur 3 en 1 : 1 - 10 V, signal PWM ou potentiomètre pour varier les réglages d'éclairage LED à l'aide d'un variateur (ne convient pas pour varier les spots LED dot-spot)</li> <li>▪ D'autres modèles disponibles sur demande, p. ex. pour un montage profilé chapeau</li> <li>▪ Pour les fiches des données avec leurs spécifications intégrales, consulter <a href="http://www.dot-spot.de">www.dot-spot.de</a> sous accessoires</li> <li>▪ Se conformer aux instructions de montage figurant à la p. 41</li> </ul> </div> </div>				
90329	nt 24/15	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 15 W, IP 20	130 x 40 x 16 mm	
90304	nt 24/25 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 25 W, IP 67	148 x 40 x 32 mm	
90301	nt 24/30 20	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 30 W, IP 20	140 x 45 x 27,5 mm	
90324	nt 24/30 20 L	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 30 W, IP 20	241 x 32 x 16,5 mm	
90325	nt 24/60 20	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 60 W, IP 20	157 x 54 x 36 mm	
90306	nt 24/60 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 60 W, IP 67	162,5 x 43 x 32 mm	
90306-D	nt 24/60 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 60 W, IP 67, dimmbar	150 x 53 x 35 mm	
90307	nt 24/90 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 90 W, IP 67	161 x 61 x 36 mm	
90307-D	nt 24/90 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 90 W, IP 67, dimmbar	171 x 63 x 37,5 mm	
90352	nt 24/100	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 100 W, IP 64	190 x 52 x 37 mm	
90326-D	nt 24/120 67 D	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 120 W, IP 67, dimmbar	191 x 63 x 37,5 mm	
90311	nt 24/150 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 150 W, IP 67	228 x 68 x 38,8 mm	
90312	nt 24/240 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 240 W, IP 67	244,2 x 68 x 38,8 mm	
90313	nt 24/320 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 320 W, IP 67	252 x 90 x 43,8 mm	
90327	nt 24/600 67	Netzteil • power supply • bloc d'alimentation ▶ 24 V, 600 W, IP 67	280 x 144 x 48,5 mm	

**dot-spot Multibox ► wettergeschützte IP Boxen mit umfangreichem Zubehör • Weather-proofed IP boxes with comprehensive accessories • Boîtiers IP protégés contre les intempéries avec de multiples accessoires**

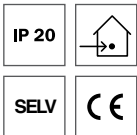
Wetterschutz-Box Set, ohne Netzteil und Controller, bestehend aus: 1 Box, IP 66, 4 Verschraubungen M25 für Kabel, 9-17 mm, 1 Reduzierung M25 auf M12, 1 Druckausgleichsventil M12, 2 x Mehrfachdichteinsatz für je 4 Kabel, max. 5 mm Durchmesser, 5 Gegenmuttern M25, 3 Blindstopfen für Mehrfachdichteinsatz, 5 m Gummikabel mit Netzstecker, 2 Wago-Klemmen 5-fach, 3 Wago Klemmen 3-fach, 4 Spezialschrauben für Gerätemontage \* Netzteile und Controller müssen separat bestellt werden und sind nicht im Lieferumfang der MB IN enthalten.

Weather protection box set, without power supply and controller, consisting of: 1 box, IP 66, 4 screw joints M25 for cables, 9-17 mm, 1 reduction M25 to M12, 1 pressure equalisation valve M12, 2 x multiple sealing insert for 4 cables each, max. diameter 5 mm, 5 locking nuts M25, 3 blind plug for multiple sealing insert, 5 m rubber cable with shockproof plug, 2 5-way Wago terminals, 3 3-way Wago terminals, 4 special screws for device mounting \* Power supplies and controllers must be ordered separately and are not included with the MB IN.





Kit de boîtier protégé contre les intempéries, sans bloc d'alimentation ni contrôleur, composé des éléments suivants : 1 boîtier, IP 66, 4 raccords filetés M25 pour câbles, 9-17 mm, 1 réducteur M25 à M12, 1 clapet compensateur de pression M12, 2 x inserts d'étanchéité multiples pour respectivement 4 câbles, diamètre max. 5 mm, 5 contreécrous M25, 3 bouchons obturateurs pour insert d'étanchéité multiple, câble caoutchouc 5 m avec fiche à contact de terre, 2 bornes Wago 5x, 3 bornes Wago 3x, 4 vis spéciales pour le montage des appareils \* Les blocs d'alimentation et contrôleurs sont à commander individuellement et ne sont pas compris dans les fournitures des boîtiers Multibox.

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 94912	MB IN 1600	Für Netzteile von 15 - 100 W For power supplies from 15 - 100 W Pour source d'alimentation de 15 - 100 W	210 x 155 x 92 mm
94913	MB IN 2500	Für Netzteile von 120 - 240 W For power supplies from 120 - 240 W Pour source d'alimentation de 120 - 240 W	255 x 205 x 112 mm
94914	MB MP	Pauschale für den werkseitigen Zusammenbau der Wetterschutzboxen Flat fee for in-factory assembly of the weather protection boxes Frais forfaitaires pour l'assemblage des boîtiers anti-intempéries en usine	-

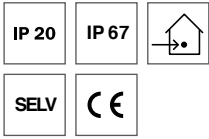
**LED 1-Kanal Dimmersystem • LED 1-channel dimming system • Système de variateur LED 1 canal**









- LED 1-Kanal PWM Dimmersystem, Konstantspannung für dot-spot LED Strahler und Lichtleisten
- **DS-1009CS**, 1 K Dimmermodul mit 5-Kanal Funk-Fernbedienung und/oder kabelgebundenem Taster steuerbar; zusätzlich kann das Modul mit dem Wifi Transmitter WiFi trmt1 über Smartphone oder Tablet bedient werden.
- **DS-2006**, 1 K Dimmermodul zur Ansteuerung mit 1 - 10 V Signal
- Dimmermodule Spannungsbereich 12 - 36 V, max. Strom 8 A
- weitere Bauformen, z.B. Hutschienen Montage oder IP geschützte Ausführung auf Anfrage lieferbar
- LED 1-channel PWM dimming system, constant voltage for dot-spot LED spots and light strips
- **DS-1009CS**, 1-ch dimming module controllable with 5-channel remote control and/or wired button; furthermore, the module can be operated via the Wi-Fi transmitter Wi-Fi trmt 1 using a tablet or a smartphone
- **DS-2006**, 1-ch dimming module for controlling with 1 - 10 V signal
- Dimming modules voltage range 12 - 36 V, max. current 8 A
- further versions, e.g. top-hat rail installation or IP-protected versions available upon request
- *Système de variateur LED PWM 1 canal, tension constante pour spots et réglettes d'éclairage LED dot-spot*
- **DS-1009CS**, module de variateur 1 K comprenant une télécommande radio à 5 canaux et / ou à commande par bouton poussoir par câble; en complément, il est possible de commander le module à l'aide du transmetteur WiFi trm1 via un smartphone ou une tablette.
- **DS-2006**, 1 K pour l'adressage à l'aide d'un signal 1 - 10 V
- Plage de tension des modules variateurs 12 - 36 V, courant max. 8 A
- D'autres modèles, comme p. ex. pour un montage profilé chapeau ou une exécution protégée IP, disponibles sur demande

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 91011	DS-2833P	1-Zonen Funk-Modul zum Einbau in UP Dose für Tastersteuerung Single-zone radio module for installation in flush-mounted box for button control Module radio à 1 zone à intégrer dans un socle pour pose encastrée pour une commande par bouton-poussoir	40 x 40 x 11,2 mm
 91009	DS-2833K5	5-Zonen-Funk-Fernbedienung, Handsender mit Wandhalter 5-zone radio remote control, hand-held transmitter with wall support Télécommande radio 5 zones, émetteur manuel avec sa fixation murale	Ø 32 x 9,8 mm
 91008	DS 1009CS	Tast-/Funk-Dimmer CV, 8 A Touch/radio-controlled dimmer CV, 8 A Variateur à touche / radio CV, 8 A	95 x 37 x 20 mm
 91012	DS-2006	1 - 10 V Dimmer CV, 8 A 1 - 10 V dimmer CV, 8 A Variateur à touche 1 - 10 V Dimmer CV, 8 A	95 x 37 x 20 mm

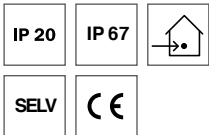
**LED RGBW 4 Zonen Funk System mit WiFi Option • LED RGBW 4-zone radio system with WiFi option • Système radio LED RVBBI 4 zones muni d'une option Wi-fi**








- LED RGB(W) PWM Funk System, Konstantspannung für dot-spot Spots und LED Leisten
- Spannung 12 - 36 V, 4 x 5 A, Controller mit innovativen Steckklemmen
- Einstellung von vorprogrammierten dynamischen Farbsequenzen oder Festfarben mit Touch Farbrad
- Bedienelement als Hand Funk-Sender und/oder Glas Touch-Panel für UP Montage
- mit WiFi trmt1 über kostenlose Android oder IOS App über Smartphone oder Tablet steuerbar
- an den Bedienteilen und in der App lassen sich verschiedene, unabhängig voneinander steuerbare Zonen einstellen
- Gehäusevarianten IP 20, IP 67 und DIN Schienen Montage
- LED RGB(W) PWM radio system, constant voltage for dot-spot spots and LED strips
- Voltage 12 - 36 V, 4 x 5 A, controller with innovative plug terminals
- Setting of preprogrammed dynamic colour sequences or fixed colours via colour wheel touch control
- Control element as handheld radio transmitter and/or glass touch panel for flush mounting
- controllable via Wi-Fi trmt1 using a free Android or IOS application on smartphones and tablets
- the control units and the application allow the setting up of different and individually controllable zones
- Housing variants IP 20, IP 67 and DIN rail installation
- Système radio LED RVB(BI) PWM, tension constante pour spots dot-spot et réglettes LED
- Tension 12 - 36 V, 4 x 5 A, contrôleur aux bornes à fiches innovatrices
- Réglage de séquences de couleurs dynamiques pré-programmées ou de couleurs fixes à l'aide de la molette tactile aux couleurs
- Élément de montage en tant qu'émetteur radio manuel et / ou panneau tactile en verre pour le montage UP
- Commande possible à l'aide de Wi-Fi trmt1 via des androides ou des application IOS gratuits via un smartphone ou une tablette
- Sur les éléments de commande et dans l'application, il est possible de régler de différentes zones pouvant être commandées indépendamment les unes des autres • Variantes de boîtier IP 20, IP 67 et montage de rails selon DIN

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 91503	DS-2819S	4-Zonen Funk-Handsender 4-zone handheld radio transmitter Émetteur radio manuel à 4 zones	120 x 55 x 17 mm
 91504	DS-2820	4-Zonen Funk-Touchpanel für UP-Dose, Farbe weiß 4-zone radio touch panel for flush-mounting box,color white Panneau tactile radio à 4 zones pour prise UP, couleur blanc	86 x 86 x 30 mm
 91706	DS-1009PD	4-Kanal Funk Controller CV, 4 x 5 A 4-channel radio controller CV, 4 x 5 A Contrôleur CV radio à 4 canaux, 4 x 5 A	166 x 53,4 x 23 mm
 91707	DS-1009DIN	4 K Funk Controller für Hutschiene CV, 4 x 5 A 4-ch radio controller for top-hat rail CV, 4 x 5 A Contrôleur radio à 4 canaux pour profilés chapeau CV, 4 x 5 A	110 x 53 x 65 mm
 91708	DS-1009FAWP	4-Kanal Funk Controller CV, 4 x 5 A, IP 67 4-channel radio controller CV, 4 x 5 A, IP 67 Contrôleur CV radio à 4 canaux, 4 x 5 A, IP 67	180,5 x 73,6 x 38 mm
 91709	DS-2818WiTR	WiFi Transmitter Wi-Fi transmitter Transmetteur Wi-Fi	99 x 55 x 20 mm

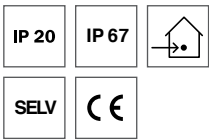
**LED Dali System • LED Dali System • Système LED Dali**



- LED RGB(W) PWM Dali System, Konstantspannung für dot-spot Spots und LED Leisten
- Spannung 12 - 36 V, 4 x 5 A, Controller mit innovativen Steckklemmen
- Einstellung über bauseitiges Dali System oder über optionales, formschönes Glas-Touchpanel mit vorprogrammierten dynamischen Farbsequenzen oder Festfarben über Farbrad • Gehäusevarianten IP 20, IP 67 und DIN Schienen Montage
- LED RGB(W) PWM Dali system, constant voltage for dot-spot spots and LED strips
- Voltage 12 - 36 V, 4 x 5 A, controller with innovative plug terminals
- Setting via Dali system provided by the customer or via optional, elegant glass touch panel with preprogrammed dynamic colour sequences or fixed colours to be chosen using the colour wheel • Housing variants IP 20, IP 67 and DIN rail installation
- Système Dali LED RVB(BI) PWM, tension constante pour spots dot-spot et réglettes LED
- Tension 12 - 36 V, 4 x 5 A, contrôleur aux bornes à fiches innovatrices
- Réglage via un système Dali incombant au client ou via un panneau tactile facultatif bien galbé en verre offrant des séquences de couleurs dynamiques pré-programmées ou des couleurs fixes via une molette aux couleurs
- Variantes de boîtier IP 20, IP 67 et montage de rails selon DIN

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 90912	DS-2300TR-RGBW	4-Zonen Funk-Touchpanel für UP-Dose, Farbe weiß 4-zone radio touch panel for flush-mounting box, color white Panneau tactile radio à 4 zones pour prise UP, couleur blanc	86 x 86 x 30 mm
 90913	DS-2303P	4-Kanal Dali Controller CV, 4 x 5 A 4-channel Dali controller CV, 4 x 5 A Contrôleur Dali CV radio à 4 canaux, 4 x 5 A	166 x 53,4 x 23 mm
 90914	DS-2303DIN	4-Kanal Dali Controller für DIN Schiene CV, 4 x 5 A 4-channel Dali controller for DIN rail CV, 4 x 5 A Contrôleur Dali à 4 canaux pour rail CV selon DIN, 4 x 5 A	110 x 53 x 65 mm
 90915	DS-2303BWP	4-Kanal Dali Controller CV, 4 x 5 A, IP 67 4-channel Dali controller CV, 4 x 5 A, IP 67 Contrôleur Dali CV à 4 canaux, 4 x 5 A, IP 67	180,5 x 73,6 x 38 mm
 90916	DS-2303S	1-Kanal Dali Controller CV, 1 x 5 A 1-channel Dali controller CV, 1 x 5 A Contrôleur Dali CV à 1 canaux, 1 x 5 A	82 x 33 x 20 mm

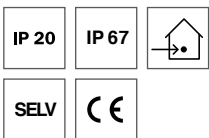
**LED DMX System • LED DMX System • Système LED DMX**



- LED RGB(W) PWM DMX System, Konstantspannung für dot-spot Spots und LED Leisten
- Spannung 12 - 36 V, 4 x 5 A, Controller mit innovativen Steckklemmen
- Einstellung über bauseitiges DMX System oder über optionales, formschönes Glas-Touchpanel mit vorprogrammierten dynamischen Farbsequenzen oder Festfarben über Farbrad
- Gehäusevarianten IP 20, IP 67 und DIN Schienen Montage
- LED RGB(W) PWM DMX system, constant voltage for dot-spot spots and LED strips
- Voltage 12 - 36 V, 4 x 5 A, controller with innovative plug terminals
- Setting via DMX system provided by the customer or via optional, elegant glass touch panel with preprogrammed dynamic colour sequences or fixed colours to be chosen using the colour wheel
- Housing variants IP 20, IP 67 and DIN rail installation
- Système DMX LED RVB(BI) PWM, tension constante pour spots dot-spot et réglettes LED
- Tension 12 - 36 V, 4 x 5 A, contrôleur aux bornes à fiches innovatrices
- Réglage via un système DMX incombant au client ou via un panneau tactile facultatif bien galbé en verre offrant des séquences de couleurs dynamiques pré-programmées ou des couleurs fixes via une molette aux couleurs
- Variantes de boîtier IP 20, IP 67 et montage de rails selon DIN

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
90917	DS-2812	4-Zonen DMX Touchpanel für UP-Dose, Farbe weiß 4-zone DMX touch panel for flush-mounting box, color white <i>Panneau tactile DMX à 4 zones pour prise UP, couleur blanc</i>	86 x 86 x 30 mm
90918	DS-2102P	4-Kanal DMX Controller CV, 4 x 5 A 4-channel DMX controller CV, 4 x 5 A <i>Contrôleur DMX CV à 4 canaux, 4 x 5 A</i>	166 x 53,4 x 23 mm
90919	DS-2102DIN	4-Kanal DMX Controller für DIN Schiene CV, 4 x 5 A 4-channel DMX controller for DIN rail CV, 4 x 5 A <i>Contrôleur DMX à 4 canaux pour rail CV, 4 x 5 A</i>	110 x 53 x 65 mm
90920	DS-2102D(WP)	4-Kanal DMX Controller CV, 4 x 5 A, IP 67 4-channel DMX controller CV, 4 x 5 A, IP 67 <i>Contrôleur DMX CV à 4 canaux, 4 x 5 A, IP 67</i>	180,5 x 73,6 x 38 mm

**4-Kanal Power Repeater • 4-channel power repeater • Répéteur de puissance 4 canaux**



- LED RGB(W) PWM Power Repeater, Konstantspannung für dot-spot Spots und LED Leisten
- Kann mit jedem Funk-, Dali-, DMX- oder KNX Controller verbunden werden um die Anschlussleistung zu erhöhen
- Spannung 12 - 36 V, 4 x 5 A, bzw. 8 A Controller mit innovativen Steckklemmen
- Gehäusevarianten IP 20, IP 67 und DIN Schienen Montage
- LED RGB(W) PWM power repeater, constant voltage for dot-spot spots and LED strips
- Can be connected with any radio, Dali, DMX or KNX controller in order to increase the connected load
- Voltage 12 - 36 V, 4 x 5 A, or 8 A controller with innovative plug terminals
- Housing variants IP 20, IP 67 and DIN rail installation
- Système répéteur de puissance LED RVB(BI) PWM, tension constante pour spots dot-spot et réglettes LED
- Peut être relié à chaque contrôleur radio, Dali, DMX ou KNX afin d'augmenter la puissance branchée
- Tension 12 - 36 V, 4 x 5 A voire 8 A, contrôleur aux bornes à fiches innovatrices
- Variantes de boîtier IP 20, IP 67 et montage de rails selon DIN

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
90923	DS-3002	4-Kanal Repeater CV, 4 x 8 A 4-channel repeater CV, 4 x 8 A <i>Contrôleur répéteur CV à 4 canaux, 4 x 8 A</i>	170 x 59 x 29 mm
90924	DS-3003S	1-Kanal Repeater CV, 1 x 8 A 1-channel repeater CV, 1 x 8 A <i>Contrôleur répéteur CV à 1 canal, 1 x 8 A</i>	95 x 37 x 20 mm
90925	DS-3001DIN	4-Kanal Repeater für DIN Schiene CV, 4 x 5 A 4-channel repeater for DIN rail CV, 4 x 5 A <i>Contrôleur répéteur à 4 canaux pour rail CV selon DIN, 4 x 5 A</i>	110 x 53 x 65 mm
90926	DS-3001WP	4-Kanal Funk Controller CV, 4 x 5 A, IP 67 4-channel radio controller CV, 4 x 5 A, IP 67 <i>Contrôleur CV radio à 4 canaux, 4 x 5 A, IP 67</i>	180,5 x 73,6 x 38 mm

**Edelstahl Energiesäulen • Stainless steel energy column • Colonne d'alimentation en acier inox**

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
94909	ENS 2	Edelstahl Energiesäule, mit 2 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 2 shockproof sockets, IP 44 <i>Colonne d'alimentation en acier inox, avec 2 prises à contacts de protection, IP 44</i>	300 mm x 82 mm x 70 mm
94910	ENS 3	Edelstahl Energiesäule, mit 3 Schuko Steckdosen, IP 44 Stainless steel energy column, with 3 shockproof sockets, IP 44 <i>Colonne d'alimentation en acier inox, avec 3 prises à contacts de protection, IP 44</i>	370 mm x 82 mm x 70 mm
94911	ENS EA	Erdanker für Energiesäulen, für die feste Verankerung im Boden Ground anchor for energy columns, for a solid anchoring to the ground <i>Tire-fond pour colonnes d'alimentation, pour le bon ancrage au sol</i>	295 x 100 x 160 mm

**Kabelschächte und Abdeckfelsen • floor junction boxes and cover stones • chemin de câbles au sol et pierres d'habillage**

Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
94901	ksr 25	Kabelschacht, rund floor junction box, round <i>chemin de câbles au sol, rond</i>	Ø 25 cm
94902	kse 41/28	Kabelschacht, eckig floor junction box, rectangular <i>chemin de câbles au sol, rectangulaire</i>	41 x 28 cm
94904	db330	Netzteil und Kabelbox IP 55 Power Supply and IP 55 cable box <i>Source d'alimentation et boîtier à câbles IP 55</i>	330 x 230 x 140 mm



Anschlusszubehör für offene Kabel • Connection accessories for open cables • Accessoires de connexion pour câbles ouverts			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 94700	VS-1	Set für wasserdichte Kabelverbindung Set for waterproof cable connection <i>Kit pour branchement par câbles étanche à l'eau</i>	
 94502	KV G 68	Kabelverbinder, gerade, IP 68, 3-polig Cable connector, straight, IP 68, 3-pole connection <i>Connecteur de câbles, droit, IP 68, 3 pôles</i>	
 94501	KV T 68	Kabel-T-Verbinder, IP 68, 3-polig Cable connector T union, IP 68, 3-pole connection <i>Connecteur de câbles, IP 68, 3 pôles</i>	
 94801	Gel-Box 1	Gel-Box, mit 2 Klemmen Gel box, with 2 terminals <i>Box gel, avec 2 pinces</i>	155 x 50 x 33 mm
 94802	Gel-Box 2	Gel-Box, mit 4 Klemmen Gel box, with 4 terminals <i>Box gel, avec 4 pinces</i>	200 x 75 x 37 mm
Anschlusskabel für IP 67 LED Leisten • Connection cable for IP 67 LED bars • Câble de connexion pour réglettes IP 67 LED			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 92501	AK sl 67-015 ST	Anschlusskabel 2-polig, mit Stecker • 2-pole connection cable, with plug • <i>Câble de connexion à 2 pôles, avec sa fiche</i>	0,15 m
 92502	AK sl 67-2 BU	Anschlusskabel 2-polig, mit Buchse • 2-pole connection cable, with socket • <i>Câble de connexion à 2 pôles, avec sa douille</i>	2 m
 92503	AK sl 67-5 BU	Anschlusskabel 2-polig, mit Buchse • 2-pole connection cable, with socket • <i>Câble de connexion à 2 pôles, avec sa douille</i>	5 m
 92511	AK sl RGB 67-015 ST	Anschlusskabel 4-polig, mit Stecker • 4-pole connection cable, with plug • <i>Câble de connexion à 4 pôles, avec sa fiche</i>	0,15 m
 92512	AK sl RGB 67-2 BU	Anschlusskabel 4-polig, mit Buchse • 4-pole connection cable, with socket • <i>Câble de connexion à 4 pôles, avec sa douille</i>	2 m
 92513	AK sl RGB 67-5 BU	Anschlusskabel 4-polig, mit Buchse • 4-pole connection cable, with socket • <i>Câble de connexion à 4 pôles, avec sa douille</i>	5 m
 92522	VLK sl RGB 67-2	Verlängerungskabel, 8 mm Stecker / Buchse Connecting cable, 8 mm plug / socket <i>Câble de raccordement, fiche / douille 8 mm</i>	Ø 15 mm / 2 m (4 x 0,25 mm <sup>2</sup> )
 92523	VLK sl RGB 67-5	Verlängerungskabel, 8 mm Stecker / Buchse Connecting cable, 8 mm plug / socket <i>Câble de raccordement, fiche / douille 8 mm</i>	Ø 15 mm / 5 m (4 x 0,25 mm <sup>2</sup> )
Anschlussleitung ohne Stecker • Connection cable without plug • Câble de connexion sans fiche			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 92602	AK 10 PUR 3 x 0,5	PUR Anschlusskabel 3 x 0,5 mm <sup>2</sup> PUR connecting line 3 x 0,5 mm <sup>2</sup> <i>PUR câble de raccordement 3 x 0,5 mm<sup>2</sup></i>	10 m
 92600	AK 50 PUR 3 x 0,5	PUR Anschlusskabel 3 x 0,5 mm <sup>2</sup> PUR connecting line 3 x 0,5 mm <sup>2</sup> <i>PUR câble de raccordement 3 x 0,5 mm<sup>2</sup></i>	50 m
 92603	AK 10 PUR 6 x 0,25 mm <sup>2</sup>	PUR Anschlusskabel 6 x 0,25 mm <sup>2</sup> PUR connecting line 6 x 0,25 mm <sup>2</sup> <i>PUR câble de raccordement 6 x 0,25 mm<sup>2</sup></i>	10 m
 92601	AK 10 PUR 6 x 0,25 mm <sup>2</sup>	PUR Anschlusskabel 6 x 0,25 mm <sup>2</sup> PUR connecting line 6 x 0,25 mm <sup>2</sup> <i>PUR câble de raccordement 6 x 0,25 mm<sup>2</sup></i>	50 m
Montagezubehör • Mounting accessories • Accessoires de montage			
Art.-No.	Model	Beschreibung • description • description	Dimensions
 98000	KL spez	Spezialkleber, für außen und innen, wasserdichte Verklebungen von LED-Profilen, Kartusche, 300 ml Special glue, for outside and inside application, waterproof bonding, cartridge 300 ml <i>Colle spéciale pour les espaces intérieurs et extérieurs, encollages étanches à l'eau de profilés LED, cartouche, 300 ml</i>	
 98001	KL trans	Spezialkleber, transparent, für außen und innen, Kartusche, 300 ml Special glue, transparent, for outside and inside application, cartridge 300 ml <i>Colle spéciale, transparente, pour les espaces intérieurs et extérieurs, cartouche, 300 ml</i>	
 98003	KB VHB 33/8	VHB Spezial - Doppelklebeband, dunkelgrau, für außen und innen, Dicke 0,5 mm, Rolle 33 m, Breite 8 mm VHB Special double-sided tape, dark grey, for outdoor and indoor use, thickness 0.5 mm, roll 33 m, width 8 mm <i>VHB spécial - bande adhésive double face, gris foncé, pour les espaces extérieurs et intérieurs, épaisseur 0,5 mm, rouleau 33 m, largeur 8 mm</i>	

dot-spot Vertretungen • dot-spot representatives • représentants dot-spot :

**DEUTSCHLAND** • GERMANY • ALLEMAGNE:Vertriebsleitung und Außendienst  
PLZ 80-87, 90-99, 01-19**Mario Leithaus**Tel.: +49 (0) 911 / 72 22 17 - 82  
Mail: Mario.Leithaus@dot-spot.deAußendienst  
PLZ 68-79, 88, 89**Hans-Peter Austel**Tel.: +49 (0) 7171 / 77 99 991  
Mail: Hans-Peter.Austel@dot-spot.deAußendienst  
PLZ 34-36, 54-56, 60-67

Industriervertretung

**Mathias Jörling**Tel.: +49 (0) 69 / 256 165 85  
Mail: mathias@joerling.deAußendienst  
PLZ 32, 33, 46-49

Guse Industriervertretungen

**Sven Köhler**Tel.: +49 (0) 5204 / 91 41 80  
Mail: info@bernd-guse.deAußendienst und Projektmanagement  
PLZ 20-31, 37-42, 44, 45, 47, 50-53, 57-59**Kerstin Jürgen**Tel.: +49 (0) 54 81 / 305 43 66  
Mail: Kerstin.Juergen@dot-spot.de**EUROPA** • EUROPE • EUROPE:**Balearen** • Balearic Islands • BaléaresINTERLED, SOUNDS & VISIONS SL  
Carrer de Son Fosquet 21  
Poligono Son Noguera  
07620 Lluçmajor / Spain  
Tel.: +34 (0) 664 364 444  
Mail: mail@MallorcaLED.es  
Web: www.MallorcaLED.com**Belgien** • Belgium • BelgiqueCCLLIGHT S.A.  
Golden Hopestraat 35B  
1620 Drogenbos  
Belgium  
Tel.: +32 (0) 2 334 34 36  
Fax: +32 (0) 2 334 34 60  
Mail: info@ccllight.be  
Web: www.ccllight.be**Frankreich** • France • FranceCÔTÉ JOUR SARL  
2, mail Hélène Brion  
93500 Pantin  
Tel.: +33 (0) 9 72 25 14 76  
Mail: info@cotejour.com  
Web: www.cotejour.com**Großbritannien** • Great Britain • Grande-BretagneFLAIRLIGHT DESIGNS LTD  
Unit 18, First Quarter  
Blenheim Road,  
Longmead Business Park  
KT199QN EPSOM, SURREY  
Tel.: +44 (0) 1372 888 455  
Mail: sales@flairlight.co.uk  
Web: www.flairlight.co.uk**Malta** • Malta • MalteBRIGHTER SOLUTIONS LTD  
7/8 Triq I-Ahwa Galea  
Mosta MST3342  
MALTA  
Tel.: +356 (0) 21424750 - 27424750  
Fax: +356 (0) 21 364 074  
Mail: info@brightersolutions.com.mt  
Web: www.brightersolutions.com.mt**Niederlande** • Netherlands • Pays-BasQ-CAT LIGHTING B.V.  
Van Heekstr 11  
3125 BN Schiedam  
Tel.: +31 (0) 10 415 18 11  
Fax: +31 (0) 10 415 17 15  
Mail: info@qcat.nl  
Web: www.qcat.nl**Norwegen** • Norway • NorvègeNORTRONIC AS  
Skiveien 6  
1410 Kolbotn  
Tel.: +47 66 81 38 60  
Fax: +47 66 81 38 61  
Mail: firmapost@nortronic.no**EUROPA** • EUROPE • EUROPE:**Österreich** • Austria • AutricheKLAUS EBNER  
Kuntenweg 7  
A-6114 Weer  
Tel.: +43 (0) 664 406 29 21  
Mail: klaus.ebner@dot-spot.de**Polen** • Poland • PolognePOLTHERA TRADING CO.  
ul. Romualda Traugutta 25  
43-300 Bielsko-Biala  
Tel.: +48 33 821 93 63  
Fax: +48 33 821 93 63  
Mobil: +48 60 00 35 049  
Mail: info@polthera.com  
Web: www.polthera.com**Schweiz & Lichtenstein** • Switzerland & Lichtenstein  
• Suisse et LichtensteinGOODS GROUP GMBH  
Langackerstrasse 22  
CH-6330 Cham  
Tel.: +41 (0) 41 780 52 55  
Fax: +41 (0) 41 780 52 80  
Mail: vertrieb@dot-spot.ch  
Web: www.dot-spot.ch**Slowakei** • Slovakia • SlovaquieCITY LIGHT SLOVAKIA s.r.o.  
Suchy jarok 18  
06601 HUMENNE  
SLOVAKIA  
Tel.: +421 (0) 57 48 611 51  
Fax: +421 (0) 57 48 611 52  
Mail: citylight@citylight.sk  
Web: www.citylight.sk**Spanien** • Spain • EspagneSOLTEC SISTEMAS DE ILUMINACIÓN S.L.  
Pou del Posmó, 27  
Pol. Ind. Les Galgues  
ES-03750 Pedreguer (Alicante)  
Tel.: +34 (0) 96 645 41 14  
Fax: +34 (0) 96 575 77 38  
Mail: info@soltecsystem.com  
Web: www.soltecsystem.com**Tschechische Republik**Czech Republic  
République TchèqueGREEN ENGINEERING S.R.O.  
Olešná 101  
CZ-Olešná 398 43  
Tel.: +42 (0) 382 587 193  
Fax: +42 (0) 382 587 193  
Mail: info@dot-spot.cz  
Web: www.dot-spot.cz

dot-spot Vertretungen im Ausland • dot-spot representatives abroad • représentants dot-spot à l'étranger:

**EUROPA • EUROPE • EUROPE:****Ukraine**

SUN TRADE LTD.  
1V, Novokostiantynivska  
04080 Kyiv (Kiev)  
Ukraine  
Tel.: +380 44 425 00 59  
Mail: info@suntrade.com.ua  
Web: www.suntrade.com.ua

**Ungarn • Hungary • Hongrie**

LEDKER KFT.  
Bemutatóterem: 1111 Budapest,  
Budafoki út 10/A.  
Tel.: +36 / 1 209 91 12  
Mail: info@ledker.hu  
Web: www.ledker.hu

**Zypern • Cyprus • Chypre**

DARK ARCHITECTURAL LIGHTING  
Andreas Pierides  
Aylas Phylaxeos 149  
Maylia Court  
3083 Limassol-Cyprus  
Tel.: +357 25 253 275  
Fax.: +357 25 254 377  
Mail: andreas@dark-cy.com  
Web: www.dark-cy.com

**AFRIKA • AFRICA • AFRIQUE:****Südafrika • South Africa • Afrique du Sud**

ILLUMINATE PROJECT LIGHTING  
6 Roderick Way, Constantia,  
7806, Cape Town, South Africa  
Tel: +27 (0) 82 824 9274  
Fax: +27 (0) 86 243 3951  
Mail: ab@illuminatelighting.co.za  
Web: www.illuminatelighting.co.za

**ASIEN • ASIA • ASIE:****China • China • Chine**

BERKIN LIGHTING LTD.  
Al. Dr. Carlos D'Assumpção n.º 336, Edf. Cheng Feng,  
17.º Fl., M-O  
Macau  
Web: www.berkin.com.hk

BERKIN LIGHTING LTD.  
19/f, federal centre, 77 sheung on st., chaiwan  
Hong Kong  
Tel.: +852 2558 1998  
Fax.: +852 2558 3730  
Web: www.berkin.com.hk

BERKIN LIGHTING LTD.  
5/F Hezhong Commercial Bldg., 11 Yong Shou Rd  
Shanghai  
Tel.: +86 21 5820 7766  
Fax.: +86 21 5820 8866  
Web: www.berkin.com.hk

**Indien • India • Inde**

INNOVATIVE LIGHTING DESIGNS LIMITED  
Flat No.10, 1st floor, Prem Sagar Building,  
Vishnu Cooperative Housing Limited,  
Linking Road, Khar (West)  
Mumbai- 400052  
Tel.: +91 22 260 030 13  
Mail: info@ildlimited.com  
Web: www.ildlimited.com

M/S INNOVATIVE LIGHTING DESIGNS LTD  
D-14/9, First Floor, Okhla Industrial Area, Phase - 1  
New Delhi - 110020  
Tel.: +91 11 414 06 71 6  
Fax: +91 11 414 06 71 7  
Mail: info@ildlimited.com  
Web: www.ildlimited.com

**Israel • Israel • Israël**

STEINITZ LIRAD - LIGHTING ENGINEERING LTD.  
25 Hatzoref St.  
Har-Yona Industrial Area  
P.O.B. 588  
Nazareth Illit - 17000  
Tel.: +972 4 6414 525  
Fax: +972 4 6414 306  
Mail: lirad@interg.co.il  
Web: http://steinitzliradlighting.com

**ASIEN • ASIA • ASIE:****Naher Osten, Arabische Halbinsel**

Middle East, Arabian Peninsula  
Proche-Orient, péninsule arabique

DPS INDUSTRIAL GMBH & CO. KG  
Sachsenstraße 5  
D-20097 Hamburg  
Tel.: +49 (0) 40 68 28 97 - 0  
Fax: +49 (0) 40 68 28 97 - 31  
Mail: light@dps-industrial.de  
Web: www.dps-lighting.de

**Malaysia • Malaysia • Malaisie**

RELUX ILLUMINATION (M) SDN. BHD.  
Unit No. 6-16, Plaza DNP, 59,  
Jalan Dato' Abdullah Tahir  
80250 Johor Bahru, Johor,  
Malaysia  
Tel.: +60 11 360 464 86  
Tel.: +60 16 707 78 26  
Mail: info@relex.com.sg  
Mail: steve@relex.com.sg

**Singapur • Singapore • Singapour**

RELEX ILLUMINATION PTE LTD  
Blk 3014A Ubi Road 1 #07-07/08  
Singapore 408703  
Tel.: +65 (0) 6285 3633  
Fax: +65 (0) 6285 3107  
Mail: info@relex.com.sg  
Web: www.relex.com.sg

**Taiwan**

HOTRONIC ENTERPRISE CO., LTD.  
4FL-9, No.3 Wuquan 1st Road,  
Xinzhuang Dist.  
New Taipei City 24892, Taiwan  
Tel.: +886-2-22994850, 22992035  
Fax: +886-2-22995145  
Mail: ht.import@msa.hinet.net

Dieser Katalog entspricht dem Stand zur Zeit der Drucklegung. Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten. Stets aktuelle Unterlagen finden Sie im Internet unter [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de)

Copyright, Nachdrucke, sowie Wiedergabe von Ausschnitten nur mit Genehmigung der dot-spot GmbH & Co. KG.

The information in this catalogue was correct when printed. We reserve the right to make technical changes. For the latest documentation visit our website at [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de)

Copyright, reprinting, or reproduction of excerpts subject to permission of dot-spot GmbH & Co. KG.

Le présent catalogue comprend les informations valables au moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques. Vous trouverez les documents actuels sur notre site Internet sous [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de)

Toute copie, réimpression ou reproduction d'extraits nécessite préalablement l'autorisation de la société dot-spot GmbH & Co. KG.

# dot-spot<sup>®</sup>

*Akzente setzen!*

dot-spot GmbH & Co. KG  
Industriestraße 1 A  
90592 Schwarzenbruck

Tel.: +49 (0) 9128 / 72 22 17 - 0  
Fax: +49 (0) 9128 / 72 22 17 - 9  
Mail: [service@dot-spot.de](mailto:service@dot-spot.de)  
Web: [www.dot-spot.de](http://www.dot-spot.de)

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten • Technical changes and printing errors reserved • Modifications techniques et errata réservés © dot-spot GmbH & Co. KG 2019

**Brilliance in  
Perfektion**

**Wir drucken Leuchtkraft  
mit **LED-UV****